

English

PLEASE READ THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("AGREEMENT") CAREFULLY BEFORE INSTALLING, COPYING, DOWNLOADING OR USING THE SOFTWARE OR SOFTWARE UPDATE. THIS AGREEMENT GOVERNS THE PURCHASE, USE, UPDATE AND RENEWAL OF USE OF SOTI SOFTWARE. BY CLICKING "ACCEPT" AND BY INSTALLING, COPYING, DOWNLOADING OR USING THE SOFTWARE OR SOFTWARE UPDATE, YOU ARE AGREEING TO BE LEGALLY BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT AS WELL AS SOTI'S TERMS OF USE AND PRIVACY POLICY PROVIDED FOR ON THE SOTI WEBSITE. IF YOU ARE ENTERING INTO THIS AGREEMENT ON BEHALF OF A COMPANY OR OTHER LEGAL ENTITY, YOU REPRESENT THAT YOU HAVE THE AUTHORITY TO BIND SUCH ENTITY TO THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT DO NOT INSTALL OR USE THE SOFTWARE AND PROMPTLY EXIT THE SETUP SOFTWARE AND RETURN ALL ACCOMPANYING ITEMS (INCLUDING ALL FORMS OF DOCUMENTATION) TO THE ORIGINAL PLACE OF ORIGIN.

1. DEFINITIONS

"Device" means any computing device/instrument that is supported by the Software.

"Documentation" means all user guides, specifications, manuals, and reference materials provided with the Software, as such may be updated by SOTI from time to time.

"Licensee" means the end user or the entity, who agrees to the terms and conditions of this Agreement and to whom this license is granted. "You" and "Your" will be understood as the Licensee interchangeably as required in the wording of the Agreement for comprehension purposes.

"Licensee Data" means any electronic data or information submitted by the Licensee of the Software provided pursuant to this Agreement. For purposes of clarity, Licensee Data excludes any electronic data or information submitted outside of the direct control of the Licensee and any such data and information that is not otherwise available to the open public.

"Software" means the SOTI MobiControl product and, but not limited to, the following components:

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

"SOTI" means SOTI Inc., a Province of Ontario registered corporation, and its affiliates.

2. PROPRIETARY RIGHTS

The Software (including any enhancements or updates), the components, all related Documentation, Software development kits, and application program interfaces are licensed, not sold, to the Licensee by SOTI for use only under the terms of this Agreement. SOTI and its suppliers reserve all rights not expressly granted to the Licensee.

The Software, including but not limited to the source code, its components, Documentation, design and structure, any copies thereof is the proprietary property of SOTI or its suppliers and is protected by copyright laws and international copyright treaty provisions as well as other applicable intellectual property laws and treaties. All title and copyrights in and to the Software, or any copy, modification or merged portion of the Software shall at all times remain with SOTI. Licensee acknowledges and agrees that SOTI shall be the owner of any enhancements, updates, upgrades, new versions, or new releases of the Software or derivatives thereof that are developed by SOTI during the term of this Agreement and thereafter. Licensee expressly acknowledges and agrees that SOTI shall be the sole owner of any newly-developed, revised, or modified source code related in any way to the Software or SOTI's general business, regardless of whether developed, revised, or modified in response to Licensee's requests, suggestions, or ideas, even if performed as part of professional services paid for by Licensee.

Licensee exclusively owns all rights, title and interest in and to all of Licensee Data.

3. GRANT OF LICENSE

3.1 SOTI Duty

SOTI grants, upon payment of the license fee, the Licensee a non-transferable, nonexclusive, worldwide, perpetual right to:

- a) install and use the Software on the number of Devices the license under this Agreement is purchased for. This is not a concurrent use license for Devices;
- b) install and use the MobiControl Web Console, and MobiControl Package Studio components on as many servers, desktop or notebook computers as the Licensee deems necessary;
- c) install the MobiControl Deployment Server component on the number of servers this license is purchased for; and
- d) make one (1) copy of the Software solely for backup, disaster recovery or archival purposes provided the Licensee reproduces in such copies any copyright, trademark or other proprietary markings and notices contained in the Software and/or Documentation.

3.2 Licensee Duty

The Licensee shall (i) be responsible for compliance with this Agreement; (ii) be solely responsible for the accuracy, quality, integrity and legality of Licensee Data and of the means by which Licensee acquired Licensee Data; (iii) use commercially reasonable efforts to prevent unauthorized access to or use of the Software, and notify SOTI promptly of any such unauthorized access or use; (iv) use the Software only in accordance with the information provided to Licensee, content made available on the SOTI website, and applicable laws and government regulations; and (v) shall be responsible for the security and privacy of any and all Software passwords, settings, and user data. Features of the Software may not be available in all languages or regions, some features may vary by region, and some may be restricted or unavailable from your service provider. A Wi-Fi or cellular data connection is required for some features of the Software. Licensee acknowledges that many features, built-in apps, and services of the Software transmit data and could impact charges to Licensee's data plan, and that Licensee is responsible for any such charges.

4. FEES AND PAYMENT

4.1 Payment

Unless agreed to in writing as otherwise, the Licensee shall provide SOTI or its respective authorized representative payment of all fees within thirty (30) days of the date of invoice in an acceptable form such as, but not limited to, bank transfer, credit card, or company cheque. Such payments shall be made in advance on a monthly, annually or in accordance with any different billing frequency stated in the applicable order form.

It is the Licensee's responsibility to ensure and maintain that all information for accounting, billing, and technical purposes is current and accurate for services to be offered to the Licensee.

4.2 Suspension of Service and Acceleration

Unless otherwise documented and agreed to in writing, if any amount owing, not subject to a good faith dispute, by Licensee under this or any other agreement for SOTI's Software is thirty (30) or more days overdue, SOTI may, without limiting SOTI's other rights and remedies, accelerate Licensee's unpaid fee obligations under such agreements so that all such obligations become immediately due and payable, impose a penalty fee equal to the lower of two per cent (2%) per month or the highest rate then permitted by law and suspend SOTI's Service to Licensee until such amounts are paid in full.

4.3 Taxes

Licensee is responsible for paying all taxes associated with purchases hereunder. If SOTI has the legal obligation to pay or collect taxes for which the Licensee is responsible under this paragraph, the appropriate amount shall be invoiced to and paid by Licensee, unless Licensee provides SOTI with a valid tax exemption certificate authorized by the appropriate taxing authority.

5. MANDATORY ACTIVATION

Activation associates the use of the Software for a specific Licensee installation. During said activation, the Software will send information about itself and the installation to SOTI and/or its suppliers. The information transferred is specific to the Software and the license purchased. Information includes the product version, registration code, installation ID, and the number of Devices registered in the system. BY USING THE SOFTWARE, YOU CONSENT TO THE TRANSMISSION OF THIS INFORMATION. In addition to the initial activation, the Software will periodically and autonomously send the same information stated above to verify the current activation status of the Software. This is to automatically reflect changes to the license for the given installation.

6. THIRD PARTY SOFTWARE

Unless indicated as otherwise, third party software is available for an additional fee and/or is not required or necessary for the use of the Software. Except as explicitly stated within this Agreement, any third party software is provided "AS IS" or "AS AVAILABLE", with no warranties of any kind. Any third party software sublicense will terminate when this Agreement terminates, when the Licensee terminates, or when the Software is no longer being used by the Licensee. The Licensee shall not decompile, reverse engineer, adapt, translate, disassemble, modify, or create derivative works of the third party software, which shall be subject to the same restrictions as those set forth with respect to the Software within this Agreement.

7.LOCATION BASED SERVICES

The Software's location based services ("LBS") can be used with Devices that are equipped with a GPS receiver or devices that utilize cellular based location capabilities. The LBS feature in the Software is powered by Microsoft's Bing Maps technology. The Terms of Use and Privacy Statement for Microsoft's Bing Maps technology may be accessed at: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>. In order to access this third-party system, the product registration code is passed from the Software to the SOTI and/or its suppliers LBS Server, which in turn requests a non-identifying token from Microsoft's Bing Maps service on behalf of the end user.

8.RESTRICTIONS

Except as and only to the extent expressly permitted in this Agreement and by applicable law, the Licensee:

- (a) may not permit any third party to access the Software or associated services except as permitted herein or in an order,
- (b) may not decompile, reverse engineer, adapt, translate, disassemble, modify, or create derivative works of the Software or any part thereof;
- (c) may use the Software solely for internal use with the Licensee's ordinary business processes, only in accordance with all applicable laws and regulations, and in a manner consistent with this Agreement;
- (d) may not copy, frame or mirror any part or content of the Software, other than copying or framing on Licensee's own intranets or otherwise for Licensee's own internal business purposes
- (e) may not apply any procedure or process to the Software in order to ascertain, derive, and/or appropriate for any reason or purpose, the source code or source listings for the Software or any algorithm, process, procedure, trade secret information contained in the Software or any associated services;
- (f) may not use the Software to store or transmit infringing, libelous, or otherwise unlawful or tortuous material, or to store or transmit material in violation of third-party privacy rights; or
- (g) may not interfere with or disrupt the integrity or performance of the Software, associated services or third-party data contained therein.
- (h) may not use the Software to perform acts that would represent or be associated with any intellectual property right violation, including, but not limited to the infringement or misappropriation of copyrights, trademarks, service marks, trade secrets, software piracy, and patents held by individuals, corporations or other entities.
- (i) may not exceed service limitations (including SMS messaging and data storage). SOTI is not responsible for any fees charged to recipients of any SMS messages sent from the Software or associated services.
- (j) may not access the Software in registration to (a) build a competitive product or service, or (b) copy any features, functions or graphics of the Software.

If you do any of the foregoing, your rights under this Agreement will automatically terminate. Such termination shall be in addition and not in lieu of any criminal, civil or other remedies available to SOTI and/or its suppliers.

Malware: Licensee represents, warrants and covenants that Licensee will not cause or knowingly allow harmful software to be stored on, transmitted, or used with the Software, including but not limited to, the generation or dissemination of computer viruses, Trojan horses, time bombs, denial of service attacks, key logging and other monitoring software, worms, logic bombs, or other code or programs whose effect is to negatively impact the operation or performance of the Software or the safety, security, or privacy of users or owners of the Software, or to negatively impact the operation or performance of the wireless networks with which the Software may interact ("Networks") or to permit unauthorized use of or access to such Networks. Licensee may not knowingly use Software in any way that could cause harm to the Software or the Networks or impair their use by others. Licensee may not use Software to attempt unauthorized access to any service, system, data, account, or Network.

9.UPGRADES AND UPDATES

SOTI may, at any time, extend, enhance, or otherwise modify the Software by way of a version upgrade or update. If SOTI makes any available upgrades or updates, such upgrades or updates will be governed by this Agreement (unless a separate license is provided with the upgrades or updates, in which case the terms of that license shall govern the upgrades or updates). SOTI will use its commercially reasonable effort to notify Licensee of, or announce, any upgrades or updates (for clarity, such notification or announcement includes, without limitation, a notice posted at www.soti.net). Where upgrades or update is made available, such upgrades or updates may have APIs, features, services and/or functionality that are different from those found in the software licensed under this Agreement. Upgrades or updates may not be pushed to any Devices without approval from Licensee.

10. USE OF DATA

10.1 Diagnostic and Usage Data

The Software may collect diagnostic and usage data. Licensee agrees that SOTI, its Affiliates and agents may collect, maintain, process and use diagnostic, technical, usage and related information in the form of metadata, including but not limited to technical information about the Licensee Device, system and application software, and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of Software, and or associated service updates, product support and other services to the Licensee (if any) related to the Software, and to verify compliance with the terms of this Agreement. SOTI may use this information, so long as it is collected in a form that does not personally identify the Licensee or Licensee end users, to provide and improve SOTI's products and services. Opt-out rights, if any, are described in the Documentation.

To enable SOTI's partners and third party providers to improve their software, hardware and services designed for use with SOTI products, SOTI may also provide any such partner or third party provider with a subset of diagnostic information that is relevant to that partner's or provider's software, hardware and/or services, as long as the diagnostic and usage information is collected in an aggregated form or in a form that does not personally identify the Licensee or Licensee end user.

Some features in the Software may enable collection of data from Licensee end users that access or use the Software. If Licensee uses these features to enable data collection in Licensee applications, Licensee must comply with applicable law, including obtaining any required end user consent, and maintain a prominent privacy policy that accurately informs end users about how Licensee uses, collects, and shares end user data.

10.2 Location Data

SOTI, its Affiliates, partners and licensees may provide certain services through the Licensee Device that relies upon location information. To provide and improve these services, where available, and on the basis that Devices are GPS capable, SOTI, its partners and licensees may transmit, collect, maintain, process and use Licensee location data, including the real-time geographic location of Licensee's Device, and location search queries. The location data and queries collected by SOTI are collected in an aggregated form or a form that does not personally identify the Licensee and may be used by SOTI, its partners and licensees to provide and improve location-based products and services. By using any location-based services or application with Software on Licensee's Device, the Licensee agree and consents to SOTI's, its Affiliates, its partners' and licensees' transmission, collection, maintenance, processing and use of Licensee's location data and queries to provide and improve such location-based services or application of the Software, and other SOTI products and services. Licensee may withdraw this consent at any time by disabling the location-based features in Licensee's Device. By disabling the location-based features, these features will be unavailable. Not using these location features will not impact the non-location-based functionality of Licensee's Device. When using third party applications or services on the Licensee Devices that use or provide location data, Licensee is subject to and should review such third party's terms and privacy policy on use of location data by such third party applications or services.

10.3 Protection of Licensee Data

Without limiting the above, SOTI shall maintain appropriate administrative, physical, and technical safeguards for protection of the security, confidentiality and integrity of Licensee Data and Licensee end user data. Specifically, SOTI shall:

- a) Notify Licensee promptly after SOTI learns of any potential, actual or suspected misappropriation or unauthorized access to, or disclosure or use of, Licensee Data, end user data, or other compromise of the security, confidentiality or integrity of Licensee Data and/or end user data (collectively, "Security Breaches"). SOTI will promptly investigate each potential, actual, or suspected Security Breach and assist Licensee in connection with any investigation that Licensee may reasonably desire to conduct with respect to such Security Breach. SOTI will take all commercially reasonable steps requested by Licensee to limit, stop, or otherwise remedy any potential, actual, or suspected Security Breach.
- b) Limit access to Licensee Data and end user data solely to personnel of SOTI who have a need of such access in connection with the delivery and performance of the services under this Agreement, and shall not sell, disclose, release or otherwise make available Licensee Data to any other party. The disclosure of Licensee Data shall be limited to the specific information necessary for such personnel to deliver and perform the services under this Agreement. SOTI shall inform its personnel with access to Licensee Data of the requirements set forth herein and shall ensure that such personnel are bound by and comply with such requirements.

SOTI will not be in violation of its obligations under the immediately preceding paragraph when Licensee Data and/or end user data is disclosed by SOTI to the extent legally required by a valid order of a court of competent jurisdiction or administrative agency, or a validly enforceable subpoena; provided that (i) SOTI provides prompt written notice to Licensee of any such request or requirement with reasonably sufficient details regarding the request or requirement and the Licensee Data and/or end user data that SOTI is contemplating disclosing so that Licensee may seek a protective order or other appropriate remedy and (ii) SOTI reasonably cooperates with Licensee in their efforts to seek such order or remedy.

- c) Use Licensee Data and end user data only for the specific purpose for which it was provided to SOTI or as otherwise authorized by Licensee in writing and shall only reproduce Licensee Data and/or end user data to the extent necessary for these purposes.
- d) Promptly upon the earlier of the completion of services under this Agreement, upon the expiry of Software licenses, or at any time upon the written request of Licensee, all Licensee Data and/or end user data in any form, in SOTI's possession or control shall be (i) destroyed in a manner that prevents its recovery or restoration or, (ii) if so directed by Licensee, returned to Licensee in a secure manner without SOTI retaining any actual or recoverable copies thereof, in both instances without charge to Licensee.
- e) Provide Licensee with information as may be reasonably requested by Licensee from time to time with regard to SOTI's compliance with its obligations herein, including, if available and not subject to the attorney-client, work product or any similar privilege, the results of any audits or tests performed on SOTI's information security program or on any components thereof.
- f) Cooperate with Licensee and take such action as it reasonably requires enabling Licensee to comply with its obligations under applicable Canadian, EU, US and foreign data protection and privacy laws as they relate to the Licensee Data and end user data.

Without limiting any other right that Licensee may have to terminate this Agreement or any other remedy available to Licensee, upon the occurrence of (i) any Security Breach which results in Licensee determining that Licensee Data or end user data is at risk with SOTI, or (ii) any material breach of SOTI's obligations herein, Licensee may immediately terminate this Agreement, without incurring any penalty, by the delivery of written notice of termination effective as of the date specified in the notice of termination..

10.4 Usage Limitations.

Licensee's optimal use of the Software may be subject to limitations based on the nature of the environment, which is subject to change from time to time. Such factors, including but not limited to, the number of devices on a particular instance, quantity of Software rules, frequency and/or retention of Licensee Data storage. Any such limitations are specified in the User Guide.

SMS messaging is not intended for broadcast purposes, and such features may be used solely for emergency purposes. Additional charges may apply.

10.5 Privacy Policy

At all times Licensee and end user information will be treated in accordance with SOTI's Privacy Notice, which is incorporated by reference into this Agreement and may be viewed at <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/> . In the event that any term of SOTI's Privacy Notice conflicts with this Agreement, this Agreement will control with respect to that term. Notwithstanding SOTI's Privacy Notice, in collecting, processing, recording, storing, registering, disclosing, transferring and using data (including any personal data) and in maintaining records, SOTI shall comply fully with any applicable privacy protection regulations, data protection regulations and other applicable laws, and shall only do so, directly or indirectly, if required to perform is obligations under this Agreement, and in accordance with applicable Canadian, EU, U.S. federal and state and international privacy and data protection laws and regulations.

10.6 Content

Any and all content stored or accessed with the Software is the property of the applicable content owner and is protected by applicable law. Licensee is not granted any rights by SOTI to such content. SOTI is not liable for any content created, shared or published using the Software by Licensee.

11. Confidentiality

In the course of performing this Agreement, either party (the "Disclosing Party") may find it necessary to disclose to the other party (the "Receiving Party") or Receiving Party may otherwise obtain from the Disclosing Party, certain information which is confidential information. "Confidential Information" means all information, that is identified orally or in writing as being confidential or information that is obviously confidential by its nature or is used in a context where the Receiving Party should have reasonably understood that the information should be treated as confidential, whether or not the word "confidential" is used. Confidential Information includes, but is not limited to, technical, financial or commercial information, trade secrets, know-how, patents or patent pending filings, business plans, projections, marketing plans, client lists, customer lists and other information regarding customers or customer relationships, product plans and costs, methods of operation, schematics, studies, proposal strategy, specifications, drawings, photographs, models, mock-ups, designs, test results, research, process and fabrication information, programming code, computer software, software tools and descriptions of functions and features of software, source code, computer hardware designs and all other related materials that contain or reflect in whole or in part any such information or materials. Confidential Information does not include information (i) which was known to the Recipient prior

to disclosure by the Discloser, and for which the Recipient can provide evidence that it was in its lawful possession free of any obligations to keep it confidential; (ii) which is in the public domain at the time of disclosure or becomes part of the public domain after disclosure otherwise than through a breach of this Agreement; (iii) which is independently developed by the Receiving Party; (iv) which is approved for release by prior written consent of the Disclosing Party; (v) which is received by the Receiving Party from a third party and there was no knowledge or reason to know on the part of the Receiving Party that the third party had obtained the information from the Disclosing Party under obligation of confidentiality; and (vi) which is required to be disclosed by governmental or judicial order or applicable law. The Receiving Party shall use Confidential Information received solely for the purpose of performing its obligations under this Agreement. The Receiving Party may disclose Confidential Information on a strictly "need to know" basis to its officers, contractors, or employees if each of such officer, contractor, or employee is also bound by a confidentiality agreement to protect the Confidential Information under conditions substantially similar as indicated in this Agreement, but in no event less than reasonable care. In the event the Receiving Party becomes legally compelled to disclose any Confidential Information of the Disclosing Party, the Receiving Party will provide the Disclosing Party with prompt written notice so that the Disclosing Party may seek a protective order or other appropriate remedy or waive compliance with the provisions of this Agreement. In the event that a protective order or other remedy is not obtained, or the Disclosing Party waives compliance with the provisions of this Agreement, the Receiving Party will furnish only that Confidential Information which is legally required and will exercise reasonable efforts to obtain reliable assurance that confidential treatment will be accorded to the Confidential Information so disclosed.

12. WARRANTY

12.1 The Software is either proprietary to SOTI or properly licensed by SOTI from third party providers, does not and will not infringe, misappropriate, or violate any patent, copyright, trademark, trade secret, or other proprietary right, and will be free of any liens, encumbrances or other claims.

12.2 The Software (including any software or media used to provide or access any Software or associated service) does not contain any virus or Disabling Device. As used herein, "Disabling Device" shall mean any timer, clock, counter, time lock, time bomb, other limiting code, design, instruction or routine which is designed or intended to do any of the following, either automatically or without the intentional action of Licensee or end user: (i) erase data or other programming, or (ii) damage, destroy, disable, suspend or otherwise alter the operation of any other software (or components thereof), or (iii) cause any other software (or components thereof) to become inoperable or otherwise incapable of being used in the full manner for which the Software (or components thereof) was designed or created.

12.3 SOTI will not access any Licensee Data or end user data without Licensee's knowledge and written approval and in accordance with this Agreement.

13. DISCLAIMER

Except as specifically stated in this Agreement, the Software is provided and licensed "AS IS" without warranty of any kind, either express or implied, including, but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. SOTI warrants that the Software will substantially perform the functions or generally conform to the Documentation published by SOTI and included with the Software download for a period of ninety (90) days following the date on which the Licensee begins using the software after downloading and inputting the license keys provided by SOTI.

If the Software does not substantially perform the functions or generally conform to the Documentation published by SOTI, the Licensee may within thirty (30) days of delivery write to SOTI to report a significant defect. If, in SOTI's discretion, SOTI is unable to correct the defect within ninety (90) days of receiving your report, the Licensee may terminate this Agreement by returning the Software with the original receipt and the Licensee's will be refunded.

SOTI does not warrant that the functions contained in the Software will meet your requirements or that the operation of the Software will be entirely error free or appear precisely as described in the Documentation. SOTI does not guarantee the performance of the Software for use under every possible configuration, including but not limited to failure of the Software due to third party software or the Licensee's computer hardware or network.

SOTI will not warrant any Software: (1) that has not been used in accordance with this Agreement and the Documentation; (ii) that has been altered in any way by Licensee or any third party not under the control of SOTI, or their employees or agents; (ii) that is used in an operating environment other than as specified in the Documentation; (iii) where such nonconformity in the Software is due to abuse, neglect, or other improper use by the Licensee; or (vi) where reported errors or nonconformities cannot be reproduced by SOTI, working, in good faith, with Licensee's assistance.

14. LIMITATION OF LIABILITY

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL SOTI OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR DAMAGES OF THIRD PARTIES CLAIMED AGAINST THE LICENSEE OR FOR PERSONAL INJURY, DEATH, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE OR FAILURE TO REALIZE EXPECTED SAVINGS, LOSS AND/OR HARM OF DATA, DATA LEAKAGE, BUSINESS

INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES INCLUDING COSTS ASSOCIATED WITH DATA USAGE OVER COMMUNICATION NETWORKS (E.G. CELLULAR), ARISING OUT OF OR RELATED TO LICENSEES USE OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF SOTI HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. NEITHER WILL SOTI AND ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY DIRECT DAMAGES ARISING OUT OF, OR IN CONNECTION WITH, ANY ALLEGED OR ACTUAL IMPROPER USE OR INSTALLATION OF THE SOFTWARE BY LICENSEE, ALLEGED OR ACTUAL NEGLIGENT ACTS OR OMISSIONS, WILLFUL MISCONDUCT, FRAUD OR FAILURE OF THE SOFTWARE DUE TO THIRD PARTIES SOFTWARE OR THE LICENSEE'S COMPUTER NETWORK. IN ANY CASE THE TOTAL LIABILITY OF SOTI AND ITS SUPPLIERS SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY LICENSEE FOR THE SOFTWARE WITHIN TWELVE (12) MONTHS PRECEDING THE CLAIM ("PERIOD") LESS THE AMOUNT CONSUMED FOR SUPPORT AND MAINTENANCE IN THE PERIOD PRECEDING THE CLAIM.

15. INDEMNIFICATION

Either party shall hold harmless the other party including its staff, officers, directors, partners and controlling persons from and against any and all third party claims, arising out of or relating to the indemnifying party's: (i) alleged or actual negligent acts or omissions, willful misconduct or fraud in connection with this Agreement, (ii) alleged or actual breach of this Agreement; (iii) alleged or actual violation of any statute, law, ordinance or regulation, or (iv) alleged or actual infringement of any patent, copyright, trademark, trade secret or other intellectual property or other rights of a third party.

16. TERM AND TERMINATION

16.1 Term of Agreement

This Agreement commences on the date the Licensee accepts the terms of this Agreement by downloading the Software and continues until all perpetual or subscription licenses granted in accordance with this Agreement have expired or been terminated. If Licensee uses the Software for a free trial period and does not purchase a perpetual or subscription license before the end of that period, this Agreement will terminate at the end of the free trial period.

16.2. Term of Purchased Subscription Licenses

Subscription licenses purchased by Licensee commence on the start date specified in the applicable registration form and continue for the subscription term specified therein. Except as otherwise specified in the applicable registration form, all subscriptions shall automatically renew for additional periods equal to the expiring subscription term or one year (whichever is shorter), unless either party gives the other notice of non-renewal at least thirty (30) days before the end of the relevant subscription term. The per-unit pricing during any such renewal term shall be the same as that during the prior term unless SOTI has provided the Licensee written notice of a pricing increase at least thirty (30) days before the end of such prior term, in which case the pricing increase shall be effective upon renewal and thereafter.

16.3 Termination for Cause

Either party may terminate this Agreement for cause: (i) upon thirty (30) days written notice to the other party of a material breach if such breach remains uncured at the expiration of such period, or (ii) if the other party becomes the subject of a petition in bankruptcy or any other proceeding relating to insolvency, receivership, liquidation or assignment for the benefit of creditors.

Licensee agrees that SOTI may, at its sole discretion, at any time discontinue providing or limit access to the services, Software, website, any areas of the website or content provided on or through the website. SOTI will terminate or limit Licensee's access to or use of the services, Software or website if, under appropriate circumstances, Licensee is determined to be a repeat infringer of third party copyright rights. Licensee agrees that SOTI shall not be liable to Licensee or any third-party for any termination or limitation of Licensee's access to or use of the services, Software, website, or any content on or through the website.

16.4 Refund or Payment upon Termination

Upon any termination for cause by Licensee, SOTI or the respective authorized representative shall refund Licensee any prepaid fees covering the remainder of the term of all subscriptions after the effective date of termination. Upon any termination for cause by SOTI, Licensee shall pay any unpaid fees covering the remainder of the term after the effective date of termination. In no event shall any termination relieve Licensee of the obligation to pay any fees payable to SOTI or its respective authorized representative for the period prior to the effective date of termination.

17. MISCELLANEOUS

17.1 High Risk Activity

THE SOFTWARE MUST NOT BE USED FOR ANY HIGH RISK OR STRICT LIABILITY ACTIVITY. REAL TIME LOCATION DATA ACCESSED VIA THE SOFTWARE MAY BE INACCURATE OR INCOMPLETE. LICENSEE'S USE OF THIS SOFTWARE IS AT ITS SOLE RISK. Licensee shall not use the software for, including, without limitation, nuclear energy equipment, air or space traffic control, the operation of critical communication system, public transportation control, life support devices, or other ultra-hazardous uses where failure of the Software to perform would be reasonably expected to cause deaths, injuries or severe physical property or environmental losses. Should the Licensee engage or attempt to engage in high risk activity, Licensee shall (i) assume and accept sole responsibility for all risks arising out of, associated with or related to engaging in high risk activity; (ii) be solely

responsible for any injury, loss or damage that Licensee sustains while engaged in high risk activity; (iii) hold harmless and indemnify SOTI from any and all liability for any damage to property of, or personal injury to, any third party resulting from Licensee's engagement in high risk activity; and (iv) hold harmless, indemnify and release SOTI, its affiliates, subsidiaries, officers, directors, agents, employees and representatives from liability for any and all claims, demands, actions and costs which may arise as a result of Licensee's engagement in high risk activity. For added clarity, where the Licensee utilizes the Software in the performance of high risk activity, the abovementioned shall also apply in the event of a failure or deficiency in the functionality or operation of the Software.

17.2 Force Majeure

Except for payment obligations, neither party shall be liable for any delays or other non-performance resulting from circumstances or causes beyond its reasonable control that are not due to the negligence or misconduct of the party claiming relief under this section, including, without limitation, fire or other casualty, act of God, war, terrorism, or other violence, any law, order or requirement of any governmental agency or authority or other causes beyond the reasonable control of such party, provided that such party has informed the other party of such force majeure event promptly upon the occurrence thereof (including a reasonable estimate of the additional time required for performance to the extent determinable) and such party uses reasonable commercial efforts to effect the required performance as soon as reasonably practicable.

17.3 Applicable Law

a) Where the address of the Licensee is located in the territory of Canada, this agreement shall be governed by and construed under the laws of the Province of Ontario, Canada. Each Party irrevocably waives any objection on the grounds of venue, forum non-conveniens or any similar grounds and irrevocably consents to the service of process by mail or in any manner permitted by applicable law and consents to the jurisdiction of the courts of the Province of Ontario, Canada. The Parties further hereby waive any right to a trial by jury with respect to any lawsuit or judicial proceeding arising or relating to this Agreement.

b) Where the address of the Licensee is located in the territory of Europe (including Greenland), Middle East or Africa, this Agreement will be governed by and construed in accordance with English Law and the courts of England will have exclusive jurisdiction to settle any dispute which arises out of or in connection with this Agreement and the Parties hereby agree to submit to the jurisdiction of the courts of England. The Parties to this Agreement do not intend that any of its terms will be enforceable by virtue of the Contract (Rights of Third Parties) Act (UK) 1999 by any person not a Party to it.

c) Where the address of the Licensee is located in the territory of Asia Pacific (including Pakistan, Sri Lanka, Kazakhstan, Kyrgyzstan, the Russian Federation, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan), this Agreement will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of Queensland, Australia. Each Party irrevocably waives any objection on the grounds of venue, forum non-conveniens or any similar grounds and irrevocably consents to the service of process by mail or in any manner permitted by applicable law and consents to the jurisdiction of the courts of the State of Queensland, Australia. The Parties further hereby waive any right to a trial by jury with respect to any lawsuit or judicial proceeding arising or relating to this Agreement.

d) Where the address of the Licensee is: (i) located in the territory of the United States, (ii) not noted above, or (iii) noted above and is not located in the territory of Canada, Europe (including Greenland), Middle East, Africa or Asia Pacific (including Pakistan, Sri Lanka, Kazakhstan, Kyrgyzstan, the Russian Federation, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan), this agreement shall be governed by and construed under the laws of the State of New York, United States. Each Party irrevocably waives any objection on the grounds of venue, forum non-conveniens or any similar grounds and irrevocably consents to the service of process by mail or in any manner permitted by applicable law and consents to the jurisdiction of the courts of the State of New York, United States. The Parties further hereby waive any right to a trial by jury with respect to any lawsuit or judicial proceeding arising or relating to this Agreement.

17.4 Amendments & Severability

This Agreement may not be amended or modified unless in writing, as mutually agreed and signed, by both SOTI and the Licensee. If any provision of this Agreement is found to be invalid or unenforceable to any extent, then the invalid portion shall be deemed conformed to the minimum requirements of law to the extent possible. In addition, all other provisions of this Agreement shall not be affected and shall continue to be valid and enforceable to the fullest extent permitted by law.

17.5 Compliance

Each party shall comply with Corruption of Foreign Public Officials Act, applicable Bribery Laws and all SOTI policies and procedures (if any) with which each party is required to comply relating to prevention of bribery and corruption as updated from time to time by the written agreement of the parties.

Any resale and/or delivery of the Software or related services to any country shall not violate any applicable National and International Law. It is unlawful and a specific violation of this Agreement to deliberately communicate, transmit in any manner,

means or medium, any unsolicited information or material to any individual or groups of individuals (that is: spamming) about SOTI's product offering or services. It is also a violation of the Agreement to use such methods to promote the Software. This prohibition specifically includes but is not limited to unsolicited commercial e-mail.

In connection with this Agreement, each party will comply with all applicable import, re-import, export, and re-export control laws and regulations. For clarity, Licensee is solely responsible for compliance related to the manner in which it chooses to use the Software.

17.6 Sanctions

Licensee covenants that it shall not -- directly or indirectly -- sell, export, re-export, transfer, divert, or otherwise dispose of any software, source code, or technology (including products derived from or based on such technology) received from SOTI under this Agreement to any other person, entity, or destination prohibited by the laws or regulations of the United Nations, United Kingdom, Canada, and the United States of America, without obtaining prior authorization from the competent government authorities as required by those laws and regulations. SOTI shall notify Licensee of any countries, jurisdictions or territories that Licensee may not export, re-export, transfer, divert, or otherwise dispose of any Software, source code or technology. Licensee's intentional breach of this sanctions compliance clause shall constitute cause for immediate termination of this Agreement.

17.7 Audits

Licensee shall maintain records regarding the number of licensed Devices monitored by the Software and shall make such information available to SOTI upon request

17.8 Assignment

This Agreement, including any rights, or obligations under this license, may not be assigned or otherwise transferred by the Licensee to any other person, corporation or similar entity without the prior written consent of SOTI and any attempt to do so in violation of the terms hereof shall be null and void.

17.9 No Third Party Beneficiaries

This Agreement is for the benefit of the Licensee and SOTI and does not provide any third party the right to enforce it or to bring an action for any remedy, claim, liability, reimbursement or cause of action or any other right or privilege.

17.10 Language

In the event SOTI or another party has provided the Licensee with a translation of this Agreement from the English language to another language, the Licensee agrees that such translation is provided for convenience only; that the English version of this Agreement governs the relationship between SOTI and the Licensee; and, if there is any conflict between the English version of this Agreement and the translated version, the English version shall take precedence. All disputes under this Agreement shall be resolved in the English language.

17.11 Waiver

Neither the failure nor any delay by any party in exercising any right under this Agreement will operate as a waiver of such right.

17.12 Notice

Any questions or concerns regarding this Agreement should be made in writing to the following:

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

Attn: Legal / Contracts

Email: legal@soti.net

Phone: + 1 905 624 9828 or 1 888 624 9828

Fax: + 1 905 624 3242

18. PRODUCT SUPPORT AND MAINTENANCE SERVICES

Software support and maintenance services shall be governed by the most current SOTI MobiControl Service Level Terms ("Services") which is incorporated by reference into this Agreement and made available through the following <http://www.soti.net/mcsla.pdf>).

Services for on premise perpetual Software must be purchased for specific terms ("Service Contract"), at a minimum of no less than a period of twelve (12) months, from the date of activation or from the date of renewal of the Service Contract. SOTI shall perform for Licensee, Services with respect to the Software on the condition that the Licensee has a valid Service Contract with SOTI.

Services for subscription as a service and cloud versions of the Software are incorporated with purchase.

SOTI has the right to deny access to the Services should the Licensee fail to have an active Service Contract. It is understood that SOTI cannot guarantee the Services if Licensee tampers or modifies the SQL Database unless explicitly discussed and agreed to in writing with SOTI.

Should SOTI be requested to provide services to the Licensee beyond SOTI's standard Services, the resulting services shall be provided to the Licensee by SOTI Professional Services, service terms of which are incorporated by reference into this Agreement and made available through the following <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/>, billed at SOTI's then-current rates for professional services, and invoiced to the Licensee as provided in this Agreement. All professional services provided at Licensee's site shall be subject to SOTI's then-current expense reimbursement policies.

Français

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« CONTRAT ») AVANT D'INSTALLER, DE COPIER, DE TELECHARGER OU D'UTILISER LE LOGICIEL OU LA MISE À JOUR DE CE DERNIER. CE CONTRAT RÉGIE L'ACHAT, L'UTILISATION, LA MISE À JOUR ET LE RENOUVELLEMENT DES DROITS D'UTILISATION DU LOGICIEL SOTI. EN CLIQUANT SUR « ACCEPTER » ET EN INSTALLANT, EN COPIANT, EN TELECHARGEANT OU EN UTILISANT LE LOGICIEL OU LA MISE À JOUR DE CE DERNIER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LÉGALEMENT LIÉ PAR LES MODALITÉS ET CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT, AINSI QUE PAR LES CONDITIONS D'UTILISATION ET LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ DE SOTI, CONSULTABLES SUR LE SITE WEB DE SOTI. SI VOUS CONCLUEZ CE CONTRAT POUR LE COMPTE D'UNE SOCIÉTÉ OU D'UNE AUTRE ENTITÉ JURIDIQUE, VOUS DÉCLAREZ AVOIR LE POUVOIR DE LIER CETTE ENTITÉ AUX MODALITÉS DU PRÉSENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES MODALITÉS DE CE CONTRAT, N'INSTALLEZ PAS, ET N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL, FERMEZ IMMÉDIATEMENT L'ASSISTANT D'INSTALLATION DE CE DERNIER ET RETOURNEZ TOUS LES ÉLÉMENTS QUI L'ACCOMPAGNENT (Y COMPRIS TOUTES LES FORMES DE DOCUMENTATION) À LEUR SOURCE D'ORIGINE.

1. DÉFINITIONS

« Périphérique » désigne tout dispositif/instrument informatique pris en charge par le Logiciel.

« Documentation » désigne tous les guides de l'utilisateur, les fiches techniques, les manuels et les documents de référence fournis avec le logiciel, qui peuvent en tant que tel être mis à jour de temps à autre par SOTI.

« Détenteur de la licence » désigne l'utilisateur final ou l'entité qui accepte les modalités et conditions du présent Contrat et à qui cette licence est accordée. « Vous » et « Votre » seront interprétés comme désignant le Détenteur de la licence, et ce, de manière interchangeable, comme l'exige la formulation du Contrat à des fins de compréhension.

« Données du Détenteur de la licence » désigne toutes les données ou informations électroniques qui sont communiquées par le Détenteur de la licence du Logiciel et qui sont fournies en vertu du présent Contrat. Par souci de clarté, les Données du Détenteur de la licence excluent toute donnée électronique ou information communiquée en dehors du contrôle direct du Détenteur de la licence, ainsi que toute donnée ou information qui n'est autrement pas accessible au public.

« Logiciel » désigne le produit SOTI MobiControl et, sans toutefois s'y limiter, les composants suivants :

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

« SOTI » désigne SOTI Inc., société enregistrée en Ontario, et ses filiales.

2. DROITS DE PROPRIÉTÉ

Le Logiciel (y compris toute amélioration ou mise à jour), les composants, toute la documentation, les kits de développement du Logiciel et les interfaces de programme d'application associés sont concédés sous licence, et non vendus au Détenteur de la licence par SOTI, et ce, pour être utilisés dans le strict respect des modalités du présent Contrat. SOTI et ses fournisseurs se réservent tous les droits non expressément accordés au Détenteur de la licence.

Le Logiciel, y compris, sans toutefois s'y limiter, son code source, ses composants, sa documentation, sa conception et sa structure et toute copie de ceux-ci sont la propriété de SOTI ou de ses fournisseurs, et sont protégés par les lois sur les droits d'auteur et les dispositions des traités internationaux sur les droits d'auteur, ainsi que par les autres lois et traités applicables en matière de propriété intellectuelle. Tous les titres et droits d'auteur relatifs au Logiciel, ou toute copie, modification, ou partie fusionnée de ce dernier, demeurent à tout moment la propriété de SOTI. Le Détenteur de la licence reconnaît et accepte que SOTI sera le propriétaire de toute amélioration, mise à jour, mise à niveau, nouveau produit ou nouvelle version du Logiciel, ou de ses dérivés, développés par SOTI pendant la durée du présent Contrat et par la suite. Le Détenteur de la licence reconnaît et accepte expressément que SOTI sera l'unique propriétaire de tout code source nouvellement développé, révisé ou modifié, en rapport de quelque manière que ce soit avec le Logiciel ou avec l'activité générale de SOTI, qu'il ait ou non été développé, révisé ou modifié en réponse aux demandes, suggestions ou idées du Détenteur de la licence, même si une telle chose a été faite dans le cadre de services professionnels payés par le Détenteur de la licence.

Le Détenteur de la licence détient exclusivement tous les droits, titres et intérêts relatifs à toutes les Données du Détenteur de la licence.

3. CONCESSION DE LA LICENCE

3.1 Obligations de SOTI

SOTI accorde au Détenteur de la licence, en contrepartie du paiement des frais de Licence, un droit perpétuel, mondial, non transférable et non exclusif de :

- a) installer et utiliser le Logiciel sur le nombre de périphériques pour lesquels la Licence est achetée en vertu du présent Contrat. Ce n'est pas une licence d'utilisation simultanée pour les Périphériques ;
- b) installer et utiliser les composants MobiControl Web Console et MobiControl Package Studio sur autant de serveurs, d'ordinateurs de bureau ou d'ordinateurs portables que le Détenteur de la licence juge nécessaires ;
- c) installer le composant MobiControl Deployment Server sur le nombre de serveurs pour lesquels cette Licence a été achetée ; et
- d) faire une (1) copie du Logiciel uniquement à des fins de sauvegarde, de reprise après sinistre ou d'archivage, à condition que le Détenteur de la licence reproduise dans ces copies tout droit d'auteur, marque de commerce ou autre marque de propriété exclusive et avis contenus dans le Logiciel et/ou la Documentation.

3.2 Obligations du Détenteur de la licence

Le Détenteur de la licence doit : (i) être responsable du respect du présent Contrat ; (ii) assumer l'entière responsabilité de l'exactitude, de la qualité, de l'intégrité et de la légalité des Données du Détenteur de la licence et des moyens utilisés par ce dernier pour obtenir lesdites Données du Détenteur de la licence ; (iii) déployer des efforts commercialement raisonnables pour empêcher tout accès non autorisé au Logiciel, ou utilisation non autorisée de ce dernier, et informer immédiatement SOTI de tout accès ou utilisation de ce type ; (iv) utiliser le Logiciel uniquement en conformité avec les informations fournies au Détenteur de la licence, le contenu mis à la disposition de ce dernier sur le site web de SOTI, ainsi que les lois applicables et les réglementations gouvernementales ; et (v) être responsable de la sécurité et de la confidentialité de tous les mots de passe, paramètres et données utilisateur du Logiciel. Certaines fonctionnalités du Logiciel peuvent ne pas être disponibles dans toutes les langues ou dans toutes les régions. Certaines fonctionnalités peuvent varier d'une région à une autre, tandis que d'autres peuvent être restreintes ou indisponibles chez votre fournisseur de services. Une connexion Wi-Fi ou données mobiles est requise pour certaines fonctionnalités du Logiciel. Le Détenteur de la licence reconnaît que de nombreuses fonctionnalités, applications intégrées et services du Logiciel transmettent des données et pourraient avoir un impact sur les frais de son forfait données mobiles, le Détenteur de la licence reconnaît également qu'il est seul responsable de ces frais.

4. FRAIS ET PAIEMENT

4.1 Paiement

Sauf accord écrit contraire, le Détenteur de la licence est tenu de verser à SOTI, ou à son représentant autorisé, le paiement de tous les frais dans les trente (30) jours suivant la date de facturation, et ce, par le biais d'une méthode de paiement acceptable, telle que, sans toutefois s'y limiter, un virement bancaire, une carte bancaire ou un chèque de société. Ces paiements doivent être effectués mensuellement ou annuellement à l'avance, ou selon toute fréquence de facturation différente indiquée dans le bon de commande applicable.

Il incombe au Détenteur de la licence de s'assurer que toutes les informations nécessaires à la comptabilité, à la facturation et aux fins techniques sont à jour et exactes pour les services à offrir au Détenteur de la licence.

4.2 Suspension du service et échéance

Sauf convention écrite stipulant le contraire, si un montant dû, ne faisant pas l'objet d'un différend de bonne foi, par le Détenteur de la licence en vertu du présent Contrat, ou de tout autre contrat portant sur le Logiciel de SOTI, a un retard de trente (30) jours ou plus, SOTI peut, sans limiter les autres droits et recours de cette dernière, avancer les échéances des obligations impayées du Détenteur de la licence en vertu des contrats concernés de façon à ce que toutes ces obligations deviennent immédiatement exigibles, imposer une pénalité dont le montant est égal au plus bas de deux pour cent (2 %) par mois ou au taux le plus élevé permis par la loi et suspendre les Services offerts par SOTI au Détenteur de la licence jusqu'à ce que ces montants soient intégralement payés.

4.3 Impôts

Le Détenteur de la licence est responsable du paiement de tous les impôts associés aux achats en vertu des présentes. Si SOTI a l'obligation légale de payer ou de percevoir les impôts dont le Détenteur de la licence est responsable en vertu du présent paragraphe, le montant approprié sera facturé au Détenteur de la licence et payé par ce dernier, à moins que le Détenteur de la licence ne lui fournisse un certificat d'exonération d'impôt valable, autorisée par l'autorité fiscale compétente.

5. ACTIVATION OBLIGATOIRE

L'activation associe l'utilisation du logiciel à l'installation d'une Licence spécifique. Lors de cette activation, le Logiciel enverra à SOTI, et/ou à ses fournisseurs, des informations sur lui-même et sur l'installation. Les informations transmises sont spécifiques au Logiciel et à la Licence achetée. Les informations en question comprennent la version du produit, le code d'enregistrement, l'ID de l'installation et le nombre de Périphériques enregistrés dans le système. EN UTILISANT LE LOGICIEL,

VOUS CONSENTEZ À LA TRANSMISSION DE CES INFORMATIONS. En plus de l'activation initiale, le Logiciel enverra périodiquement et de manière autonome les mêmes informations que celles susmentionnées pour vérifier l'état actuel de l'activation du Logiciel. Cela reflète automatiquement les modifications apportées à la Licence pour l'installation en question.

6. LOGICIEL TIERS

Sauf indication contraire, un logiciel tiers est disponible moyennant des frais supplémentaires et/ou n'est pas requis ni nécessaire pour l'utilisation du Logiciel. Sauf indication explicite dans le présent Contrat, tout logiciel tiers est fourni « EN L'ÉTAT » ou « TEL QUE DISPONIBLE », sans aucune garantie d'aucune sorte. Toute sous-licence de logiciel tiers sera résiliée à la fin du présent Contrat, lorsque le Détenteur de la licence résilie le présent Contrat, ou lorsque le Logiciel n'est plus utilisé par le Détenteur de la licence. Le Détenteur de la licence ne doit pas décompiler, procéder à une ingénierie inverse, adapter, traduire, désassembler, modifier ou créer des œuvres dérivées du logiciel tiers, qui sera soumis aux mêmes restrictions que celles énoncées dans le présent Contrat en ce qui concerne le Logiciel.

7. SERVICES BASÉS SUR LA LOCALISATION

Les services basés sur la localisation (« SBL ») du Logiciel peuvent être utilisés avec des Périphériques équipés d'un récepteur GPS ou des appareils utilisant des capacités de localisation basées sur la téléphonie mobile. La fonctionnalité SBL du Logiciel repose sur la technologie Bing Maps de Microsoft. Les Conditions d'utilisation et la Déclaration de confidentialité de la technologie Bing Maps de Microsoft sont disponibles aux adresses suivantes : <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx> ; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>. Pour accéder à ce système tiers, le code d'enregistrement du produit est transmis du Logiciel au serveur SBL de SOTI et/ou à celui de ses fournisseurs ; le serveur SBL en question demande à son tour un jeton anonyme au service Bing Maps de Microsoft pour le compte de l'utilisateur final.

8. RESTRICTIONS

Sauf disposition expresse et dans toute la mesure expressément autorisée par le présent Contrat et par la loi applicable, le Détenteur de la licence :

- (a) ne peut permettre à aucun tiers d'accéder au Logiciel ou aux services connexes, sauf dans les cas permis dans les présentes ou dans une ordonnance ;
- (b) ne peut pas décompiler, procéder à une ingénierie inverse, adapter, traduire, désassembler, modifier ou créer des œuvres dérivées du Logiciel ou de toute partie de ce dernier ;
- (c) ne peut utiliser le Logiciel que pour un usage interne avec ses processus opérationnels ordinaires, uniquement en conformité avec toutes les lois et réglementations en vigueur, et d'une manière compatible avec le présent Contrat ;
- (d) ne peut pas faire une copie, créer une « trame » ou un « miroir », ou reproduire toute partie ou tout contenu du Logiciel, autre que les copies ou les trames faites sur les propres intranets du Détenteur de la licence, ou de toute autre manière pour les besoins des processus opérationnels internes de ce dernier ;
- (e) ne peut appliquer aucune procédure ou processus au Logiciel dans le but de vérifier, d'obtenir et/ou de s'appropriier, pour quelque raison que ce soit, le code source ou les répertoires sources du Logiciel, ou tout algorithme, processus, procédure et/ou secret commercial contenu dans le Logiciel ou dans tout service connexe ;
- (f) ne peut pas utiliser le Logiciel pour stocker ou transmettre du matériel contrefait, diffamatoire, ou autrement illégal ou délictueux, ni pour stocker ou transmettre du matériel en violation des droits des tiers à la vie privée ;
- (g) ne doit pas entraver, ni perturber l'intégrité ou les performances du Logiciel, des services connexes ou des données tierces qui y sont contenues ;
- (h) ne peut pas utiliser le Logiciel pour accomplir des actes qui représenteraient ou seraient associés à une violation des droits de propriété intellectuelle, y compris, sans toutefois s'y limiter, la violation ou l'appropriation frauduleuse de droits d'auteur, de marques commerciales, de marques de service et/ou de secrets commerciaux, ainsi que le piratage de logiciels et de brevets détenus par des individus, des sociétés ou d'autres entités ;
- (i) ne peut pas dépasser les limites du service (y compris la messagerie SMS et le stockage de données). SOTI n'est pas responsable des frais facturés aux destinataires des messages SMS envoyés depuis le Logiciel ou les services connexes ; et
- (j) ne peut pas accéder à la version enregistrée du Logiciel pour : (a) créer un produit ou un service concurrent, ou (b) copier des caractéristiques, fonctions ou graphiques du Logiciel ;

Si vous commettez l'une des infractions susmentionnées, vos droits en vertu du présent Contrat seront automatiquement révoqués. Une telle révocation sera en addition et non en lieu et place de tout recours pénal, civil ou autre à la disposition de SOTI et/ou de ses fournisseurs.

Logiciel malveillant : Le Détenteur de la licence déclare, garantit et s'engage à ne pas faire en sorte, ni permettre sciemment, que des logiciels nuisibles soient stockés, transmis ou utilisés avec le Logiciel, y compris, sans toutefois s'y limiter, le développement ou la diffusion de virus informatiques, de chevaux de Troie, de bombes à retardement, d'attaques par déni de service, de logiciels enregistreurs de frappes ou autres logiciels de surveillance, de vers, de bombes logiques ou tout autre code ou programme ayant un impact négatif sur le fonctionnement ou les performances du Logiciel ou sur la sécurité des utilisateurs ou des propriétaires de ce dernier, ou pour avoir un impact négatif sur le fonctionnement ou les performances des réseaux sans fil avec lesquels le Logiciel peut interagir (« Réseaux »), ou pour permettre l'utilisation non autorisée de ces Réseaux, ou l'accès non autorisé à ces derniers. Le Détenteur de la licence ne peut utiliser sciemment le Logiciel de quelque manière que ce soit qui pourrait nuire au Logiciel ou aux Réseaux ou nuire à leur utilisation par des tiers. Le Détenteur de la licence ne peut utiliser le Logiciel pour tenter d'accéder sans autorisation à un service, un système, des données, un compte ou un réseau.

9. MISES À NIVEAU ET MISES À JOUR

SOTI peut, à tout moment, ajouter des fonctionnalités au Logiciel, l'améliorer ou le modifier par le biais d'une mise à niveau ou d'une mise à jour. Si SOTI publie des mises à niveau ou mises à jour, celles-ci seront régies par le présent Contrat (à moins qu'une licence distincte ne soit fournie avec les mises à niveau ou mises à jour en question, auquel cas les modalités de ladite licence régiront lesdites mises à niveau ou mises à jour). SOTI déploiera des efforts commercialement raisonnables pour notifier le Détenteur de la licence de toute mise à niveau ou mise à jour, ou pour annoncer celle-ci (par souci de clarté, cette notification ou cette annonce comprend, sans toutefois s'y limiter, un avis publié sur www.soti.net). Lorsque des mises à niveau ou des mises à jour sont mises à disposition, ces mises à niveau ou mises à jour peuvent avoir des API, des caractéristiques, des fonctionnalités et/ou des services différents de ceux présents dans le Logiciel concédé sous licence en vertu du présent Contrat. Les mises à niveau ou mises à jour ne peuvent pas être installées sur un Périphérique sans l'approbation du Détenteur de la licence.

10. UTILISATION DES DONNÉES

10.1 Données de diagnostic et d'utilisation

Le Logiciel peut collecter des données de diagnostic et d'utilisation. Le Détenteur de la licence accepte que SOTI, ses Filiales et ses agents puissent collecter, conserver, traiter et utiliser des informations de diagnostic et d'utilisation, ainsi que des informations techniques et connexes sous forme de métadonnées, y compris, sans toutefois s'y limiter, des informations techniques sur le/les Périphérique(s), le système et le logiciel d'application du Détenteur de la licence ; les informations en question sont collectées périodiquement pour faciliter la fourniture du Logiciel et/ou des mises à jour de service, du support produit et des autres services associés au Logiciel au Détenteur de la licence (le cas échéant), et pour vérifier la conformité avec les modalités du présent Contrat. SOTI peut utiliser ces informations, tant qu'elles sont collectées sous une forme qui ne permet pas l'identification du Détenteur de la licence ou des utilisateurs finaux de ce dernier, pour fournir et améliorer les produits et services de SOTI. Les droits au refus, le cas échéant, sont décrits dans la Documentation.

Pour permettre aux partenaires et aux fournisseurs tiers de SOTI d'améliorer leurs logiciels, matériels et services conçus pour être utilisés avec les produits SOTI, cette dernière peut également fournir à ces partenaires ou fournisseurs tiers un sous-ensemble d'informations de diagnostic pertinentes pour les logiciels, matériels et/ou services desdits partenaires ou fournisseurs, et ce, tant que ces informations de diagnostic et d'utilisation sont collectées sous une forme agrégée ou sous une forme qui ne permet pas l'identification personnelle du Détenteur de la licence ou des utilisateurs finaux de ce dernier.

Certaines fonctionnalités du Logiciel peuvent permettre la collecte des données des utilisateurs finaux du Détenteur de la licence qui accèdent au Logiciel ou l'utilisent. Si le Détenteur de la licence utilise ces fonctionnalités pour permettre la collecte de données dans ses applications, il doit se conformer aux lois applicables, y compris l'obtention du consentement obligatoire de l'utilisateur final, et la mise en œuvre d'une politique de confidentialité bien connue qui informe avec précision l'utilisateur final de la manière dont le Détenteur de la licence utilise, collecte et partage ses données.

10.2 Données de localisation

SOTI, ses Filiales, ses partenaires et ses détenteurs de licence peuvent fournir certains services, via le Périphérique du Détenteur de la licence, qui repose sur les informations de localisation. Pour fournir et améliorer ces services, si disponibles, et dans la mesure où les Périphériques sont compatibles avec le GPS, SOTI, ses partenaires et ses détenteurs de licence peuvent transmettre, collecter, conserver, traiter et utiliser les données de localisation du Détenteur de la licence, y compris l'emplacement géographique en temps réel du Périphérique de ce dernier et les requêtes de recherche de localisation. Les données et les requêtes de localisation collectées par SOTI sont collectées sous une forme agrégée ou sous une forme qui ne permet pas l'identification personnelle du Détenteur de la licence ; et peuvent être utilisées par SOTI, ses partenaires et ses détenteurs de licence pour fournir et améliorer des produits et des services basés sur la localisation. En utilisant les services ou les applications basés sur la localisation avec le Logiciel sur le Périphérique du Détenteur de la licence, ce dernier accepte et consent à la transmission, la collecte, la conservation, le traitement et l'utilisation de ses données et ses requêtes de localisation pour fournir et améliorer lesdits services ou applications basés sur la localisation du Logiciel, ainsi que d'autres produits et services de SOTI. Le Détenteur de la licence peut révoquer ce consentement à tout moment en désactivant les

fonctionnalités basées sur la localisation sur son Périphérique. En désactivant les fonctionnalités basées sur la localisation, ces fonctionnalités ne seront plus disponibles. Ne pas utiliser ces fonctionnalités de localisation n'aura aucune incidence sur les fonctionnalités non liées à la localisation du Périphérique du Détenteur de la licence. Lors de l'utilisation d'applications ou de services tiers, sur les Périphériques du Détenteur de la licence, qui utilisent ou fournissent des données de localisation, le Détenteur de la licence est tenu de revoir les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité de ce tiers en matière d'utilisation des données de localisation par ces applications ou services tiers.

10.3 Protection des Données du Détenteur de la licence

Sans limiter ce qui précède, SOTI doit conserver des sauvegardes administratives, physiques et techniques appropriées pour la protection de la sécurité, de la confidentialité et de l'intégrité des Données du Détenteur de la licence et des données des utilisateurs finaux de ce dernier. Plus précisément, SOTI doit :

- a) Notifier rapidement le Détenteur de la licence après la découverte, par SOTI, de toute appropriation frauduleuse, de toute divulgation ou utilisation, ou de tout accès non autorisé potentiel, réel ou supposée aux Données du Détenteur de la licence, aux données de l'utilisateur final, ou de toute autre atteinte à la sécurité, à la confidentialité ou à l'intégrité des Données du Détenteur de la licence et/ou des données de l'utilisateur final (collectivement, « Atteintes à la sécurité »). SOTI enquêtera dans les plus brefs délais sur chaque Atteinte à la sécurité potentielle, réelle ou présumée, et assistera le Détenteur de la licence dans le cadre de toute enquête que ce dernier pourrait raisonnablement souhaiter mener à propos de l'Atteinte à la sécurité en question. SOTI prendra toutes les mesures commercialement raisonnables demandées par le Détenteur de la licence pour limiter, arrêter ou autrement remédier à toute Atteinte à la sécurité potentielle, réelle ou présumée.
- b) Limiter l'accès aux Données du Détenteur de la licence et aux données de l'utilisateur final uniquement au personnel de SOTI qui a besoin d'un tel accès pour la fourniture et la prestation des services en vertu du présent Contrat. SOTI ne doit pas vendre, divulguer, publier ou autrement mettre les Données du Détenteur de la licence à la disposition de toute autre partie. La divulgation des Données du Détenteur de la licence doit être limitée aux informations spécifiques nécessaires pour que ledit personnel puisse fournir et exécuter les services en vertu du présent Contrat. SOTI doit informer son personnel ayant accès aux Données du Détenteur de la licence des exigences énoncées dans les présentes et veiller à ce que ce personnel soit lié par ces exigences et les respecte.

SOTI n'enfreindra pas les obligations qui lui incombent en vertu du paragraphe précédent lorsque les Données du Détenteur de la licence et/ou de l'utilisateur final sont divulguées dans la mesure légalement requise par une ordonnance valide d'un tribunal compétent ou d'un organisme administratif, ou par une assignation valablement exécutoire ; à condition que : (i) SOTI informe le Détenteur de la licence, rapidement et par écrit, de toute demande ou exigence de ce type avec suffisamment de détails concernant la demande ou l'exigence en question, ainsi que des Données du Détenteur de la licence et/ou de l'utilisateur final que SOTI envisage de divulguer afin que ce dernier puisse demander une ordonnance conservatoire ou tout autre recours approprié ; et (ii) SOTI coopère raisonnablement avec le Détenteur de la licence dans ses efforts pour obtenir une telle ordonnance ou recours.

- c) Utiliser les Données du Détenteur de la licence et les données de l'utilisateur final uniquement aux fins pour lesquelles elles ont été fournies à SOTI ou tel qu'autrement autorisé par écrit par le Détenteur de la licence. En outre, SOTI ne reproduira les Données du Détenteur de la licence et/ou les données de l'utilisateur final que dans la mesure requise par ces fins.
- d) Dès que les services fournis en vertu du présent Contrat sont terminés, dès l'expiration des licences du Logiciel, ou à tout moment à la demande écrite du Détenteur de la licence, toutes les Données du Détenteur de la licence et/ou les données de l'utilisateur final, sous quelque forme que ce soit, en la possession ou sous le contrôle de SOTI, doivent être : (i) détruites de manière à en empêcher leur récupération ou leur restauration ; ou (ii) si le Détenteur de la licence en fait la demande, retournées à ce dernier de manière sécurisée sans que SOTI n'en conserve des copies réelles ou récupérables, dans les deux cas sans frais facturables au Détenteur de la licence.
- e) Fournir au Détenteur de la licence les informations qui peuvent, de temps à autre, être raisonnablement demandées par ce dernier en ce qui concerne le respect par SOTI de ses obligations en vertu des présentes, y compris, si les informations en question sont disponibles et non soumises au secret professionnel, le produit du travail ou tout privilège similaire, les résultats de tout audit ou test effectué sur le programme de sécurité de l'information de SOTI ou sur l'un de ses composants.
- f) Coopérer avec le Détenteur de la licence et prendre les mesures qui s'imposent raisonnablement pour lui permettre de respecter ses obligations en vertu des lois canadiennes, européennes, américaines et étrangères applicables en matière de protection des données et de confidentialité des données, dans la mesure où elles se rapportent aux Données du Détenteur de la licence et aux données de l'utilisateur final.

Sans limiter aucun autre droit que le Détenteur de la licence pourrait avoir de résilier le présent Contrat ou tout autre recours à sa disposition, dans l'éventualité de : (i) toute Atteinte à la sécurité qui amène le Détenteur de la licence à conclure que ses Données ou celles de l'utilisateur final sont à risque chez SOTI ; ou (ii) toute violation substantielle des obligations de SOTI en vertu des présentes, le Détenteur de la licence peut résilier immédiatement le présent Contrat, sans encourir de pénalité, par la remise d'un avis écrit de résiliation prenant effet à la date spécifiée dans ledit avis de résiliation.

10.4 Restrictions d'utilisation

L'utilisation optimale du Logiciel par le Détenteur de la licence peut être soumise à des restrictions en fonction de la nature de l'environnement, qui est susceptible de changer de temps à autre. Ces facteurs, y compris, sans toutefois s'y limiter, le nombre de Périphériques sur une instance particulière, le nombre de règles du Logiciel, la fréquence et/ou la conservation des données du Détenteur de la licence. Toutes les restrictions de ce genre sont spécifiées dans le Guide de l'utilisateur.

Les messages SMS ne sont pas destinés à la diffusion, et de telles fonctionnalités ne peuvent être utilisées qu'en cas d'urgence. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer.

10.5 Politique de confidentialité

À tout moment, les informations du Détenteur de la licence et de l'utilisateur final seront traitées conformément à la Déclaration de confidentialité de SOTI, qui est intégrée par renvoi au présent Contrat et qui peut être consultée à l'adresse : <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/>. Dans le cas où une modalité de la Déclaration de confidentialité de SOTI serait en conflit avec le présent Contrat, ce dernier aura le contrôle en ce qui concerne la modalité en question. Nonobstant la Déclaration de confidentialité de SOTI, SOTI s'engage à collecter, traiter, enregistrer, stocker, consigner, divulguer, transférer et utiliser les données (y compris des données personnelles) et à tenir les dossiers en se conformant pleinement aux réglementations applicables en matière de protection de la confidentialité et de protection des données, ainsi qu'à toute autre loi applicable, et ne le fera, directement ou indirectement, que si cela est nécessaire pour s'acquitter de ses obligations en vertu du présent Accord et conformément aux lois et réglementations canadiennes, européennes, américaines, fédérales, nationales et internationales, ainsi qu'à celles des États en matière de protection des données.

10.6 Contenu

Tout contenu stocké ou accessible avec le Logiciel est la propriété du propriétaire respectif du contenu et est protégé par la loi applicable. SOTI n'accorde aucun droit sur un tel contenu au Détenteur de la licence. SOTI n'est pas responsable de tout contenu créé, partagé ou publié à l'aide du Logiciel par le Détenteur de la licence.

11. Confidentialité

Dans le cadre de l'exécution du présent Contrat, l'une ou l'autre des parties (la « Partie divulgateuse ») peut juger nécessaire de divulguer à l'autre partie (la « Partie réceptrice »), ou la Partie réceptrice peut autrement obtenir de la Partie divulgateuse, certaines informations qui sont des informations confidentielles. Le terme « Informations confidentielles » désigne toutes les informations identifiées oralement ou par écrit comme étant confidentielles, ou les informations manifestement confidentielles de par leur nature, ou celles utilisées dans un contexte où la Partie réceptrice aurait dû raisonnablement comprendre que les informations en question doivent être traitées de manière confidentielle, que le mot « confidentiel » soit employé ou non. Les Informations confidentielles comprennent, sans toutefois s'y limiter, les informations techniques, financières ou commerciales, les secrets commerciaux, le savoir-faire, les brevets ou les dépôts en instance de brevet, les plans d'affaires, les projections, les plans marketing, les listes de clients et les autres informations en rapport avec les clients ou les relations avec la clientèle, les plans et les coûts de produits, les méthodes de fonctionnement, les schémas, les études, les stratégies de proposition, les spécifications, les dessins, les photographies, les modèles, les maquettes, les conceptions, les résultats de tests, les recherches, les informations sur le processus et la fabrication, les codes de programmation, les logiciels informatiques, les outils logiciels et les descriptions des fonctionnalités et des caractéristiques des logiciels, les codes sources, les conceptions de matériel informatique et tout autre document connexe contenant ou reflétant en tout ou en partie ces informations ou matériels. Les Informations confidentielles ne comprennent pas les informations : (i) connues de la Partie réceptrice avant leur divulgation par la Partie divulgateuse et pour lesquelles la Partie réceptrice peut fournir la preuve qu'elles étaient en sa possession légale et libre de toute obligation de confidentialité ; (ii) qui sont dans le domaine public au moment de la divulgation ou qui tombent dans le domaine public après la divulgation autrement que par une violation du présent Contrat ; (iii) qui sont développées indépendamment par la Partie réceptrice ; (iv) dont la publication est approuvée par le biais d'un consentement écrit préalable de la Partie divulgateuse ; (v) qui sont reçues par la Partie réceptrice d'une tierce partie et pour lesquelles la Partie réceptrice n'avait pas connaissance, ni aucune raison de savoir, que la tierce partie en question les avait obtenues de la Partie divulgateuse sous une obligation de confidentialité ; et (vi) qui doivent être divulguées conformément à une ordonnance gouvernementale ou judiciaire, ou à la loi applicable. La Partie réceptrice ne doit utiliser les informations confidentielles reçues que dans le but de s'acquitter de ses obligations en vertu du présent Contrat. La Partie réceptrice peut divulguer des Informations confidentielles, selon le principe strict du « besoin de savoir », à ses responsables, sous-traitants ou employés si chacun de ces responsables, sous-traitants ou employés est également lié par un accord de confidentialité l'obligeant à protéger les Informations confidentielles dans des conditions essentiellement similaires à celles stipulées dans le présent Contrat, et au minimum avec un degré de diligence raisonnable. Au cas où la Partie réceptrice se

retrouve légalement tenue de divulguer toute Information confidentielle de la Partie divulgatrice, la Partie réceptrice en avisera rapidement par écrit la Partie divulgatrice afin que cette dernière puisse demander une ordonnance conservatoire, ou tout autre recours approprié, ou renoncer au respect des modalités du présent Contrat. Dans le cas où l'ordonnance conservatoire, ou tout autre recours n'est pas obtenu, ou si la Partie divulgatrice renonce au respect des modalités du présent Contrat, la Partie réceptrice ne communiquera que les Informations confidentielles dont la divulgation est requise par la loi et déploiera des efforts raisonnables pour obtenir une assurance fiable qu'un traitement confidentiel sera accordé aux Informations confidentielles ainsi divulguées.

12. GARANTIE

12.1 Le Logiciel, qu'il soit la propriété de SOTI ou concédé sous licence à SOTI par des fournisseurs tiers, n'enfreindra pas, ne détournera pas et ne violera aucun brevet, droit d'auteur, marque de commerce, secret commercial ou autre droit de propriété, et sera libre de tout privilège, charge ou autre réclamation.

12.2 Le Logiciel (y compris tout logiciel ou support utilisé pour fournir ou accéder au Logiciel ou à tout service connexe) ne contient aucun virus ou Dispositif de désactivation. Dans les présentes, le terme « Dispositif de désactivation » désigne tout chronomètre, horloge, compteur, serrure horaire, bombe à retardement, autre code restrictif, conception, instruction ou routine conçu ou destiné à effectuer l'une des opérations suivantes, soit automatiquement, soit sans l'action intentionnelle du Détenteur de la licence ou de l'utilisateur final : (i) effacer des données ou toute autre programmation ; (ii) endommager, détruire, désactiver, suspendre ou autrement modifier le fonctionnement de tout autre logiciel (ou de ses composants) ; ou (iii) faire en sorte que tout autre logiciel (ou ses composants) devienne inutilisable ou autrement impossible à utiliser de la manière pour laquelle ledit logiciel (ou ses composants) a été conçu ou créé.

12.3 SOTI n'accédera pas aux Données du Détenteur de la licence, ni à celles de l'utilisateur final, sans la connaissance et l'approbation écrite du Détenteur de la licence et conformément au présent Contrat.

13. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Sauf stipulation contraire dans le présent Contrat, le Logiciel est fourni et concédé sous licence « EN L'ÉTAT », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris, sans toutefois s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. SOTI garantit que le Logiciel exécutera substantiellement ses fonctions, ou sera généralement conforme à la documentation publiée par SOTI et incluse dans le téléchargement du Logiciel, et ce, pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date à laquelle le Détenteur de la licence commence à utiliser le Logiciel après avoir téléchargé et saisi la clé de licence fournies par SOTI.

Si le Logiciel ne remplit pas substantiellement ses fonctions, ou n'est pas généralement conforme à la documentation publiée par SOTI, le Détenteur de la licence peut, dans les trente (30) jours suivant la livraison, écrire à SOTI pour signaler un défaut majeur. Si SOTI n'est pas en mesure de corriger le défaut dans un délai de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la réception de l'avis du Détenteur de la licence, ce dernier peut résilier le présent Contrat en retournant le Logiciel avec le reçu original et il sera remboursé.

SOTI ne garantit pas que les fonctionnalités contenues dans le Logiciel répondront à vos exigences, ni que le fonctionnement du Logiciel sera entièrement exempt d'erreurs ou apparaîtra exactement comme décrit dans la Documentation. SOTI ne garantit pas les performances du Logiciel pour une utilisation sous toutes les configurations possibles, y compris, sans toutefois s'y limiter, une défaillance du Logiciel due à un logiciel tiers, au matériel et/ou au réseau informatiques du Détenteur de la licence.

SOTI ne garantit aucun Logiciel : (i) qui n'a pas été utilisé conformément au présent Contrat et à la Documentation ; (ii) qui a été modifié de quelque manière que ce soit par le Détenteur de la licence ou tout tiers non soumis au contrôle de SOTI, ses employés ou ses agents ; (iii) qui est utilisé dans un environnement d'exploitation autre que celui spécifié dans la Documentation ; (iv) dont la non-conformité d'utilisation du Logiciel est due à un abus, à une négligence ou à un autre usage inapproprié par le Détenteur de la licence ; ou (v) lorsque les erreurs ou non-conformités signalées ne peuvent pas être reproduites par SOTI en travaillant de bonne foi avec l'aide du Détenteur de la licence.

14. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, SOTI, OU SES FOURNISSEURS, NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SUBIS PAR DES TIERS ET RÉCLAMÉS CONTRE LE DÉTENTEUR DE LA LICENCE OU POUR DOMMAGES CORPORELS, MORT, DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE RECETTES OU L'INCAPACITÉ À FAIRE LES ÉCONOMIES ESCOMPTEES, LA PERTE ET/OU LA CORRUPTION DE DONNÉES, LA FUIE DE DONNÉES, L'INTERRUPTION DES ACTIVITES OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE, Y COMPRIS LES FRAIS ASSOCIÉS À L'UTILISATION DES DONNÉES SUR DES RÉSEAUX DE COMMUNICATION (PAR EXEMPLE, DÉCOULANT DE OU LIÉS À L'UTILISATION DU LOGICIEL PAR LE DÉTENTEUR DE LA LICENCE, OU À L'INCAPACITÉ DE CE DERNIER À UTILISER LE LOGICIEL, ET CE, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE

QU'EN SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT DE MANIÈRE CONTRACTUELLE, DÉLICTUEUSE OU AUTRE) ET MÊME SI SOTI A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. NI SOTI, NI SES FOURNISSEURS, NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT DÉCOULANT DE, OU LIÉ À TOUTE INSTALLATION OU UTILISATION INAPPROPRIÉE DU LOGICIEL PAR LE DÉTENTEUR DE LA LICENCE, À TOUTE NÉGLIGENCE OU OMISSION PRÉSUMÉE OU RÉELLE, À TOUTE FAUTE INTENTIONNELLE, À TOUTE FRAUDE OU DÉFAILLANCE DU LOGICIEL CAUSÉE PAR DES LOGICIELS TIERS OU PAR LE RÉSEAU INFORMATIQUE DU DÉTENTEUR DE LA LICENCE. DANS TOUS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE SOTI ET DE SES FOURNISSEURS SERA LIMITÉE AU MONTANT RÉELLEMENT PAYÉ PAR LE DÉTENTEUR DE LA LICENCE POUR LE LOGICIEL PENDANT LES DOUZE (12) MOIS PRÉCÉDANT LA RÉCLAMATION (LA « PÉRIODE »), DÉDUCTION FAITE DU MONTANT CONSOMMÉ POUR LE SUPPORT ET LA MAINTENANCE AU COURS DE LA PÉRIODE PRÉCÉDANT LA RÉCLAMATION.

15. INDEMNISATION

L'une ou l'autre des parties garantit l'autre partie, y compris son personnel, ses responsables, ses administrateurs, ses partenaires et les personnes qui en détiennent le contrôle, contre toute réclamation, émanant d'un tiers, découlant de ou liée à : (i) actes de négligence ou omissions présumés ou avérés, faute intentionnelle ou fraude, de la partie indemnisante, liés au présent Contrat ; (ii) violation présumée ou réelle du présent Contrat par la partie indemnisante ; (iii) violation présumée ou réelle de tout statut, de toute loi, ordonnance ou réglementation par la partie indemnisante ; ou (iv) violation présumée ou réelle d'un brevet, droit d'auteur, marque, secret commercial ou tout autre droit de propriété intellectuelle ou autre droit d'un tiers par la partie indemnisante.

16. DURÉE ET RÉSILIATION

16.1 Durée du Contrat

Le présent Contrat prend effet à la date à laquelle le Détenteur de la licence accepte les modalités du présent Contrat en téléchargeant le Logiciel et demeure en vigueur jusqu'à ce que toutes les licences, perpétuelles ou d'abonnement, accordées en vertu du présent Contrat aient expiré ou aient été résiliées. Si le Détenteur de la licence utilise le Logiciel pendant une période d'essai gratuite et n'achète pas de licence, perpétuelle ou d'abonnement, avant la fin de la période d'essai en question, le présent Contrat sera résilié à la fin de ladite période d'essai gratuite.

16.2. Durée des licences d'abonnement achetées

Les licences d'abonnement achetées par le Détenteur de la licence entrent en vigueur à la date d'effet spécifiée dans le formulaire de souscription applicable et demeurent en vigueur pendant la durée de l'abonnement spécifiée dans celui-ci. Sauf indication contraire dans le formulaire de souscription applicable, tous les abonnements sont automatiquement renouvelés pour des périodes supplémentaires égales à la durée de souscription arrivant à expiration, ou à un an (selon la durée la plus courte), à moins que l'une des parties n'adresse à l'autre partie un avis de non-renouvellement au moins trente (30) jours avant la fin de la période de souscription arrivant à expiration. Le prix unitaire pendant une telle période de renouvellement sera le même que celui de la période arrivant à expiration, à moins que SOTI n'ait notifié par écrit le Détenteur de la licence d'une hausse de prix au moins trente (30) jours avant la fin de la période arrivant à expiration, auquel cas, la hausse de prix sera effective à partir de la date de renouvellement et par la suite.

16.3 Résiliation motivée

Chaque partie peut résilier le présent Contrat pour motif valable : (i) moyennant un préavis écrit de trente (30) jours à l'autre partie pour violation substantielle si la violation en question n'est pas résolue à l'expiration de ce délai ; ou (ii) si l'autre partie fait l'objet d'une requête de mise en faillite ou de toute autre procédure relative à l'insolvabilité, à la mise sous séquestre, à la liquidation ou à la cession au profit des créanciers.

Le Détenteur de la licence convient que SOTI puisse, à sa seule discrétion, à tout moment cesser de fournir ou limiter l'accès aux services, au Logiciel, au site web, à toute partie du site web ou au contenu fourni sur ou par le biais de ce dernier. SOTI mettra fin ou limitera l'accès du Détenteur de la licence, ou l'utilisation par ce dernier des services, du Logiciel ou du site web si, dans des circonstances appropriées, il est avéré que le Détenteur de la licence est un contrevenant récidiviste des droits d'auteur de tiers. Le Détenteur de la licence accepte que SOTI ne soit pas tenue responsable envers le lui, ni aucun tiers, de toute résiliation ou limitation de son accès aux services, au Logiciel, au site web ou à tout contenu fourni sur ou par le biais du site web.

16.4 Remboursement ou paiement à la résiliation

En cas de résiliation motivée de la part du Détenteur de la licence, SOTI ou son représentant autorisé remboursera au Détenteur de la licence tous les frais, payés à l'avance, couvrant la Période restante de tous les abonnements après la date d'effet de la résiliation. En cas de résiliation motivée de la part de SOTI, le Détenteur de la licence paiera tous les frais impayés couvrant la période restante de tous les abonnements après la date d'effet de la résiliation. Une résiliation ne dégagera, en aucun cas, le Détenteur de la licence de son obligation de payer les frais payables à SOTI ou à son représentant autorisé pour la période précédant la date d'effet de la résiliation.

17. DIVERS

17.1 Activité à haut risque

LE LOGICIEL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ POUR TOUTE ACTIVITÉ À HAUT RISQUE OU À RESPONSABILITÉ STRICTE. LES DONNÉES DE LOCALISATION EN TEMPS RÉEL ACCESSIBLES VIA LE LOGICIEL PEUVENT ÊTRE INEXACTES OU INCOMPLÈTES. L'UTILISATION DE CE LOGICIEL PAR LE DÉTENTEUR DE LA LICENCE EST AUX PROPRES RISQUES DE CE DERNIER. Les activités pour lesquelles le Détenteur de la licence ne doit pas utiliser le Logiciel comprennent, sans toutefois s'y limiter, les équipements à énergie nucléaire, le contrôle du trafic aérien ou spatial, le fonctionnement de systèmes de communication critiques, le contrôle des transports publics, les dispositifs de survie, ou toute autre utilisation ultra-dangereuse dans laquelle une défaillance du Logiciel pourrait raisonnablement causer la mort, des blessures corporelles ou de lourds dommages à des propriétés matérielles ou à l'environnement. Si le Détenteur de la licence s'engage ou tente de s'engager dans une activité à haut risque, le Détenteur de la licence doit : (i) assumer et accepter la responsabilité exclusive de tous les risques découlant de, associés à, ou se rapportant à sa participation à des activités à haut risque ; (ii) accepter la responsabilité exclusive de toute blessure, perte et dommage que le Détenteur de la licence subit au cours de sa participation à des activités à haut risque ; (iii) tenir SOTI indemne et à couvert de toute responsabilité pour tout dommage à la propriété, ou tout préjudice corporel causé à un tiers, résultant de la participation du Détenteur de la licence à des activités à haut risque ; et (iv) tenir SOTI, ses filiales, ses sociétés affiliées, ses responsables, ses administrateurs, ses mandataires, ses employés et ses représentants indemnes, à couvert et libres de toute responsabilité pour toute réclamation, demande, action et coût pouvant découler de la participation du Détenteur de la licence à des activités à haut risque. Pour plus de clarté, lorsque le Détenteur de la licence utilise le Logiciel dans l'exécution d'activités à haut risque, les dispositions susmentionnées s'appliquent également en cas de lacune ou de défaillance dans les fonctionnalités ou le fonctionnement du Logiciel.

17.2 Force majeure

À l'exception des obligations de paiement, aucune des parties ne sera tenue responsable des retards ou autres manquements résultant de circonstances ou de causes échappant à son contrôle et qui ne seraient pas dus à la négligence ou à la mauvaise conduite de la partie qui demanderait une décharge de responsabilité en vertu du présent article. Les circonstances et/ou causes en question comprennent, sans toutefois s'y limiter, un incendie ou tout autre accident, un cas de force majeure, un acte de guerre, un acte de terrorisme ou tout autre acte de violence, toute loi, ordonnance ou exigence de tout organisme gouvernemental ou de toute autorité, ou toute autre cause qui échappe au contrôle raisonnable de la partie demandant la décharge de responsabilité, à condition que cette dernière ait immédiatement informé l'autre partie de cet événement de force majeure (y compris une estimation raisonnable du délai supplémentaire requis pour remédier au retard ou au manquement, dans la mesure où un tel délai peut être déterminé) et qu'elle déploie des efforts commercialement raisonnables pour remédier au retard ou au manquement en question dans les meilleurs délais, dans la mesure du raisonnablement possible.

17.3 Loi applicable

a) Lorsque l'adresse du Détenteur de la licence est située sur le territoire du Canada, le présent Contrat sera régi et interprété conformément aux lois de la province de l'Ontario, au Canada. Chaque Partie renonce irrévocablement à toute objection fondée sur le lieu, le principe du « forum non conveniens » ou tout motif similaire, consent irrévocablement à la signification de la procédure par courrier ou de toute manière autorisée par la loi en vigueur, et consent à la compétence des tribunaux de la province de l'Ontario, au Canada. En outre, les Parties renoncent par les présentes à tout droit à un procès devant jury en ce qui concerne toute action en justice ou procédure judiciaire découlant ou se rapportant au présent Contrat.

b) Lorsque l'adresse du Détenteur de la licence est située sur le territoire de l'Europe (y compris le Groenland), du Moyen-Orient ou de l'Afrique, le présent Contrat sera régi et interprété conformément au droit anglais et les tribunaux d'Angleterre seront seuls compétents pour régler tout litige découlant de ou en relation avec le présent Contrat et les Parties conviennent par les présentes de se soumettre à la juridiction des tribunaux d'Angleterre. Les Parties au présent Contrat ne souhaitent pas qu'une quelconque de ses modalités soit exécutoire en vertu de la loi de 1999 sur les contrats (droits des tiers) (Royaume-Uni) par une personne qui n'y est pas Partie.

c) Lorsque l'adresse du Détenteur de la licence est située sur le territoire de l'Asie-Pacifique (y compris le Pakistan, le Sri Lanka, le Kazakhstan, le Kirghizistan, la Fédération de Russie, le Tadjikistan, le Turkménistan et l'Ouzbékistan), le présent Contrat sera régi et interprété conformément au droit de l'État du Queensland, en Australie. Chaque Partie renonce irrévocablement à toute objection fondée sur le lieu, le principe du « forum non conveniens » ou tout motif similaire, consent irrévocablement à la signification de la procédure par courrier ou de toute manière autorisée par la loi en vigueur, et consent à la compétence des tribunaux de l'État du Queensland, en Australie. En outre, les Parties renoncent par les présentes à tout droit à un procès devant jury en ce qui concerne toute action en justice ou procédure judiciaire découlant ou se rapportant au présent Contrat.

d) Lorsque l'adresse du Détenteur de la licence est : (i) situé sur le territoire des États-Unis ; (ii) non mentionnée ci-dessus ; ou (iii) mentionnée ci-dessus et n'est pas situé sur le territoire du Canada, de l'Europe (y compris le Groenland), du Moyen-Orient, de l'Afrique ou de l'Asie-Pacifique (y compris le Pakistan, le Sri Lanka, le Kazakhstan, le Kirghizistan, la

Fédération de Russie, le Tadjikistan, le Turkménistan et l'Ouzbékistan), le présent Contrat sera régi et interprété conformément aux lois de l'État de New York, aux États-Unis. Chaque Partie renonce irrévocablement à toute objection fondée sur le lieu, le principe du « forum non conveniens » ou tout motif similaire, consent irrévocablement à la signification de la procédure par courrier ou de toute manière autorisée par la loi en vigueur, et consent à la compétence des tribunaux de l'État de New York, aux États-Unis. En outre, les Parties renoncent par les présentes à tout droit à un procès devant jury en ce qui concerne toute action en justice ou procédure judiciaire découlant ou se rapportant au présent Contrat.

17.4 Amendements et dissociabilité

Le présent Contrat ne peut être amendé, ni modifié, que par écrit, le tout convenu et signé à la fois par SOTI et le Détenteur de la licence. Si l'une des dispositions du présent Contrat est jugée invalide ou inapplicable dans une mesure quelconque, alors la partie invalide sera réputée conforme aux exigences minimales de la loi dans la mesure du possible. En outre, toutes les autres dispositions du présent Contrat ne seront pas affectées et demeureront valables et exécutoires dans toute la mesure permise par la loi.

17.5 Conformité

Chaque partie doit se conformer à la loi sur la corruption d'agents publics étrangers, aux lois applicables en matière de corruption et à toutes les politiques et procédures de SOTI (le cas échéant) auxquelles chacune des parties est tenue de se conformer en matière de prévention de la corruption, telles que mises à jour périodiquement par l'accord écrit des parties.

Toute revente et/ou livraison du Logiciel ou des services connexes dans un pays donné ne doit pas constituer une violation des lois nationales et internationales applicables. Il est illégal et est une violation spécifique du présent Contrat de délibérément communiquer, transmettre de quelque manière que ce soit, par tout moyen, toute information ou tout matériel non sollicité à un individu ou à un groupe d'individus (c'est-à-dire du pollupostage) concernant l'offre de produits ou les services de SOTI. L'utilisation de telles méthodes pour faire la promotion du Logiciel constitue également une violation du présent Contrat. Cette interdiction inclut spécifiquement, sans toutefois s'y limiter, les e-mails commerciaux non sollicités.

Dans le cadre du présent Contrat, chaque partie se conformera à toutes les lois et réglementations de contrôle applicables à l'importation, à la réimportation, à l'exportation et à la réexportation. Pour plus de clarté, le Détenteur de la licence est seul responsable de la conformité concernant la manière dont il choisit d'utiliser le Logiciel.

17.6 Sanctions

Le Détenteur de la licence s'engage à ne pas vendre, exporter, réexporter, transférer, détourner ou autrement aliéner -- directement ou indirectement -- tout logiciel, code source ou technologie (y compris les produits dérivés de, ou basés sur, la technologie en question) reçu de la part de SOTI en vertu du présent Contrat à toute autre personne, entité ou destination interdite par les lois ou les réglementations des Nations Unies, du Royaume-Uni, du Canada et des États-Unis d'Amérique, sans obtenir l'autorisation préalable des autorités gouvernementales compétentes, comme l'exigent les lois et réglementations en question. SOTI informera le Détenteur de la licence de tout pays, juridiction ou territoire vers lequel ce dernier ne peut pas exporter, réexporter, transférer, détourner ou autrement aliéner de quelque manière que ce soit tout Logiciel, code source ou technologie. La violation intentionnelle de cette clause de conformité aux sanctions par le Détenteur de la licence constituera un motif de résiliation immédiate du présent Contrat.

17.7 Audits

Le Détenteur de la licence doit tenir des dossiers concernant le nombre de Périphériques sous licence surveillés par le Logiciel et doit mettre ces informations à la disposition de SOTI sur demande.

17.8 Cession

Le présent Contrat, y compris les droits ou obligations découlant de la présente licence, ne peut être cédé ni autrement transféré par le Détenteur de la licence à une autre personne, société ou entité similaire sans le consentement préalable écrit de SOTI, et toute tentative de le faire en violation des modalités des présentes sera nulle et non avenue.

17.9 Aucun tiers bénéficiaire

Le présent Contrat est au seul usage du Détenteur de la licence et de SOTI et ne donne à aucune tierce partie le droit de l'exécuter ou d'intenter une action en justice pour tout recours, réclamation, responsabilité, remboursement ou cause d'action ou tout autre droit ou privilège.

17.10 Langue

Si SOTI ou une autre partie fournit au Détenteur de la licence une traduction du présent Contrat de la langue anglaise dans une autre langue, le Détenteur de la licence convient que cette traduction est fournie uniquement à des fins de commodité, que la version anglaise du présent Contrat régit les relations entre SOTI et le Détenteur de la licence et, en cas de conflit entre la version anglaise du présent Contrat et la version traduite, la version anglaise prévaudra. Tous les litiges en rapport avec le présent Contrat doivent être résolus en anglais.

17.11 Renonciation

Ni le manquement, ni le moindre retard accusé par l'une des parties dans l'exercice de tout droit en vertu du présent Contrat, ne constituera une renonciation à ce droit.

17.12 Communication

Toute question ou préoccupation concernant le présent Contrat doit être adressée par écrit à :

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

À l'attention de : Légal/Contrats

E-mail : legal@soti.net

Téléphone : +1 905 624 9828 ou +1 888 624 9828

Fax : +1 905 624 3242

18. SUPPORT PRODUIT ET SERVICES DE MAINTENANCE

Les Services d'assistance et de maintenance logicielles sont régis par les Conditions de niveau de service MobiControl de SOTI (« Services ») les plus récentes, qui sont intégrées par renvoi au présent Contrat et consultables à l'adresse : <http://www.soti.net/mcsla.pdf>.

Les Services sur site pour l'abonnement perpétuel au Logiciel doivent être achetés à des conditions spécifiques (« Contrat de service »), pour une période minimale de douze (12) mois à compter de la date d'activation ou de la date de renouvellement du Contrat de service. SOTI fournira au Détenteur de la licence les Services relatifs au Logiciel à condition que le Détenteur de la licence dispose d'un Contrat de service valide avec SOTI.

Les Services pour les abonnements « En tant que service » et les versions Cloud du Logiciel sont compris dans l'achat.

SOTI a le droit de refuser l'accès aux Services si le Détenteur de la licence ne dispose pas d'un Contrat de service actif. Il est entendu que SOTI ne peut pas garantir les Services si le Détenteur de la licence altère ou modifie la base de données SQL, à moins qu'une telle chose ne soit explicitement discutée et convenue par écrit avec SOTI.

Si SOTI est invitée à fournir au Détenteur de la licence des services qui dépassent les Services standards de SOTI, les services résultants seront fournis au Détenteur de la licence par les Services professionnels de SOTI, dont les conditions de service sont intégrées par renvoi au présent Contrat et consultables à l'adresse : <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/>, dont les tarifs seront ceux de SOTI alors en vigueur pour les services professionnels, et qui seront facturés au Détenteur de la licence conformément aux modalités du présent Contrat. Tous les services professionnels fournis sur le site du Détenteur de la licence seront soumis aux politiques de SOTI alors en vigueur en matière de remboursement des dépenses.

Deutsch

BITTE LESEN SIE DIE FOLGENDE SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG („VEREINBARUNG“) SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE SOFTWARE ODER DAS SOFTWARE-UPDATE INSTALLIEREN, KOPIEREN, HERUNTERLADEN ODER VERWENDEN. DIESE VEREINBARUNG REGELT DIE BEDINGUNGEN FÜR DEN KAUF, DIE VERWENDUNG, DIE AKTUALISIERUNG UND LIZENZERNEUERUNG VON/FÜR SOTI-SOFTWARE. INDEM SIE AUF „AKZEPTIEREN“ KLICKEN UND DURCH INSTALLIEREN, KOPIEREN, HERUNTERLADEN ODER VERWENDEN DER SOFTWARE ODER DES SOFTWARE-UPDATES, VEREINBAREN SIE, AN DIE BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG, SOWIE AN DIE NUTZUNGSBEDINGUNGEN UND DIE DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN VON SOTI, VERFÜGBAR AUF DER SOTI-WEBSITE, GEBUNDEN ZU SEIN. FALLS SIE DIESE VEREINBARUNG IM NAMEN EINES UNTERNEHMENS ODER EINER ANDEREN JURISTISCHEN PERSON EINGEHEN, VERSICHERN SIE, DASS SIE ERMÄCHTIGT SIND, DIESE ORGANISATION AN DIESE VEREINBARUNG ZU BINDEN. WENN SIE MIT DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG NICHT EINVERSTANDEN SIND, INSTALLIEREN ODER VERWENDEN SIE DIE SOFTWARE NICHT, BEENDEN SIE DEN SETUP-PROZESS UND GEBEN SIE ALLE BEGLEITENDEN ARTIKEL (EINSCHLIESSLICH JEDLICHER DOKUMENTATION) AN DEN URSPRUNGSORT ZURÜCK.

1. DEFINITIONEN

„Gerät“ bezeichnet jedes von der Software unterstützte Computinggerät /-instrument.

„Dokumentation“ bezeichnet alle mit der Software gelieferten Benutzerhandbücher, Spezifikationen, Handbücher und Referenzmaterialien, die von SOTI von Zeit zu Zeit aktualisiert werden können.

„Lizenznehmer“ bezeichnet den Endbenutzer oder die juristische Person, die den Bedingungen dieser Vereinbarung zustimmt und der diese Lizenz gewährt wird. „Sie“ und „Ihre“ werden austauschbar als „Lizenznehmer“ verstanden, wo dies nach dem Wortlaut der Vereinbarung zum Verständnis erforderlich ist.

„Lizenznehmerdaten“ oder „Daten des Lizenznehmers“ sind alle elektronischen Daten oder Informationen, die vom Lizenznehmer der Software gemäß dieser Vereinbarung bereitgestellt werden. Zur Klarstellung: die Daten des Lizenznehmers umfassen nicht jegliche elektronischen Daten oder Informationen, die außerhalb der direkten Kontrolle des Lizenznehmers übermittelt werden, sowie solche Daten und Informationen, die der Öffentlichkeit nicht anderweitig zur Verfügung stehen.

„Software“ bedeutet das SOTI MobiControl-Produkt und, jedoch ohne Beschränkung, die folgenden Komponenten:

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

„SOTI“ bedeutet SOTI Inc., ein in der Provinz Ontario eingetragenes Unternehmen, und seine verbundenen Unternehmen.

2. SCHUTZRECHTE

Die Software (einschließlich Verbesserungen oder Aktualisierungen), die Komponenten, alle zugehörigen Dokumentationen, Software Development Kits und Anwendungsprogramm-Schnittstellen werden von SOTI an den Lizenznehmer lizenziert und nicht verkauft und dürfen nur unter den Bedingungen dieser Vereinbarung verwendet werden. SOTI und seine Zulieferer behalten sich alle Rechte vor, die dem Lizenznehmer nicht ausdrücklich gewährt werden.

Die Software, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, den Quellcode, seine Komponenten, Dokumentation, Design und Struktur sowie jegliche Kopien davon, ist Eigentum von SOTI oder seinen Zulieferern und ist durch Urheberrechtsgesetze und internationale Urheberrechtsabkommen sowie andere anwendbare geistige Eigentumsrechte, Eigentumsgesetze und Abkommen geschützt. Alle Eigentums- und Urheberrechte an und bezüglich der Software oder jeglicher Kopien, Modifikationen oder zusammengeführten Teile der Software verbleiben zu jeder Zeit bei SOTI. Der Lizenznehmer erkennt an und vereinbart, dass SOTI Eigentümer von Verbesserungen, Updates, Upgrades, neuen Versionen oder neuen Releases der Software oder ihrer Derivate ist, die von SOTI während der Laufzeit dieser Vereinbarung und danach entwickelt werden. Der Lizenznehmer erkennt ausdrücklich an und stimmt zu, dass SOTI die alleinige Eigentümerin von neu entwickeltem, überarbeitetem oder geändertem Quellcode ist, der in irgendeiner Weise mit der Software oder dem allgemeinen Geschäftszweck von SOTI in Zusammenhang steht, unabhängig davon, ob sie auf Ersuchen, auf Vorschläge oder Ideen des Lizenznehmers hin entwickelt, überarbeitet oder geändert wurde, auch wenn sie im Rahmen von vom Lizenznehmer bezahlten professionellen Services entwickelt wurden.

Der Lizenznehmer besitzt exklusiv alle Rechte, Eigentumsansprüche und Anteile an allen Daten des Lizenznehmers.

3. GEWÄHRUNG DER LIZENZ

3.1 Pflichten von SOTI

SOTI gewährt dem Lizenznehmer gegen Zahlung der Lizenzgebühr ein nicht übertragbares, nicht exklusives, weltweites unbefristetes Recht:

- a) zur Installation und Verwendung der Software auf der Anzahl von Geräten, für die die Lizenz gemäß dieser Vereinbarung erworben wurde. Dies ist keine Lizenz für die gleichzeitige Verwendung auf mehreren Geräten.
- b) zur Installation und Verwendung der MobiControl Web Console und der MobiControl Package Studio-Komponenten auf so vielen Servern, Desktop- oder Notebook-Computern, wie der Lizenznehmer dies für erforderlich hält;
- c) zur Installation der MobiControl Deployment Server-Komponente auf der Anzahl von Servern, für die diese Lizenz erworben wird; und
- d) eine (1) Kopie der Software ausschließlich zu Sicherungs-, Notfall- oder Archivierungszwecken anzufertigen, sofern der Lizenznehmer in diesen Kopien die in der Software und/oder der Dokumentation enthaltenen urheberrechtlichen, markenrechtlichen oder sonstigen geschützten Markierungen und Hinweise reproduziert.

3.2 Pflichten des Lizenznehmers

Der Lizenznehmer (i) ist für die Einhaltung dieser Vereinbarung verantwortlich; (ii) ist allein verantwortlich für die Richtigkeit, Qualität, Integrität und Rechtmäßigkeit der Daten des Lizenznehmers und der Mittel, mit denen der Lizenznehmer die Daten des Lizenznehmers erworben hat (iii) wird unternehmerisch angemessene Anstrengungen unternehmen, um den unbefugten Zugriff auf oder die unbefugte Verwendung der Software zu verhindern, und SOTI unverzüglich über einen solchen unbefugten Zugriff oder eine solche Verwendung informieren; (iv) wird die Software nur in Übereinstimmung mit den Informationen, die dem Lizenznehmer zur Verfügung gestellt wurden, den auf der SOTI-Website zur Verfügung gestellten Inhalten und den geltenden Gesetzen und behördlichen Vorschriften verwenden; und (v) ist für die Sicherheit und den Datenschutz aller Softwarekennwörter, Einstellungen und Benutzerdaten verantwortlich. Die Funktionen der Software sind möglicherweise nicht in allen Sprachen oder Regionen verfügbar. Einige Funktionen können sich je nach Region unterscheiden und einige sind möglicherweise bei Ihrem Serviceanbieter eingeschränkt oder nicht verfügbar. Für einige Funktionen der Software ist eine Wi-Fi- oder Mobilfunk-Datenverbindung erforderlich. Der Lizenznehmer erkennt an, dass viele Funktionen, integrierte Apps und Services der Software Daten übertragen und sich auf den Datenplan des Lizenznehmers auswirken könnten, und dass der Lizenznehmer für diese Gebühren verantwortlich ist.

4. GEBÜHREN UND BEZAHLUNG

4.1 Bezahlung

Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wird, muss der Lizenznehmer an SOTI oder ihre jeweiligen Bevollmächtigten innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Rechnungsdatum die Zahlung in einer akzeptablen Form leisten, z. B., aber nicht beschränkt auf, Banküberweisung oder Kreditkarte oder Firmencheck. Diese Zahlungen sind monatlich, jährlich oder gemäß einem anderen im jeweiligen Bestellformular angegebenen Abrechnungsintervall im Voraus zu leisten.

Es liegt in der Verantwortung des Lizenznehmers, dafür zu sorgen, dass alle Informationen für Buchhaltung, Rechnungsstellung und technische Zwecke aktuell und richtig sind, damit die Services dem Lizenznehmer angeboten werden können.

4.2 Aussetzung von Service und Eskalation

Sofern nichts anderes dokumentiert und schriftlich vereinbart wurde und der vom Lizenznehmer im Rahmen dieser oder einer anderen Vereinbarung bezüglich SOTIs Software geschuldete Betrag, der nicht in gutem Glauben bestritten wird, dreißig (30) oder mehr Tage überfällig ist, kann SOTI ohne Verzicht auf andere Rechtsbehelfe, die unbezahlten Beträge sofort fällig stellen. Zusätzlich kann SOTI eine Strafgebühr in Höhe von zwei Prozent (2%) pro Monat oder den höchsten gesetzlich zulässigen Satz - der niedrigere der beiden kommt zur Anwendung - berechnen, und die Erbringung der Services für den Lizenznehmer aussetzen, bis diese Beträge vollständig bezahlt sind.

4.3 Steuern

Der Lizenznehmer ist für die Zahlung sämtlicher Steuern verantwortlich, die im Zusammenhang mit dem Kauf entstehen. Wenn SOTI gesetzlich zur Zahlung oder Erhebung von Steuern verpflichtet ist, für die der Lizenznehmer gemäß diesem Absatz verantwortlich ist, wird der entsprechende Betrag dem Lizenznehmer in Rechnung gestellt und von ihm bezahlt, es sei denn, der Lizenznehmer übermittelt SOTI eine gültige Steuerbefreiungsbescheinigung, die von der zuständigen Steuerbehörde ausgestellt wurde.

5. OBLIGATORISCHE AKTIVIERUNG

Die Aktivierung verknüpft die Verwendung der Software mit einer spezifischen Installation des Lizenznehmers. Während dieser Aktivierung sendet die Software Informationen über sich und die Installation an SOTI und/oder ihren Zulieferern. Die übertragenen Informationen sind spezifisch für die Software und die erworbene Lizenz. Zu den Informationen gehören die Produktversion, der Registrierungscode, die Installations-ID und die Anzahl der im System registrierten Geräte. DURCH DIE NUTZUNG DER SOFTWARE ERKLÄREN SIE SICH MIT DER ÜBERMITTLUNG DIESER INFORMATIONEN EINVERSTANDEN.

Zusätzlich zur anfänglichen Aktivierung sendet die Software regelmäßig die gleichen Informationen, um den aktuellen Aktivierungsstatus der Software zu überprüfen. Dadurch werden Änderungen der Lizenz für die angegebene Installation automatisch berücksichtigt.

6.SOFTWARE VON DRITTEN

Sofern nicht anders angegeben, ist Software von Drittanbietern gegen eine zusätzliche Gebühr erhältlich und / oder ist für die Verwendung der Software nicht erforderlich oder nicht nötig. Soweit in dieser Vereinbarung nicht ausdrücklich etwas anderes angegeben ist, wird die Software von Drittanbietern „WIE BESEHEN“ oder „WIE VERFÜGBAR“ zur Verfügung gestellt, ohne jegliche Gewährleistung. Jede Software-Unterlizenz von Drittanbietern wird ungültig, wenn dieser Vertrag endet, wenn der Lizenznehmer kündigt oder wenn die Software nicht mehr vom Lizenznehmer verwendet wird. Der Lizenznehmer darf die Software von Drittanbietern, für die die gleichen Einschränkungen gelten wie für die Software in dieser Vereinbarung, nicht dekompileieren, zurückentwickeln, anpassen, übersetzen, disassemblieren, modifizieren oder abgeleitete Werke erstellen.

7.STANDORTBEZOGENE SERVICES

Die standortbezogenen Services (location based services – „LBS“) der Software können mit Geräten verwendet werden, die mit einem GPS-Empfänger ausgestattet sind, oder mit Geräten, die auf Mobilfunk basierende Ortungsfunktionen nutzen. Die LBS-Funktion in der Software basiert auf der Bing Maps-Technologie von Microsoft. Die Nutzungsbedingungen und Datenschutzerklärung für die Bing Maps-Technologie von Microsoft können unter folgender Adresse abgerufen werden: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement> . Um auf dieses Drittsystem zuzugreifen, wird der Produktregistrierungscode von der Software an den LBS-Server von SOTI und / oder dessen Zulieferern übergeben, der wiederum im Namen des Endbenutzers ein nicht identifizierendes Token vom Microsoft Bing Maps-Service anfordert.

8.EINSCHRÄNKUNGEN

Außer im und nur in dem in diesem Vertrag und in den anwendbaren Gesetzen ausdrücklich erlaubten Umfang, gilt für den Lizenznehmer:

- (a) er darf Dritten nicht den Zugriff auf die Software oder zugehörige Services gestatten, es sei denn, dies ist hierin oder in einer Bestellung erlaubt.
- (b) er darf die Software nicht dekompileieren, zurückentwickeln, anpassen, übersetzen, disassemblieren, modifizieren oder abgeleitete Werke der Software oder eines Teils davon erstellen;
- (c) er darf die Software nur für den internen Gebrauch mit den normalen Geschäftsprozessen des Lizenznehmers verwenden, und zwar nur in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Gesetzen und Bestimmungen und in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung;
- (d) er darf keinen Teil oder Inhalt der Software kopieren, framen oder spiegeln, außer das Kopieren oder das Framing im eigenen Intranet des Lizenznehmers oder anderweitig zu eigenen normalen Geschäftszwecken des Lizenznehmers
- (e) er darf keine Verfahren oder Prozesse bezüglich der Software anwenden, um den Quellcode oder die Quelllisten der Software oder Algorithmen, Prozesse, Verfahren oder Geschäftsgeheimnisse, die in der Software oder zugehörigen Services enthalten sind, egal aus welchem Grund oder zu welchem Zweck, ermitteln oder ableiten;
- (f) er darf die Software nicht verwenden, um verletzendes, verleumderisches oder anderweitig rechtswidriges oder missbräuchliches Material zu speichern oder zu übertragen, oder um Material zu speichern oder zu übertragen, das Persönlichkeitsrechte von Dritten verletzt; oder
- (g) er darf die Integrität oder Leistung der Software, der zugehörigen Services oder der darin enthaltenen Daten Dritter nicht stören oder beeinträchtigen.
- (h) er darf die Software nicht verwenden, um Handlungen durchzuführen, die einen Verstoß gegen die geistigen Eigentumsrechte darstellen oder damit in Verbindung stehen würden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, die Verletzung von Urheberrechten, Handelsmarken, Servicemarken, Geschäftsgeheimnissen, Softwarepiraterie und Patente von Personen, Unternehmen oder anderen Organisationen.
- (i) er darf Serviceeinschränkungen (einschließlich SMS-Nachrichten und Datenkontingente) nicht überschreiten. SOTI ist nicht für Gebühren für von der Software oder zugehörigen Services gesendete SMS verantwortlich.
- (j) er darf nicht auf die registrierte Software zugreifen, um (a) ein konkurrierendes Produkt oder einen konkurrierenden Service zu erstellen oder (b) Eigenschaften, Funktionen oder Grafiken der Software zu kopieren.

Wenn Sie eine der vorgenannten Handlungen durchführen, werden Ihre Rechte aus dieser Vereinbarung automatisch gekündigt. Eine solche Kündigung erfolgt zusätzlich zu und nicht anstelle von strafrechtlichen, zivilen oder anderen Rechtsbehelfen, die SOTI und / oder ihren Zulieferern zur Verfügung stehen.

Malware: Der Lizenznehmer versichert, garantiert und vereinbart, dass er keine schädliche Software in der Software speichern, übertragen oder verwenden wird oder dies wissentlich zulässt, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, die Erzeugung oder Verbreitung von Computerviren, trojanischen Pferden, Zeitbomben, Denial-of-Service-Angriffe, Key-Logging und anderer

Überwachungssoftware, Würmern, Logikbomben oder anderen Codes oder Programmen, deren Wirkung darin besteht, den Betrieb oder die Leistung der Software oder die Sicherheit oder die Privatsphäre von Benutzern oder Eigentümern der Software zu beeinträchtigen, oder die sich negativ auf den Betrieb oder die Leistung der drahtlosen Netzwerke auswirken, mit denen die Software interagieren kann („Netzwerke“), oder die eine unbefugte Nutzung oder den Zugriff auf diese Netzwerke zulassen. Der Lizenznehmer darf die Software nicht wissentlich auf irgendeine Weise verwenden, die die Software oder die Netzwerke schädigen oder deren Verwendung durch Dritte beeinträchtigen könnte. Der Lizenznehmer darf die Software nicht verwenden, um einen unberechtigten Zugriff auf Services, Systeme, Daten, Konten oder Netzwerke zu versuchen.

9. UPGRADES UND AKTUALISIERUNGEN

SOTI kann die Software jederzeit durch ein Versions-Upgrade oder -Update erweitern, verbessern oder anderweitig modifizieren. Wenn SOTI Upgrades oder Updates zur Verfügung stellt, werden diese Upgrades oder Updates durch diese Vereinbarung geregelt (es sei denn, mit den Upgrades oder Updates wird eine separate Lizenz bereitgestellt. In diesem Fall regeln die Bedingungen dieser Lizenz die Upgrades oder Updates). SOTI wird wirtschaftlich angemessenen Anstrengungen unternehmen, um den Lizenznehmer über Upgrades oder Aktualisierungen zu informieren oder diese bekannt zu geben (zur Klarstellung: dies schließt eine solche Benachrichtigung oder Ankündigung durch eine veröffentlichte Mitteilung auf www.soti.net ein). Wenn Upgrades oder Updates verfügbar gemacht werden, können diese Upgrades oder Updates APIs, Funktionen, Services und / oder Funktionen aufweisen, die sich von denen unterscheiden, die in der unter dieser Vereinbarung lizenzierten Software enthalten sind. Upgrades oder Updates dürfen ohne Zustimmung des Lizenznehmers nicht auf Geräte übertragen werden.

10. VERWENDUNG VON DATEN

10.1 Diagnose- und Nutzungsdaten

Die Software erfasst möglicherweise Diagnose- und Nutzungsdaten. Der Lizenznehmer erklärt sich damit einverstanden, dass SOTI, seine verbundenen Unternehmen und Agenten Diagnose-, technische, Nutzungs- und verwandte Informationen in Form von Metadaten erheben, verwalten, verarbeiten und verwenden können, einschließlich technischer Informationen über das Gerät des Lizenznehmers, System- und Anwendungssoftware und Peripheriegeräte. Diese Daten werden regelmäßig erhoben, um die Bereitstellung von Software und / oder damit verbundenen Service-Updates, Produkt-Support und anderen Services für den Lizenznehmer (falls zutreffend) im Zusammenhang mit der Software zu erleichtern und die Einhaltung der Bestimmungen dieser Vereinbarung zu überprüfen. SOTI kann diese Informationen verwenden, sofern sie in einer Form erfasst werden, die den Endbenutzer des Lizenznehmers oder den Lizenznehmer nicht persönlich identifiziert, um die Produkte und Dienstleistungen von SOTI bereitzustellen und zu verbessern. Eventuelle Opt-Out-Möglichkeiten sind in der Dokumentation beschrieben.

Um den Partnern und Drittanbietern von SOTI die Möglichkeit zu geben, ihre für die Verwendung mit SOTI-Produkten entwickelte Software, Hardware und Services zu verbessern, kann SOTI diesen Partnern oder Drittanbietern auch einen Teil der Diagnoseinformationen zur Verfügung stellen, die für die Software, Hardware und / oder Services des jeweiligen Partners oder Anbieters relevant sind, sofern die Diagnose- und Verwendungsinformationen in aggregierter Form oder in einer Form erfasst werden, die den Endbenutzer des Lizenznehmers oder den Lizenznehmer nicht persönlich identifiziert.

Einige Funktionen der Software ermöglichen eventuell die Sammlung von Daten von Endbenutzern des Lizenznehmers, die auf die Software zugreifen oder diese verwenden. Wenn der Lizenznehmer diese Funktionen zur Aktivierung der Datenerfassung in den Anwendungen verwendet, muss der Lizenznehmer die anwendbaren Gesetze einhalten, einschließlich der Einholung der erforderlichen Einwilligungen der Nutzer, und eine den Nutzern bekannte und zugängliche Datenschutzrichtlinie einhalten, die den Nutzer genau darüber informiert, wie der Lizenznehmer die Daten des Nutzers verwendet, erhebt und weitergibt.

10.2 Standortdaten

SOTI, seine verbundenen Unternehmen, Partner und Lizenznehmer können bestimmte Services, die auf Standortinformationen angewiesen sind, über das Gerät des Lizenznehmers bereitstellen. Zur Bereitstellung und Verbesserung dieser Services, sofern verfügbar, und auf der Grundlage, dass Geräte GPS-fähig sind, können SOTI, ihre Partner und Lizenznehmer Standortdaten des Lizenznehmers, einschließlich des geografischen Echtzeitstandorts des Geräts des Lizenznehmers und Standortsuchanfragen, übertragen, erheben, verwalten, verarbeiten und nutzen. Die von SOTI gesammelten Standortdaten und -abfragen werden in aggregierter Form oder in einer Form gesammelt, die den Lizenznehmer nicht persönlich identifiziert und von SOTI, ihren Partnern und Lizenznehmern zur Bereitstellung und Verbesserung von standortbasierten Produkten und Services verwendet. Durch die Verwendung von standortbasierten Services oder Anwendungen mit Software auf dem Gerät des Lizenznehmers stimmt der Lizenznehmer zu und vereinbart, dass SOTI, seine verbundenen Unternehmen, seine Partner und Lizenznehmer die Übertragung, Erhebung, Pflege, Verarbeitung und Nutzung von Standortdaten und Anfragen des Lizenznehmers zu, um die Verbesserung solcher standortbasierten Services oder Anwendungen der Software und anderer SOTI-Produkte und -Services zu ermöglichen. Der Lizenznehmer kann diese Einwilligung jederzeit widerrufen, indem er die standortbasierten Funktionen auf dem Gerät des Lizenznehmers deaktiviert. Durch Deaktivieren der standortbasierten Funktionen sind diese Funktionen nicht verfügbar. Wenn diese Standortfunktionen nicht verwendet werden, hat dies keine Auswirkungen auf die nicht-standortbasierte Funktionalität des Geräts des Lizenznehmers. Bei der Verwendung von Anwendungen oder Services von Drittanbietern auf den Geräten des Lizenznehmers, die Standortdaten verwenden oder bereitstellen, unterliegt der Lizenznehmer den Bestimmungen

und Datenschutzrichtlinien dieser Drittanbieter bezüglich der Verwendung von Standortdaten durch solche Anwendungen oder Services von Drittanbietern.

10.3 Schutz der Daten des Lizenznehmers

Ohne das Vorstehende einzuschränken, muss SOTI angemessene administrative, physische und technische Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz der Sicherheit, Vertraulichkeit und Integrität der Daten des Lizenznehmers und der Endbenutzer des Lizenznehmers einhalten. Insbesondere wird SOTI:

- a) den Lizenznehmer unverzüglich benachrichtigen, sobald SOTI von einem potenziellen, tatsächlichen oder vermuteten Diebstahl oder nicht autorisierten Zugriffen auf oder einer Weitergabe oder Nutzung von Daten des Lizenznehmers, von Endbenutzerdaten oder sonstigen Beeinträchtigungen der Sicherheit, der Vertraulichkeit oder der Integrität der Daten des Lizenznehmers und / oder Endbenutzerdaten Kenntnis erhalten hat (zusammenfassend „Sicherheitsverletzungen“). SOTI wird umgehend jede potenzielle, tatsächliche oder vermutete Sicherheitsverletzung untersuchen und den Lizenznehmer bei allen Untersuchungen unterstützen, die der Lizenznehmer im Hinblick auf eine solche Sicherheitsverletzung vernünftigerweise durchführen möchte. SOTI wird alle wirtschaftlich angemessenen Schritte unternehmen, die vom Lizenznehmer verlangt werden, um eine potenzielle, tatsächliche oder vermutete Sicherheitsverletzung einzuschränken, zu stoppen oder anderweitig zu beheben.
- b) den Zugriff auf die Daten des Lizenznehmers und die Daten des Endbenutzers einschränken auf ausschließlich die Mitarbeiter von SOTI, die im Zusammenhang mit der Bereitstellung und Erbringung der Services im Rahmen dieses Vertrags einen solchen Zugang benötigen, und wird die Daten des Lizenznehmers nicht verkaufen, nicht weitergeben, nicht freigeben oder anderweitig für andere verfügbar machen. Die Weitergabe der Daten des Lizenznehmers beschränkt sich auf die spezifischen Informationen, die das Personal zur Erbringung der im Rahmen dieser Vereinbarung zu erbringenden Services benötigt. SOTI informiert sein Personal mit Zugang zu den Daten des Lizenznehmers über die hier festgelegten Anforderungen und stellt sicher, dass dieses Personal an diese Anforderungen gebunden ist und diese einhält.

SOTI verstößt nicht gegen seine Verpflichtungen aus dem unmittelbar vorangehenden Absatz, wenn die Daten des Lizenznehmers und / oder der Endbenutzer von SOTI in dem Umfang offengelegt werden, der durch eine gültige Anordnung eines zuständigen Gerichts oder einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder einer rechtskräftigen Verfügung gesetzlich erforderlich ist, unter den folgenden Voraussetzungen: (i) SOTI informiert den Lizenznehmer unverzüglich schriftlich über eine solche Anforderung oder Verfügung mit hinreichend ausreichenden Details zu der Anforderung oder Verfügung und den Daten des Lizenznehmers und / oder der Endbenutzer-Daten, die SOTI offenlegen würde, so dass der Lizenznehmer eine rechtliche Schutzanordnung oder eine andere geeignete Abhilfe beantragen kann, und (ii) SOTI arbeitet angemessen mit dem Lizenznehmer zusammen, um eine solche Anordnung oder Abhilfe zu erreichen.

- c) die Daten des Lizenznehmers und die Endbenutzer-Daten nur für den spezifischen Zweck verwenden, zu dem sie SOTI zur Verfügung gestellt wurden, oder wie vom Lizenznehmer anderweitig schriftlich genehmigt, und darf die Daten des Lizenznehmers und / oder die Endbenutzer-Daten nur in dem für diese Zwecke erforderlichen Umfang reproduzieren.
- d) Unmittelbar nach Abschluss der Erbringung von Services im Rahmen dieser Vereinbarung, nach Ablauf von Softwarelizenzen oder jederzeit auf schriftlichen Antrag des Lizenznehmers, werden alle Daten des Lizenznehmers und / oder der Endbenutzer in jeglicher Form, die sich im Besitz von SOTI oder unter ihrer Kontrolle befinden (i) in einer Weise vernichtet werden, die eine Wiederherstellung ausschließt, oder (ii) wenn der Lizenznehmer dies anweist, in einer sicheren Form an den Lizenznehmer zurückgesandt, ohne dass SOTI aktuelle oder wiederherstellbare Kopien davon behält, in beiden Fällen ohne Kosten für den Lizenznehmer.
- e) dem Lizenznehmer Informationen zur Verfügung stellen, die der Lizenznehmer von Zeit zu Zeit in angemessener Weise in Bezug auf die Einhaltung der hier beschriebenen Verpflichtungen durch SOTI anfordert, einschließlich, sofern verfügbar und nicht dem Anwalts-, Arbeitsproduktgeheimnis oder einem ähnlichen Privileg unterworfen, der Ergebnisse aller Audits oder Tests, die bezüglich des Informationssicherheitsprogramms von SOTI oder seinen Komponenten durchgeführt werden.
- f) mit dem Lizenznehmer im angemessenen Umfang zusammenarbeiten und Maßnahmen ergreifen, sodass der Lizenznehmer seinen Verpflichtungen aus den geltenden kanadischen, EU-, US- und ausländischen Datenschutzgesetzen bezüglich der Daten des Lizenznehmers und der Endbenutzer nachkommen kann.

Ohne ein anderes Recht der Lizenznehmers zur Kündigung oder andere dem Lizenznehmer zur Verfügung stehende Rechtsmittel einzuschränken, kann der Lizenznehmer diese Vereinbarung kündigen, wenn (i) eine Sicherheitsverletzung vorliegt, die dazu führt, dass der Lizenznehmer feststellt, dass die Daten des Lizenznehmers oder der Endbenutzer durch SOTI gefährdet sind, oder (ii) bei erheblichen Verstößen gegen die Verpflichtungen durch SOTI kann der Lizenznehmer diese Vereinbarung mit

der Zustellung einer schriftlichen Kündigung mit Wirkung zu dem in der Kündigungserklärung angegebenen Datum unverzüglich kündigen, ohne dass eine Vertragsstrafe fällig wird.

10.4 Nutzungsbeschränkungen

Die optimale Nutzung der Software durch den Lizenznehmer kann je nach Art der Umgebung Einschränkungen unterliegen, und sich von Zeit zu Zeit ändern. Zu diesen Faktoren gehören unter anderem die Anzahl der Geräte für eine bestimmte Instanz, die Anzahl der Softwareregeln, die Häufigkeit und/oder die Speicherzeit der Daten des Lizenznehmers. Solche Einschränkungen sind im Benutzerhandbuch erläutert.

SMS-Nachrichten sind nicht für Broadcasting vorgesehen, und diese Funktionen dürfen ausschließlich für Notfälle verwendet werden. Zusätzliche Kosten können anfallen.

10.5 Datenschutzrichtlinie

Die Daten des Lizenznehmers und der Endbenutzer werden zu jeder Zeit gemäß der Datenschutzrichtlinie von SOTI behandelt, die durch Bezugnahme in diese Vereinbarung aufgenommen wird und hier abgerufen werden kann: <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/> . Für den Fall, dass eine Bedingung der Datenschutzrichtlinie von SOTI mit dieser Vereinbarung in Konflikt steht, hat diese Vereinbarung in Bezug auf die betroffene Bedingung Vorrang. Ungeachtet der Datenschutzrichtlinie von SOTI wird SOTI bei der Erhebung, Verarbeitung, Aufzeichnung, Speicherung, Registrierung, Weitergabe, Übertragung und Verwendung von Daten (einschließlich personenbezogener Daten) und bei der Speicherung von Aufzeichnungen alle geltenden Datenschutzgesetze und andere anwendbare Bestimmungen und Gesetze einhalten und nur, direkt oder indirekt, wenn dies zur Erfüllung der Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung erforderlich ist, und in Übereinstimmung mit den geltenden kanadischen, EU-, US- sowie internationalen Gesetzen und Bestimmungen zum Datenschutz und zum Schutz der Privatsphäre.

10.6 Inhalte

Alle Inhalte, die mit der Software gespeichert oder abgerufen werden, gehören dem jeweiligen Eigentümer und unterliegen den geltenden Gesetzen. Der Lizenznehmer erhält von SOTI keine Rechte an solchen Inhalten. SOTI haftet nicht für Inhalte, die vom Lizenznehmer mit der Software erstellt, weitergegeben oder veröffentlicht wurden.

11. Vertraulichkeit

Bei der Umsetzung dieser Vereinbarung kann es für jede Partei (die „offenlegende Partei“) erforderlich sein, gegenüber der anderen Partei (die „empfangende Partei“) Informationen offenzulegen, oder die empfangende Partei kann ansonsten von der offenlegenden Partei bestimmte vertrauliche Informationen einholen. „Vertrauliche Informationen“ bezeichnet alle Informationen, die mündlich oder schriftlich als vertraulich eingestuft wurden oder Informationen, die offensichtlich ihrer Natur nach vertraulich sind oder in einem Zusammenhang verwendet werden, in dem die empfangende Partei vernünftigerweise hätte verstehen müssen, dass die Informationen vertraulich zu behandeln sind, egal ob das Wort „vertraulich“ verwendet wird oder nicht. Vertrauliche Informationen umfassen technische, finanzielle oder geschäftliche Informationen, Geschäftsgeheimnisse, Know-how, Patente oder Patentanmeldungen, Geschäftspläne, Projektionen, Marketingpläne, Kundenlisten und andere Informationen über Kunden- oder Klienten-Beziehungen, Produktpläne und -kosten, Betriebsmethoden, Schaltpläne, Studien, Angebotsstrategie, Spezifikationen, Zeichnungen, Fotografien, Modelle, Mock-ups, Entwürfe, Testergebnisse, Recherche-, Prozess- und Fertigungsinformationen, Programmiercode, Computersoftware, Softwaretools und Beschreibungen von Funktionen und Merkmalen von Software, Quellcode, Computerhardware-Designs und allen anderen verwandten Materialien, die solche Informationen oder Materialien enthalten oder ganz oder teilweise widerspiegeln. Vertrauliche Informationen enthalten nicht Informationen (i) die dem Empfänger vor der Offenlegung durch den Offenlegenden bekannt waren und für die der Empfänger den Nachweis erbringen kann, dass sie rechtmäßig in seinem Besitz waren und er keine Verpflichtung hatte, sie geheim zu halten; (ii) die zum Zeitpunkt der Offenlegung bereits öffentlich verfügbar waren oder nach der Offenlegung auf andere Weise öffentlich verfügbar wurden, ohne dass ein Verstoß gegen diese Vereinbarung vorlag; (iii) die von der empfangenden Partei unabhängig entwickelt werden; (iv) die nach vorheriger schriftliche Zustimmung der offenlegenden Partei freigegeben werden; (v) die von der empfangenden Partei von einem Dritten übermittelt werden und es seitens der empfangenden Partei keine Kenntnis oder keinen Grund für die Annahme gab, dass der Dritte die Informationen von der offenlegenden Partei erhalten hat und zur Geheimhaltung verpflichtet war; und (vi) die durch staatliche oder gerichtliche Anordnung oder geltendes Recht offengelegt werden müssen. Die empfangende Partei verwendet die erhaltenen vertraulichen Informationen ausschließlich zur Erfüllung ihrer Verpflichtungen aus diesem Vertrag. Die empfangende Vertragspartei kann vertrauliche Informationen auf einer strikten „need-to-know“-Basis an ihre leitenden Angestellten, Auftragnehmer oder Angestellten weitergeben, wenn jeder dieser leitenden Angestellten, Auftragnehmer oder Angestellten auch an eine Geheimhaltungsvereinbarung gebunden ist, die die vertraulichen Informationen unter im Wesentlichen ähnlichen Bedingungen schützt wie in dieser Vereinbarung vorgegeben, aber auf keinen Fall weniger als angemessene Sorgfalt sicherstellt. Falls die empfangende Partei gesetzlich dazu verpflichtet wird, vertrauliche Informationen der offenlegenden Partei offenzulegen, wird die empfangende Partei die offenlegende Partei unverzüglich schriftlich benachrichtigen, damit die offenlegende Partei eine Schutzanordnung oder ein anderes geeignetes Rechtsmittel einholen oder auf die Einhaltung der Bestimmungen dieser Vereinbarung verzichten kann. Für den Fall, dass keine Schutzanordnung ergeht

oder ein anderes Rechtsmittel eingelegt wird oder die offenlegende Partei auf die Einhaltung der Bestimmungen dieser Vereinbarung verzichtet, wird die empfangende Partei nur die gesetzlich erforderlichen vertraulichen Informationen zur Verfügung stellen und angemessene Anstrengungen unternehmen, um zuverlässig zu gewährleisten, dass die so offengelegten vertraulichen Informationen vertraulich behandelt werden.

12. GEWÄHRLEISTUNG

12.1 Die Software ist entweder Eigentum von SOTI oder ist für SOTI ordnungsgemäß von Drittanbietern lizenziert, sie verletzt keine Gesetze und verstößt nicht gegen Patente, Urheberrechte, Warenzeichen, Geschäftsgeheimnisse oder andere Eigentumsrechte und ist frei von Abtretungen, Belastungen und sonstigen Ansprüchen.

12.2 Die Software (einschließlich Software oder Medien, die zur Bereitstellung oder zum Zugriff auf Software oder zugehörige Services verwendet werden) enthält keine Viren oder Deaktivierungseinrichtungen. Wie hier verwendet, bedeutet „Deaktivierungseinrichtung“ Timer, Uhr, Zähler, Zeitsperre, Zeitbombe, andere einschränkende Codes, Konstruktionen, Anweisungen oder Routinen, die dafür ausgelegt sind, entweder automatisch oder ohne beabsichtigte Handlung des Lizenznehmers oder Endbenutzers, folgendes zu tun: (i) Daten oder andere Programmierung löschen, oder (ii) den Betrieb anderer Software (oder ihrer Komponenten) beschädigen, zerstören, deaktivieren, aussetzen oder auf andere Weise ändern, oder (iii) verursachen, dass andere Software (oder Komponenten davon) nicht mehr funktionsfähig sind oder anderweitig nicht in der Weise verwendet werden können, für die die Software (oder ihre Komponenten) entwickelt oder erstellt wurde.

12.3 SOTI greift ohne Kenntnis und schriftliche Zustimmung des Lizenznehmers und in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung nicht auf Daten des Lizenznehmers oder der Endbenutzer zu.

13. HAFTUNGS AUSSCHLUSS

Sofern in dieser Vereinbarung nicht ausdrücklich anders angegeben, wird die Software „WIE BESEHEN“ zur Verfügung gestellt und lizenziert, ohne jegliche ausdrückliche oder stillschweigende Garantie, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, die implizierten Garantien der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. SOTI gewährleistet, dass die Software die Funktionen im Wesentlichen ausführt oder allgemein der von SOTI veröffentlichten und dem Software-Download beiliegenden Dokumentation für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen nach dem Datum entspricht, an dem der Lizenznehmer die Software nach dem Herunterladen der Software und Eingeben des von SOTI bereitgestellten Lizenzschlüssels erstmalig verwendet.

Wenn die Software die Funktionen nicht solide ausführt oder generell nicht der von SOTI veröffentlichten Dokumentation entspricht, kann der Lizenznehmer innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Lieferung an SOTI schreiben, um einen erheblichen Mangel zu melden. Wenn SOTI den Mangel nach SOTIs Ermessen nicht innerhalb von neunzig (90) Tagen nach Erhalt Ihres Berichts beheben kann, kann der Lizenznehmer diesen Vertrag durch Rückgabe der Software mit dem Originalbeleg kündigen, und dem Lizenznehmer wird der Kaufpreis erstattet.

SOTI übernimmt keine Gewähr dafür, dass die in der Software enthaltenen Funktionen Ihren Anforderungen entsprechen oder dass der Betrieb der Software völlig fehlerfrei ist oder genauso aussieht, wie in der Dokumentation beschrieben. SOTI garantiert nicht die problemlose Performance der Software für die Verwendung in jeder möglichen Konfiguration, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Ausfall der Software aufgrund von Software Dritter oder der Computerhardware oder des Netzwerks des Lizenznehmers.

SOTI gibt keine Garantie für Software: (i) die nicht in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung und der Dokumentation verwendet wurde; (ii) die vom Lizenznehmer oder von Dritten, die nicht unter der Kontrolle von SOTI stehen, oder deren Angestellten oder Beauftragten in irgendeiner Weise geändert wurde; (iii) die in einer anderen Betriebsumgebung als in der Dokumentation angegeben verwendet wird; (iv) wenn ein solches Konformitätsproblem der Software auf Missbrauch, Vernachlässigung oder sonstige nicht bestimmungsgemäße Verwendung durch den Lizenznehmer zurückzuführen ist; oder (v) wenn berichtete Fehler von SOTI nicht reproduziert werden können, wobei SOTI diesbezüglich in gutem Glauben mit dem Lizenznehmer zusammenarbeitet.

14. HAFTUNGS BESCHRÄNKUNG

IM MAXIMAL GESETZLICH ERLAUBTEN UMFANG WIRD SOTI ODER IHRE ZULIEFERER UNTER KEINEN UMSTÄNDEN FÜR SCHÄDEN VON DRITTEN, FÜR DIE GEGEN DEN LIZENNEHMER ANSPRÜCHE ERHOBEN WERDEN, ODER FÜR KÖRPERVERLETZUNG, TOD ODER ZUFÄLLIGE, BESONDERE, INDIRECTE ODER FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, VERLUST VON GEWINN, VERLUST VOM UMSATZ ODER VERLUST ERWARTETER ERSPARNISSE, VERLUST UND / ODER VERLETZUNG VON DATEN, DATENLECKS, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDEREN KOMMERZIELLEN SCHÄDEN ODER VERLUSTEN EINSCHLIESSLICH KOSTEN IN VERBINDUNG MIT DATENNUTZUNG ÜBER KOMMUNIKATIONSNETZE (Z.B. MOBILFUNK), DIE DADURCH ENTSTEHEN, DASS DER LINZENNEHMER DIE SOFTWARE VERWENDET ODER NICHT VERWENDEN KANN, EGAL AUFGRUND WELCHER URSACHE ODER NACH WELCHER HAFTUNGSTHEORIE (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER ANDERE) UND AUCH, WENN SOTI AUF DIE MÖGLICHKEIT

SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. AUCH SIND SOTI UND IHRE LIEFERANTEN NICHT HAFTBAR FÜR DIREKTE SCHÄDEN, DIE AUS ODER IN VERBINDUNG MIT BEHAUPTETER ODER TATSÄCHLICHER UNANGEMESSENEN VERWENDUNG ODER INSTALLATION DER SOFTWARE DURCH DEN LIZENZNEHMER, UNTERLASSUNGEN, VORSATZ, FAHRLÄSSIGKEIT DES LIZENZNEHMERS, BETRUG ODER VERSAGEN DER SOFTWARE AUFGRUND VON SOFTWARE DRITTER ODER DES COMPTERNETZWERKS DES LIZENZNEHMERS ENTSTEHEN. IN JEDEM FALL IST DIE GESAMTE HAFTUNG VON SOTI UND SEINEN ZULIEFERERN AUF DEN VOM LIZENZNEHMER IN DEN LETZTEN ZWÖLF (12) MONATEN VOR DEM ANSPRUCH („ZEITRAUM“) BEZAHLTEN BETRAG FÜR DIE SOFTWARE, ABZÜGLICH KOSTEN FÜR SUPPORT UND WARTUNG IN DEM ZEITRAUM VOR DEM ANSPRUCH, BEGRENZT.

15. ENTSCHÄDIGUNG

Partei stellt die andere Partei einschließlich ihrer Mitarbeiter, leitender Angestellter, Direktoren, Partner und kontrollierender Personen von und gegen alle Ansprüche Dritter schadlos, die sich aus oder im Zusammenhang mit folgendem durch die entschädigende Partei ergeben: (i), angebliche oder tatsächlich fahrlässige Handlungen oder Unterlassungen, vorsätzliches Fehlverhalten oder Betrug im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung, (ii) angeblicher oder tatsächlicher Verstoß gegen diese Vereinbarung; (iii) mutmaßlicher oder tatsächlicher Verstoß gegen Statute, Gesetze, Verordnungen oder Bestimmungen oder (iv) angebliche oder tatsächliche Verletzung eines Patents, eines Copyrights, einer Handelsmarke, eines Geschäftsgeheimnisses oder eines anderen geistigen Eigentums oder anderer Rechte eines Dritten.

16. LAUFZEIT UND KÜNDIGUNG

16.1 Laufzeit der Vereinbarung

Diese Vereinbarung beginnt an dem Datum, an dem der Lizenznehmer die Bedingungen dieser Vereinbarung durch das Herunterladen der Software akzeptiert, und wird solange fortgesetzt, bis alle sich automatisch erneuernden Lizenzen oder Abonnementlizenzen, die gemäß dieser Vereinbarung erteilt wurden, abgelaufen sind oder gekündigt wurden. Wenn der Lizenznehmer die Software für einen kostenlosen Testzeitraum nutzt und vor Ablauf dieses Zeitraums keine unbefristete Lizenz oder Abonnementlizenz kauft, endet diese Vereinbarung am Ende des kostenlosen Testzeitraums.

16.2. Laufzeit der erworbenen Abonnementlizenzen

Vom Lizenznehmer erworbene Abonnementlizenzen beginnen zu dem im entsprechenden Anmeldeformular angegebenen Startdatum und gelten für die darin angegebene Abonnementlaufzeit. Sofern in dem entsprechenden Anmeldeformular nichts anderes festgelegt ist, werden alle Abonnements automatisch um den Zeitraum verlängert, die der auslaufenden Abonnementlaufzeit oder einem Jahr entsprechen (je nachdem, welcher Zeitraum kürzer ist), es sei denn, eine der beiden Parteien kündigt mindestens dreißig (30) Tage vor dem Ende der jeweiligen Abonnementlaufzeit. Der Preis pro Einheit während einer solchen Verlängerungslaufzeit ist der gleiche wie während der vorherigen Laufzeit, es sei denn, SOTI hat dem Lizenznehmer mindestens dreißig (30) Tage vor dem Ende einer solchen früheren Laufzeit schriftlich eine Preiserhöhung mitgeteilt. In diesem Fall wird die Preiserhöhung für die Zeit ab der Verlängerung und danach wirksam.

16.3 Kündigung aus wichtigem Grund

Jede Partei kann diese Vereinbarung aus wichtigen Gründen kündigen: (i) mit dreißig (30) Tagen Frist per schriftlicher Mitteilung an die andere Partei über einen wesentlichen Verstoß, wenn der Verstoß nach Ablauf dieser Frist nicht geheilt ist, oder (ii) wenn die andere Partei Gegenstand eines Insolvenzantrags oder eines anderen Verfahrens im Zusammenhang mit Insolvenz, Zwangsverwaltung, Liquidation oder Abtretung zugunsten der Gläubiger wird.

Der Lizenznehmer erklärt sich damit einverstanden, dass SOTI nach eigenem Ermessen jederzeit die Bereitstellung des Zugangs zu den Services, der Software, der Website, jeglichen Bereichen der Website oder den auf oder über die Website bereitgestellten Inhalten einstellen oder einschränken kann. SOTI wird den Zugang des Lizenznehmers zu den Services, die Software oder der Website beenden oder einschränken, wenn der Lizenznehmer einen wiederholten Verstoß gegen die Urheberrechte Dritter begeht. Der Lizenznehmer erklärt sich damit einverstanden, dass SOTI gegenüber dem Lizenznehmer oder Dritten nicht für eine Kündigung oder Einschränkung des Zugangs des Lizenznehmers zu den Services, der Software, der Website oder zu Inhalten auf der oder über die Website haftet.

16.4 Rückerstattung oder Zahlung bei Kündigung

Bei einer Kündigung aus wichtigem Grund durch den Lizenznehmer erstatten SOTI oder der entsprechende Bevollmächtigte dem Lizenznehmer die vorausbezahlten Gebühren für den Rest der Laufzeit nach dem effektiven Kündigungsdatum. Bei einer Kündigung aus wichtigem Grund durch SOTI zahlt der Lizenznehmer alle nicht gezahlten Gebühren für den Rest der Laufzeit nach dem effektiven Kündigungsdatum. In keinem Fall entbindet eine Kündigung den Lizenznehmer von der Verpflichtung zur Zahlung von Gebühren, die an SOTI oder seinen jeweiligen Bevollmächtigten für den Zeitraum vor dem Inkrafttreten der Kündigung zahlbar sind.

17. VERSCHIEDENES

17.1 Aktivität mit hohem Risiko

DIE SOFTWARE DARF NICHT FÜR HOCHRISIKO-AKTIVITÄTEN ODER FÜR AKTIVITÄTEN MIT VERSCHUDENSUNABHÄNGIGER HAFTUNG GENUTZT WERDEN. ECHTZEIT-STANDORTDATEN ÜBER DIE SOFTWARE KÖNNEN UNRICHTIG ODER UNVOLLSTÄNDIG SEIN. DER LIZENZNEHMER NUTZT DIE SOFTWARE AUF EIGENE GEFAHR. Der Lizenznehmer darf die Software nicht für Nuklearenergieanlagen, Luft- oder Weltraumverkehrskontrolle, den Betrieb wichtiger Kommunikationssysteme, die Kontrolle öffentlicher Verkehrsmittel, lebenserhaltende Geräte oder andere äußerst risikoreiche Anwendungen verwenden, wenn vernünftigerweise zu erwarten ist, dass bei Ausfall der Software mit Todesfällen, Verletzungen, hohem Sachschaden oder Umweltschäden zu rechnen ist. Sollte der Lizenznehmer eine Aktivität mit hohem Risiko durchführen oder versuchen, dies zu tun, wird der Lizenznehmer (i) die alleinige Verantwortung für alle Risiken übernehmen, die mit der Ausübung einer Tätigkeit mit hohem Risiko verbunden sind oder damit zusammenhängen; (ii) für die Verletzung, den Verlust oder den Schaden, die der Lizenznehmer während einer Aktivität mit hohem Risiko erleidet, allein verantwortlich sein; (iii) SOTI von jeglicher Haftung für jegliche Schäden am Eigentum oder für Personenschaden eines Dritten freistellen, die sich aus der Beteiligung des Lizenznehmers an Aktivitäten mit hohem Risiko ergeben; und (iv) SOTI, ihre verbundenen Unternehmen, Tochtergesellschaften, leitenden Angestellten, Direktoren, Agenten, Angestellten und Vertreter von jeglicher Haftung für alle Ansprüche, Forderungen, Handlungen und Kosten, die sich aus der Tätigkeit des Lizenznehmers bei Aktivitäten mit hohem Risiko ergeben, freistellen, entschädigen und schadlos halten. Für zusätzliche Klarheit gilt, wenn der Lizenznehmer die Software zur Durchführung von Aktivitäten mit hohem Risiko verwendet, gilt das Vorstehende auch für den Fall eines Ausfalls oder eines Mangels bei der Funktionalität oder dem Betrieb der Software.

17.2 Höhere Gewalt

Mit Ausnahme von Zahlungsverpflichtungen haftet keine der Parteien für Verzögerungen oder andere Nichterfüllung, die aus Umständen oder Gründen entstehen, die außerhalb ihrer Kontrolle liegen und nicht auf Fahrlässigkeit oder ein Fehlverhalten der Partei zurückzuführen sind, die gemäß diesem Abschnitt einen Abhilfenspruch erhebt, einschließlich, ohne Beschränkung, Feuer oder andere Unfälle, höhere Gewalt, Krieg, Terrorismus oder andere Gewalt, jegliche Gesetze, Anordnung oder Forderung einer Regierung oder Behörde oder andere Gründe, die außerhalb der angemessenen Kontrolle dieser Partei liegen, sofern diese Partei die andere Partei davon in Kenntnis gesetzt hat ein solches Ereignis höherer Gewalt unverzüglich nach dessen Eintritt (einschließlich, soweit möglich, einer angemessenen Schätzung der zusätzlichen Zeit, die für die Leistungserbringung erforderlich ist) und diese Partei unternimmt angemessene wirtschaftliche Anstrengungen, um die geschuldete Leistung so schnell wie möglich zu erbringen.

17.3 Anwendbares Recht

a) Befindet sich die Adresse des Lizenznehmers im Hoheitsgebiet Kanadas, unterliegt diese Vereinbarung den Gesetzen der Provinz Ontario, Kanada, und wird entsprechend ausgelegt. Jede Vertragspartei verzichtet unwiderruflich auf Einwände aus Gründen des Gerichtsstandes, Forum Non-Conveniens oder ähnlichen Gründen und stimmt unwiderruflich sowohl der Klagezustellung per Post oder auf jede Weise zu, die nach geltendem Recht zulässig ist, als auch der Zuständigkeit der Gerichte der Provinz Ontario, Kanada. Die Parteien verzichten ferner hiermit auf jegliches Recht auf ein Schwurgerichtsverfahren in Bezug auf Gerichtsverfahren, die sich aus diesem Vertrag ergeben oder damit in Zusammenhang stehen.

b) Wenn sich die Adresse des Lizenznehmers im Hoheitsgebiet Europas (einschließlich Grönlands), des Nahen Ostens oder Afrikas befindet, unterliegt dieser Vertrag dem englischen Recht und ist entsprechend auszulegen, und die Gerichte von England sind für die Beilegung von Streitigkeiten, die aus oder in Verbindung mit diesem Vertrag entstehen, ausschließlich zuständig und die Parteien erklären sich damit einverstanden, sich der Gerichtsbarkeit der Gerichte von England zu unterwerfen. Die Vertragsparteien dieses Abkommens beabsichtigen nicht, dass eine ihrer Bedingungen kraft des Gesetzes über Rechte von Dritten (Rights of Third Parties - UK) von 1999 durch eine Person durchgesetzt werden kann, die keine Vertragspartei ist.

c) Wenn sich die Adresse des Lizenznehmers im Gebiet des asiatisch-pazifischen Raums befindet (einschließlich Pakistan, Sri Lanka, Kasachstan, Kirgisistan, der Russischen Föderation, Tadschikistan, Turkmenistan und Usbekistan), unterliegt diese Vereinbarung den Gesetzen des Bundesstaates Queensland, Australien. Jede Vertragspartei verzichtet unwiderruflich auf Einwände aus Gründen des Gerichtsstandes, Forum Non-Conveniens oder ähnlichen Gründen und stimmt unwiderruflich sowohl der Klagezustellung per Post oder auf jede Weise zu, die nach geltendem Recht zulässig ist, als auch der Zuständigkeit der Gerichte des Bundesstaates Queensland, Australien. Die Parteien verzichten ferner hiermit auf jegliches Recht auf ein Schwurgerichtsverfahren in Bezug auf Gerichtsverfahren, die sich aus diesem Vertrag ergeben oder damit in Zusammenhang stehen.

d) Wenn die Adresse des Lizenznehmers: (i) im Hoheitsgebiet der Vereinigten Staaten liegt, (ii) nicht oben erwähnt wurde oder (iii) oben erwähnt und nicht im Hoheitsgebiet von Kanada, Europa (einschließlich Grönland), im Mittleren Osten, in Afrika oder im asiatisch-pazifischen Raum (einschließlich Pakistan, Sri Lanka, Kasachstan, Kirgisistan, der Russischen Föderation, Tadschikistan, Turkmenistan und Usbekistan), unterliegt diese Vereinbarung den Gesetzen des Staates New York (Vereinigte Staaten). Jede Vertragspartei verzichtet unwiderruflich auf Einwände aus Gründen des Gerichtsstandes, Forum Non-Conveniens oder ähnlichen Gründen und stimmt unwiderruflich sowohl der Klagezustellung per Post oder auf jede Weise zu, die nach

geltendem Recht zulässig ist, als auch der Zuständigkeit der Gerichte des Bundesstaates New York, Vereinigte Staaten. Die Parteien verzichten ferner hiermit auf jegliches Recht auf ein Schwurgerichtsverfahren in Bezug auf Gerichtsverfahren, die sich aus diesem Vertrag ergeben oder damit in Zusammenhang stehen.

17.4 Änderungen & Salvatorische Klausel

Diese Vereinbarung darf nicht geändert oder modifiziert werden, es sei denn, dies wird von SOTI und dem Lizenznehmer schriftlich vereinbart und unterzeichnet. Wenn sich eine Bestimmung dieser Vereinbarung in irgendeinem Umfang als ungültig oder nicht durchsetzbar herausstellt, wird davon ausgegangen, dass der ungültige Teil den gesetzlichen Mindestanforderungen angepasst wird, soweit dies möglich ist. Darüber hinaus bleiben alle anderen Bestimmungen dieser Vereinbarung unberührt und sind weiterhin im vollen gesetzlich zulässigen Umfang gültig und durchsetzbar.

17.5 Compliance

Jede Partei muss das Korruptionsbekämpfungsgesetz, die geltenden Anti-Bestechungsgesetze sowie alle Richtlinien und Verfahren von SOTI (falls vorhanden) einhalten, und jede ist verpflichtet, in Bezug auf die Verhinderung von Bestechung und Korruption alle Vorschriften einzuhalten, die von Zeit zu Zeit durch die schriftliche Vereinbarung der Parteien aktualisiert werden.

Der Weiterverkauf und / oder die Lieferung der Software oder zugehöriger Services darf in keinem Land gegen geltendes nationales und internationales Recht verstoßen. Es ist rechtswidrig und stellt einen spezifischen Verstoß gegen diese Vereinbarung dar, unverlangt Informationen oder Material an Personen oder Personengruppen über das Produktangebot oder die Services von SOTI zu übermitteln (d.h. Spamming). Es ist auch ein Verstoß gegen die Vereinbarung, solche Methoden zur Werbung für die Software zu verwenden. Dieses Verbot umfasst insbesondere unaufgeforderte kommerzielle E-Mails, ist jedoch nicht auf diese beschränkt.

In Verbindung mit dieser Vereinbarung wird jede Partei alle anwendbaren Gesetze und Bestimmungen zur Einfuhr, Wiedereinfuhr, Ausfuhr und Wiederausfuhrkontrolle einhalten. Aus Gründen der Klarheit wird ergänzt, dass der Lizenznehmer allein für die Einhaltung der Vorschriften in Bezug auf die Art und Weise verantwortlich ist, in der er die Software verwendet.

17.6 Sanktionen

Der Lizenznehmer erklärt, dass er von SOTI im Rahmen dieser Vereinbarung erhaltene Software, Quellcodes oder Technologien (einschließlich Produkten, die von solchen Technologien abgeleitet sind oder auf ihnen basieren), direkt oder indirekt, nicht verkaufen, exportieren, erneut exportieren, übertragen, umleiten oder anderweitig weitergeben wird an Personen, Organisationen oder Orte, wenn dies nach den Gesetzen oder Vorschriften der Vereinten Nationen, des Vereinigten Königreichs, Kanadas und der Vereinigten Staaten von Amerika verboten ist, ohne die vorherige Genehmigung der zuständigen Regierungsbehörden gemäß den Gesetzen und Vorschriften einzuholen. SOTI wird den Lizenznehmer über Länder, Rechtsgebiete oder Regionen informieren, in die der Lizenznehmer Software, Quellcode oder Technologie nicht exportieren, erneut exportieren, übertragen, umleiten oder anderweitig weitergeben darf. Der vorsätzliche Verstoß des Lizenznehmers gegen diese Sanktionsklausel ist Anlass für die sofortige Kündigung dieser Vereinbarung.

17.7 Audits

Der Lizenznehmer führt Aufzeichnungen über die Anzahl der lizenzierten Geräte, die mit der Software überwacht werden, und stellt diese Informationen SOTI auf Anfrage zur Verfügung

17.8 Übertragung

Diese Vereinbarung, einschließlich etwaiger Rechte oder Pflichten im Rahmen dieser Lizenz, darf vom Lizenznehmer nicht ohne vorherige schriftliche Zustimmung von SOTI an eine andere Person, ein Unternehmen oder ähnliche Organisation übertragen werden, und jeder diesbezügliche Versuch ist nichtig.

17.9 Keine Drittbegünstigten

In dieser Vereinbarung sind nur der Lizenznehmer und SOTI berechnete Begünstigte und sie gibt keinem Dritten ein Recht, sie durchzusetzen oder ein Recht auf eine Abhilfe, Forderung, Haftung, Erstattung oder ein anderes Vorgehen oder ein anderes Recht oder Privileg.

17.10 Sprache

Falls SOTI oder eine andere Partei dem Lizenznehmer eine Übersetzung dieser Vereinbarung aus dem Englischen in eine andere Sprache zur Verfügung gestellt hat, stimmt der Lizenznehmer zu, dass diese Übersetzung nur zur Vereinfachung zur Verfügung gestellt wird; dass die englische Version dieser Vereinbarung die Beziehung zwischen SOTI und dem Lizenznehmer regelt; Bei einem Konflikt zwischen der englischen Version dieser Vereinbarung und der übersetzten Version hat die englische Version Vorrang. Alle Streitigkeiten im Rahmen dieser Vereinbarung werden in englischer Sprache beigelegt.

17.11 Verzicht

Weder das Versäumnis einer Partei bei der Ausübung eines Rechts aus diesem Vertrag, noch eine Verzögerung bei der Ausübung eines Rechts, gelten als Verzicht auf dieses Recht.

17.12 Mitteilungen

Alle Fragen oder Bedenken bezüglich dieser Vereinbarung sollten schriftlich an folgenden Empfänger gerichtet werden:

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Kanada, L5R 3G5

Attn: Legal / Contracts

E-Mail: legal@soti.net

Tel.: + 1 905 624 9828 oder 1 888 624 9828

Fax: + 1 905 624 3242

18. PRODUKTSUPPORT UND WARTUNG

Software-Support- und Wartungsservices unterliegen den aktuellsten SOTI MobiControl-Service-Level-Bedingungen („Services“), die durch Bezugnahme in diese Vereinbarung aufgenommen und hier verfügbar sind: <http://www.soti.net/mcsla.pdf>).

Services für zeitlich unbegrenzte Software vor Ort müssen zu bestimmten Laufzeiten („Servicevertrag“), mindestens zwölf (12) Monate ab dem Datum der Aktivierung oder ab dem Zeitpunkt der Verlängerung des Servicevertrags, erworben werden. SOTI erbringt für den Lizenznehmer Services in Bezug auf die Software unter der Bedingung, dass der Lizenznehmer einen gültigen Servicevertrag mit SOTI hat.

Services für Abonnement-als-Service und Cloud-Versionen der Software sind im Kauf eingeschlossen.

SOTI hat das Recht, den Zugriff auf die Services zu verweigern, falls der Lizenznehmer keinen aktiven Servicevertrag hat. Es wird verstanden, dass SOTI die Services nicht garantieren kann, wenn der Lizenznehmer die SQL-Datenbank verändert, es sei denn, dies wurde ausdrücklich mit SOTI schriftlich besprochen und vereinbart.

Wenn SOTI gebeten wird, dem Lizenznehmer über die Standardservices von SOTI hinaus Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen, werden die daraus resultierenden Dienstleistungen dem Lizenznehmer von SOTI Professional Services zur Verfügung gestellt, deren Servicebedingungen durch Bezugnahme in diese Vereinbarung aufgenommen und im Folgenden verfügbar gemacht werden <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/>, sie werden zu den jeweils aktuellen Preisen von SOTI für professionelle Services dem Lizenznehmer in Rechnung gestellt, wie in dieser Vereinbarung angegeben. Alle vor Ort beim Lizenznehmer erbrachten professionellen Services unterliegen den jeweils aktuellen Kostenerstattungsrichtlinien von SOTI.

日本語

ソフトウェアまたはソフトウェアアップデートをインストール、コピー、ダウンロード、または使用する前に、次のソフトウェアライセンス契約（「契約」）を注意深くお読みください。本契約は SOTI ソフトウェアの購入、使用、利用更新に適用されます。「同意する」をクリックしソフトウェアまたはソフトウェアのアップデートをインストール、コピー、ダウンロード、もしくは使用することにより、本契約の規約および条件、並びに SOTI ウェブサイトに公開されているプライバシーポリシーにより法的に拘束されることに同意したものとみなされます。企業またはその他法人を代表し本契約に同意する場合、同意者は該当団体に本契約を締結させる権限を有することを宣言したものとみなされます。本契約の規約に同意しない場合は、ソフトウェアをインストールまたは使用せずに、セットアップソフトウェアを直ちに終了させ、すべての付属品（全ドキュメンテーションを含む）を入手元に返却してください。

1.定義

「デバイス」とは、ソフトウェアがサポートするすべてのコンピューティングデバイス・機器を指します。

「ドキュメンテーション」とは、ソフトウェアと共に提供され、時折 SOTI により更新されるユーザーガイド、仕様、マニュアル、参考資料を指します。

「ライセンシー」とは、本契約の規約および条件に同意し、本ライセンスが授与されるエンドユーザーまたは団体を指します。「ユーザー」とは、本契約における表現上、必要に応じてライセンシーと置き換えることのできるものとします。

「ライセンシーデータ」とは、本契約に基づき提供されるソフトウェアのライセンシーにより提供された電子データまたは情報を指します。明確にするため、ライセンシーデータには、ライセンシーが直接制御不可能な範囲で提供され、それ以外の方法では一般大衆に利用できないすべての電子データまたは情報が含まれます。

「ソフトウェア」とは、SOTI MobiControl 製品および次のコンポーネントが含まれますが、これらに限られるものではありません。

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

「SOTI」とは、オンタリオ州の登録法人である SOTI Inc.、およびその提携団体を指します。

2. 所有権

ソフトウェア（すべての機能強化およびアップデートを含む）、コンポーネント、すべての関連ドキュメンテーション、ソフトウェア開発キット、アプリケーションプログラムインターフェースは、SOTI により本契約の規約に基づく使用のみを目的にライセンスが提供されるものであり、販売されるものではありません。SOTI および SOTI のサプライヤーは、ライセンシーに明示で授与された権限以外の全権を有します。

ソースコード、コンポーネント、ドキュメンテーション、デザインおよび構成、これらのコピーを含むがこれらに限定されず、ソフトウェアは SOTI または SOTI のサプライヤーの所有財産であり、著作権法および国際著作権条約、ならびにその他適用される知的財産法および条約により保護されています。ソフトウェア、またはソフトウェアのコピー、改造、もしくは結合部分のすべての利権および著作権は、いかなる場合も SOTI が有するものとします。ライセンシーは、SOTI が本契約の期間中およびその後 SOTI により開発されたソフトウェアのすべての機能強化、アップデート、アップグレード、新バージョン、新リリース、およびこれらの派生品の所有者となることを承知し、これに同意するものとします。ライセンシーは、新規開発、改正、または変更が顧客のリクエスト、提案またはアイデアに基づき行われたものかどうかにかかわらず、例えこれらがライセンシーにより支払われたプロフェッショナルサービスにより行われた場合でも、SOTI がソフトウェアまたは SOTI の一般事業に関連したすべての新規開発、改正、または変更されたソースコードの唯一の所有者となることを明示で承知し、これに同意するものとします。

すべてのライセンシーデータの権利、資格、利権は、ライセンシーが独占的に有します。

3. ライセンスの授与

3.1 SOTI の義務

SOTI はライセンス料金の支払いを受け、ライセンシーに次のことを行うための譲渡不能、非独占的、国際的、永続的権利を授与します。

- a) 本契約におけるライセンスにより購入された数のデバイスへのソフトウェアのインストールおよび使用。これはデバイスでの同時使用ライセンスではありません。
- b) ライセンシーが必要とみなす数のサーバー、デスクトップ、ノートパソコンへの MobiControl Web Console、および MobiControl Package Studio コンポーネントのインストールおよび使用。
- c) 本ライセンスにより購入された数のサーバーへの MobiControl Deployment Server コンポーネントのインストール。
- d) バックアップ、災害復旧、アーカイブ目的のみでのソフトウェアのコピー 1 つの作成。但し、ライセンシーがソフトウェアおよびドキュメンテーションに含まれる著作権、商標、またはその他所有権の表示および通知をコピーにも複製することが条件となります。

3.2 ライセンシーの義務

ライセンシーは (i) 本契約に責任をもって従い、(ii) 単独責任によりライセンシーデータおよびライセンシーによるライセンシーデータの取得手段の正確性、質、完全性、合法性を確保し、(iii) ソフトウェアへの不正アクセスまたは不正使用を防止するための商業的に妥当な努力をし、そのようなソフトウェアへの不正アクセスまたは不正使用に関し直ちに SOTI に通知し、(iv) ソフトウェアをライセンシーに提供された情報、SOTI ウェブサイトで公開されているコンテンツ、および適用法並びに政府の規制に従ってのみ使用し、(v) すべてのソフトウェアパスワード、設定、ユーザーデータのセキュリティおよびプライバシーの責任を負うものとします。ソフトウェアの機能はすべての言語または地域で利用できない場合があります。機能によっては地域ごとに異なるものもあり、ご利用のサービスプロバイダーにより制限されている、もしくは利用不可能な場合があります。ソフトウェアの一部機能は Wi-Fi または携帯データ接続が必要です。ライセンシーは、ソフトウェアの多くの機能、ビルトインアプリ、サービスがデータ通信を行い、ライセンシーのデータプランの料金に影響を与える可能性があり、これらの料金はすべてライセンシーの負担となることを承知したものとします。

4. 料金および支払い

4.1 支払い

別途書面により合意されていない限り、ライセンシーは SOTI または SOTI の正規代理店に、請求日から 30 日以内に銀行送金、クレジットカード、会社の小切手を含むがこれらに限られない手段で料金を支払うものとします。支払いは毎月、毎年、またはその他該当する注文書に指定された請求頻度での前払いとなります。

ライセンシーへのサービスの提供を目的とした会計、請求、技術的目的の情報が最新かつ正確であることを確認し、そのような状態を維持することは、ライセンシーの責任となります。

4.2 サービス停止および支払期限の短縮

別途書面により記録・署名されていない限り、いかなる金額であれ、本契約または SOTI のソフトウェアに関するその他同意事項におけるライセンシーの負債が、支払期限を 30 日以上超えた場合、SOTI は SOTI の他の権利および救済手段を制限することなく、該当する契約または同意事項におけるライセンシーの未払いの負債の支払期限を短縮し、すべての負債の支払いを直ちに求め、月 2% またはその時点で法により許可されている最高利率のどちらか低い方の罰金を課し、この金額が全額支払われるまで SOTI によるライセンシーへのサービスの提供を停止することができます。

4.3 税

ライセンシーは、本契約における購入に関連したすべての税を支払う責任があります。本項においてライセンシーに支払い義務がある税の法的な支払いまたは徴収義務が SOTI に発生した場合、ライセンシーが SOTI に適切な税務当局により承認された有効な免税証明を提出しない限り、ライセンシーに適切な金額が請求され、ライセンシーがこれを支払うものとします。

5. アクティベーションの義務

アクティベーションにより、特定のライセンシー環境におけるソフトウェアの使用が登録されます。アクティベーションの際、ソフトウェアはソフトウェア自体およびインストールの情報を SOTI および SOTI のサプライヤーに送信します。送信される情報はソフトウェアおよび購入されたライセンスに特化したものです。この情報には製品バージョン、登録コード、インストール ID、システムに登録されたデバイス数が含まれます。ソフトウェアを使用することにより、この情報の送信を許可したものとみなされます。初回のアクティベーションに加え、ソフトウェアは定期的に自動的に上記と同じ情報を送信し、ソフトウェアの最新のアクティベーションステータスを確認します。これは、特定のインストール環境のライセンスへの変更を反映させるためのものです。

6. サードパーティソフトウェア

別途表記されていない限り、サードパーティソフトウェアは別料金で利用できるか、ソフトウェアの使用に必要ではありません。本契約で明確に定められている場合を除き、サードパーティソフトウェアはすべて「現状」で提供され、一切保証はありません。サードパーティソフトウェアのサブライセンスは、ライセンシーにより解約され場合、またはソフトウェアがライセンシーにより使用されなくなった場合、本契約の解約時に解約されます。ライセンシーはサードパーティソフトウェアの逆コンパイル、逆行分析、改造、翻訳、分解、変更、または派生品の作成を行わないものとし、サードパーティソフトウェアにも本契約においてソフトウェアに関し定められたものと同じ制限が適用されるものとします。

7.ロケーションベースサービス

ソフトウェアのロケーションベースサービス（「LBS」）は、GPS 受信装置搭載のデバイスまたは携帯通信ベースの位置情報機能が搭載されたデバイスで利用できます。ソフトウェアの LBS 機能には Microsoft の Bing Maps テクノロジーが使用されています。Microsoft の Bing Maps テクノロジーの **利用規約** および **プライバシーステートメント** は、<http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>、および <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement> でご覧いただけます。このサードパーティーシステムにアクセスするため、製品登録コードがソフトウェアから SOTI または SOTI のサプライヤーの LBS サーバーに転送され、それによりエンドユーザーに代わり、Microsoft の Bing Maps サービスから個人を特定不能なトークンがリクエストされます。

8.制限事項

本契約および適用法にて明示で許可されている方法および範囲でのみ、ライセンスには次の規約が適用されます。

- (a) 本契約および注文で許可されている場合を除く、第三者へのソフトウェアまたは関連サービスへのアクセスの許可はできません。
- (b) ソフトウェアまたはその一部の逆コンパイル、逆行分析、改造、分解、変更、派生品の作成はできません。
- (c) ソフトウェアはライセンスの通常の事業プロセスにおける内部使用目的でのみ、適用法および規制に従った形でのみ、本契約の内容と一貫した形で使用できます。
- (d) ライセンスの独自のイントラネットでの、もしくはライセンス自身の内部事業目的でのコピーまたはフレーミングを除き、ソフトウェアの一部またはコンテンツのコピー、フレーミング、ミラーリングはできません。
- (e) いかなる理由や目的でも、ソフトウェアのソースコードまたはソースリスティング、もしくはソフトウェアおよび関連サービスに含まれるアルゴリズム、プロセス、操作、企業秘密情報の確認、取得、盗難を目的とした操作及びプロセスをソフトウェアに行うことはできません。
- (f) 権利を侵害する、中傷的、またはその他の形で違法もしくは不正な内容の保管または送信、もしくは第三者のプライバシー権を侵害する内容の保管または送信に、ソフトウェアを使用することはできません。
- (g) ソフトウェア、関連サービス、またはこれらに含まれるサードパーティーデータの完全性またはパフォーマンスに干渉する、もしくはこれらを妨害することは禁止されています。
- (h) 個人、法人、またはその他当事者の著作権、商標、サービスマーク、企業秘密、ソフトウェアプライバシー、特許の侵害または不正使用を含むがこれらに限られず、知的財産権の侵害となる、またはそれに関連した行為を目的にソフトウェアを使用することはできません。
- (i) サービス制限 (SMS メッセージングおよびデータストレージを含む) を超えることはできません。SOTI はソフトウェアまたは関連サービスから送信された SMS メッセージの受信者に発生した料金に対し、一切責任を負いません。
- (j) (a) 競合製品またはサービスの開発、または (b) ソフトウェアの特徴、機能、グラフィックのコピーを目的とした登録ソフトウェアへのアクセスは禁止されています。

上記のいずれかの行為が行われた場合、ユーザーの本契約における権利は自動的に失効します。この権利失効は SOTI および SOTI のサプライヤーの取れる刑事、民事、またはその他救済手段の代わりとなるものではなく、それらに加えて取られる措置です。

マルウェア: ライセンスは、コンピューターウイルス、トロイの木馬、タイムボム、サービス拒否攻撃、キーロギング、その他監視用ソフトウェア、ワーム、ロジックボム、またはソフトウェアのオペレーションおよびパフォーマンス、または安全性、セキュリティ、ソフトウェアのユーザーまたは所有者のプライバシーに悪影響を与える、ソフトウェアがやり取りする無線ネットワーク（「ネットワーク」）に悪影響を与える、またはこれらのネットワークの不正使用および不正アクセスを許可する他のコードもしくはプログラムを含むがこれらに限らず、ライセンスがソフトウェアでの有害なソフトウェアの保管、送信、または使用を行わない、または意図的にこれらを許可しないことを宣言、保証、誓約します。

ライセンスは、意図的にソフトウェアまたはネットワークに有害な、またはこれらの他のユーザーによる使用を不能にする可能性がある形で、ソフトウェアを使用することはできません。ライセンスは、いずれかのサービス、システム、データ、アカウント、またはネットワークへの不正アクセスを試みる目的でソフトウェアを使用することはできません。

9.アップグレードおよびアップデート

SOTI はバージョンアップグレードまたはアップデートという形で、いつでもソフトウェアを拡張、改善、またはその他の変更を加えることができます。SOTI がアップグレードまたはアップデートをリリースした場合、これらのアップグレードまたはアップデートには本契約が適用されます（但し、アップグレードまたはアップデートに別のライセンスが提供された場合、該当するアップグレードまたはアップデートにはそのライセンスが適用されるものとします）。SOTI は、アップグレードまたはアップデートに関してライセンスに通知、または発表するための商業的に妥当な努力をします（明確にするため、これらの通知または発表には www.soti.net への通知の掲載が含まれますが、これに限られるものではありません）。

ません)。アップグレードまたはアップデートがリリースされた場合、これらのアップグレードまたはアップデートには本契約でライセンスが提供されているソフトウェアとは異なる API、サービス、機能が含まれている場合があります。アップグレードまたはアップデートがライセンシーの承認なしにデバイスにプッシュされることはありません。

10. データの使用

10.1 診断および使用状況データ

ソフトウェアは診断および使用状況データを収集することがあります。ライセンシーは、SOTI および SOTI の提携団体、代理業者により、(該当する場合) ソフトウェアに関連したライセンシーへのソフトウェアおよび関連サービスのアップデート、製品サポート、その他サービスの提供を支援するために、および本契約に従っていることを確認するために定期的に収集されるライセンシーのデバイス、システム、アプリケーションソフトウェア、周辺機器に関する技術的情報を含むがこれらに限られず、診断、技術的、使用状況データおよび関連情報がメタデータの形で収集、維持、プロセス、使用される可能性があることに同意するものとします。SOTI はこの情報を、ライセンシーまたはライセンシーのエンドユーザーを個人的に特定しない形で収集されたことを条件に、SOTI の製品およびサービスの提供および改善に使用します。オプトアウトの権利がある場合は、ドキュメンテーションにその旨が記載されています。

SOTI のパートナーおよびサードパーティープロバイダーが、SOTI の製品との使用を意図したそれぞれのソフトウェア、ハードウェア、サービスを改善できるよう、SOTI はこれらのパートナーまたはサードパーティープロバイダーに、診断および使用状況情報が集成的な形もしくはライセンシーまたはライセンシーのエンドユーザーを個人的に特定できない形で収集されたことを条件に、該当するパートナーまたはプロバイダーのソフトウェア、ハードウェア、およびサービスに関連した診断情報のサブセットを提供することがあります。

ソフトウェアの機能によっては、ソフトウェアにアクセスまたはソフトウェアを使用するライセンシーのエンドユーザーからのデータ収集を可能にするものもあります。ライセンシーがこれらの機能を使用し、ライセンシーのアプリケーションでのデータ収集を可能にした場合、ライセンシーは必要とされるエンドユーザーの承諾の取得、およびライセンシーによるエンドユーザーデータの使用、収集、共有方法に関してエンドユーザーに正確な情報を伝える明確なプライバシーポリシーの維持を含め、適用法に従う必要があります。

10.2 位置データ

SOTI、SOTI の提携団体、パートナー、ライセンシーは、ライセンシーのデバイスを通じて位置情報を利用するサービスを提供する場合があります。利用可能な場合、これらのサービスの提供と改善を目的に、デバイスに GPS が搭載されていることを前提に、SOTI、SOTI のパートナー、およびライセンシーは、ライセンシーのリアルタイムの地理的位置を含む、ライセンシーの位置データを送信、収集、維持、プロセス、使用する場合があります。SOTI により収集される位置データおよびクエリは、集成的な形またはライセンシーを個人的に特定できない形で収集され、SOTI、SOTI のパートナー、およびライセンシーにより、ロケーションベースの製品およびサービスの提供並びに改善を目的に使用されます。ライセンシーのデバイスにインストールされたソフトウェアでいずれかのロケーションベースサービスまたはアプリケーションを使用した場合、ライセンシーは SOTI、SOTI の提携団体、パートナー、ライセンシーによる、ソフトウェアのロケーションベースサービスまたはアプリケーション、およびその他 SOTI の製品およびサービスの提供・改善を目的とした、ライセンシーの位置データおよびクエリの送信、収集、維持、プロセス、使用に同意し、これらを承諾したものとみなされます。ライセンシーは、ライセンシーのデバイスでロケーションベースの機能を無効にすることで、この承諾をいつでも取り消すことができます。ロケーションベースの機能を無効にすることで、これらの機能は利用できなくなります。これらのロケーション機能を使用しないことで、ライセンシーのデバイスのロケーションベースではない機能に影響が及ぶことはありません。位置データを使用または提供するライセンシーのデバイスでサードパーティーアプリケーションまたはサービスを使用する際、ライセンシーには該当するサードパーティーアプリケーションまたはサービスによる位置データの使用に関し、該当するサードパーティーの規約およびプライバシーポリシーが適用されるので、これらを確認することをお勧めします。

10.3 ライセンシーデータの保護

上記の規約を制限することなく、SOTI は継続的にライセンシーデータおよびライセンシーのエンドユーザーのデータのセキュリティ、機密性、完全性を保護するための適切な事務的、物理的、技術的措置を取るものとします。具体的に、SOTI は次の措置を取ります。

- a) SOTI によりライセンシーデータおよびエンドユーザーデータの不正使用、不正アクセス、開示、使用の可能性、事実、疑惑が発覚した際、もしくはライセンシーデータおよびエンドユーザーデータのセキュリティ、機密性、または完全性が他の形で妥協されたこと(集的に「セキュリティ違反」)が発覚した場合、ライセンシーに直ちに通知します。SOTI はそれぞれのセキュリティ違反の可能性、事実、または疑惑に対し迅速に調査し、該当するセキュリティ違反に関する、ライセンシーが合理的に希望し行う調査に関し、ライセンシーを支援します。SOTI はセキュリティ違反の可能性、事実、疑惑を低減、停止、またはその他の形で対処するためにライセンシーにより要請された商業的に妥当な手順をすべて踏みます。
- b) ライセンシーデータおよびエンドユーザーデータへのアクセスを、本契約におけるサービスの提供および実行に該当するアクセスを必要とする SOTI の従業員のみ制限し、ライセンシーデータを第三者に販売、開示、リリース、その他の形で利用可能にすることはありません。ライセンシーデータの開示は、該当する従業員による本契

約におけるサービスの提供および実行に必要な特定の情報に限られます。 SOTI はライセンスデータにアクセスできる従業員に、本契約に定められた要件を伝え、これらの従業員が必ず該当する要件に従うよう努めます。

SOTI によりライセンスデータおよびエンドユーザーデータが管轄の裁判所、行政庁、または有効で執行可能な令状の有効な命令により法的に義務付けられた範囲で開示された場合、(i) ライセンスが秘密保持命令またはその他適切な救済措置を取れるよう SOTI がライセンスに該当する要請または義務に関し、要請または義務、および SOTI が開示を検討しているライセンスデータまたはエンドユーザーデータに関する合理的に十分な詳細を含め、直ちに書面で通知し、(ii) SOTI がこれらの命令または救済措置を求める努力に合理的に協力したことを条件に、SOTI は直前の項に定められた義務の違反にならないものとします。

- c) ライセンスデータおよびエンドユーザーデータは SOTI に提供された、またはライセンスにより別途書面で承認された特定の目的にのみ使用し、ライセンスデータおよびエンドユーザーデータはこれらの目的に必要な範囲でのみ複製します。
- d) 本契約におけるサービスの完了、ソフトウェアライセンスの期限切れ、またはライセンスによる書面での要請のいずれかをもち、あらゆる形で SOTI が保有または管理するすべてのライセンスデータおよびエンドユーザーデータは (i) リカバリーまたは復元を防止する形で破壊され、(ii) ライセンスの指示があった場合はセキュアな形で SOTI が実際の、またはリカバリー可能なコピーを保持することなくライセンスに返却され、いずれの場合もライセンスに料金は発生しません。
- e) 利用可能であり弁護士・依頼者、作業成果物、その他類似特権が適用されない限り、SOTI の情報セキュリティプログラムまたはそのいずれかのコンポーネントに対し行われた監査またはテストの結果を含め、時折ライセンスにより合理的に要求された、SOTI の本契約における義務の履行に関する情報をライセンスに提供します。
- f) ライセンスに協力し、ライセンスがライセンスデータおよびエンドユーザーデータに関連し適用されるカナダ、EU、米国、その他外国のデータ保護およびプライバシー保護法における義務に従えるよう、合理的に必要な措置を取ります。

本契約を解約するためにライセンスが有する権利またはライセンスが利用可能な救済手段を限定することなく、(i) ライセンスによりライセンスデータまたはエンドユーザーデータが SOTI によりリスクにさらされているとみなされるセキュリティ違反、または (ii) 本契約における SOTI の義務への重大な違反が発生した場合、ライセンスはペナルティを課せられることなく、書面による解約通知を提供することにより、解約通知に指定された日をもって、本契約を直ちに解約することができます。

10.4 使用制限

ライセンスによるソフトウェアの最適な使用は、時折変更される環境により制限される場合があります。これらの要因には特定のインスタンスにおけるデバイス数、ソフトウェアルール数、ライセンスのデータストレージの頻度および維持などがありますが、これらに鍵がれたものではありません。これらの制限はすべてユーザーガイドに記載されています。

SMS メッセージングは情報配布目的ではなく、この機能は緊急時にのみ使用されます。追加料金が発生する場合があります。

10.5 プライバシーポリシー

ライセンスおよびエンドユーザーの情報は、常に SOTI のプライバシー通知に基づき扱われます。プライバシー通知は本契約に参照資料として記載されており、<http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/> でご覧いただけます。SOTI のプライバシー通知のいずれかの規約が本契約と矛盾した場合、該当する規約に関して本契約が優先されます。SOTI のプライバシー通知にかかわらず、データ (個人データを含む) の収集、プロセス、記録、保管、登録、開示、譲渡、使用、および記録の維持において、SOTI は適用されるプライバシー保護規制、データ保護規制、およびその他適用法に完全に従い、直接または間接的に、本契約における SOTI の義務を履行するために必要な場合に、適用されるカナダ、EU、米国連邦、州、および国際的なプライバシーおよびデータ保護に関する法や規制に従ってのみこれらを行うものとします。

10.6 コンテンツ

ソフトウェアに保管された、またはソフトウェアでアクセスされるコンテンツは、すべてそれぞれのコンテンツ所有者の財産であり、適用法により保護されています。SOTI はライセンスにこれらのコンテンツの権利を授与するものではありません。SOTI はライセンスによりソフトウェアを使用して作成、共有、公開されたコンテンツに対し、一切責任を負いません。

11 機密性

本契約の履行において、いずれかの当事者（「開示当事者」）による相手の当事者（「受領当事者」）への特定の機密情報の開示が必要となる、または受領当事者がその他の形で開示当事者から特定の機密情報を取得する可能性があります。

「機密情報」とは、「機密」という言葉の使用の有無にかかわらず、口頭または書面で機密性が伝えられた、またはその性質により明らかに機密性のある、もしくは受領当事者により情報が機密扱いされるべきであると合理的に理解されるべき状態で伝えられたすべての情報を指します。機密情報には技術、金融、または商業的情報、企業秘密、ノウハウ、特許または保留中の特許申請、事業計画、予想、マーケティング計画、クライアント名簿、顧客名簿、その他顧客または顧客関係に関する情報、製品プランおよびコスト、オペレーション方式、図式、研究、提案戦略、仕様、絵、写真、モデル、モックアップ、デザイン、テスト結果、リサーチ、プロセスおよび製作情報、プログラミングコード、コンピューターソフトウェア、ソフトウェアツール、ソフトウェアの機能の説明、ソースコード、コンピューターハードウェアデザイン、およびこれらの情報や資料の全体または一部が反映されたあらゆる関連資料を含むが、これらに限定されません。機密情報には (i) 受領当事者が開示者による開示前に把握していて、受領当事者が法的に把握していた情報に対する機密保持義務がないことを証明できる情報、(ii) 開示時に公有の情報であった、または開示後に本契約に違反しない形で公有の情報となった情報、(iii) 受領当事者が独立して開発した情報、(iv) 開示当事者による事前の書面による承諾で公開が承認された情報、(v) 受領当事者が第三者から取得し、その第三者が該当する情報を開示当事者から機密保持義務を負い得た情報だと受領当事者が把握していなかった、またはそのように把握する理由がなかった情報、(vi) 政府、司法命令、または適用法により開示が義務付けられている情報は含まれません。受領当事者は、取得した機密情報を本契約における義務の履行目的のみに使用するものとします。受領当事者は、「知る必要に応じて」のみ役員、請負業者、従業員に、各役員、請負業者、従業員も機密情報の保護を目的とし、本契約と実質的に類似し、いかなる場合も相応の配慮を踏まえた条件での機密保持契約を結んでいることを条件に、機密情報を開示することができます。受領当事者に開示当事者のいずれかの機密情報の開示が法的に義務付けられた場合、開示当事者が秘密保持命令またはその他適切な救済措置を取る、または本契約の条項への準拠を免除することができるよう、受領当事者は開示当事者に直ちに書面で通知するものとします。秘密保持命令またはその他類似措置が取られなかった場合、または開示当事者が本契約の条項への準拠を免除した場合、受領当事者は法的に開示が義務付けられた機密情報のみを提供し、開示された機密情報が機密扱いされるよう妥当な努力をするものとします。

12. 保証

12.1 ソフトウェアは SOTI の財産であるか、SOTI がサードパーティープロバイダーから適切なライセンスを受けているかのいずれかであり、いずれの特許、著作権、商標、企業秘密、またはその他所有権を侵害、不正使用、またはこれらに違反することはなく、いかなる担保権、負債、請求の対象にもなりません。

12.2 ソフトウェア (ソフトウェアまたは関連サービスの提供またはアクセスに使用されるソフトウェアまたはメディアを含む) には、ウィルスまたは無力化機能は含まれていません。本契約における「無力化機能」とは、自動的に、またはライセンスキーもしくはエンドユーザーの意図的な操作なしで、(i) データまたはその他プログラミングを消去する、(ii) 他のソフトウェア (またはそのコンポーネント) の損傷、破壊、無力化、停止、その他改ざんを行う、もしくは (iii) 他のソフトウェア (またはそのコンポーネント) の設計・開発された目的への完全な使用を不能にするよう設計・意図されたタイマー、時計、カウンター、タイムロック、タイムボム、その他機能制限コード、デザイン、指示、またはルーティンを指します。

12.3 SOTI はライセンシーの認識および書面での承認なしに、本契約に従った形以外で、ライセンシーデータまたはエンドユーザーデータにアクセスすることはありません。

13 免責事項

本契約に具体的に記載されている場合を除き、ソフトウェアおよびライセンスは「現状のまま」で、明示・黙示にかかわらず、市場性および特定目的への適合性の黙示保証を含むがこれらに限定されず、一切の保証なしに提供されます。SOTI は、ライセンシーがソフトウェアをダウンロードし SOTI により提供されたライセンスキーを入力し、使用を開始した日から 90 日間、ソフトウェアが実質的にその機能を果たし、SOTI により公開された、およびソフトウェアのダウンロードに含まれるドキュメンテーションに全般的に準拠していることを保証します。

ソフトウェアが実質的にその機能を果たさなかった、または SOTI により公開されたドキュメンテーションに従っていなかった場合、ライセンシーは納品後 30 日以内に SOTI に実質的な欠陥を報告することができます。SOTI の裁量により、SOTI がユーザーの報告を受けてから 90 日以内に欠陥を修正することができなかった場合、ライセンシーはソフトウェアをレシートの原本と共に返却することで本契約を解約でき、ライセンシーには返金が行われず。

SOTI は、ソフトウェアに搭載された機能がユーザーの要件を満たすこと、ソフトウェアが完全にエラーなしで動作すること、およびドキュメンテーションに記載されているものと全く同じように表示されることを保証しません。SOTI は、サードパーティーソフトウェアもしくはライセンシーのコンピューターハードウェア、またはネットワークによるソフトウェアの動作不能を含むがこれらに限られず、すべての構成におけるソフトウェアのパフォーマンスを保証しません。

SOTI は、(i) 本契約およびドキュメンテーションに従わずに使用された場合、(ii) ライセンシーまたは第三者により SOTI または SOTI の従業員、代理業者の管理外でソフトウェアの改造が行われた場合、(iii) ドキュメンテーションに指定されたオペレーション環境以外でソフトウェアが使用された場合、(iv) ソフトウェアの非準拠がソフトウェアの悪用、過失、ま

たはその他ライセンスによる不適切な使用によるもの場合、または (v) 報告されたエラーや非準拠が SOTI により誠意を持ってライセンスの支援を受けても再現できなかった場合、ソフトウェアを保証しません。

14. 責任制限

法により許可された最大の範囲で、いかなる場合でも、SOTI および SOTI のサプライヤーは、原因、および賠償責任の法理（契約、不法行為、その他）にかかわらず、SOTI が該当する損害の可能性について助言を受けていた場合でも、ライセンスによるソフトウェアの使用または使用不能により、またはそれらに関連して発生した、ライセンスに請求された第三者の損害、または人身傷害、死亡、または収入の損失、収益の損失、予想された節約の未達成、データの損失または破損、データ漏洩、事業中断、またはその他あらゆる商業的損害または損失を含むがこれらに限定されず、いかなる付随的、特殊な、間接的、または必然的損害に対しても、通信ネットワーク（例：携帯通信）上でのデータの使用に関連したコストを含め、一切責任を負いません。SOTI および SOTI のサプライヤーはいずれも、ライセンスによるソフトウェアの不適切な使用またはインストールの疑いまたは事実、過失行為または怠慢、故意による不正行為、詐欺、サードパーティーソフトウェアまたはライセンスのコンピューターネットワークによるソフトウェアの障害により、またはこれらに関連して発生した直接の損害に対し、一切責任を負いません。いかなる場合も、SOTI および SOTI のサプライヤーの賠償責任の合計は、ライセンスが申し立てまでの 12 か月間の間（「期間」）にソフトウェアに対し実際に支払った金額から、申し立ての前にサポート及び保守に消費された金額を差し引いた金額に限られるものとします。

15. 免責

いずれの当事者も、免責する側の当事者による (i) 本契約に関連した過失行為または怠慢、故意による不正行為または詐欺の疑いまたは事実、(ii) 本契約への違反の疑いまたは事実、(iii) 法令、法、条例、または規制への違反の疑いまたは事実、(iv) 第三者の特許、著作権、商標、企業秘密、その他知的財産もしくはその他権利の侵害の疑いまたは事実により、またはそれに関連して発生した第三者による申し立てに対し、スタッフ、役員、ディレクター、パートナー、管理者を含む相手の当事者を免責するものとします。

16. 契約期間および解約

16.1 契約期間

本契約はライセンスがソフトウェアをダウンロードすることで本契約の規約に同意した日付に開始し、本契約により授与された永続またはサブスクリプションライセンスが期限切れまたは終了されるまで継続します。ライセンスが無料トライアル期間ソフトウェアを使用し、トライアル期間終了前に永続またはサブスクリプションライセンスを購入しなかった場合、本契約は無料トライアル期間の終了時に解約されます。

16.2 購入されたサブスクリプションライセンスの期間

ライセンスにより購入されたサブスクリプションライセンスは、該当する登録フォームに指定された開始日より開始し、同フォームに指定されたサブスクリプション期間の間継続します。該当する登録フォームに別途指定されていない限り、いずれかの当事者が相手の当事者に関連サブスクリプション期間の終了する 30 日以上前に更新しない旨を通知した場合を除き、すべてのサブスクリプションは期限切れとなるサブスクリプションと同じ期間または 1 年間（どちらか短い方）自動的に更新されるものとします。これらの更新期間のユニットごとの料金は、SOTI によりライセンスにサブスクリプション期間の終了する 30 日以上前に料金の値上がりに関する書面による通知が提供されない限り、前回の期間と同じ料金になります。

16.3 理由による解約

いずれの当事者も、(i) 相手の当事者への重大な違反に関する書面による通知から 30 日後、該当する違反がこの期間中に解決されなかった場合、(ii) 相手の当事者が破産申請または債務超過、管財人による管理、資産清算または債権者への財産提供の対象となった場合、本契約を理由により解約することができます。

ライセンスは、SOTI が独自の裁量により、いつでもサービス、ソフトウェア、ウェブサイト、ウェブサイトのいずれかのエリア、またはウェブサイト上およびウェブサイトを通じて提供されるコンテンツの提供を中止、またはこれらへのアクセスを制限できることに同意するものとします。SOTI は、適切な状況においてライセンスが第三者の著作権を繰り返し侵害しているとみなされた場合、サービス、ソフトウェア、またはウェブサイトを中断、またはライセンスのこれらへのアクセスおよび利用を停止または制限します。ライセンスは、SOTI がライセンスまたはその他いずれの第三者に対しても、ライセンスのサービス、ソフトウェア、ウェブサイト、ウェブサイト上の、またはウェブサイトを通じたコンテンツへのアクセスまたは利用の停止もしくは制限に対し、一切責任を負わないことに同意するものとします。

16.4 返金および解約時の支払い

ライセンスにより理由により解約された場合、SOTI または該当する正規代理店はライセンスにすべてのサブスクリプションの解約日以降の残りの期間に適用される分の前払い料金をすべて返金するものとします。SOTI により理由により解約された場合、ライセンスは解約後、残りの期間に適用されるすべての未払いの料金を支払うものとします。いかなる場合も、解約によりライセンスの、解約日以前に SOTI または SOTI の正規代理店に支払われるべきであった支払い義務が免除されることはありません。

17. その他一般規約

17.1 ハイリスクのアクティビティ

ソフトウェアは、ハイリスクまたは重大な賠償責任を伴うアクティビティに使用することはできません。ソフトウェアを通じてアクセスされるリアルタイムの位置データは、不正確または不完全である場合があります。ライセンシーは、本ソフトウェアを自己責任により使用するものとします。ライセンシーはソフトウェアを原子力装置、航空・宇宙管制、重要な通信システムの運用、交通管制、生命維持装置を含むがこれらに限定されず、ソフトウェアの動作不良が死亡、怪我、もしくは深刻な身体的または環境的損失に繋がると合理的に予想される非常に危険な用途に使用できないものとします。ライセンシーがハイリスクのアクティビティを行った、またはこれを試みた場合、ライセンシーは (i) ハイリスクのアクティビティにより発生した、それに伴う、またはそれに関連したすべてのリスクを負い、これらを単独責任で受け入れ、(ii) ハイリスクのアクティビティの際にライセンシーに発生した怪我、損失、または損害の単独責任を負い、(iii) ライセンシーのハイリスクのアクティビティにより発生したいずれかの第三者の財産の損害または人身傷害に対する SOTI のすべての賠償責任を免除・保障し、(iv) ライセンシーのハイリスクのアクティビティにより発生し得る SOTI、SOTI の提携団体、子会社、役員、ディレクター、代理業者、従業員、代表者へのあらゆる申し立て、要求、訴訟、コストを免除・保障するものとします。さらに明確にするため、ライセンシーがハイリスクのアクティビティの実行にソフトウェアを使用した場合、上記はソフトウェアの機能またはオペレーションの障害または欠陥の際にも適用されるものとします。

17.2 不可抗力

支払い義務を除き、いずれの当事者も、火災またはその他災難、天災、戦争、テロリズム、またはその他暴力、いずれかの法、命令、または政府機関もしくは当局による要求、またはその他該当事者による合理的な制御が及ばない原因を含むがこれらに限られず、本セクションにおける救済を求める当事者の過失または不正行為によらない、合理的な制御の及ばない状況または原因による遅延またはその他不履行に対し、該当事者が相手の当事者にそのような不可抗力に関し発生後直ちに通知（確定可能な範囲での履行に必要な合理的な推定追加時間を含む）し、該当事者が合理的に実用的な範囲で可能な限り早く義務を履行するための商業的に妥当な努力をしたことを条件に、該当事者は一切責任を負わないものとします。

17.3 適用法

a) ライセンシーの住所がカナダの領土内の場合、本契約にはカナダ、オンタリオ州の法が適用され、これに基づき解釈されるものとします。各当事者は裁判地、フォーラム・ノン・コンビニエンス、または類似理由による異議を放棄し、郵便または適用法により許可された方法による訴状の送達を承諾し、カナダ、オンタリオ州の裁判所の管轄を承諾するものとします。また、両当事者は本契約により、または本契約に関連し発生した訴訟もしくは司法手続きに関し、陪審員裁判の権利を放棄するものとします。

b) ライセンシーの住所が欧州（グリーンランドを含む）、中東、またはアフリカの領土内の場合、本契約には英国法が適用され、これに基づき解釈され、本契約により、または本契約に関連し発生した紛争の解決は英国の裁判所の独占管轄で行われ、当事者は本契約により、英国裁判所の管轄に従うことに同意するものとします。本契約における両当事者は、本契約のいずれかの規約が当事者以外の者により 1999 年の契約（第三者の権利）法（英国）に基づき執行可能であると意図しないものとします。

c) ライセンシーの住所がアジア太平洋（パキスタン、スリランカ、カザフスタン、キルギスタン、ロシア連邦、タジキスタン、トルクメニスタン、ウズベキスタンを含む）地域内の場合、本契約にはオーストラリア、クイーンズランド州の法が適用され、これに基づき解釈されるものとします。各当事者は裁判地、フォーラム・ノン・コンビニエンス、または類似理由による異議を放棄し、郵便または適用法により許可された方法による訴状の送達を承諾し、オーストラリア、クイーンズランド州の裁判所の管轄を承諾するものとします。また、両当事者は本契約により、または本契約に関連し発生した訴訟もしくは司法手続きに関し、陪審員裁判の権利を放棄するものとします。

d) ライセンシーの住所が (i) 米国の領土内、(ii) 上記に含まれていない、または (iii) 上記に含まれていてカナダ、欧州（グリーンランドを含む）、中東、アフリカ、またはアジア太平洋（パキスタン、スリランカ、カザフスタン、キルギスタン、ロシア連邦、タジキスタン、トルクメニスタン、ウズベキスタンを含む）の領土外の場合、本契約には米国ニューヨーク州の法が適用され、これに基づき解釈されるものとします。各当事者は裁判地、フォーラム・ノン・コンビニエンス、または類似理由による異議を放棄し、郵便または適用法により許可された方法による訴状の送達を承諾し、米国、ニューヨーク州の裁判所の管轄を承諾するものとします。また、両当事者は本契約により、または本契約に関連し発生した訴訟もしくは司法手続きに関し、陪審員裁判の権利を放棄するものとします。

17.4 改定および分離

本契約は、書面による SOTI およびライセンシーによる合意および署名がない限り、改定・変更することはできません。本契約のいずれかの条項がいずれかの範囲で無効または履行不能と判断された場合、無効な部分は可能な範囲で法による最低要件に従うよう変更されるものとします。さらに、本契約の他の条項には一切影響は及ぼさず、これらはすべて法により許可された最大の範囲で有効性および執行可能性が保たれるものとします。

17.5 準拠

各当事者は、外国公務員汚職法、適用される贈収賄法、および各当事者が贈収賄および汚職の防止を目的に従うことが義務付けられ時折両当事者による書面上の同意にて更新される SOTI のすべてのポリシー並びに手続き (適用される場合) に従うものとします。

いずれかの国へのソフトウェアまたは関連サービスの再販売または提供は、適用される国の法律または国際法に違反しない範囲で行われるものとします。いかなる形、方法、媒体によるものでも、個人または個人のグループに SOTI の製品またはサービスに関する情報を意図的かつ一方的に伝達、送信すること (すなわちスパム行為) は違法であり、本契約への具体的な違反となります。また、これらの方法でソフトウェアのプロモーションを行うことも本契約への違反となります。この禁止事項には具体的に一方的な宣伝メールが含まれますが、これに限定されるものではありません。

本契約に関連し、各当事者は適用されるすべての輸入、再輸入、輸出、再輸出管理法および規制に従うものとします。明確にするため、ソフトウェアの使用法に関連した法への準拠は、ライセンシーの単独責任となります。

17.6 制裁

ライセンシーは、直接または間接的に、本契約の下で SOTI により提供されたソフトウェア、ソースコード、テクノロジー (該当テクノロジーの派生製品を含む) を国連、英国、カナダ、米国の法または規制により禁止されている他の個人、団体、または受取先に、管轄の政府機関による該当する法または規制により義務付けられた事前の承認なしに一切販売、輸出、再輸出、送信、転送、またはその他の形で譲渡しないことを誓約します。SOTI は、ソフトウェア、ソースコード、またはテクノロジーを一切輸出、再輸出、送信、転送、その他の形で譲渡できない国、管轄、または領土に関してライセンシーに通知します。ライセンシーによる本制裁準拠条項への違反は、本契約の即時解約の理由となります。

17.7 監査

ライセンシーは、ソフトウェアにより監視されているライセンスを受けたデバイス数に関する記録を維持し、この情報を SOTI からの要請に応じ提供するものとします。

17.8 譲渡

本契約は、本ライセンスにおけるすべての権利、義務を含め、SOTI による事前の書面による承諾なしにライセンシーから他の個人、法人、または類似団体に譲渡または他の形で移動させることはできず、そのような試みは本契約への違反となり、無効になるものとします。

17.9 第三者への不適用

本契約はライセンシーおよび SOTI に適用されるものとであり、第三者に執行権または救済、申し立て、賠償責任、補償を求める権利、および請求理由、またはその他権利・特権を与えるものではありません。

17.10 言語

SOTI または別の当事者からライセンシーに本規約の英語から別の言語への訳が提供された場合、ライセンシーは該当する訳が利便目的のみで提供され、SOTI とライセンシーの関係には本契約の英語版が適用され、本契約の英語版と訳に矛盾が生じた場合は英語版が優先されることに同意するものとします。本契約におけるすべての紛争は英語で解決されます。

17.11 権利放棄

いずれかの当事者による本契約における権利の不行使または行使の遅延は、該当権利の放棄とみなされるものではありません。

17.12 通知

本契約に関する質問または懸念は、次の宛先に書面でお問い合わせください。

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

Attn: Legal / Contracts

メール: legal@soti.net

電話: +1 905 624 9828 または 1 888 624 9828

Fax: +1 905 624 3242

18 製品サポートおよび保守サービス

ソフトウェアサポートおよび保守サービスは、本契約に参照資料として記載されており、<http://www.soti.net/mcsla.pdf> で公開されている最新の SOTI MobiControl サービスレベル規約 (「サービス」) が適用されます。

オンプレミスの永続ソフトウェアを対象としたサービスは、特定期間の購入 (「サービス契約」) が必要であり、最低期間をサービス契約のアクティベーションまたは更新日より 12 か月間とします。SOTI はライセンシーに代行し、ライセンシーが SOTI と有効なサービス契約を結んでいることを条件に、ソフトウェアに対するサービスを提供します。

サービスとしてのサブスクリプションおよびソフトウェアのクラウドバージョンのサービスは、購入に含まれています。

SOTI は、ライセンシーのサービス契約が有効でない場合、サービスの利用を拒否する権利を有します。SOTI は、ライセンシーが SOTI との協議および書面での同意なしに SQL データベースの改ざんまたは改造を行った場合、サービスを保証できないものとします。

SOTI にライセンシーへの SOTI の標準的なサービスを越えたサービスの提供が要請された場合、該当するサービスは SOTI Professional Services によりライセンシーに提供され、同サービスの規約は本契約に参照資料として記載され、<http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/> で公開されており、料金は SOTI のその時点でのプロフェッショナルサービスのレートが適用され、本契約に従いライセンシーに請求されます。ライセンシーのサイトにおけるすべてのプロフェッショナルサービスには、その時点での SOTI の費用精算ポリシーが適用されます。

Italiano

PRIMA DI INSTALLARE, COPIARE, SCARICARE O UTILIZZARE IL SOFTWARE O L'AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE, SI PREGA DI LEGGERE IL SEGUENTE ACCORDO DI LICENZA DEL SOFTWARE (IN SEGUITO DEFINITO "ACCORDO"). IL PRESENTE ACCORDO DISCIPLINA L'ACQUISTO, L'USO E LA PROROGA DELL'AUTORIZZAZIONE ALL'USO DEL SOFTWARE DI SOTI. CLICCANDO SU "ACCETTO" E INSTALLANDO, COPIANDO, SCARICANDO O USANDO IL SOFTWARE O L'AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE, DICHIARI DI ACCETTARE TACITAMENTE IL VINCOLO LEGALE SANCITO DAI TERMINI E CONDIZIONI DI QUESTO ACCORDO, NONCHÉ I TERMINI DI UTILIZZO E LA INFORMATIVA SULLA PRIVACY DI SOTI RESI DISPONIBILI SUL SITO WEB DI SOTI. SE SOTTOSCRIVI QUESTO ACCORDO PER CONTO DI UN'AZIENDA O DI UN SOGGETTO GIURIDICO, DICHIARI DI DISPORRE DELL'AUTORIZZAZIONE A SOTTOPORRE TALI SOGGETTI AL VINCOLO COSTITUITO DAL PRESENTE ACCORDO. SE NON ACCETTI I TERMINI E CONDIZIONI DI QUESTO ACCORDO, NON INSTALLARE IL SOFTWARE, INTERROMPI IMMEDIATAMENTE LA CONFIGURAZIONE DEL SOFTWARE E RESTITUISCI GLI ELEMENTI A CORREDO DELLO STESSO (INCLUSI TUTTI I TIPI DI DOCUMENTI) AL LUOGO ORIGINALE DI PROVENIENZA.

1.DEFINIZIONI

Dispositivo: qualunque apparecchio/strumento informatico supportato dal Software.

Documentazione: tutti i manuali, guide, specifiche e materiali di riferimento per l'utente forniti assieme al Software e relativi periodici aggiornamenti da parte di SOTI.

Licenziatario: l'utente o il soggetto utilizzatore finale; colui che accetta i termini e condizioni di questo Accordo e a cui viene concessa la licenza. Utente: colui che figura come parte del presente Accordo; a seconda dei casi, l'Utente può anche essere definito Licenziatario.

Dati del Licenziatario: tutti i dati o le informazioni elettronici trasmessi dal Licenziatario del Software ai fini del presente Accordo. Al fine di scongiurare ambiguità, i Dati del Licenziatario non includono i dati o le informazioni elettronici trasmessi al di fuori del controllo diretto del Licenziatario e tutti i dati e informazioni non resi disponibili al pubblico.

Software: il prodotto MobiControl di SOTI inclusi, senza limitazioni, i seguenti componenti:

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

SOTI: SOTI Inc. società registrata nella Provincia dell'Ontario, e i suoi affiliati.

2.DIRITTI DI PROPRIETÀ

Sia il Software (inclusi tutti gli aggiornamenti e upgrade) che i componenti, l'intera Documentazione a essi relativa, i kit di sviluppo del Software e le interfacce dell'applicativo sono ceduti in licenza, non venduti, al Licenziatario da SOTI limitatamente per l'uso conforme ai termini di questo Accordo. SOTI e i suoi fornitori si riservano tutti i diritti non espressamente concessi al Licenziatario.

Il Software, inclusi (senza limitazioni) il codice sorgente, i relativi componenti, la Documentazione, il design, la struttura e le copie dello stesso sono di proprietà di SOTI o dei suoi fornitori e sono tutelati da leggi e disposizioni in materia di diritti d'autore, nonché da trattati e normative sulla proprietà. Tutti i diritti di titolarità e d'autore relativi al Software, o qualunque copia, modifica o parte combinata del Software spettano esclusivamente e inderogabilmente a SOTI. Il Licenziatario prende atto e conviene che SOTI rimane titolare di qualunque perfezionamento, aggiornamento, upgrade, nuova versione o nuova release del Software o dei relativi derivati, sviluppati da SOTI durante e successivamente alla cessazione del presente Accordo. Il Licenziatario prende espressamente atto e conviene che SOTI rimane titolare esclusivo di qualunque codice sorgente futuro, revisionato o modificato e collegato in qualsiasi modo al Software o all'attività generale di SOTI, a prescindere che venga sviluppato, revisionato o modificato a seguito di richieste, consigli o idee del Licenziatario, anche nell'ambito di prestazioni di servizi professionali a pagamento da parte del Licenziatario.

Il Licenziatario è titolare esclusivo di tutti i diritti, titoli e interessi correlati ai Dati del Licenziatario.

3.CONCESSIONE DELLA LICENZA

3.1 Obblighi di SOTI

Dietro pagamento del prezzo della licenza, SOTI concede al Licenziatario un diritto non trasferibile, non esclusivo, valido a livello globale e perpetuo di:

- a) installare e usare il Software sul numero di Dispositivi per cui è stata acquistata la licenza, conformemente al presente Accordo. Ciò non implica il diritto all'uso simultaneo della licenza in più Dispositivi;
- b) installare e usare MobiControl Web Console e MobiControl Package Studio su quanti server desktop o notebook l'Utente ritenga necessario;
- c) installare MobiControl Deployment Server sul numero di server per cui è stata acquistata questa licenza;
- d) effettuare una (1) copia del Software unicamente ai fini di backup, disaster recovery o per motivi di archiviazione e a patto che il Licenziatario riproduca nella copia tutti i diritti d'autore, marchi commerciali o altri marchi e contrassegni di proprietà contenuti nel Software e/o nella Documentazione.

3.2 OBBLIGHI DEL LICENZIATARIO

Il Licenziatario si impegna a (i) rispettare le disposizioni del presente Accordo; (ii) rispondere dell'accuratezza, qualità, integrità e legalità dei Dati del Licenziatario e dei mezzi mediante i quali ha acquisito tali dati; (iii) impedire, nei limiti del possibile, l'accesso non autorizzato o l'uso del Software, nonché a informare tempestivamente SOTI dell'uso o accesso non autorizzato; (iv) usare il Software solo conformemente alle informazioni fornite al Licenziatario, ai contenuti resi disponibili sul sito di SOTI e alle leggi e ai regolamenti vigenti; (v) rispondere in solido della sicurezza e riservatezza di qualunque password, impostazione e dato utente del Software. Le funzioni del Software potrebbero non essere disponibili in tutte le lingue o regioni; alcune funzioni potrebbero variare in base alla regione ed essere limitate o non rese disponibili dal proprio service provider. Alcune funzioni del Software richiedono una connessione WiFi o dati. Il Licenziatario prende atto che numerose funzioni, app integrate e servizi del Software trasmettono dati, e che tale trasmissione potrebbe incidere sul suo piano di traffico dati. A tal riguardo, il Licenziatario si farà carico dei costi risultanti.

4. TARIFFE E PAGAMENTO

4.1 Pagamento

A meno che non sia stato altrimenti convenuto in forma scritta, il Licenziatario effettuerà a SOTI o ai suoi rappresentanti autorizzati il pagamento di tutte le tariffe entro il termine di trenta (30) giorni a decorrere dalla data della fattura utilizzando i metodi accettati (inclusi, senza limitazioni, bonifico bancario, carta di credito o assegno a nome dell'azienda). Tali pagamenti devono essere effettuati anticipatamente su base mensile, annuale o conformemente alla frequenza di fatturazione stabilita nel modulo d'ordine.

Il Licenziatario è tenuto a garantire l'accuratezza e l'aggiornamento dei dati ai fini della contabilizzazione, fatturazione e per scopi di carattere tecnico, relativamente ai servizi fruiti.

4.2 Sospensione del servizio e scadenza anticipata

A meno che non sia diversamente stabilito e convenuto in forma scritta, nel caso qualunque importo dovuto, ma non soggetto a contestazioni di buona fede, dal Licenziatario ai sensi di questo Accordo o di altri accordi, per il Software di SOTI, risultasse insoluto per un periodo di tempo pari a 30 o più giorni, senza limitare l'esercizio da parte di SOTI di qualsivoglia diritto o azione, SOTI si riserverà la facoltà di esigere l'adempimento immediato degli obblighi di pagamento delle tariffe non rimosse, nonché il pagamento di una penale pari ad almeno il due per cento (2%) mensile, o al tasso più elevato ammesso dalla legge e di sospendere l'erogazione del Servizio al Licenziatario fino a quando gli importi dovuti non saranno interamente corrisposti.

4.3 Imposte

Il Licenziatario si fa carico di qualunque imposta o tassa gravante sugli acquisti menzionati in questo Accordo. Qualora SOTI sia legalmente obbligata a corrispondere o rilevare le imposte a carico del Licenziatario ai sensi di questo paragrafo, l'importo delle medesime sarà fatturato al Licenziatario e da quest'ultimo pagato a meno che non fornisca a SOTI un valido attestato di esenzione fiscale autorizzato dalle autorità tributarie competenti.

5. ATTIVAZIONE OBBLIGATORIA

L'attivazione associa l'uso del Software ai fini di una specifica installazione da parte del Licenziatario. Durante detta attivazione, il Software trasmetterà informazioni sul medesimo e sull'installazione a SOTI e/o ai suoi fornitori. Le informazioni trasmesse riguardano specificatamente il Software e la licenza acquistata. Le informazioni includono la versione del prodotto, il codice di registrazione, l'ID installazione e il numero dei Dispositivi registrati nel sistema. USANDO IL SOFTWARE, L'UTENTE AUTORIZZA LA TRASMISSIONE DI QUESTE INFORMAZIONI. Oltre ai dati trasmessi all'atto dell'attivazione iniziale, il Software trasmetterà periodicamente e autonomamente le medesime informazioni di cui sopra al fine di verificare lo stato attuale dell'attivazione del Software. Ciò al fine di riflettere automaticamente le modifiche apportate alla licenza relativa a una determinata installazione.

6. SOFTWARE DI TERZE PARTI

A meno che non sia altrimenti stabilito, il software di terze parti è disponibile dietro pagamento di una tariffa aggiuntiva e/o salvo che non sia richiesto o necessario ai fini dell'uso del Software. Fatto salvo quanto stabilito nel presente Accordo, i

software di terze parti vengono forniti "COME SONO" o "SE DISPONIBILI", senza alcuna garanzia. Le sotto-licenze dei software di terze parti scadono a seguito della cessazione del presente Accordo, oppure quando il Software non viene più usato dal Licenziatario. Al Licenziatario è vietato decompilare, eseguire interventi di reverse engineering, adattare, tradurre, disassemblare, modificare i software di terze parti, oppure produrre opere derivate da tali software, che saranno soggetti alle stesse limitazioni stabilite per il Software in questo Accordo.

7.LOCATION BASED SERVICES

I location based service (LBS) del Software possono essere usati con i Dispositivi dotati di un ricevitore GPS o con dispositivi che utilizzino funzioni di localizzazione mobile. La funzione LBS integrata nel Software è gestita dalla tecnologia Bing Maps di Microsoft. I Termini di utilizzo e la Informativa sulla privacy di Bing Maps sono consultabili andando su: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>. Per poter accedere a questo sistema di terze parti, il codice di registrazione del prodotto viene trasmesso dal Software a SOTI e al Server LBS dei suoi fornitori, il quale richiederà da Bing Maps di Microsoft un token non identificativo per conto dell'utente finale.

8.LIMITAZIONI

Fatti salvi unicamente i casi esplicitamente ammessi in questo Accordo e dalle leggi vigenti, il Licenziatario:

- (a) non deve consentire l'accesso al Software o ai servizi associati a terzi, fatti salvi i casi in cui ciò sia consentito da questo Accordo o un ordine;
- (b) deve astenersi dal decompilare, eseguire interventi di reverse engineering adattare, tradurre, disassemblare, modificare il Software o creare opere derivate dal medesimo o da parti dello stesso;
- (c) può utilizzare il Software unicamente per scopi interni e nell'ambito delle attività ordinarie di lavoro, solo conformemente alle leggi e regolamenti vigenti e rispettando le disposizioni stabilite in questo Accordo;
- (d) deve astenersi dal copiare, eseguire il framing o mirroring di qualunque parte o contenuto del Software per scopi che esulino da quelli di lavoro interno o di intranet aziendale;
- (e) deve astenersi dall'applicare qualunque procedura o processo nel Software al fine di determinare, dedurre e/o appropriarsi per qualunque scopo o ragione del codice sorgente o dei source listing del Software o degli algoritmi, processi, procedure e informazioni inerenti segreti commerciali contenuti nel Software o nei servizi correlati;
- (f) deve astenersi dall'usare il Software per memorizzare o trasmettere materiali illeciti, denigratori o illegali o fuorvianti, oppure per memorizzare o trasmettere materiali che violino i diritti alla riservatezza di terze parti;
- (g) deve astenersi dall'interferire o dal compromettere l'integrità o il funzionamento del Software, dei servizi correlati o dei dati di terze parti in essi contenuti;
- (h) deve astenersi dall'usare il Software al fine di compiere azioni che contribuiscano o violino diritti di proprietà, inclusi, senza limitazione, azioni di pirateria informatica o che violino o mirino all'appropriazione indebita di diritti d'autore, marchi commerciali, marchi di servizi, segreti commerciali e brevetti di persone fisiche, giuridiche o altri soggetti;
- (i) deve astenersi dal superare i limiti stabiliti al servizio (inclusi, senza limitazioni, quelli al volume di SMS e data storage). SOTI non risponde dei costi addebitati ai destinatari di SMS inviati dal Software o dai servizi correlati;
- (j) deve astenersi dall'accedere al Software al fine di effettuare una registrazione volta a (a) creare un prodotto o servizio concorrente, o (b) copiare qualunque funzione, elemento o grafica del Software.

Il mancato ottemperamento agli obblighi di cui sopra comporterà la revoca automatica dei diritti concessi ai sensi del presente Accordo. Tale revoca non esclude eventuali ricorsi in sede civile o penale da parte di SOTI e/o dei suoi fornitori.

Malware: il Licenziatario dichiara, garantisce e conviene che gli è proibito o che dovrà astenersi dal consentire coscientemente la memorizzazione, trasmissione o l'uso di programmi dannosi con il Software, nonché, senza limitazioni, la generazione e diffusione di virus, trojan horse, time bomb, attacchi informatici (come DoS), key logging e di altri software, worm, logic bomb o altri codici o programmi i cui effetti compromettano il funzionamento o le prestazioni del Software o la protezione, sicurezza o privacy degli utenti o dei proprietari del Software, o che compromettano il funzionamento o le prestazioni delle reti wireless mediante le quali possa interagire il Software (in seguito "Network"), oppure consentire l'accesso o l'uso non autorizzato a tali Network. Al Licenziatario non è consentito usare il Software in modo tale da arrecare consapevolmente danni ai Network o da comprometterne l'utilizzo da parte degli utenti. Al Licenziatario non è consentito usare il Software al fine di tentare di accedere senza autorizzazione ai servizi, ai sistemi, ai dati, agli account o ai Network.

9.UPGRADE E AGGIORNAMENTI

SOTI si riserva la facoltà di estendere, migliorare o modificare il Software in qualsiasi momento, mediante upgrade o aggiornamenti delle versioni. Qualora SOTI decida di perfezionare o aggiornare il Software, gli upgrade o aggiornamenti saranno disciplinati da questo Accordo (a meno che tali upgrade o aggiornamenti non vengano forniti con una licenza separata; in questo caso, a disciplinare gli upgrade e aggiornamenti saranno i termini e condizioni di tale licenza). SOTI farà il

possibile al fine di notificare o annunciare il rilascio di upgrade o aggiornamenti (al fine di evitare ambiguità, le notifiche o gli annunci includono, senza limitazioni, avvisi pubblicati su www.soti.net). Quando sono resi disponibili upgrade o aggiornamenti, gli stessi potrebbero contenere API, funzioni, servizi e/o funzionalità diverse da quelli offerti dal software ceduto in licenza ai sensi di questo Accordo. Gli upgrade o aggiornamenti non possono essere implementati in Dispositivo senza l'approvazione del Licenziatario.

10.USO DEI DATI

10.1 Dati riferiti a diagnostica e utilizzo

Il Software può acquisire dati riferiti alla diagnostica e all'utilizzo. Il Licenziatario conviene che SOTI, i suoi affiliati e agenti possano acquisire, detenere, elaborare e usare dati inerenti la diagnostica, l'utilizzo e informazioni di carattere tecnico in forma di metadati, inclusi, senza limitazioni, dati tecnici sul Dispositivo del Licenziatario e il suo sistema, applicativo e periferiche acquisiti periodicamente allo scopo di agevolare la fornitura del Software e dei relativi aggiornamenti del servizio, dell'assistenza e di altri servizi forniti al Licenziatario (se del caso) associati al Software, nonché al fine di accertare il rispetto dei termini e condizioni stabiliti in questo Accordo. SOTI si riserva la facoltà di usare tali informazioni fin tanto che saranno acquisite in una forma che non porti all'identificazione del Licenziatario o degli utenti finali del Licenziatario, al fine di fornire e migliorare i prodotti e servizi SOTI. I diritti inerenti il non assenso (opt-out), se contemplati, sono descritti nella Documentazione.

Al fine di consentire ai partner di SOTI e ai fornitori esterni di migliorare il proprio software, hardware e i servizi destinati all'uso congiuntamente ai prodotti SOTI, SOTI si riserva inoltre la facoltà di fornire a tali partner o fornitori esterni una sottoserie di informazioni sulla diagnostica che possano risultare rilevanti ai fini del software, dell'hardware e/o dei servizi dei partner o dei fornitori, fintanto che le informazioni sulla diagnostica e sull'utilizzo saranno acquisite in una forma aggregata o in una forma che non porti all'identificazione del Licenziatario o degli utenti finali del Licenziatario.

Alcune funzioni del Software potrebbero consentire l'acquisizione dei dati dagli utenti finali del Licenziatario che accedono o utilizzano il Software. Se il Licenziatario usa queste funzioni allo scopo di abilitare l'acquisizione dei dati nelle applicazioni del Licenziatario, quest'ultimo sarà obbligato a rispettare qualunque legge vigente, anche per quanto riguarda l'ottenimento del consenso obbligatorio da parte degli utenti finali e ad adottare di una consono policy sulla riservatezza che informi adeguatamente gli utenti finali delle modalità di utilizzo, acquisizione e condivisione dei loro dati da parte del Licenziatario.

10.2 Dati sulla posizione

SOTI, i suoi affiliati, partner e licenziatari si riservano la facoltà di fornire determinati servizi attraverso il Dispositivo del Licenziatario sulla base di informazioni sulla posizione. Per fornire e migliorare questi servizi, se disponibili, e fermo restando che i Dispositivi siano dotati di funzione GPS, SOTI, i suoi partner e licenziatari si riservano la facoltà di trasmettere, acquisire, detenere, elaborare e usare i Dati sulla posizione del Licenziatario, inclusi quelli relativi al rilevamento della posizione in tempo reale del Dispositivo e alle query di ricerca del Licenziatario. I dati sulla posizione e le query acquisite da SOTI sono raccolti in una forma aggregata o in una forma che non consente di risalire all'identità del Licenziatario e possono essere usati da SOTI, dai suoi partner e licenziatari allo scopo di fornire e migliorare prodotti e servizi location-based. Utilizzano le applicazioni o i servizi basati sulla posizione con il Software sul Dispositivo del Licenziatario, quest'ultimo accetta e autorizza la trasmissione, l'acquisizione, la detenzione, l'elaborazione e l'utilizzo dei dati sulla posizione e delle query da parte di SOTI, dei suoi affiliati, partner e licenziatari allo scopo di fornire e migliorare tali servizi o applicazioni location-based del Software, nonché altri prodotti e servizi SOTI. Il Licenziatario può revocare il suo consenso in qualunque momento, disabilitando le funzioni di rilevamento/trasmissione della posizione nel Dispositivo del Licenziatario. Disattivando tali funzioni, esse non saranno disponibili. Il mancato utilizzo di tali funzioni non inciderà sulle funzionalità non-location-based del Dispositivo del Licenziatario. Quando usa applicazioni o servizi di terze parti su Dispositivi del Licenziatario che utilizzano o forniscono dati sulla posizione, il Licenziatario è soggetto, ed è tenuto a consultare, i termini e condizioni e l'informativa sulla privacy di tali terze parti inerenti all'utilizzo dei dati sulla posizione da parte dei servizi o applicazioni delle stesse.

10.3 Protezione dei dati del Licenziatario

Senza limitare quanto summenzionato, SOTI è tenuta ad adottare adeguate misure amministrative, fisiche e tecniche a tutela della sicurezza, riservatezza e integrità dei Dati del Licenziatario e dei dati degli utenti finali del Licenziatario. Specificamente, SOTI è tenuta a:

- a) notificare tempestivamente al Licenziatario, una volta venuta a conoscenza, potenziali, effettivi o sospetti accessi, divulgazioni o utilizzi non autorizzati o guadagnati indebitamente dei Dati del Licenziatario o dei dati degli utenti finali, oppure di altre compromissioni della sicurezza, riservatezza o integrità dei Dati del Licenziatario e/o dei dati degli utenti finali (congiuntamente definite "Violazioni della sicurezza"). SOTI provvederà ad esaminare tempestivamente ogni singola potenziale, effettiva o sospetta Violazione della sicurezza e ad assistere il Licenziatario in relazione a indagini ragionevolmente richieste dal medesimo su tale Violazione della sicurezza. SOTI adotterà tutti i provvedimenti commercialmente ragionevoli richiesti dal Licenziatario al fine di limitare, fermare o porre rimedio ad qualunque potenziale, effettiva o sospetta Violazione della sicurezza;

- b) limitare l'accesso ai Dati del Licenziatario e ai dati degli utenti finali, consentendolo unicamente ai dipendenti SOTI che necessitano di tale accesso al fine di consegnare e prestare i servizi contemplati in questo Accordo, astenendosi dal venderli, divulgarli, comunicarli o renderli altrimenti disponibili a qualunque altro soggetto. La divulgazione dei Dati del Licenziatario sarà limitata alle specifiche informazioni necessarie al personale al fine di consegnare e prestare i servizi contemplati in questo Accordo. SOTI è tenuta a informare i propri dipendenti aventi accesso ai Dati del Licenziatario dei requisiti stabiliti in questo documento e ad accertarsi che il personale agisca in rispetto e conformità a tali requisiti.

SOTI non verrà meno ai suoi obblighi contemplati nel precedente paragrafo nel caso i Dati del Licenziatario e/o i dati degli utenti finali siano divulgati da SOTI nella misura imposta dalla legge o a seguito di un'ordinanza emessa da una corte o un ente amministrativo competente, o di un mandato di comparizione; fermo restando che (i) SOTI fornisca tempestivamente una notifica per iscritto al Licenziatario di qualunque richiesta o requisito contenente dettagli sufficienti in merito alla richiesta o al requisito e i Dati del Licenziatario e/o ai dati degli utenti finali che SOTI è in procinto di divulgare, in modo che il Licenziatario possa sollecitare un'ordinanza o un altro rimedio a propria tutela e (ii) SOTI collabori nei limiti del possibile con il Licenziatario ai fini della sollecitazione di tale ordinanza o rimedio;

- c) utilizzare i Dati del Licenziatario e i dati degli utenti finali solo per le specifiche finalità per cui sono stati trasmessi a SOTI, oppure secondo quanto diversamente autorizzato dal Licenziatario in forma scritta, impegnandosi a riprodurre i Dati del Licenziatario e/o i dati degli utenti finali nella misura necessaria ai fini di tali finalità;
- d) immediatamente alla prima prestazione dei servizi contemplati in questo Accordo, alla scadenza delle licenze del Software o in qualunque momento su richiesta del Licenziatario tutti i Dati del Licenziatario e/o i dati degli utenti finali disponibili in qualunque forma, siano essi posseduti o gestiti da SOTI, dovranno (a) essere distrutti in modo tale da impedirne il recupero o ripristino, o (b) se richiesto dal Licenziatario, restituiti al Licenziatario in modo sicuro e senza che SOTI possa conservare qualunque copia di essi, in entrambi i casi senza costi a carico del Licenziatario;
- e) fornire al Licenziatario informazioni, dietro sua richiesta, in merito al rispetto di SOTI dei propri obblighi sanciti in questo documento, inclusi, se del caso e non nel quadro di una relazione avvocato/cliente, di un ambito lavorativo o di qualunque simile privilegio, i risultati di qualunque audit o test atti a valutare il programma di protezione dei dati o dei relativi componenti di SOTI;
- f) collaborare con il Licenziatario e intraprendere le misure ritenute necessarie al fine di consentirgli di ottemperare ai suoi obblighi sanciti dalle normative vigenti in Canada, nella UE e negli USA in materia di protezione dei dati, in base alla rispettiva applicabilità per quanto concerne i Dati del Licenziatario e i dati degli utenti finali.

Senza limitare gli altri eventuali diritti del Licenziatario di cessare questo Accordo o salvo qualsiasi rimedio disponibile al Licenziatario, al verificarsi di (i) qualunque Violazione della sicurezza che comporti la certezza da parte del Licenziatario che i Dati del Licenziatario o i dati degli utenti finali siano a rischio con SOTI, o (ii) qualunque inottemperanza degli obblighi sanciti in questo Accordo da parte di SOTI, il Licenziatario potrà cessare immediatamente il presente Accordo, senza incorrere in penali, previa notifica per iscritto della effettiva cessazione a decorrere dalla data specificata nella medesima.

10.4 Limitazioni all'utilizzo

L'uso ottimale del Software da parte del Licenziatario potrebbe soggiacere alle limitazioni basate sulla natura dell'ambiente, il quale è a sua volta soggetta a periodiche modifiche. Tali fattori includono, senza limitazioni, il numero dei dispositivi su una particolare istanza, la quantità delle regole del Software, la frequenza e/o la ritenzione dell'archivio del Software. Tutte queste limitazioni sono specificate nel Manuale utente.

L'invio di SMS non è inteso per scopi di trasmissione e tali funzioni possono essere usate unicamente in caso di emergenza. Potrebbero essere applicati costi aggiuntivi.

10.5 Policy in materia di riservatezza

I dati del Licenziatario e degli utenti finali saranno sempre trattati conformemente alle disposizioni contenute nell'Informativa sulla privacy di SOTI, la quale è integrata nel presente Accordo ed è visualizzabile andando alla sezione <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/>. Qualora una delle disposizioni stabilite nella Informativa sulla privacy di SOTI risulti in conflitto con il contenuto di questo Accordo, a prevalere sarà la disposizione del presente Accordo. Fatto salvo quanto stabilito nella Informativa sulla privacy di SOTI, nell'acquisire, elaborare, registrare, archiviare, divulgare, trasferire e utilizzare i dati (inclusi quelli personali) e nel detenere le registrazioni, SOTI è tenuta a rispettare tutti i regolamenti in materia di tutela della privacy, di protezione dei dati e altre normative applicabili, impegnandosi a fare ciò, direttamente o indirettamente, solo se stabilito al fine di ottemperare ai propri obblighi sanciti da questo Accordo e conformemente alle leggi e ai regolamenti statali, federali e internazionali in materia di protezione dei dati e della privacy vigenti in Canada, nella UE e negli USA.

10.6 Contenuti

Qualunque contenuto memorizzato o reso accessibile tramite il Software è di proprietà del rispettivo titolare ed è tutelato dalle leggi applicabili. Il Licenziatario non dispone di alcun diritto concesso da SOTI su tali contenuti. SOTI non risponde dei contenuti creati, condivisi o pubblicati dal Licenziatario tramite il Software.

11. Riservatezza

Nel corso della esecuzione di questo Accordo, ciascuna delle parti (in seguito definita la "Parte divulgante") può ritenere necessario trasmettere alla controparte (in seguito definita la "Parte ricevente"), o viceversa, determinate informazioni considerare riservate. Con il termine "Informazioni riservate" si intende tutte le informazioni trasmesse o ricevute oralmente o per iscritto di natura confidenziale, o tutte le informazioni ritenute tali per natura o utilizzate in un contesto in cui la Parte ricevente sia consapevole della necessità di considerarle riservate, a prescindere che sia o meno usato l'aggettivo "riservate". Le Informazioni riservate includono, senza limitazioni, le informazioni di natura tecnica, finanziaria o commerciale, nonché quelle riguardanti i segreti commerciali, il know-how, i brevetti o le richieste di ottenimento dei brevetti, i programmi aziendali, le previsioni, i piani di marketing, gli elenchi dei clienti e altre informazioni riguardanti la clientela o la relazione con la medesima, i programmi di produzione e i costi, i metodi di gestione, gli schemi, gli studi, le strategie articolate su proposte, le specifiche, i disegni, le foto, i modelli, i mock-up, i design, i risultati di test, le ricerche, i processi e la fabbricazione, i codici informatici, i programmi informatici, gli strumenti informatici e le descrizioni di funzioni e componenti di software, codici sorgenti, design di hardware informatici e tutti gli altri materiali correlati che contengano o riflettano in tutto o in parte tali informazioni o materiali. Le Informazioni riservate non includono le informazioni (i) note alla Parte ricevente prima della divulgazione da parte della Parte divulgante per le quali la Parte ricevente può provare di esserne entrata in possesso legittimamente e senza soggiacere all'obbligo di mantenerle riservate; (ii) di pubblico dominio al momento della divulgazione, oppure divenute tali dopo la divulgazione, non conseguentemente alla violazione di questo Accordo; (iii) indipendentemente formulate dalla Parte ricevente; (iv) di cui sia stata approvata la divulgazione previo consenso in forma scritta da parte della Parte divulgante; (v) ricevute dalla Parte ricevente da terzi e senza che la Parte ricevente sia al corrente che le informazioni trasmesse a terzi dalla Parte divulgante sottostavano all'obbligo di riservatezza; (vi) la cui divulgazione sia imposta da ordinanze emesse da un tribunale o una autorità governativa o da leggi vigenti. La Parte ricevente è tenuta a usare le Informazioni riservate ricevute unicamente al fine di ottemperare i propri obblighi stabiliti da questo Accordo. La Parte ricevente può divulgare Informazioni riservate laddove sia "assolutamente necessario" ai propri amministratori, appaltatori o dipendenti se ciascuno di tali amministratori, appaltatori o dipendenti sono vincolati dalla clausola di riservatezza a tutela delle Informazioni riservate sulla base di condizioni sostanzialmente simili a quelle stabilite in questo Accordo, tuttavia sempre nel rispetto di ragionevoli limiti. Qualora la Parte ricevente sia tenuta per legge a divulgare Informazioni riservate della Parte divulgante, la Parte ricevente fornirà anticipatamente alla Parte divulgante una notifica in forma scritta affinché la Parte divulgante possa sollecitare un'ordinanza o un rimedio a sua tutela o rinunciare ad attenersi alle disposizioni di questo Accordo. Qualora non sia possibile ottenere un'ordinanza o un altro rimedio a sua tutela, o nel caso la Parte divulgante rinunci ad attenersi alle disposizioni di questo Accordo, la Parte ricevente fornirà solo le Informazioni riservate richieste ai sensi di legge e farà il possibile al fine di ottenere l'attendibile certezza che le Informazioni riservate divulgate saranno trattate in maniera confidenziale.

12. GARANZIA

12.1 Il Software è di proprietà di SOTI o concesso debitamente in licenza da SOTI da fornitori esterni. Ciò non costituisce lesione, appropriazione indebita o violazione di brevetti, diritti d'autore, marchi commerciali, segreti commerciali o di altri diritti e libera il Software da qualunque gravame, rivendicazione o vincolo.

12.2 Il Software (incluso qualunque programma o media usato per fornire o accedere al Software o ai servizi correlati) non contiene virus o Disabling device. In questo contesto, per "Disabling device" si intende qualunque timer, clock, counter, time lock, time bomb, vari limiting code, design, istruzioni o routine progettati allo scopo di eseguire automaticamente o senza l'autorizzazione del Licenziatario o degli utenti finali quanto segue: (i) eliminare dati o altre programmazioni informatiche, o (ii) danneggiare, distruggere, disattivare, interrompere o alterare il funzionamento di qualsiasi altro software (o componente del medesimo), o (iii) fare in modo che altri software (o componenti dei medesimi) diventino inutilizzabili in tutto o in parte, pregiudicando le funzioni del Software o delle sue componenti.

12.3 SOTI non accederà ai Dati del Licenziatario o ai dati degli utenti finali senza che il Licenziatario ne sia al corrente e abbia approvato l'accesso in forma scritta e conformemente alle disposizioni di questo Accordo.

13. DISCLAIMER

Fatto salvo nei casi specificatamente stabiliti in questo Accordo, il Software è fornito e ceduto in licenza "COM'È", senza alcuna garanzia, sia essa esplicita o implicita, inclusa, senza limitazione, alcuna garanzia implicita di commerciabilità e adeguatezza a particolari finalità. SOTI garantisce che il Software eseguirà le funzioni essenziali, o che, di norma, funzionerà conformemente a quanto indicato nella Documentazione pubblicata da SOTI e inclusa nel download del Software per un

periodo di novanta (90) giorni a decorrere dalla data in cui il Licenziatario inizia a usare il programma, dopo averlo scaricato e aver inserito la chiave di licenza fornita da SOTI.

Se il Software non dovesse eseguire le funzioni essenziali, oppure funzionare generalmente secondo quanto indicato nella Documentazione pubblicata da SOTI, il Licenziatario potrà segnalare a SOTI un sostanziale difetto entro il termine di trenta (30) giorni. Qualora, a sua discrezione, SOTI non fosse in grado di porre rimedio al difetto segnalato entro il termine di novanta (90) giorni dalla ricezione della segnalazione del Licenziatario, quest'ultimo potrà cessare questo Accordo restituendo il Software assieme alla ricevuta originale, dopodiché sarà rimborsato.

SOTI non garantisce che le funzioni contenute nel Software soddisferanno le aspettative del Licenziatario, o che il funzionamento sarà completamente libero da errori o uguale a quanto descritto nella Documentazione. SOTI non garantisce che il Software funzioni in modo ottimale con ogni possibile configurazione, o che non sarà soggetto a guasti a causa di programmi di terze parti o del computer/hardware o della rete del Licenziatario.

SOTI non garantisce il Software: (1) che non vengono usati conformemente a questo Accordo e alla Documentazione; (2) che sono stati in qualche modo modificati dal Licenziatario o da terze parti al di fuori del controllo di SOTI o dei suoi dipendenti o agenti; (3) che sono stati usati in un ambiente di lavoro diverso da quello specificato nella Documentazione; (4) che presentano malfunzionamenti a causa di abuso, negligenza o uso improprio da parte del Licenziatario; (5) che presentano errori o malfunzionamenti non riproducibili da SOTI, in buona fede, con l'assistenza del Licenziatario.

14. LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ

NELLA MASSIMA MISURA AMMESSA DALLA LEGGE, SOTI O I SUOI FORNITORI DECLINERANNO OGNI RESPONSABILITÀ IN CASO DI DANNI DI TERZE PARTI RICHIESTI AL LICENZIATARIO, O IN CASO DI LESIONI, MORTE O DANNI ACCIDENTALI, SPECIALI, INDIRECTI O CONSEGUENZIALI INCLUSI, SENZA LIMITAZIONI, I DANNI DERIVANTI DA PERDITE DI PROFITTI, PERDITE DI RICAVI O DAL MANCATO RISPARMIO PREVISTO, DALLA PERDITA O MANCATA SICUREZZA DI DATI, DALLA FUGA DI DATI, DA INTERRUZIONI DELLE ATTIVITÀ AZIENDALI O ALTRI DANNI O PERDITE, INCLUSI I COSTI ASSOCIATI ALL'USO DEI DATI IN RETI DI COMUNICAZIONE (AD ESEMPIO QUELLE DI TELEFONIA MOBILE), DERIVANTI O CORRELATI ALL'USO DEL Licenziatario O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL SOFTWARE, A PRESCINDERE DALLE IPOTESI DI RESPONSABILITÀ (SULLA BASE DI CONTRATTI, ILLECITI O ALTRO) E ANCHE SE SOTI È STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ CHE SI VERIFICHIANO TALI DANNI. NÉ SOTI NÉ I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI IN MERITO A DANNI DERIVANTI O CORRELATI A SOSPETTO O EFFETTIVO UTILIZZO IMPROPRIO O INSTALLAZIONE ERRATA DEL SOFTWARE DA PARTE DEL LICENZIATARIO, NONCHÉ DI SOSPETTI O EFFETTIVI ATTI DI OMISSIONE, CONDOTTA DOLOSA, FRODE O MALFUNZIONAMENTI DEL SOFTWARE A CAUSA DI PROGRAMMI INFORMATICI DI TERZE PARTI O ALLA RETE INFORMATICA DEL LICENZIATARIO. In alcun caso la TOTALE RESPONSABILITÀ DI SOTI E DEI SUOI FORNITORI SARÀ LIMITATA ALL'IMPORTO CORRISPOSTO EFFETTIVAMENTE DAL LICENZIATARIO PER IL SOFTWARE NEL PERIODO DI DODICI (12) MESI PRECEDENTI ALLA CONTESTAZIONE (IN SEGUITO, IL "PERIODO"), AL NETTO DELL'IMPORTO CONSUMATO PER L'ASSISTENZA E LA MANUTENZIONE NEL CORSO DEL PERIODO PRECEDENTE ALLA CONTESTAZIONE.

15. MANLEVA

Ciascuna delle parti si impegna a manlevare e mantenere indenne la controparte, inclusi i suoi dipendenti, amministratori, dirigenti, partner e soggetti che ricoprono ruoli di responsabilità da rivendicazioni avanzate da terze parti correlate alla parte indennizzante a seguito di: (i) suoi atti o omissioni derivanti da sospetta o palese negligenza, dolo o frode relativamente al contenuto di questo Accordo; (ii) sospette o palesi violazioni delle disposizioni di questo Accordo; (iii) sospette o palesi violazioni di normative, leggi, ordinanze o regolamenti; (iv) sospette o palesi violazioni di brevetti, diritti d'autore, marchi commerciali, segreti commerciali o altri diritti di proprietà intellettuale di terze parti.

16. DURATA E SCADENZA

16.1 Durata dell'Accordo

Questo Accordo decorre a partire dalla data in cui il Licenziatario accetta i termini del presente mediante scaricamento del Software, e rimane valido fino a quando tutte le licenze perpetue o cedute in abbonamento ai sensi di questo Accordo non saranno scadute o cessate. Se il Licenziatario usa il Software per una prova a titolo gratuito per un periodo di tempo e non acquista una licenza o sottoscrive un abbonamento prima della fine di tale periodo, questo Accordo cesserà al termine del periodo di prova gratuita.

16.2 Durata delle licenze concesse in abbonamento

Le licenze concesse al Licenziatario in abbonamento decorrono a partire dalla data specificata nel relativo modulo di registrazione e rimangono valide per tutto il periodo in esso specificato. Salvo se diversamente specificato nel relativo modulo di registrazione, tutti gli abbonamenti verranno automaticamente rinnovati per ulteriori periodi uguali a quello della durata, oppure per un anno (a seconda del periodo che risulti più breve), a meno che ciascuna delle parti non comunichi la volontà di non effettuare il rinnovo con preavviso di almeno trenta (30) giorni prima della scadenza dell'abbonamento. Il prezzo per unità durante tale termine di rinnovo corrisponderà a quello rilevato durante il primo termine, a meno che SOTI non abbia

comunicato al Licenziatario l'aumento del prezzo almeno trenta (30) giorni prima della scadenza del primo termine; in questo caso, l'aumento del prezzo sarà effettivo una volta effettuato il rinnovo e successivamente a esso.

16.3 Cessazione per giusta causa

Ciascuna delle parti ha la facoltà di cessare questo Accordo per giusta causa: (i) previa notifica per iscritto di trenta (30) giorni alla controparte di una violazione sostanziale, qualora a tale violazione non venga posto rimedio entro tale termine; (ii) qualora la controparte divenga oggetto di una istanza di fallimento o di procedimenti correlati a insolvenza, commissariamento, liquidazione o concordato.

Il Licenziatario conviene che SOTI, a sua esclusiva discrezione, si riserverà la facoltà di interrompere o limitare in qualsiasi momento la fornitura o l'accesso ai servizi, al Software, al sito, a qualunque parte del sito o ai contenuti forniti tramite il sito. SOTI interromperà o limiterà al Licenziatario l'accesso o l'uso dei servizi, del Software o del sito se, al verificarsi di determinate circostanze, il Licenziatario si dimostrerà determinato a violare nuovamente i diritti d'autore di terze parti. Il Licenziatario conviene che SOTI declinerà qualunque responsabilità nei suoi confronti o verso terze parti a seguito della cessazione o limitazione al Licenziatario in merito all'accesso o utilizzo dei servizi, del Software, del sito o di qualunque contenuto reso disponibile sul sito o tramite esso.

16.4 Rimborso del pagamento a seguito della cessazione

Una volta che il Licenziatario ha cessato l'Accordo per giusta causa, SOTI o un suo rappresentante autorizzato provvederà a rimborsare al Licenziatario le tariffe prepagate per il periodo residuo della scadenza di tutti gli abbonamenti successivo alla data effettiva di scadenza. Una volta che SOTI ha cessato l'Accordo per giusta causa, il Licenziatario provvederà a rimborsare al Licenziatario le tariffe dovute per il periodo residuo della scadenza successivo alla data effettiva di scadenza. In nessun caso la cessazione solleverà il Licenziatario dall'obbligo di saldare eventuali tariffe dovute a SOTI o al suo rappresentante autorizzato per il periodo di tempo antecedente la data effettiva di scadenza.

17. VARIE

17.1 Attività ad alto rischio

IL SOFTWARE NON DEVE ESSERE ASSOLUTAMENTE USATO IN ATTIVITÀ AD ALTO RISCHIO O SOGGETTE A RIGOROSA RESPONSABILITÀ. I DATI DELLA POSIZIONE IN TEMPO REALE ACCESSIBILI TRAMITE IL SOFTWARE POTREBBERO NON ESSERE ACCURATI O COMPLETI. L'USO DELLA LICENZA DI QUESTO SOFTWARE È A RISCHIO ESCLUSIVO DEL LICENZIATARIO. Il Licenziatario non deve usare il software per i seguenti fini (senza limitazione): come attrezzatura nell'ambito della energia nucleare, sistema di controllo dello spazio aerospaziale, nell'ambito della gestione di sistemi critici di comunicazione, del controllo del trasporto pubblico, di dispositivi salvavita o in altri ambiti pericolosi in cui un malfunzionamento del Software possa comportare morte, lesioni o gravi perdite materiali o ambientali. Qualora il Licenziatario tenti di usare il Software in attività ad alto rischio, dovrà: (i) assumersi l'intera responsabilità e addossarsi i rischi derivanti, associati o correlati allo svolgimento di tali attività ad alto rischio; (ii) ritenersi responsabile in solido per quanto riguarda qualunque lesione, perdita o danno sostenuto dal Licenziatario stesso a seguito dello svolgimento di attività ad alto rischio; (iii) manlevare e mantenere indenne SOTI da qualunque responsabilità in merito a danni a proprietà o lesioni arrecati a terze parti a seguito dello svolgimento di attività ad alto rischio del Licenziatario; (iv) manlevare, mantenere indenne da qualunque rivendicazione ed esonerare da ogni responsabilità SOTI, i suoi affiliati, controllati, amministratori, dirigenti, agenti, dipendenti e rappresentanti, anche per quanto riguarda eventuali pretese, azioni e costi derivanti o associati allo svolgimento di attività ad alto rischio da parte del Licenziatario. Al fine di evitare ambiguità, laddove il Licenziatario usi il Software nell'ambito dello svolgimento di attività ad alto rischio, quanto sopra si applicherà anche in caso di guasto o malfunzionamento del Software.

17.2 Forza maggiore

Fatti salvi gli obblighi di pagamento, nessuna parte risponderà in caso di ritardi o altri inconvenienti dovuti a circostanze o cause al di fuori dal ragionevole controllo e non riconducibili a negligenza o colpa della parte ricorrente ai sensi di questa sezione, inclusi, senza limitazioni, incendi o altri incidenti, casi fortuiti, guerra, attentati terroristici o altri tipi di violenza, leggi, ordinanze o requisiti sanciti da autorità governative o di altro tipo e non sottoposte al ragionevole controllo di tale parte, fermo restando che tale parte abbia informato tempestivamente la controparte della circostanza di forza maggiore al verificarsi della stessa (tenendo anche conto di un ragionevole, ulteriore lasso temporale necessario al fine di notificarla) e che la stessa si impegni a informare la controparte non appena possibile.

17.3 Legge applicabile

a) Se l'indirizzo del Licenziatario è ubicato nel territorio del Canada, allora questo Accordo sarà assoggettato e interpretato dalle normative legislative vigenti nella Provincia dell'Ontario, Canada. Ciascuna delle parti rinuncia irrevocabilmente a qualunque obiezione concernente la giurisdizione o sulla base del concetto forum non conveniens o qualunque simile fondamento e acconsente alla notifica di comunicazioni legali tramite posta o qualsiasi mezzo ammesso dalle normative applicabili e accetta la competenza dei tribunali ubicati nella Provincia dell'Ontario, Canada. Inoltre, le Parti dichiarano di rinunciare qualsivoglia diritto di un processo con giuria relativamente a qualsivoglia procedimento legale o giudiziario derivante o correlato a questo Accordo.

b) Se l'indirizzo del Licenziatario è ubicato nel territorio dell'Europa (inclusa la Groenlandia), del Medio Oriente o dell'Africa, allora questo Accordo sarà assoggettato e interpretato secondo le normative legislative vigenti in Inghilterra e i tribunali inglesi avranno l'esclusiva competenza al fine di dirimere eventuali contestazioni derivanti o correlate a questo Accordo; le Parti convengono pertanto la competenza dei fori inglesi. Le Parti di questo Accordo concordano che nessuna persona non costituente Parte di esso faccia valere alcuno dei termini e condizioni ivi contenuti in virtù del Contract (Diritti di terze parti) Act (UK) 1999.

c) Se l'indirizzo del Licenziatario è ubicato nel territorio dell'Asia Pacifica (inclusi Pakistan, Sri Lanka, Kazakistan, Kirghizistan, Federazione Russa, Tagikistan, Turkmenistan e Uzbekistan), allora questo Accordo sarà assoggettato e interpretato conformemente alle normative legislative in vigore nello Stato del Queensland, Australia. Ciascuna delle parti rinuncia irrevocabilmente a qualunque obiezione concernente la giurisdizione o sulla base del concetto forum non conveniens o qualunque simile fondamento e acconsente alla notifica di comunicazioni legali tramite posta o qualsiasi mezzo ammesso dalle normative applicabili e accetta la competenza dei tribunali ubicati nello Stato del Queensland, Australia. Inoltre, le Parti dichiarano di rinunciare qualsivoglia diritto di un processo con giuria relativamente a qualsivoglia procedimento legale o giudiziario derivante o correlato a questo Accordo.

d) Se l'indirizzo del Licenziatario: (i) è ubicato nel territorio degli Stati Uniti, (ii) non è elencato sopra, oppure (iii) è elencato sopra e non è ubicato nel territorio di Canada, Europa (inclusa la Groenlandia, Medio Oriente, Africa o Asia Pacifica (inclusi Pakistan, Sri Lanka, Kazakistan, Kirghizistan, Federazione Russa, Tagikistan, Turkmenistan e Uzbekistan), allora questo Accordo sarà assoggettato e interpretato dalle normative legislative vigenti nello Stato di New York, USA. Ciascuna delle parti rinuncia irrevocabilmente a qualunque obiezione concernente la giurisdizione o sulla base del concetto forum non conveniens o qualunque simile fondamento e acconsente alla notifica di comunicazioni legali tramite posta o qualsiasi mezzo ammesso dalle normative applicabili e accetta la competenza dei tribunali ubicati nello Stato di New York, USA. Inoltre, le Parti dichiarano di rinunciare qualsivoglia diritto di un processo con giuria relativamente a qualsivoglia procedimento legale o giudiziario derivante o correlato a questo Accordo.

17.4 Emendamenti e clausola di separabilità

Questo Accordo non può essere emendato o modificato se non in forma scritta e previo reciproco accordo e sottoscrizione da parte di SOTI e del Licenziatario. Qualora una qualsiasi delle disposizioni contenute in questo Accordo risulti non valida o inapplicabile in qualunque misura, allora la porzione non valida sarà considerata conforme ai minimi requisiti di legge nella misura possibile. Inoltre, tutte le rimanenti disposizioni di questo Accordo non saranno inficiate e continueranno a essere valide e applicabili nella massima misura ammessa dalla legge.

17.5 Compliance

Ciascuna delle Parti è tenuta a rispettare il Corruption of Foreign Public Officials Act, le leggi anticorruzione applicabili e tutte le policy e procedure (se del caso) a cui ciascuna delle Parti è obbligata a conformarsi al fine della prevenzione della corruzione, nonché a successive modifiche notificate periodicamente per iscritto previo reciproco accordo tra le Parti.

Qualunque rivendita e/o consegna del Software o dei relativi servizi in altri Paesi non dovrà violare le leggi nazionali e internazionali vigenti. La volontaria comunicazione, trasmissione con qualsivoglia mezzo o maniera di informazioni o materiali sulle offerte o sui servizi offerti da SOTI non espressamente richiesti, a persone o gruppi di persone è considerata illegale e una specifica violazione di questo Accordo (in quanto considerata spamming) Anche l'utilizzo di tali metodi allo scopo di pubblicizzare il Software costituisce una violazione di questo Accordo. Questo divieto include specificatamente, senza limitazioni, l'invio di email commerciali non espressamente richieste.

Relativamente a questo Accordo, ciascuna delle Parti è tenuta a rispettare le leggi e regolamenti in materia di importazione, re-importazione, esportazione e riesportazione. Al fine di evitare ambiguità, il Licenziatario risponde in solido della compliance relativa al modo in cui decide di usare il Software.

17.6 Embargo

In assenza di previa autorizzazione da parte delle competenti autorità governative e conformemente alle leggi e ai regolamenti vigenti, il Licenziatario accetta il divieto di vendere, esportare, riesportare, trasferire, dirottare o mettere a disposizione di altre persone, enti o destinatari proibiti dalle leggi o dai regolamenti delle Nazioni Unite, del Regno Unito, del Canada e degli Stati Uniti, di qualunque programma, codice sorgente o tecnologia (inclusi i prodotti derivati o basati su tale tecnologia) ricevuti da SOTI ai sensi di questo Accordo. SOTI comunicherà al Licenziatario i Paesi, giurisdizioni o territori in cui il Licenziatario dovrà astenersi dall'esportare, riesportare, trasferire, dirottare o altrimenti destinare qualunque Software, codice sorgente o tecnologia. La violazione intenzionale da parte del Licenziatario di questa clausola di rispetto delle regole di embargo costituirà giusta causa ai fini della risoluzione immediata di questo Accordo.

17.7 Audit

Il Licenziatario è tenuto a conservare i dati relativi al numero dei Dispositivi autorizzati monitorati dal Software e rendere disponibili a SOTI tali informazioni su richiesta di quest'ultima.

17.8 Cessione

Questo Accordo, incluso qualsivoglia diritto o obbligo ai sensi di questa licenza, non potrà essere né ceduto né altrimenti trasferito dal Licenziatario ad altre persone, società o soggetti simili senza aver prima ottenuto l'autorizzazione per iscritto da SOTI; ogni tentativo di cessione o trasferimento costituirà una grave violazione dei termini e condizioni di questo Accordo e, pertanto, è severamente vietato.

17.9 Nessuna terza parte beneficiaria

Questo Accordo è inteso a beneficio del Licenziatario e di SOTI e non fornisce a terze parti alcun diritto di farne valere le disposizioni o di adire le vie legali allo scopo di richiedere risarcimenti, rimedi, responsabilità, rimborsi o il riconoscimento di qualsivoglia diritto o privilegio.

17.10 Lingua

Qualora SOTI o un'altra parte abbia fornito al Licenziatario una traduzione di questo Accordo dall'inglese verso un'altra lingua, il Licenziatario conviene che (i) tale traduzione viene fornita unicamente allo scopo di agevolarne la lettura e comprensione; (ii) che a disciplinare il rapporto Licenziatario/SOTI è la versione in lingua inglese di questo Accordo; (iii) che in caso di conflitto tra la versione in lingua inglese e quella tradotta di questo Accordo, a prevalere sarà la versione in lingua inglese. Tutte le contestazioni riguardanti questo Accordo saranno risolte nella lingua inglese.

17.11 Clausola di rinuncia

Il mancato o ritardato esercizio di qualsivoglia diritto sancito da questo Accordo costituirà una rinuncia a tale diritto.

17.12 Comunicazioni

Qualunque domanda o richiesta di chiarimenti correlata a questo Accordo dovrà essere inviata per iscritto al seguente indirizzo:

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

Attn: Legal / Contracts

Email: legal@soti.net

Telefono: + 1 905 624 9828 o 1 888 624 9828

Fax: + 1 905 624 3242

18. SERVIZI DI ASSISTENZA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

I servizi di assistenza e manutenzione del prodotto saranno disciplinati dai più aggiornati termini e condizioni relativi al livello di servizio di SOTI MobiControl (in seguito, i "Servizi"), i quali sono integrati come riferimento in questo Accordo e resi disponibili nel seguente documento <http://www.soti.net/mcsla.pdf>).

I tradizionali servizi on-premise relativi al Software devono essere acquistati e soggiacciono a specifici termini e condizioni (in seguito, il "Contratto di manutenzione e assistenza"), e sono disponibili per un periodo minimo non inferiore ai dodici (12) mesi, a decorrere dalla data di attivazione, o da quella di rinnovo del Contratto di manutenzione e assistenza. SOTI si impegnerà a fornire al Licenziatario i Servizi relativi al Software a condizione che il Licenziatario detenga un valido Contratto di manutenzione e assistenza con SOTI.

I Servizi su abbonamento e le versioni cloud del Software sono inclusi nell'acquisto.

SOTI si riserva il diritto di rifiutare l'accesso ai SOTI al Licenziatario nel caso quest'ultimo non disponga di un Contratto di manutenzione e assistenza attivo. Il Licenziatario conviene che SOTI non può garantire l'erogazione dei Servizi qualora il Licenziatario modifichi o falsifichi il Database SQL senza previa autorizzazione in forma scritta rilasciata da SOTI.

Qualora a SOTI venga richiesto di fornire servizi al Licenziatario di livello superiore ai Servizi standard di SOTI, tali servizi saranno forniti al Licenziatario da SOTI Professional Services, i cui termini e condizioni di servizio sono inclusi come riferimento in questo Accordo e resi disponibili nel seguente documento: <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/>; tali servizi verranno successivamente fatturati al Licenziatario conformemente alle modalità descritte in questo Accordo, applicando la tariffa valida per i servizi professionali offerti da SOTI. Tutti i servizi professionali erogati da SOTI al Licenziatario sono soggetti alle policy in materia di rimborsi delle spese aggiornate.

简体中文

在安装、复制、下载或使用软件或软件更新之前，请仔细阅读以下软件许可协议（简称“协议”）。本协议适用于获得、使用、更新和续订 SOTI 软件的行为。点击“接受”并安装、复制、下载或使用软件或软件更新，即表示您同意接受本协议条款和条件的法律约束，以及 SOTI 在 SOTI 网站上提供的使用条款和隐私政策。如果您代表公司或其他法律实体签订本协议，则表示您有权使该实体受此协议的法律约束。如果您不同意本协议的条款，则请勿安装或使用本软件，立即退出软件设置，并将所有随附的项目（包括所有形式的文档）恢复初始状态。

1. 定义

“设备”指本软件支持的任何计算设备/仪器。

“文档”指随本软件提供的所有用户指南、规范、手册和参考资料；SOTI 可能会不时更新前述资料。

“被许可方”指终端用户或实体，他们同意本协议的条款和条件，为此许可的被授予人。为便于理解，根据协议的措辞要求，会交替使用“您”和“您的”来代表被许可方。

“被许可方数据”指被许可方根据本协议而提供的任何电子数据或信息。为清楚起见，被许可方数据不包括在被许可方直接控制情形之外提交的任何电子数据或信息，以及无法为公众所获得的任何此类数据和信息。

“软件”指 SOTI MobiControl 产品，但不限于以下组件：

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

“SOTI”指一间在安大略省注册的公司——SOTI Inc.，及其附属公司。

2. 所有权

本软件（包括任何增强版或更新版）、组件、所有相关文档、软件开发工具包和应用程序接口均由 SOTI 向被许可方作出许可，而不是出售，其许可仅供根据本协议条款开展的使用。对于未经明示授予被许可方的所有权利，SOTI 及其供应商均予以保留。

本软件，包括但不限于源代码、组件、文档、设计和结构及其任何副本都是属于 SOTI 或其供应商的专有财产，受版权法、国际版权条约规定以及其他适用的知识产权法律与条约的保护。本软件或其任何副本、对本软件作出的任何修改或合并部分相应的所有权及版权均应始终归属于 SOTI。被许可方承认并同意，SOTI 在本协议有效期内及之后开发的软件或其衍生产品的任何增强、更新、升级、全新版本或新发布版本，其所有者为 SOTI。被许可方明确承认并同意，任何与软件或 SOTI 一般业务相关的新开发、修订或修改的源代码，无论是否是针对被许可方的请求、建议或想法而进行的开发、修订或修改，即便是作为被许可方支付的专业服务一部分而执行，其唯一的所有者都是 SOTI。

被许可方数据的所有权利、所有权和利益由被许可方独家保有。

3. 授予许可

3.1 SOTI 的责任

在支付许可费后，SOTI 授予被许可方不可转让、非独占、全球范围内的永久权利，用以：

- a) 按照本协议中许可证规定的设备数量，在设备上安装、使用本软件。这不是设备的并行使用许可证；
- b) 被许可方视需要，在服务器、台式机或笔记本电脑上安装、使用 MobiControl Web Console 和 MobiControl Package Studio 组件；
- c) 根据此许可证规定的服务器数量，在服务器上安装 MobiControl Deployment Server 组件；以及
- d) 制作一（1）份软件副本，仅用于备份、灾难后恢复或存档目的，前提是许可方在此类副本中会复制软件和/或文档中包含的任何版权、商标或其他专有标记和通知。

3.2 被许可方的责任

被许可方应：(i) 遵守本协议；(ii) 对被许可方数据的准确性、质量、完整性和合法性以及被许可方获得被许可方数据的方式承担全部责任；(iii) 使用商业上合理的努力来防止未经授权访问或使用本软件，如发现任何此类未经授权的访问或使用，需及时通知 SOTI；(iv) 仅根据提供给被许可方的信息，按照适用法律和政府法规规定，使用本软件和 SOTI 网站；(v) 对任何和所有软件密码、设置和用户数据的安全性和隐私负责。本软件的功能可能并非在所有语言版本或地区都可用，某些功能可能因地区而异，有些功能则可能因服务供应商而受限制或不可用。本软件的某些功能需要 Wi-Fi 或蜂窝数据连接。被许可方认可软件的许多功能、内置应用程序和服务传输数据可能影响被许可方的数据计划费用，被许可方将负责承担任何此类费用。

4. 费用与支付

4.1 支付

除非另有书面同意，否则被许可方应在出具收费清单后三十（30）天内，以可接受的形式向 SOTI 或其授权的代表支付所有费用，例如但不限于银行转账、信用卡或公司支票。此类付款应每月、每年或根据适用订单中规定的任何不同计费频率提前完成支付。

对于所有关乎向被许可方提供的服务，且为会计、记账和技术之目的信息，被许可方有责任确保并保持此类信息为最新且准确。

4.2 暂停服务并加快履行

除非另订立文件并经书面同意，否则如非出于善意纠纷，若根据本协议或任何其他 SOTI 软件协议，被许可方有任何欠款，则一旦逾期三十（30）天或更长时间，SOTI 可要求被许可方加快履行此类协议规定下的未付费用义务，以使所有此类欠款立即到期并得到支付，征收相当于每月百分之二（2%）或法律允许的最高比例罚款，并暂停向被许可方提供 SOTI 服务，直至全额付清；上述行动不会限制 SOTI 行使其他权利和采取补救措施。

4.3 税项

被许可方有责任支付与下述获取行为相关的所有税费。如果 SOTI 有法律义务支付或收取根据本段应由被许可方负责的税款，除非被许可方向 SOTI 提供相应税务机关授权的有效免税证明，否则 SOTI 应向被许可方开具收费清单并由被许可方支付适当的金额。

5. 强制激活

激活就是将软件的使用与被许可方特定的安装关联起来。在激活期间，软件将向 SOTI 和/或其供应商传输有关其自身和安装的信息。传输的信息特别针对软件和所获取的许可证。信息包括产品版本、注册码、安装 ID 以及系统中注册的设备数量。使用本软件即表示您同意传输本信息。除初始激活外，软件还将定期自动传输上述相同信息，以验证软件的当前激活状态。这是为了自动向特定的安装反映许可证改动。

6. 第三方软件

除非另有说明，否则可在支付额外费用的情形下使用第三方软件，也/或可能在使用本软件时，不需要或不必要使用第三方软件。除非本协议中明确规定，否则任何第三方软件均“按现状”或“现有”提供，不提供任何形式保证。当本协议终止、被许可方终止或被许可方不再使用本软件时，任何第三方软件的次级许可亦将终止。被许可方不得对第三方软件进行反编译、反向工程、改编、翻译、反汇编、修改或创建衍生作品，所有前述项目应受到与本协议中规定的本软件相同的限制。

7. 基于位置提供的服务

该软件基于位置提供的服务（简称“LBS”）可以与配备有 GPS 接收器的设备或使用蜂窝定位功能的设备一起使用。该软件中的 LBS 功能由 Microsoft 的 Bing Maps 技术提供支持。如需了解 Microsoft Bing Maps 技术使用条款和隐私声明，请访问：<http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>；<https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>。为访问该第三方系统，本软件会将产品注册码发送到 SOTI 和/或其供应商的 LBS 服务器，后者将代表终端用户向 Microsoft 的 Bing Maps 服务请求非识别令牌。

8. 限制

除非本协议和适用法律明示允许，否则被许可方：

- (a) 不得允许任何第三方访问本软件或相关服务；此协议或法庭判令中另有规定的除外；
- (b) 不得对本软件或其任何部分进行反编译、反向工程、改编、翻译、反汇编、修改或创建衍生品；
- (c) 只可按照所有适用的法律和法规，以符合本协议规定的方式，在被许可方的普通业务流程中内部使用本软件；
- (d) 除在被许可方自己的内部网上或出于被许可方自己的内部业务目的而复制、框架以外，否则不得对本软件的任何部分或内容作复制、框架或镜像；
- (e) 不得为任何原因或目的，对本软件采取任何程序或进行处理，对本软件的源代码、源列表或包含在本软件或任何相关服务中的任何算法、过程、程序、商业机密信息进行查明、推导；
- (f) 不得使用本软件存储或传播侵害、诽谤材料，或其他非法、侵权的材料，或存储或传播侵害第三方隐私权的材料；
- (g) 不得干扰或破坏本软件、相关服务或其中包含的第三方数据的完整性或性能；
- (h) 不得使用本软件行使任何知识产权侵权行为或与之相关的行为，包括但不限于侵犯或盗用由个人、公司或其他实体所有的版权、商标、服务商标、商业机密、软件隐私和专利。
- (i) 不得超出服务限制（包括 SMS 消息和数据存储）。对于收件人从软件或相关服务接收 SMS 消息而被收取的任何费用，SOTI 概不负责。
- (j) 不得为 (a) 创造竞争产品或服务，或 (b) 复制本软件的任何特性、功能或图形，而访问本软件。

如您从事上述任何一项禁止的行为，则本协议中规定的您的权利将自动终止。此类终止不影响 SOTI 和/或其供应商获得任何刑事、民事或其他补救措施的权利。

恶意软件：被许可方声明、保证并承诺，被许可方不会造成或故意允许存储、传输或与本软件一起使用有害软件，包括但不限于生成或传播计算机病毒、特洛伊木马、定时炸弹、阻断服务攻击、密钥记录和其他监控软件、蠕虫、逻辑炸弹，或其他代码或程序，这类代码或程序会对本软件运作、软件使用者或所有者的安全、保障或隐私产生负面影响，或对与本软件交互的无线网络（简称“网络”）的操作或性能产生负面影响，或导致可未经授权使用或访问此类网络。被许可方不得故意以任何可能损害本软件或网络，或损害他人对软件使用的方式而使用软件。被许可方不得使用本软件以尝试未经授权而访问任何服务、系统、数据、帐户或网络。

9. 升级和更新

SOTI 可随时通过版本升级或更新来扩展、增强或以其他方式修改本软件。如果 SOTI 进行任何可用的升级或更新，则此类升级或更新将受本协议的约束（除非另提供升级或更新的单独许可，如此，该单独许可的条款应适用于升级或更新版本）。SOTI 将就升级或更新，使用其商业上合理的努力通知被许可方或发布公告（为清楚起见，此类通知或公告包括但不限于在 www.soti.net 上发布的通知）。在提供升级或更新版本的情况下，此类升级或更新的 API、特点、服务和/或功能可能不同于根据本协议许可的软件。未经被许可方批准，不得将升级或更新版本推送到任何设备上。

10. 数据使用

10.1 数据诊断及使用

本软件可能会采集诊断和使用数据。被许可方同意 SOTI 及其关联公司和代理商可以以元数据的形式采集、维护、处理和使用的诊断、技术、用途和相关信息，包括但不限于有关被许可方设备、系统和应用软件以及外围设备的技术信息；会定期采集这些信息，以便向与本软件相关的被许可方（如有）提供软件和/或相关服务更新、产品支持和其他服务，并验证是否符合本协议的条款。SOTI 可使用以不会识别被许可方或被许可方终端用户身份的形式所采集的此类信息，以提供和改进 SOTI 的产品和服务。退出权利（如有）会在文件中说明。

为使 SOTI 的合作伙伴和第三方供应商能够改进其设计，用于 SOTI 产品的软件、硬件和服务，SOTI 还可以向任何此类合作伙伴或第三方供应商提供与该合作伙伴或供应商软件相关的诊断信息的子集、硬件和/或服务，前提是诊断和使用信息的采集以汇总形式进行，或采用不会识别被许可方或被许可方最终用户身份的形式。

本软件中的某些功能可能允许从访问或使用本软件的被许可方终端用户处采集数据。如果被许可方使用这些功能，在被许可方应用程序中实现数据采集，则被许可方必须遵守适用法律，包括获得任何必要的终端用户同意，并保持一个醒目的隐私政策，准确告知终端用户被许可方如何使用、采集和共享终端用户数据。

10.2 定位数据

SOTI、其关联公司、合作伙伴和被许可方可依靠定位信息，通过被许可方的设备提供特定服务。在可行且设备具有 GPS 功能的情形下，为提供和改进这些服务，SOTI、其合作伙伴和被许可方可以传输、采集、维护、处理和使用的被许可方的定位数据，包括被许可方设备的实时地理位置和位置搜索查询。SOTI、其合作伙伴和被许可方可以使用 SOTI 以汇总或不能识别被许可方身份的形式采集的定位数据和问询，用以提供和改进基于位置的产品和服务。通过在被许可方设备上使用任何基于定位的服务或软件应用程序，被许可方同意并许可使用 SOTI、其关联公司、合作伙伴和被许可方传输、采集、维护、处理和使用的被许可方的定位数据和查询，以提供、改进此类基于定位的服务或应用软件以及其他 SOTI 的产品和服务。被许可方可以通过禁用被许可方设备上基于定位的功能，随时撤销此同意。通过禁用基于定位的功能，这些功能将不再可用。不使用这些定位功能不会影响被许可方设备上非基于定位的功能。在使用或提供定位数据的被许可方设备上使用第三方应用程序或服务时，被许可方应遵守此类第三方应用程序或服务的规定，并应审查此类第三方有关使用定位数据的条款和隐私政策。

10.3 保护被许可方数据

在不限制上述内容的前提下，SOTI 应保证适当的管理、实质和技术保护措施，以保护被许可方数据和被许可方终端用户数据的安全性、机密性和完整性。具体而言，SOTI 应做到：

- a) 当 SOTI 获知对被许可方数据、终端用户数据有潜在、实际或可疑的盗用或未经授权的访问、披露或使用，或被许可方数据及/或终端用户数据的安全性、保密性或完整性面临其它损害（统称为“安全漏洞”）时，应立即通知被许可方。SOTI 将及时调查每个潜在、实际或可疑的安全漏洞，并就被许可方可能提出的调查此类安全漏洞的合理要求予以配合。SOTI 将采取被许可方要求的所有商业上合理的步骤来限制、停止或以其他方式补救任何潜在、实际或可疑的安全漏洞。
- b) 访问被许可方和终端用户数据的权限仅限于为交付、履行本协议规定的服务而有必要获得此权限的 SOTI 人员，且这些人员不得出售、披露、发布被许可方数据或以其他方式将被许可方数据提供给任何其他方面。应为交付、履行本协议规定的服务之目的，在必要程度范围内，将被许可方数据披露给此类人员。SOTI 应通知其人员可以访问被许可方数据，并确保此类人员受这些要求的约束，并切实予以遵守。

当根据有合法管辖权的法庭或行政机构出具的有效法庭判令，或可有效执行的传票，要求 SOTI 合法披露被许可方数据和/或终端用户数据，则在符合下列情形的条件下，SOTI 并不违反前段文字中所述义务：(i) SOTI 就任何此类请求或要求即刻向被许可方作出书面通知，告知有关请求或要求的合理、充分的详细信息，以及 SOTI 正考虑披露的被许可方数据和/或终端用户数据，以便被许可方可以寻求保护令或采取其他适当的补救措施，以及 (ii) SOTI 合理地与被许可方合作，寻求此类判令或补救措施。

- c) 只可出于向 SOTI 提供数据时具体说明的目的，或按照被许可方书面授权，而使用被许可方数据和终端用户数据，并仅可在为实现此类目的的的必要范围内复制被许可方数据和/或终端用户数据。
- d) 当本协议规定的服务提前完成、软件许可证到期，或任何时候被许可方提出书面请求，则由 SOTI 拥有或控制的所有被许可方和/或终端用户数据，应当：(i) 以不可恢复或修复的方式销毁，或者(ii) 按被许可方指示，以安全的方式退还被许可方，且 SOTI 不保留任何实际或可恢复的副本。此两种情况下均不向被许可方收取任何费用。
- e) 根据被许可方不时提出的合理要求，向被许可方提供有关 SOTI 合规方面的信息，包括除律师-客户、工作产品或任何类似特权(如有)约束以外的 SOTI 信息安全计划或其任何组件审核或测试结果。
- f) 与被许可方合作并采取合理行动，使被许可方能够遵守适用的加拿大、欧盟、美国 and 外国数据保护和隐私法对其就被许可方数据和终端用户数据规定的义务。

在不限制被许可方拥有的终止本协议或采用任何其他补救措施权利的基础上，在发生下列情形时，被许可方可立即通过书面通知，在终止通知中具体说明的日期终止本协议，而无须面临任何惩罚：(i) 存在任何违反安全的情形，导致被许可方确定由 SOTI 持有的被许可方数据或终端用户数据存在安全风险，或(ii) SOTI 有任何重大违反义务的行为。

10.4 使用限制

被许可方使用本软件的最佳效果可能会受到不时变化的环境因素的限制。这些因素包括但不限于特定个案中的设备数量、软件规则的数量、被许可方数据存储的频率和/或维持。《用户指南》中对任何此类限制作了明确说明。

SMS 消息不用于传播目的，这些功能仅用于紧急目的。可能会收取额外费用。

10.5 隐私政策

在任何时候，被许可方和终端用户信息的处理都将遵守 SOTI 的隐私声明规定，该声明通过参引合并入本协议，可访问 <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/> 查看。如 SOTI 隐私声明的任何条款与本协议冲突，则以本协议为准。无论 SOTI 隐私声明中如何规定，在采集、处理、记录、存储、注册、披露、传输和使用数据(包括任何个人数据)和维护记录时，SOTI 应完全遵守任何适用的隐私保护法规、数据保护法规和其他适用法律的规定，并只可在为履行协议义务而有必要时，根据适用的加拿大、欧盟、美国联邦和州及国际隐私和数据保护法律和法规规定，才能直接或间接地行使以上行为。

10.6 内容

本软件存储或通过本软件访问的任何和所有内容均为相关内容所有者的财产，受适用法律的保护。被许可方未获 SOTI 授权以对此类内容享有任何权利。SOTI 对被许可方使用本软件创建、共享或发布的任何内容不承担任何责任。

11. 保密

在执行本协议过程中，任何一方(以下简称“披露方”)可能认为有必要向另一方(以下简称“接收方”)披露机密信息，或接收方可能有必要从披露方获取机密信息。“机密信息”指所有据其本质显然属于机密、通过口头或书面形式表达的信息，或者根据使用的背景，无论是否使用到“机密”一词，接收方都应合理认定需作为机密信息对待的信息。机密信息包括但不限于技术、财务或商业信息、商业秘密、专有技术、专利或专利申请、业务计划、预测、营销计划、客户列表、顾客列表以及有关顾客或顾客关系的其他信息、产品计划和成本、操作方法、原理图、研究、提案策略、规格、图纸、照片、模型、模拟产品、设计、测试结果、调研、工艺和制造信息、编程代码、计算机软件、软件工具以及软件的功能和特征描述、源代码、计算机硬件设计以及包含或反映全部或部分任何此类信息或材料的所有其他相关材料。保密信息不包括下列信息：(i) 接收方在披露方披露之前已知的信息，且接收方可提供证据证明其合法拥有此信息，不负任何保密义务；(ii) 在披露该信息当时，或者在没有违反本协议的情形下而披露之后，已进入公开领域，成为公开领域的一部分；(iii) 由接收方独立开发的信息；(iv) 经披露方事先书面同意而获准披露；(v) 接收方从第三方收到的信息，且接收方无从知道或有理由知道第

三方从披露方获取信息时负有保密义务；以及 (vi) 根据行政、司法命令或适用法律而必须披露的信息。接收方只能出于履行本协议规定的义务而使用所收到的保密信息。

接收方严格按照“需要知情”标准向其高级职员、承包商或员工披露机密信息，这些高级职员、承包商或员工都各自受到保密协议的约束，根据这些协议，要求他们保护保密信息的条款类似本协议规定，且不得低于合理程度。如接收方根据法律要求必须披露从披露方处收到的任何保密信息，则接收方应立即书面通知披露方，以便披露方寻求保护令、其他适当的补救措施或放弃遵守本协议规定。如未获得保护令或实现其他补救措施，或披露方未放弃遵守本协议规定，则接收方仅限于根据法律要求而提供保密信息，并将作出合理努力以获得可靠保证，确保所披露的机密信息将得到保密处理。

12. 保证

12.1 本软件由 SOTI 专有或由 SOTI 从第三方供应商处获得适当许可，未有亦不会侵犯、盗用或违反任何专利、版权、商标、商业秘密或其他所有权，并且其上没有任何留置权、抵押权或其他主张。

12.2 本软件（包括为提供或访问软件或相关服务而使用的任何软件或介质）不包含任何病毒或禁用设备。在此处，“禁用设备”指任何定时器、时钟、计数器、时间锁定、定时炸弹、其他限制代码、设计、指令或例程，设计或意图自动或在被许可方、终端用户无意间用于以下情形：(i) 删除数据或其他程序，或(ii) 损坏、破坏、禁用、暂停或以其他方式改变任何其他软件（或其组件）的操作，或(iii) 导致任何其他软件（或其组件）不可操作，或不能以设计或创建软件（或其组件）的方式得以充分使用。

12.3 根据本协议，未经被许可方的知情和书面批准，SOTI 不会访问任何被许可方或终端用户数据。

13. 免责

除非本协议中另有明确规定，否则本软件“按原样”提供并许可，不附带任何明示或暗示的担保，包括但不限于适销性和适用于特定用途的暗示担保。SOTI 保证，在被许可方下载软件、输入 SOTI 提供的许可证密钥后，开始使用本软件之日起九十 (90) 天内，本软件将切实执行其功能，或总体上符合由 SOTI 发布并包含在下载软件中的文件说明。

如本软件无法切实执行这些功能，或无法做到总体上符合 SOTI 发布的文档，则被许可方可在交付后三十 (30) 天内书面致信 SOTI，报告重大缺陷。如 SOTI 自行认定在收到您的报告后九十 (90) 天内无法修正缺陷，则被许可方可将软件与原始收据一起退回，以此终止本协议，且被许可方将收到退款。

SOTI 不保证软件中包含的功能符合您的要求，也不保证软件的操作完全没有错误，或者精确符合文档描述。SOTI 不保证本软件在每种可能的配置情形下的性能表现，包括但不限于由于第三方软件或被许可方的计算机硬件或网络而导致的软件故障。

以下情形下，SOTI 不对软件做任何保证：(i) 未按照本协议和文档使用软件；(ii) 被许可方或任何不受 SOTI 控制的第三方或其雇员、代理人以任何方式对软件进行了更改；(iii) 在文件规定的操作环境以外的情形下使用；(iv) 由于被许可方滥用、疏忽或其他不当使用造成软件表现出现此类不合格情况；或(v) SOTI 不能在被许可方善意协助下再现所报告的错误或不合格情况。

14. 有限责任

无论何种原因造成或与此等原因相关而导致因被许可方使用或无法使用本软件，由第三方对被许可方提出的损害赔偿主张，或个人伤害、死亡或任何偶然、特殊、间接或后果性损害，包括但不限于利润损失、收入损失或未能实现预期的节省、数据丢失和/或受损、数据泄漏、业务中断或任何其他商业损害或损失，包括与通信网络中数据使用相关的成本（如手机），不管责任理论（合同、侵权或其他）如何规定，即便 SOTI 在得知有可能造成上述损害的情形下，但在法律允许的最大范围内，SOTI 或其供应商都不负有责任。如被许可方受指控或实际上使用或安装本软件不当，受指控或实际有疏忽行为或不作为、故意不当行为、欺诈，或因第三方软件或被许可方网络造成软件失灵，对于因此或与此相关而造成的任何直接损失，SOTI 及其供应商都不负有责任。在任何情形下，SOTI 及其供应商承担的全部责任以在主张提出之前十二 (12) 个月内（简称“期限”）被许可方为该软件实际支付的金额，减去在主张提出之前的期间内为支持和维护软件支付的金额，以此得出的金额为限。

15. 损害赔偿

任何一方均应使另一方，包括其工作人员、高级职员、董事、合伙人和控制人，免于因赔偿方以下行为或因与其相关而导致的任何及所有由第三方提出的索赔主张：(i) 被指称或实际存在与本协议有关的疏忽行为或不作为、故意不当行为或欺诈行为；(ii) 被指称或实际违反本协议；(iii) 被指称或实际违反任何法规、法律、法令或规定；或(iv) 被指称或实际侵犯任何专利、版权、商标、商业机密或其他知识产权，或第三方的其他权利。

16. 期限及终止

16.1 协议期限

被许可方通过下载本软件表示接受本协议条款，自当日起本协议生效，直至根据本协议授予的所有永久或订购许可过期或终止。如被许可方在免费试用期内使用本软件且未在该期限结束前获取永久许可或订购许可，则本协议将在免费试用期结束时终止。

16.2 获取的订购许可期限

被许可方获取的订购许可自适用的注册表中指定日期开始，在其中明确的订购期限内保持有效。除非适用的注册表中另有规定，否则所有订购将自动续订，时间长度等同于当前到期的订阅期限或一年（以较短者为准）；在相关订阅期结束至少三十（30）日之前，由一方方向另一方发出不续约通知的情形除外。任何此类续约期间的单位定价应与前一期间的单位定价相同，除非 SOTI 在该前一期限结束前至少三十（30）天书面通知被许可方要提高定价，在这种情况下，提高了的定价应在续约时及之后生效。

16.3 因故终止

任何一方均可因以下原因终止本协议：(i) 发现另一方有重大违约，且在向其发出书面通知三十（30）天内，违约行为未得到补救；或(ii) 另一方成为破产申请主体，或任何与资不抵债、破产管理、清算或为债权人利益而做出转让相关的诉讼主体。

被许可方同意 SOTI 可自行决定随时停止提供或限制获取网站上或通过网站提供的服务、软件、网站、网站任何部分或内容。如被许可方被确定屡次侵权第三方版权，则 SOTI 可在适当的情况下终止或限制被许可方访问或使用服务、软件或网站。被许可方同意，SOTI 不因中止或限制被许可方访问或使用服务、软件、网站，或是在网站上或通过网站提供的任何内容，而对被许可方或任何第三方承担任何责任。

16.4 终止时的退款或付款

被许可方提出因故终止后，SOTI 或相应的授权代表应向被许可方退还所订购期限在终止生效日期后的剩余部分预付费用。SOTI 提出因故终止后，被许可方应支付终止生效日期后剩余时间段内任何未付费用。在任何情况下，任何终止均不得免除被许可方在终止生效日期之前，向 SOTI 或其各自授权代表支付一切费用的义务。

17. 其他

17.1 高风险行为

本软件不得用于从事任何高风险或负严格责任的活动。通过软件访问的实时位置数据可能不准确或不完整。被许可方使用本软件的风险由其自行承担。被许可方不得将软件用于（包括但不限于）核能设备、空中或空间交通控制、关键通信系统的运行、公共交通控制、生命支持设备或其他超危险用途，这些情形下，一旦软件故障，可合理预期到会导致死亡、受伤或严重的财产或环境损失。如被许可方参与或试图从事高风险活动，被许可方应：(i) 承担并接受因从事高风险活动而产生、与之有联系或相关所有风险的全部责任；(ii) 对被许可方在从事高风险活动时所遭受的任何伤害、损失或损害承担全部责任；(iii) 保护 SOTI 不因被许可方参与高风险活动导致的任何第三方财产损失或人身伤害而承担任何责任；(iv) 对于因被许可方参与高风险活动而产生的任何及所有主张、要求、诉讼和费用，应免除、撤销 SOTI、其附属公司、子公司、高级职员、董事、代理人、员工和代表的责任，保证其免受损害。为更明确起见，当被许可方使用本软件从事高风险活动时，即使本软件功能或运作失败或不足，上述内容也同样适用。

17.2 不可抗力

除付款义务外，由于合理控制范围之外的情况或原因，即并非由于根据本节规定要求获得救济一方的疏忽或不当行为造成，包括但不限于火灾或其他事故、天灾、战争、恐怖主义或其他暴力、任何政府机构或当局颁布的任何法律、判令或要求，或超出该方合理控制的其他原因，从而导致任何延迟或其他不履行的行为，只要该方在此类不可抗力事件发生时即刻（包括合理估计履行所需的额外时间）通知另一方，并且该方采用合理的商业努力在合理可行的范围内尽快按照要求予以履行，则任何一方都无需因此承担责任。

17.3 适用法律

a) 如被许可方的地址位于加拿大境内，则本协议受加拿大安大略省法律管辖并据其解读。各方放弃以审理地点、不方便法院为由或任何类似理由提出反对的权利，且该放弃表示不可撤销，同时各方同意通过邮件或以适用法律允许的任何方式送达文件，并同意加拿大安大略省法院享有管辖权，该同意表示不可撤销。双方特此放弃由陪审团审理因本协议产生或与之相关的任何诉讼或司法程序的权利。

b) 如被许可方的地址位于欧洲（包括格陵兰）、中东或非洲境内，则本协议将受英国法律管辖并据其解读，因本协议产生或与本协议相关的任何争议，由英格兰法院对任何争议享有专属管辖权，双方特此同意服从英格兰法院的管辖权。本协议的各方无意于根据 1999 年《合同（第三方权利）法案（英国）》，通过任何第三方来强制执行协议中任何条款。

c) 如被许可方的地址位于亚太地区（包括巴基斯坦、斯里兰卡、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦），则本协议将受澳大利亚昆士兰州法律管辖并据其解读。各方放弃以审理地点、不方便法院为由或任何类似理由提出反对的权利，且该放弃表示不可撤销，同时各方同意通过邮件或以适用法律允许的任何方式送达文件，并同意澳大利亚昆士兰州法院享有管辖权，该同意表示不可撤销。双方特此放弃由陪审团审理因本协议产生或与之相关的任何诉讼或司法程序的权利。

d) 如被许可方的地址：(i) 位于美国境内，(ii) 上述未提及，或 (iii) 以上述及，但不在加拿大、欧洲（包括格陵兰）、中东、非洲或亚太地区（包括巴基斯坦、斯里兰卡、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦），则本协议受美国纽约州法律管辖并据其解读。各方放弃以审理地点、不方便法院为由或任何类似理由提出反对的权利，且该放弃表示不可撤销，同时各方同意通过邮件或以适用法律允许的任何方式送达文件，并同意美国纽约州法院享有管辖权，该同意表示不可撤销。双方特此放弃由陪审团审理因本协议产生或与之相关的任何诉讼或司法程序的权利。

17.4 修订及分割条款

除非 SOTI 和被许可方共同商定并签署书面协议，否则不得修改或变更本协议。如本协议中任何条款有任何程度的无效或不可执行，则无效部分应尽可能被视作符合法律的最低要求。此外，本协议的所有其他条款不受影响，并在法律允许的最大范围内继续保持有效，并得到执行。

17.5 合规

各方应遵守《外国公职人员腐败法》、适用的《反贿赂法》、SOTI 所有政策，以及各方书面订立、不时更新、要求各方合规并防止贿赂和腐败的流程（如有）。

向任何国家转售和/或交付本软件或相关服务的行为均不得违反任何适用的国家和国际法律。以任何方式、手段或媒介，故意向任何个人或团体传达、传递任何未经请求且有关 SOTI 产品或服务的信息或材料（即：垃圾邮件），是非法的行为，构成本协议的明确违反。使用此类方法推广本软件亦构成本协议的违反。该禁令具体包括但不限于未经请求的商业电子邮件。

依据本协议，各方将遵守所有适用的进口、再进口、出口和再出口控制法律法规。为明确起见，被许可方全权负责，就其选择使用本软件的方式方面做到合规。

17.6 制裁

被许可方不得违反联合国、英国、加拿大和美利坚合众国法律或法规规定，在未经这些法律、法规所规定主管政府当局事先授权的情况下，直接或间接向这些法律禁止的任何其他个人、实体或目的地出售、出口、再出口、转让、转移或以其他方式处置根据本协议从 SOTI 处获得的任何软件、源代码或技术（包括衍生自或基于此类技术的产品）。SOTI 应告知被许可方不得向哪些国家、司法管辖区或地区出口、再出口、转让、转移或以其他方式处置任何软件、源代码或技术。被许可方故意违反此制裁合规条款应构成立即终止本协议的原因。

17.7 审计

被许可方应保留由软件监控的许可设备数量的记录，并应根据要求向 SOTI 提供此类信息。

17.8 转让

未经 SOTI 事先书面同意，被许可方不得将本协议（包括本许可中规定的任何权利或义务）转让或以其他方式转移给任何其他人、公司或类似实体。任何违反此条款的做法均属无效。

17.9 无第三方受益人

本协议是为了被许可方和 SOTI 的利益，并不向任何第三方提供权利，以强制执行协议，或为任何补救、主张、责任、补偿或诉因之原因而提起诉讼的权利，或其他任何权利或特权。

17.10 语言

如 SOTI 或另一方向被许可方提供了将本协议从英语翻译到另一种语言的译本，则被许可方同意此类翻译的提供仅为方便起见；SOTI 与被许可方之间的关系由本协议的英文版本做出规定；如本协议的英文版本与翻译版本之间存在任何冲突，则以英文版本为准。因本协议产生的所有争议均应以英语解决。

17.11 弃权

任何一方未行使或延迟行使本协议规定的任何权利，都不会被视为放弃此权利。

17.12 通知

有关本协议的任何疑问或顾虑，应以书面形式提出，寄往：

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

致：Legal / Contracts

电邮：legal@soti.net

电话：+ 1 905 624 9828 或 1 888 624 9828

传真：+ 1 905 624 3242

18. 产品支持与维护服务

软件支持和维护服务应按照通过参引合并入本协议、SOTI MobiControl 最当前的服务级别条款（简称“服务”）之规定，可访问 <http://www.soti.net/mcsla.pdf> 阅读具体规定。

本地部署永久软件服务的获取必须按照特定条款（简称“服务合同”），期限为自激活之日起或自服务合同续订之日起至少不少于十二（12）个月。在被许可方与 SOTI 签订有效服务合同的条件下，SOTI 应向被许可方提供与软件相关的服务。

包括服务订购和软件的云端版本。

如被许可方未能拥有有效的服务合同，则 SOTI 有权拒绝提供服务。双方理解，除非经明确商讨并经 SOTI 书面同意，否则如被许可方篡改或修改 SQL 数据库，则 SOTI 无法对服务做出保证。

如要求 SOTI 在 SOTI 标准服务之外向被许可方提供服务，则应由 SOTI 专业服务向被许可方提供相应的服务，其服务条款通过参引合并入本协议，可访问 <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/> 查看，按 SOTI 当前专业服务费率计费，并按照本协议规定向被许可方出具收费清单。在被许可方网站上提供的所有专业服务均应遵守 SOTI 当前的费用报销政策。

Español

POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE ("ACUERDO") ANTES DE INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR O UTILIZAR EL SOFTWARE O LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE. EL PRESENTE ACUERDO REGULA LA ADQUISICIÓN, USO, ACTUALIZACIÓN Y RENOVACIÓN DE USO DEL SOFTWARE DE SOTI. AL HACER CLIC EN "ACEPTAR" Y AL INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR O UTILIZAR EL SOFTWARE O LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE, USTED ACEPTA ESTAR LEGALMENTE SUJETO A LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE ACUERDO, ASÍ COMO A LOS TÉRMINOS DE USO Y LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE SOTI DISPONIBLE EN EL SITIO WEB DE SOTI. SI USTED ACEPTA EL PRESENTE ACUERDO EN NOMBRE DE UNA EMPRESA U OTRA ENTIDAD LEGAL, USTED DECLARA ESTAR AUTORIZADO A SUJETAR A DICHA ENTIDAD AL PRESENTE ACUERDO. SI USTED NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE ACUERDO, NO INSTALE NI UTILICE EL SOFTWARE, SALGA DE LA CONFIGURACIÓN DEL SOFTWARE Y DEVUELVA TODOS LOS ELEMENTOS QUE LA ACOMPAÑAN (INCLUYENDO TODAS LAS FORMAS DE DOCUMENTACIÓN) AL LUGAR ORIGINAL DE ORIGEN.

1. DEFINICIONES

"Dispositivo" se refiere a cualquier dispositivo informático/instrumento compatible con el Software.

"Documentación" se refiere a todas las guías de usuario, especificaciones, manuales y materiales de referencia proporcionados con el Software y, como tal, podrá ser actualizada eventualmente por SOTI.

El "Titular de la licencia" se refiere al usuario o la entidad final que acepta los términos y condiciones del presente Acuerdo y al que se concede la licencia. Los términos "Usted" y "Su" se refieren indistintamente al Titular de la licencia, según requiera el texto del Acuerdo, a fin de ser comprensible.

"Datos del Titular de la licencia" se refiere a la información o datos electrónicos presentados por el Titular de la licencia del Software proporcionado en virtud del presente Acuerdo. A efectos de una mayor claridad, los Datos del Titular de licencia excluyen toda la información o datos electrónicos presentados fuera del control directo del Titular de licencia y cualquier tipo de datos e información que no esté disponible para el público en general.

"Software" se refiere al producto SOTI MobiControl y, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, a los siguientes componentes:

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

"SOTI" se refiere a SOTI Inc., una empresa registrada en Ontario y sus filiales.

2. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

El Software (incluidas las mejoras o actualizaciones), los componentes, toda la documentación relacionada, kits de desarrollo de Software y las interfaces de programas de aplicación se ceden bajo licencia, no se venden, al Titular de la licencia por SOTI para utilizar únicamente bajo los términos del presente Acuerdo. SOTI y sus proveedores se reservan todos los derechos no otorgados expresamente al Titular de la licencia.

El Software, incluyendo con carácter meramente enunciativo y no limitativo el código fuente, sus componentes, documentación, diseño y estructura y cualquier copia de los mismos, es propiedad de SOTI o de sus proveedores y está protegido por leyes de propiedad intelectual y disposiciones de tratados internacionales de copyright, así como otras leyes y tratados internacionales de propiedad intelectual. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual relativos al Software o cualquier copia, modificación o parte combinada del Software, pertenecerán en todo momento a SOTI. El Titular de la licencia reconoce y acepta que SOTI será el propietario de las mejoras, actualizaciones, nuevas versiones o nuevas versiones publicadas del Software o sus derivados desarrollados por SOTI durante la vigencia del presente Acuerdo y en lo sucesivo. El Titular de la licencia reconoce y acepta expresamente que SOTI será el único propietario de cualquier código fuente nuevo, revisado o modificado relacionado de cualquier forma con el Software o las actividades comerciales generales de SOTI, independientemente de haber sido desarrollado, revisado o modificado en respuesta a peticiones, sugerencias o ideas del Titular de la licencia, aunque se realice como parte de servicios profesionales pagados por el Titular de la licencia.

El Titular de la licencia es el propietario exclusivo de todos los derechos, títulos e intereses de todos los Datos del Titular de la licencia.

3. CONCESIÓN DE LICENCIA

3.1 Deber de SOTI

SOTI concede al Titular de la licencia, previo pago de la cuota de licencia correspondiente, una licencia no transferible, no exclusiva, mundial y derecho perpetuo a:

- a) Instalar y utilizar el Software en el número de dispositivos para el que se haya comprado la licencia del presente Acuerdo. Esto no es una licencia de uso simultáneo para Dispositivos;
- b) instalar y utilizar los componentes MobiControl Web Console y MobiControl Package Studio en tantos servidores, ordenadores de sobremesa o portátiles como el Titular de la licencia considere necesario;
- c) instalar el componente MobiControl Deployment Server en el número de servidores para el que se haya comprado la presente licencia; y
- d) realizar una (1) copia del Software únicamente para fines de copia de seguridad, recuperación de datos o archivo, siempre que el Titular de la licencia reproduzca en dichas copias cualquier copyright, marca registrada u otras marcas o avisos contenidos en el Software y/o Documentación.

3.2 Deber del Titular de la licencia

El Titular de la licencia deberá (i) ser responsable del cumplimiento del presente Acuerdo; (ii) ser el único responsable de la precisión, calidad, integridad y legalidad de los datos del Titular de la licencia y del medio por el cual el Titular de la licencia haya adquirido los Datos del Titular de la licencia; (iii) utilizar esfuerzos comercialmente razonables para evitar el acceso o uso no autorizado del Software y notificará inmediatamente a SOTI cualquier acceso o uso no autorizado; (iv) utilizar el Software únicamente de conformidad con la información proporcionada al Titular de la licencia, el contenido disponible en el sitio web de SOTI y la legislación y regulaciones gubernamentales aplicables y (v) será responsable de la seguridad y la privacidad de todas y cada una de las contraseñas de Software, configuraciones y datos de usuario. Algunas Funcionalidades del Software pueden no estar disponibles en todos los idiomas o regiones, algunas funcionalidades pueden variar de una región a otra y algunas pueden ser restringidas o no estar disponibles por su proveedor de servicios. Es necesaria una conexión Wi-Fi o de datos móviles para algunas funcionalidades del Software. El Titular de la licencia reconoce que muchas de las funcionalidades, aplicaciones integradas y servicios del Software transmiten datos, lo que podría conllevar cargos al plan de datos del Titular de la licencia, y que el Titular de la licencia es responsable de tales cargos.

4. CUOTAS Y PAGO

4.1 Pago

A menos que se acuerde lo contrario por escrito, el Titular de la licencia deberá proporcionar a SOTI o a su respectivo representante autorizado el pago de todas las cuotas dentro de treinta (30) días a partir de la fecha de la factura de una forma aceptable, tales como, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, transferencia bancaria, tarjeta de crédito o cheque de empresa. Estos pagos se efectuarán por adelantado en forma mensual, anual o de conformidad con cualquier frecuencia de facturación diferente indicada en el formulario de pedido aplicable.

El Titular de la licencia tiene la responsabilidad de asegurar que toda la información para fines de contabilidad, facturación y técnicos sea precisa y esté actualizada para que los servicios sean ofrecidos al Titular de la licencia.

4.2 Suspensión del servicio y aceleración

A menos que se acuerde lo contrario por escrito, en caso de haber cualquier importe debido, no sujeto a una disputa de buena fe, por parte del Titular de la licencia, en virtud del presente o cualquier otro Acuerdo para el Software de SOTI durante treinta (30) días o más, SOTI podrá, sin limitación a los derechos y recursos de SOTI, acelerar las obligaciones de las cuotas no pagadas del Titular de la licencia en virtud de dichos Acuerdos, de manera que todas esas obligaciones sean inmediatamente debidas y pagaderas, imponer una multa igual al dos por ciento (2 %) mensual o la tasa máxima permitida por la ley y suspender el servicio de SOTI al Titular de la licencia hasta que dichas cantidades sean abonadas en su totalidad.

4.3 Impuestos

El Titular de la licencia es responsable de pagar todos los impuestos relacionados con la compra en virtud del presente acuerdo. Si SOTI tiene la obligación legal de pagar o cobrar impuestos de los que el Titular de la licencia es responsable en virtud de este apartado, la cantidad correspondiente se facturará al Titular de la licencia, quien la pagará, a menos que el Titular de la licencia proporcione a SOTI un certificado de exención de impuestos válido autorizado por la autoridad tributaria correspondiente.

5. ACTIVACIÓN OBLIGATORIA

La activación asocia el uso del Software a un determinado Titular de la licencia de instalación. Durante dicha activación, el Software enviará información sobre sí mismo y la instalación a SOTI y/o sus proveedores. La información transferida es específica

para el Software y la licencia adquirida. Incluye información sobre la versión del producto, código de registro, ID de instalación y el número de dispositivos registrados en el sistema. AL UTILIZAR EL SOFTWARE, USTED DA SU CONSENTIMIENTO A LA TRANSMISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN. Además de la activación inicial, el Software, periódicamente y de manera autónoma, envía dicha información citada anteriormente para comprobar el estado de activación actual del Software. Esto es para reflejar automáticamente cambios en la licencia de dicha instalación.

6.SFTWARE DE TERCEROS

A menos que se indique lo contrario, el software de terceros está disponible por un coste adicional y/o no es necesario para el uso del software. Excepto lo expresamente indicado en el presente Acuerdo, cualquier software de terceros se proporciona "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", sin ninguna garantía de ningún tipo. Cualquier sublicencia de software de terceros se rescindirá al rescindirse el presente Acuerdo, cuando la rescinda el Titular de la licencia o cuando el Software ya no sea utilizado por el Titular de la licencia. El Titular de la licencia no podrá descompilar, realizar ingeniería inversa, adaptar, traducir, desmontar, modificar o crear trabajos derivados del software de terceros, el cual estará sujeto a las mismas restricciones que las establecidas respecto al Software dentro del presente Acuerdo.

7.SERVICIOS BASADOS EN LA UBICACIÓN

Los servicios del Software basados en la ubicación ("LBS") pueden usarse con dispositivos que están equipados con un receptor GPS o dispositivos que utilizan funciones de localización basadas en telefonía móvil. La funcionalidad LBS del Software funciona con la tecnología Bing Maps de Microsoft. Los Términos de uso y la Declaración de privacidad de la tecnología Bing Maps de Microsoft pueden consultarse en: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>. Para acceder a este sistema de terceros, el código de registro del producto se pasa del Software al Servidor LBS de SOTI y/o sus proveedores que, a su vez, solicita un token sin identificación del servicio de Bing Maps de Microsoft en nombre del usuario final.

8.RESTRICCIONES

Excepto, y solo en la medida permitida expresamente en el presente Acuerdo y por la ley aplicable, el Titular de la licencia:

- (a) no puede permitir que ningún tercero acceda al Software ni a servicios asociados, excepto en los casos permitidos en el presente Acuerdo o en una orden judicial,
- (b) no puede descompilar, realizar ingeniería inversa, adaptar, traducir, desmontar, modificar o crear trabajos derivados del Software ni de ninguna parte del mismo.
- (c) puede utilizar el Software únicamente para uso interno con los procesos de negocio ordinarios del Titular de la licencia y únicamente de conformidad con todas las leyes y regulaciones aplicables y en consonancia con el presente Acuerdo.
- (d) no puede copiar, integrar en marcos ni hacer un sitio espejo de ninguna parte o contenido del Software, a excepción de copiar o integrar en marcos en las intranets del propio Titular de la licencia o debido a los procedimientos internos del Titular de la licencia.
- (e) no puede aplicar ningún procedimiento ni proceso para el Software a fin de determinar, derivar y/o apropiarse, por ningún motivo o propósito, del código fuente o listados fuente del Software ni ningún algoritmo, proceso, procedimiento, información de secretos comerciales contenidos en el Software o los servicios asociados.
- (f) no puede utilizar el Software para almacenar ni transmitir material infractor, calumnioso o que sea, de alguna forma, ilegal o de carácter tortuoso, ni para almacenar ni transmitir material que viole los derechos de privacidad de terceros; y
- (g) no puede interferir ni interrumpir la integridad ni el rendimiento del Software, servicios asociados ni datos de terceros contenidos en él.
- (h) no puede utilizar el Software para realizar actos que pudieran representar ni estar asociados con la violación de ningún derecho de propiedad intelectual, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, la infracción o apropiación indebida de derechos de autor, marcas registradas, marcas de servicio, los secretos comerciales, la piratería de software y las patentes de particulares, empresas u otras entidades.
- (i) no puede sobrepasar las limitaciones de servicio (incluyendo la mensajería SMS y el almacenamiento de datos). SOTI no es responsable de las cuotas cobradas a los destinatarios de los mensajes SMS enviados desde el Software o los servicios asociados.
- (j) no puede acceder al Software de registro para (a) crear un producto o servicio competitivo ni (b) copiar todas las funcionalidades, características o gráficos del Software.

Si usted lleva a cabo cualquiera de los anteriores, sus derechos bajo el presente Acuerdo serán rescindidos inmediatamente. Dicha rescisión será además de, y no en lugar de, las acciones penales, civiles u otros recursos disponibles para SOTI y/o sus proveedores.

Malware: El Titular de la licencia manifiesta, garantiza y se compromete a no permitir causar ni, conscientemente, permitir el almacenamiento, transmisión ni uso de software nocivo, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, la generación o la difusión de virus informáticos, caballos de Troya, bombas de tiempo, ataques de denegación de servicio, registro de pulsaciones y otros programas de monitorización, gusanos, bombas lógicas, u otro código o programas cuyo efecto sea afectar negativamente al funcionamiento o rendimiento del Software o de la seguridad o la privacidad de los usuarios o de los propietarios del Software o afectar negativamente al funcionamiento o al rendimiento de las redes inalámbricas con las que el Software puede interactuar ("Redes") ni permitir el uso no autorizado ni el acceso a dichas redes. El Titular de la licencia no podrá utilizar conscientemente el Software de ninguna manera que pueda provocar daños en el Software ni las Redes ni dificultar su uso por terceros. El Titular de la licencia no podrá utilizar el Software para intentar el acceso no autorizado a ningún servicio, sistema, datos, cuenta o red.

9. MEJORAS Y ACTUALIZACIONES

SOTI podrá, en cualquier momento, ampliar, mejorar o modificar de otro modo el Software mediante una mejora o actualización de versión. Si SOTI pone a disposición una mejora o actualización, dicha mejora o actualización se regirá por el presente Acuerdo (a menos que se proporcione una licencia con las mejoras o actualizaciones, en cuyo caso, los términos de dicha licencia regirán la mejora o actualización). SOTI hará un esfuerzo comercialmente razonable para notificar al Titular de la licencia o anunciar cualquier mejora o actualización (para mayor claridad, tal notificación o anuncio incluye, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, un aviso publicado en www.soti.net). Al poner a disposición una mejora o actualización, dicha mejora o actualización puede tener APIs, características, servicios y/o funcionalidades diferentes de aquellas que se encuentran en el Software del que se concede una licencia en virtud del presente Acuerdo. No se pueden forzar las mejoras o actualizaciones en ningún Dispositivo sin la aprobación del Titular de la licencia.

10. USO DE LOS DATOS

10.1 Datos de diagnóstico y de uso

El Software puede recopilar datos de diagnóstico y de uso. El Titular de la licencia acepta que SOTI, sus filiales y agentes pueden recopilar, conservar, procesar y utilizar información de diagnóstico, uso y relacionada, en forma de metadatos, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, la información técnica sobre el dispositivo del Titular de licencia, el software de sistema y aplicación, y los periféricos, que se recopila periódicamente para facilitar la provisión de Software y/o actualizaciones de servicios asociados, soporte técnico y otros servicios para el Titular de la licencia (si los hay) relacionados con el Software y para verificar el cumplimiento de los términos del presente Acuerdo. SOTI podrá usar esta información, siempre que esta sea recopilada de manera que no identifique personalmente al Titular de la licencia o a los usuarios finales del Titular de la licencia, para proporcionar y mejorar los productos y servicios de SOTI. Los derechos de exclusión, en caso de haberlos, están descritos en la documentación.

Para permitir que los socios y terceros proveedores de SOTI mejoren su software, hardware y servicios diseñados para el uso con productos SOTI, SOTI también puede proporcionar a cualquier socio o tercero proveedor un subconjunto de la información de diagnóstico que sea relevante para que el software, hardware y/o servicios de dicho socio o proveedor, siempre que la información de diagnóstico y uso sea recopilada en forma agregada o en una forma que no identifique personalmente al Titular de la licencia o a los usuarios finales del Titular de la licencia.

Algunas características del Software pueden habilitar la recopilación de datos del usuario final del Titular de la licencia que accedan o usen el Software. Si el Titular de la licencia utiliza estas características para permitir la recopilación de datos en las aplicaciones del Titular de la licencia, el Titular de la licencia debe cumplir con la legislación aplicable, incluida la obtención de cualquier consentimiento necesario del usuario final, y mantener una política de privacidad que informe con precisión a los usuarios finales acerca de cómo el Titular de la licencia usa, recopila y comparte los datos del usuario final.

10.2 Datos de ubicación

SOTI, sus Filiales, socios y titulares de licencias podrán proporcionar determinados servicios a través del Dispositivo del Titular de licencia basados en la información de la ubicación. Para proporcionar y mejorar estos servicios cuando estén disponibles y en base a que los dispositivos sean compatibles con GPS, SOTI, sus socios y titulares de licencias pueden transmitir, recopilar, mantener, procesar y utilizar datos de ubicación del Titular de licencia, incluida la ubicación geográfica en tiempo real del Dispositivo del Titular de la licencia y la ubicación de las consultas de búsqueda. Los datos de ubicación y consultas recogidos por SOTI se recogen en forma agregada o de una forma que no identifique personalmente al Titular de la licencia y pueden ser utilizados por SOTI, sus socios y titulares de licencias para proporcionar y mejorar los productos y servicios basados en la ubicación. Mediante el uso de cualquiera de los servicios o aplicaciones del Software basados en la ubicación del Dispositivo del Titular de la licencia, el Titular de la licencia da su consentimiento a que SOTI, sus afiliados, socios y titulares de licencias transmitan, recopilen, mantengan, procesen y usen las consultas y los datos de ubicación del Titular de la licencia para proporcionar y mejorar esos servicios o aplicaciones del Software basados en la ubicación y otros productos y servicios de SOTI. El Titular de la licencia podrá revocar el presente consentimiento en cualquier momento desactivando las funciones basadas en la ubicación en el Dispositivo del Titular de la licencia. Al desactivar las funciones basadas en la ubicación, estas funciones no estarán disponibles. No utilizar estas funciones de ubicación no tendrá ningún efecto en las funciones no basadas en la

ubicación del Dispositivo del Titular de la licencia. Al utilizar servicios o aplicaciones de terceros en los Dispositivos del Titular de la licencia que utilizan o proporcionan datos de ubicación, el Titular de la licencia está sujeto y debería revisar las políticas de privacidad y los términos de uso de los datos de localización de dichos servicios o aplicaciones de terceros.

10.3 Protección de Datos del Titular de la licencia

Sin limitar lo anterior, SOTI mantendrá protecciones administrativas, físicas y técnicas apropiadas para garantizar la seguridad, confidencialidad e integridad de los Datos del Titular de la licencia y los datos del usuario final del Titular de la licencia. Concretamente, SOTI deberá:

- a) Notificar al Titular de la licencia inmediatamente en cuanto SOTI sea consciente de cualquier potencial, real o supuesta apropiación indebida, acceso no autorizado, divulgación o uso de Datos del Titular de la licencia, datos del usuario final o cualquier otra situación que comprometa la seguridad, confidencialidad o integridad de los Datos del Titular de la licencia y/o los datos del usuario final (conjuntamente, "Violaciones de seguridad"). SOTI investigará inmediatamente toda Violación de seguridad potencial, real o supuesta y ayudará al Titular en relación con cualquier investigación que el Titular de la licencia pueda razonablemente querer llevar a cabo respecto a tal Violación de seguridad. SOTI tomará todos los pasos comercialmente razonables solicitados por el Titular de la licencia para limitar, detener o remediar cualquier Violación de seguridad potencial, real o supuesta.
- b) Limitar el acceso a los datos del Titular de licencia y los datos del usuario final únicamente al personal de SOTI que precise dicho acceso en relación con la entrega y el rendimiento de los servicios en virtud del presente Acuerdo y no podrá vender, revelar, publicar ni ofrecer de otra forma los Datos del Titular de la licencia a nadie más. La divulgación de los Datos del Titular de la licencia deberá limitarse a la información específica necesaria para dicho personal para ofrecer y realizar los servicios en virtud del presente Acuerdo. SOTI informará a su personal con acceso a Datos del Titular de la licencia de los requisitos establecidos en el presente documento y deberá asegurarse de que dicho personal esté legalmente obligado a cumplir y que cumpla tales requisitos.

SOTI no violará sus obligaciones, en virtud del párrafo inmediatamente anterior, cuando los Datos del Titular de la licencia y/o los datos del usuario final sean divulgados por SOTI en la medida de lo legalmente requerido por una orden válida de un tribunal de jurisdicción competente o una agencia administrativa, o una citación judicial ejecutoria válida; siempre que (i) SOTI notifique inmediatamente y por escrito al Titular de la licencia cualquier solicitud o requerimiento con detalles razonablemente suficientes sobre la solicitud o requerimiento y los Datos del Titular de la licencia y/o los datos del usuario final que SOTI esté contemplando divulgar para que el Titular de la licencia pueda solicitar una orden de protección u otro recurso apropiado y (ii) SOTI coopere razonablemente con el Titular de la licencia en sus esfuerzos para buscar esa orden o recurso.

- c) Usar los Datos del Titular de licencia y los datos del usuario final solamente para el propósito específico para el cual fueron proporcionados a SOTI o según autorice por escrito el Titular de la Licencia y solo reproducirá los Datos del Titular de licencia y los datos del usuario final en la medida necesaria para dichos fines.
- d) Inmediatamente antes de la terminación de servicios en virtud del presente Acuerdo, al vencimiento de las licencias de Software, o en cualquier momento, previa petición por escrito del Titular de la licencia, todos los Datos del Titular de licencia y/o los datos del usuario final en cualquier forma, en posesión o control de SOTI, serán destruidos (i) de manera que se evite su recuperación o restauración o, (ii) si el Titular de la licencia lo indica, serán devueltos al Titular de la licencia de una manera segura sin que SOTI mantenga ninguna copia ni copia recuperable de los mismos, en ambos casos, sin cargo alguno para el Titular de la licencia.
- e) Proporcionar al Titular de la licencia la información que pueda ser razonablemente solicitada eventualmente por el Titular de la licencia respecto al cumplimiento de SOTI de sus obligaciones en virtud del presente documento, incluyendo si está disponible y no está sujeto a la confidencialidad entre abogado y cliente, producto de trabajo o cualquier confidencialidad similar, los resultados de las inspecciones o auditorías realizadas al programa de seguridad de la información de SOTI o a cualquiera de sus componentes.
- f) Cooperar con el Titular de la licencia y adoptar las medidas que razonablemente requiera permitir al Titular de la licencia cumplir con sus obligaciones en virtud de la legislación de privacidad y protección de datos canadiense, de la UE, de EE.UU. y extranjera en lo que respecta a los Datos del Titular de licencia y los datos del usuario final.

Sin perjuicio de ningún otro derecho que pueda tener el Titular de la licencia a rescindir el presente Acuerdo ni ningún otro recurso disponible para el Titular de la licencia, en el momento en que ocurra cualquier (i) Violación de seguridad que resulte en la determinación por parte del Titular de la licencia de que los Datos del Titular de licencia o los datos del usuario final estén en riesgo con SOTI o (ii) cualquier incumplimiento material de las obligaciones de SOTI en virtud del presente Acuerdo, el Titular de la licencia podrá rescindir inmediatamente el presente Acuerdo, sin penalización alguna, mediante la entrega de una notificación por escrito de la rescisión efectiva a partir de la fecha indicada en el aviso de rescisión.

10.4 LIMITACIONES DE USO.

El uso óptimo del Titular de la licencia del Software puede estar sujeto a limitaciones basadas en la naturaleza del entorno, el cual está sujeto a cambios eventuales. Tales factores, incluyendo con carácter meramente enunciativo y no limitativo, el número de dispositivos en un caso particular, la cantidad de reglas de Software, la frecuencia y/o retención del almacenamiento de Datos del Titular de la licencia. Dichas limitaciones se especifican en la Guía del usuario.

La mensajería SMS no está destinada para fines de difusión y esas funciones pueden ser usadas únicamente para propósitos de emergencia. Se pueden aplicar cargos adicionales.

10.5 Política de Privacidad

En todo momento, la información del Titular de la licencia y del usuario final se tratarán de Acuerdo con el Aviso de privacidad de SOTI, que se incorpora por referencia al presente Acuerdo y puede verse en <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/>. En el caso de que cualquier término del Aviso de privacidad de SOTI esté en conflicto con el presente Acuerdo, el presente Acuerdo tendrá el control respecto a dicho término. Sin perjuicio de lo dispuesto en el aviso de privacidad de SOTI, en la recopilación, procesamiento, grabación, almacenamiento, registro, divulgación, transferencia y uso de los datos (incluidos los datos personales) y en el mantenimiento de registros, SOTI deberá cumplir plenamente con las normas de protección de privacidad aplicable, la normativa de protección de datos y otras leyes aplicables, y solo deberá hacerlo, directa o indirectamente, si es necesario para llevar a cabo sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo y de conformidad con la legislación y las regulaciones de privacidad y protección de datos de Canadá, la UE, federales y estatales de EE.UU. e internacionales.

10.6 Contenido

Cualquier y todo el contenido almacenado o al cual se haya accedido con el Software es propiedad del correspondiente propietario del contenido y está protegido por la legislación aplicable. SOTI no concede ningún derecho al Titular de la licencia sobre dicho contenido. SOTI no es responsable de ningún contenido creado, compartido o publicado usando el Software por parte del Titular de la licencia.

11. Confidencialidad

En el transcurso de la realización del presente Acuerdo, cualquiera de las partes (la "Parte divulgadora") pueden encontrar necesario revelar a la otra parte (la "Parte receptora"), o la Parte receptora puede obtener de la Parte divulgadora, cierta información que sea información confidencial. "Información confidencial" se refiere a toda la información que se identifique, verbalmente o por escrito, como confidencial o a información que es obviamente confidencial por su naturaleza o que se utilice en un contexto donde la Parte receptora debería entender razonablemente que la información debe ser tratada como confidencial, independientemente de que se haya usado o no la palabra "confidencial". La información confidencial incluye, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, información técnica, económica o comercial, secretos comerciales, know-how, patentes o solicitudes pendientes de patente, planes de negocios, proyecciones, planes de marketing, listas de clientes y otra información sobre los clientes o las relaciones con los clientes, planes de productos y costes, métodos de operación, esquemas, estudios, estrategias propuestas, especificaciones, dibujos, fotografías, modelos, maquetas, diseños, resultados de pruebas, investigación, proceso e información de fabricación, código de programación, software, herramientas de software y descripciones de las funciones y características del software, código fuente, diseños de hardware informático y otros materiales relacionados que contengan o reflejen, en parte o en su totalidad, dicha información o materiales. La Información confidencial no incluye información (i) conocida por la Parte receptora antes de la divulgación por la Parte divulgadora y, de la que la Parte receptora puede proporcionar pruebas de que está en posesión legal y libre de toda obligación de mantener la confidencialidad de la información; (ii) que se encuentra en el dominio público en el momento de su divulgación o pasa a ser parte del dominio público después de su divulgación, salvo mediante una violación del presente Acuerdo; (iii) que se haya desarrollado de forma independiente por la Parte receptora; (iv) que sea aprobada para su divulgación con el consentimiento previo y por escrito de la Parte divulgadora; (v) que sea recibida por la Parte receptora de un tercero sin que la Parte receptora tuviese conocimiento ni motivos para saber que el tercero había obtenido la información de la Parte divulgadora, bajo obligación de confidencialidad y (vi) que se requiera su divulgación por orden judicial o gubernamental o por la legislación aplicable. La Parte receptora deberá utilizar información confidencial recibida únicamente con el propósito de cumplir sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo. La Parte receptora podrá revelar información confidencial, de manera estrictamente "necesaria", a sus funcionarios, empleados o contratistas si cada uno de estos funcionarios, contratistas o empleados también está obligado por un Acuerdo de confidencialidad a proteger la información confidencial en condiciones sustancialmente similares a las indicadas en el presente Acuerdo, pero, en ningún caso, con un cuidado inferior al razonable. En caso de que la Parte receptora sea legalmente obligada a revelar cualquier información confidencial de la Parte divulgadora, la Parte receptora lo comunicará inmediatamente y por escrito a la Parte divulgadora, de modo que la Parte divulgadora pueda solicitar una orden de protección u otro recurso apropiado o renunciar al cumplimiento de las disposiciones del presente Acuerdo. En caso de no obtenerse una orden de protección o cualquier otro recurso, o que la Parte divulgadora renuncie al cumplimiento de las disposiciones del presente Acuerdo, la Parte receptora proporcionará solamente la información confidencial que se requiera legalmente y realizará esfuerzos razonables para obtener garantías fidedignas de que se otorgará un tratamiento confidencial a la información confidencial revelada.

12. GARANTÍA

12.1 El Software es propiedad de SOTI o está debidamente licenciado por SOTI de terceros proveedores y no infringe, se apropia indebidamente ni viola ninguna patente, copyright, marca comercial, secreto comercial ni ningún otro derecho de propiedad y está libre de cualquier carga, gravamen u otras reclamaciones.

12.2 El Software (incluyendo cualquier Software o material utilizado para proporcionar acceso o cualquier Software o servicio asociado) no contiene ningún virus ni Dispositivo de desactivación. Tal como se utiliza aquí, "Dispositivo de desactivación" significará cualquier dispositivo temporizador, reloj, contador de tiempo, bloqueo, bomba de tiempo u otro código, diseño, instrucción o rutina de limitación diseñado o pensado para realizar cualquiera de las acciones siguientes, ya sea automáticamente o sin la acción intencional del Titular de la licencia o el usuario final: (i) borrar datos u otra programación, (ii) dañar, destruir, deshabilitar, suspender o alterar el funcionamiento de cualquier otro software (o sus componentes) o (iii) provocar que cualquier otro software (o sus componentes) dejen de funcionar o, que de otra manera, sea incapaz de ser usado en toda la manera en que el Software (o sus componentes) fue diseñado o creado.

12.3 SOTI no tendrán acceso a ningún Dato del Titular de la licencia ni a ningún dato del usuario final sin el conocimiento del Titular de la licencia y su autorización por escrito y de conformidad con el presente Acuerdo.

13. AVISO LEGAL

Con excepción de lo expresamente indicado en el presente Acuerdo, el Software se suministra bajo licencia y "TAL CUAL" sin garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular. SOTI garantiza que el Software realice sustancialmente las funciones o, generalmente, cumpla con la documentación publicada por SOTI e incluida con la descarga del Software por un período de noventa (90) días siguientes a la fecha en que el Titular de la licencia comience a utilizar el Software después de descargar e introducir las claves de licencia proporcionadas por SOTI.

Si el Software no realiza sustancialmente las funciones o no cumple generalmente con la documentación publicada por SOTI, el Titular de la licencia podrá, dentro de los treinta (30) días de la entrega, escribir a SOTI para informar de un defecto importante. Si, a discreción de SOTI, SOTI es incapaz de corregir el defecto en un plazo de noventa (90) días a partir de la recepción de su informe, el Titular de la licencia podrá rescindir el presente Acuerdo devolviendo el Software con el recibo original y el Titular de la licencia será reembolsado.

SOTI no garantiza que las funciones contenidas en el Software cumplan con sus necesidades ni que el funcionamiento del Software esté totalmente libre de errores o aparezca exactamente como se describe en la documentación. SOTI no garantiza el rendimiento del Software para su uso en toda configuración posible, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, fallos del Software debido a software de terceros, al hardware o a la red del Titular de la licencia.

SOTI no garantiza ningún Software: (i) que no haya sido utilizado de conformidad con el presente Acuerdo y Documentación; (ii) que haya sido alterado en modo alguno por parte del titular o de terceros que no estén bajo el control de SOTI o sus empleados o agentes; (iii) que se utilice en un entorno operativo distinto al especificado en la Documentación; (iv) cuando dicha falta de cumplimiento del Software sea por abuso, negligencia o cualquier otro uso indebido por el titular; o (v) cuando las faltas de cumplimiento o los errores comunicados no puedan ser reproducidos por SOTI, trabajando de buena fe, con asistencia del Titular de la licencia.

14. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁN SOTI O SUS PROVEEDORES RESPONSABLES DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS A TERCEROS ALEGADOS CONTRA EL TITULAR DE LA LICENCIA O POR LESIONES PERSONALES, MUERTE O DAÑOS FORTUITOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE INGRESOS O LA IMPOSIBILIDAD DE CONSEGUIR LOS AHORROS ESPERADOS, PÉRDIDA Y/O DAÑO DE LOS DATOS, FUGA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIO NI NINGÚN OTRO DAÑO NI PÉRDIDA COMERCIAL, INCLUYENDO LOS GASTOS ASOCIADOS CON EL USO DE DATOS A TRAVÉS DE REDES DE COMUNICACIÓN (P. EJ. MÓVILES), RESULTANTES DE O RELACIONADOS CON EL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL SOFTWARE POR PARTE DEL TITULAR DE LA LICENCIA, INDEPENDIENTEMENTE DE SU CAUSA Y DEL TIPO DE RESPONSABILIDAD (CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO), NI SIQUIERA SI SOTI HA SIDO INFORMADO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. SOTI Y SUS PROVEEDORES TAMPOCO SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO QUE SURJA DE O EN CONEXIÓN CON CUALQUIER CASO SUPUESTO O REAL DEL MAL USO O INSTALACIÓN DEL SOFTWARE POR PARTE DEL TITULAR DE LA LICENCIA NI NINGÚN, SUPUESTO O REAL, ACTO NEGLIGENTE U OMISIÓN, MALA CONDUCTA INTENCIONADA, FRAUDE O FALLO DEL SOFTWARE DEBIDO A SOFTWARE DE TERCEROS O A LA RED INFORMÁTICA DEL TITULAR DE LA LICENCIA. En CUALQUIER CASO, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE SOTI Y SUS PROVEEDORES ESTARÁ LIMITADA A LA CANTIDAD PAGADA POR EL TITULAR DE LA LICENCIA DEL SOFTWARE DENTRO DE LOS DOCE (12) MESES ANTERIORES A LA RECLAMACIÓN ("PERÍODO") MENOS LA CANTIDAD CONSUMIDA POR SOPORTE Y MANTENIMIENTO EN EL PERÍODO ANTERIOR A LA RECLAMACIÓN.

15. INDEMNIDAD

Cualquiera de las partes deberá exonerar a la otra parte, incluidos sus empleados, funcionarios, directores, socios y personas controladoras, de y contra cualquier reclamación de terceros que surja de o esté relacionada con lo siguiente por parte de la parte exoneradora: (i) actos negligentes u omisiones, faltas de conducta intencionadas o fraudes, supuestos o reales, en relación con el presente Acuerdo; (ii) el incumplimiento, supuesto o real, del presente Acuerdo; (iii) la violación, supuesta o real, de cualquier ley, estatuto, ordenanza o regulación o (iv) la infracción, supuesta o real, de cualquier patente, copyright, marca comercial, secreto comercial u otro derecho de propiedad intelectual u otros derechos de terceros.

16. DURACIÓN Y RESCISIÓN

16.1 Período de validez del Acuerdo

El presente Acuerdo se inicia en la fecha en que el Titular de la licencia acepta los términos del presente Acuerdo mediante la descarga del Software y continúa hasta que todas las licencias, perpetuas o de suscripción, otorgadas de conformidad con el presente Acuerdo, hayan vencido o sido rescindidas. Si el Titular de la licencia usa el Software durante un período de prueba gratuito y no compra una licencia perpetua o de suscripción antes del final de ese período, el presente Acuerdo terminará al final del período de prueba gratuito.

16.2. Duración de las Licencias de suscripción adquiridas

Las licencias de suscripción adquiridas por el Titular de la licencia empezarán en la fecha de inicio especificada en el formulario de registro aplicable y continuarán durante el período de suscripción especificado en él. Salvo que se indique lo contrario en el formulario de registro aplicable, todas las suscripciones se renovarán automáticamente por períodos iguales al caducar el período de suscripción o un año (la duración que sea menor), a menos que cualquiera de las partes notifique a la otra el aviso de no renovación al menos treinta (30) días antes de la finalización del plazo de suscripción correspondiente. El precio por unidad durante cualquier período de renovación será el mismo que durante el período anterior a menos que SOTI proporcione al Titular de la licencia un aviso por escrito de un aumento de precio al menos treinta (30) días antes de la finalización de dicho período anterior, en cuyo caso, el aumento de precio será efectivo en el momento de la renovación y posteriormente.

16.3 Rescisión con causa

Cualquiera de las partes podrá rescindir el presente Acuerdo con causa: (i) pasados treinta (30) días de aviso por escrito a la otra parte de una violación material si dicha violación sigue sin haber sido reparada al vencimiento de dicho período o (ii) si la otra parte se convierte en el objeto de una petición de quiebra o cualquier otro tipo de procedimiento relativo a la insolvencia, quiebra, liquidación o cesión para el beneficio de los acreedores.

El Titular de la licencia acepta que SOTI puede, a su discreción, en cualquier momento, interrumpir o limitar el acceso a los servicios, Software, sitio web, cualquiera de las áreas del sitio web o el contenido proporcionado en el sitio web o a través del mismo. SOTI rescindirán o limitará el acceso del Titular de la licencia a su uso de los servicios, el Software o el sitio web si, en las circunstancias adecuadas, el Titular de la licencia está decidido a seguir infringiendo los derechos de autor de terceros. El Titular de la licencia acepta que SOTI no será responsable ante el Titular de la licencia ni ningún tercero de ninguna rescisión ni limitación del acceso o el uso del Titular de la licencia de los servicios, Software, sitio web o cualquier contenido en o a través del sitio web.

16.4 Reembolso o pago en el momento de la rescisión

Tras la rescisión con causa por el Titular de la licencia, SOTI o el respectivo representante autorizado deberá reembolsar al Titular de la licencia todas las cuotas prepagadas del resto del período de todas las suscripciones después de la fecha efectiva de rescisión. Tras la rescisión con causa por SOTI, el Titular de la licencia deberá pagar las cuotas impagadas del resto del período a partir de la fecha efectiva de rescisión. En ninguna circunstancia la rescisión aliviará al Titular de la licencia de la obligación de pagar las cuotas pagaderas a SOTI o sus respectivos representantes autorizados para el período anterior a la fecha efectiva de rescisión.

17. Disposiciones varias

17.1 Actividades de alto riesgo

EL SOFTWARE NO DEBE SER UTILIZADO PARA NINGUNA ACTIVIDAD DE ALTO RIESGO O DE RESPONSABILIDAD ESTRICTA. LOS DATOS DE UBICACIÓN EN TIEMPO REAL ACCEDIDOS A TRAVÉS DEL SOFTWARE PUEDEN SER INEXACTOS O INCOMPLETOS. EL TITULAR DE LA LICENCIA USA ESTE SOFTWARE A SU CUENTA Y RIESGO. El Titular de la licencia no podrá utilizar el Software, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, usos relacionados con la energía nuclear, equipos de control de tráfico aéreo o espacial, el funcionamiento de sistemas de comunicación críticos, transporte público, control de los dispositivos de soporte vital u otros usos extremadamente peligrosos en los que la falta de rendimiento del Software podría esperarse razonablemente que causase muertes, lesiones físicas graves o pérdidas a la propiedad o medioambientales. En caso de que el Titular de la licencia participe o intente participar en una actividad de alto riesgo, el Titular de la licencia deberá (i) asumir y aceptar la responsabilidad única y exclusiva de todos los riesgos que surjan de, estén asociados o vinculados con, la participación en la actividad de alto riesgo; (ii) ser el único responsable de cualquier lesión, pérdida o daño

que el Titular de la licencia sufra al participar en la actividad de alto riesgo; (iii) exonerar o liberar a SOTI de cualquier y toda responsabilidad por cualquier daño a la propiedad o lesiones personales a terceros resultantes de la participación del Titular de la licencia en la actividad de alto riesgo; y (iv) exonerar y liberar a SOTI, sus filiales, subsidiarias, agentes, directores, agentes, empleados y representantes de toda responsabilidad por cualquier y todas las reclamaciones, demandas, acciones y gastos que puedan surgir como resultado de la participación del Titular de la licencia en la actividad de alto riesgo. Para mayor claridad, cuando el Titular de la licencia utiliza el Software en el desempeño de una actividad de alto riesgo, lo citado anteriormente se aplicará también en el caso de un fallo o deficiencia en la funcionalidad o el funcionamiento del Software.

17.2 Fuerza mayor

Salvo en el caso de obligaciones de pago, ninguna de las partes será responsable de los retrasos ni ningún otro incumplimiento resultante de causas o circunstancias fuera de su control razonable que no sean debidas a la negligencia o mala conducta de la parte que reclama el socorro bajo esta sección, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, incendio u otro siniestro, actos de Dios, guerra, terrorismo u otras situaciones de violencia, cualquier ley, orden o requisito de cualquier agencia gubernamental o autoridad u otras causas fuera del control razonable de dicha parte, siempre que dicha parte haya informado a la otra parte de dicho caso de fuerza mayor inmediatamente después de la ocurrencia del mismo (incluyendo una estimación razonable del tiempo adicional necesario para su subsanación en la medida determinable) y esa parte utilice esfuerzos comerciales razonables para realizar las subsanaciones necesarias en cuanto sea razonablemente posible.

17.3 Ley aplicable

a) Cuando la dirección del Titular de la licencia se encuentre en territorio de Canadá, el presente Acuerdo se registrará e interpretará según las leyes de la provincia de Ontario, Canadá. Cada Parte irrevocablemente renuncia a cualquier objeción por motivos de celebración, tribunal inconveniente o cualquier motivo similar e irrevocablemente consiente en la notificación de actos procesales por correo electrónico o en cualquier forma permitida por la ley aplicable y acepta someterse a la jurisdicción de los tribunales de la provincia de Ontario, Canadá. Asimismo, las partes renuncian a cualquier derecho a un juicio con jurado respecto a cualquier demanda o proceso judicial derivada o relacionada con el presente Acuerdo.

b) Cuando la dirección del Titular de la licencia se encuentre en territorio de Europa (incluyendo Groenlandia), Oriente Medio o África, el presente Acuerdo se registrará e interpretará de conformidad con la ley inglesa y los tribunales de Inglaterra tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier disputa que surja de o en conexión con el presente Acuerdo y las partes acuerdan someterse a la jurisdicción de los tribunales de Inglaterra. Las partes del presente Acuerdo no tienen intención de que ninguno de sus términos sea exigible en virtud de la Ley de Contratos (Derechos de Terceros) (Reino Unido) de 1999 por cualquier persona que no sea Parte de él.

c) Cuando la dirección del Titular de la licencia se encuentre en territorio de la región de Asia Pacífico (incluyendo Pakistán, Sri Lanka, la Federación de Rusia, Kazajistán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán), el presente Acuerdo se registrará e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Queensland, Australia. Cada Parte irrevocablemente renuncia a cualquier objeción por motivos de celebración, tribunal inconveniente o cualquier motivo similar e irrevocablemente consiente en la notificación de actos procesales por correo electrónico o en cualquier forma permitida por la ley aplicable y acepta someterse a la jurisdicción de los tribunales del Estado de Queensland, Australia. Asimismo, las partes renuncian a cualquier derecho a un juicio con jurado respecto a cualquier demanda o proceso judicial derivada o relacionada con el presente Acuerdo.

d) Cuando la dirección del Titular de la licencia esté: (i) situada en territorio de los Estados Unidos, (ii) no esté incluida en los anteriores o (iii) esté incluida en los anteriores y no se encuentre en territorio de Canadá, Europa (incluyendo Groenlandia), Oriente Medio, África o Asia Pacífico (incluyendo Pakistán, Sri Lanka, la Federación de Rusia, Kazajistán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán), el presente Acuerdo se registrará e interpretará según las leyes del Estado de Nueva York, Estados Unidos. Cada Parte irrevocablemente renuncia a cualquier objeción por motivos de celebración, tribunal inconveniente o cualquier motivo similar e irrevocablemente consiente en la notificación de actos procesales por correo electrónico o en cualquier forma permitida por la ley aplicable y acepta someterse a la jurisdicción de los tribunales del Estado de Nueva York, Estados Unidos. Asimismo, las partes renuncian a cualquier derecho a un juicio con jurado respecto a cualquier demanda o proceso judicial derivada o relacionada con el presente Acuerdo.

17.4 Enmiendas y divisibilidad

El presente Acuerdo no podrá ser enmendado o modificado por escrito, a menos que SOTI y el Titular de la licencia estén ambos de acuerdo y los firmen. Si cualquier disposición del presente Acuerdo es considerada no válida o inaplicable en cualquier medida, entonces la parte no válida se considerará conforme a los requisitos mínimos de la ley en la medida de lo posible. Además, ninguna de las demás disposiciones del presente Acuerdo se verá afectada y todas ellas seguirán siendo válidas y aplicables en la máxima medida permitida por la ley.

17.5 Cumplimiento

Cada parte cumplirá con la Ley de corrupción de funcionarios extranjeros, las Leyes de soborno aplicables y todas las políticas y procedimientos de SOTI (en caso de haberlos) que cada parte está obligada a cumplir con relación a la prevención del soborno y la corrupción, tal y como se actualice eventualmente, por el acuerdo escrito de las partes.

Cualquier reventa y/o entrega de Software o servicios relacionados a cualquier país no deberá violar ninguna legislación nacional e internacional aplicable. Es ilegal y una violación específica del presente Acuerdo comunicarse deliberadamente, transmitir en cualquier forma, medio o sistema, cualquier información no solicitada o material a cualquier persona o grupos de personas (es decir: spamming) sobre la oferta de productos o servicios de SOTI. Es también una violación del Acuerdo recurrir a tales métodos para promocionar el Software. Esta prohibición incluye específicamente, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, el correo electrónico comercial no solicitado.

En relación con el presente Acuerdo, cada Parte cumplirá con todas las leyes y reglamentaciones aplicables sobre el control de la importación, reimportación, exportación y reexportación. Para mayor claridad, el Titular de la licencia es el único responsable del cumplimiento relacionado con la forma en que elige utilizar el Software.

17.6 Sanciones

El Titular de la licencia se compromete a no, directa o indirectamente, vender, exportar, reexportar, transferir, desviar o deshacerse de otro modo de cualquier Software, código fuente o tecnología (incluidos los productos derivados o basados en esa tecnología) recibido de SOTI bajo el presente Acuerdo a cualquier otra persona, entidad o destino prohibido por las leyes o reglamentos de las Naciones Unidas, Reino Unido, Canadá y los Estados Unidos de América, sin obtener la autorización previa de las autoridades competentes según lo requerido por las leyes y reglamentos. SOTI notificará al Titular de la licencia las jurisdicciones de los países o territorios a los que el Titular de la licencia no puede exportar, reexportar, transferir, desviar o deshacerse de otro modo de cualquier Software, código fuente o tecnología. La violación intencional del Titular de la licencia de esta cláusula de cumplimiento de sanciones constituirá motivo para la rescisión inmediata del presente Acuerdo.

17.7 Auditorías

El Titular de la licencia deberá mantener registros sobre el número de Dispositivos con licencia vigilados por el Software y deberá poner esta información a disposición de SOTI previa solicitud

17.8 Asignación

El presente Acuerdo, incluidos cualesquiera derechos u obligaciones en virtud de la presente licencia, no pueden ser asignadas o transferidas por el Titular de la licencia a ninguna otra persona, corporación o entidad similar, sin el consentimiento previo por escrito de SOTI y cualquier intento de hacerlo en violación de los términos del presente documento será nulo y sin efecto.

17.9 Ausencia de Terceros beneficiarios

El presente Acuerdo es para el beneficio del Titular de la licencia y SOTI, y no proporciona ningún derecho a ningún tercero de imponer o aplicar ningún recurso, reclamación, responsabilidad, reembolso ni causa de acción, ni ningún otro derecho ni privilegio.

17.10 Idioma

En caso de que SOTI u otra parte haya proporcionado al Titular de la licencia una traducción del presente Acuerdo del idioma inglés a otro idioma, el Titular de la licencia acepta que la traducción se proporciona solo para su comodidad, que la versión en inglés del presente Acuerdo regula la relación entre SOTI y el Titular de la licencia y, si existe algún conflicto entre la versión en inglés del presente Acuerdo y la versión traducida, la versión en inglés prevalecerá. Todas las controversias en virtud del presente Acuerdo se resolverán en el idioma inglés.

17.11 Renuncia

Ni la omisión ni demora alguna por ninguna de las partes en el ejercicio de ningún derecho bajo el presente Acuerdo representará la renuncia a tal derecho.

17.12 Aviso

Cualquier pregunta o duda respecto al presente Acuerdo debería hacerse por escrito a:

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canadá, L5R 3G5

Attn: Legal / Contracts

Correo electrónico: legal@soti.net

Teléfono: + 1 905 624 9828 o 1 888 624 9828

Fax: + 1 905 624 3242

18.SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE DE PRODUCTO

Los servicios de soporte y mantenimiento del Software se regirán por los Términos de nivel de servicio más actuales de SOTI MobiControl ("Servicios") que se incorporan por referencia en el presente Acuerdo y está disponible en <http://www.soti.net/mcsla.pdf>.

Los servicios para Software de licencia perpetua en las instalaciones deben comprarse por períodos específicos ("Acuerdo de servicios"), por un período no inferior a doce (12) meses, desde la fecha de activación o a partir de la fecha de renovación del Acuerdo de servicios. SOTI deberá realizar, para el Titular de la licencia, Servicios respecto al Software, con la condición de que el Titular de la licencia tenga un Contrato de servicios válido con SOTI.

Los servicios de suscripción como servicio y las versiones en la nube del Software se incorporan con la compra.

SOTI tiene derecho a denegar el acceso a los servicios en caso de que el Titular de la licencia no tenga un Acuerdo de servicios activo. Se entiende que SOTI no puede garantizar los servicios si el Titular de la licencia altera o modifica la base de datos SQL, a menos que se comente y acuerde específicamente y por escrito con SOTI.

En caso de solicitarse que SOTI proporcione servicios al Titular de la licencia más allá de los servicios estándar de SOTI, los servicios resultantes serán proporcionados al Titular de la licencia por los Servicios profesionales de SOTI, cuyos términos de servicio se incorporan por referencia al presente Acuerdo y están disponibles en <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/>, al coste de los honorarios actuales de servicios profesionales de SOTI y facturados al Titular de la licencia según lo dispuesto en el presente Acuerdo. Todos los servicios profesionales proporcionados en el sitio del Titular de la licencia estarán sujetos a las políticas de reembolso de gastos de SOTI vigentes en el momento.

Português, Brasil

LEIA ATENTAMENTE O CONTRATO DE LICENCIAMENTO DE SOFTWARE ABAIXO ("CONTRATO") ANTES DE INSTALAR, COPIAR, BAIXAR OU UTILIZAR O SOFTWARE OU UMA ATUALIZAÇÃO DO SOFTWARE. ESTE CONTRATO REGULA A COMPRA, USO, ATUALIZAÇÃO E RENOVAÇÃO DO USO DO SOFTWARE SOTI. AO CLICAR EM "ACEITAR" E AO INSTALAR, COPIAR, BAIXAR OU UTILIZAR O SOFTWARE OU UMA ATUALIZAÇÃO DO SOFTWARE, VOCÊ INDICA QUE CONCORDA EM ESTAR LEGALMENTE OBRIGADO PELOS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO, BEM COMO PELOS TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE DA SOTI APRESENTADOS NO SITE DA SOTI. SE VOCÊ ESTIVER CELEBRANDO O PRESENTE CONTRATO EM NOME DE UMA EMPRESA OU DE OUTRA PESSOA JURÍDICA, VOCÊ DECLARA QUE TEM AUTORIDADE PARA VINCULAR ESSA PESSOA JURÍDICA A ESTE CONTRATO. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTE CONTRATO, NÃO INSTALE OU UTILIZE O SOFTWARE E SAIA IMEDIATAMENTE DO SOFTWARE DE CONFIGURAÇÃO E DEVOLVA TODOS OS ITENS ANEXADOS AO PRESENTE (INCLUINDO TODOS OS FORMULÁRIOS DE DOCUMENTAÇÃO) AO LOCAL DE ORIGEM INICIAL.

1. DEFINIÇÕES

"Dispositivo" deverá ser interpretado como qualquer dispositivo/instrumento de computação que seja suportado pelo Software.

"Documentação" deverá ser interpretado como todos os guias de usuário, especificações, manuais e materiais de referência fornecidos com o Software, conforme venham a ser atualizados pela SOTI de tempos em tempos.

"Licenciado" deverá ser interpretado como o usuário final ou a entidade que aceita os termos e condições deste Contrato e a quem esta licença é concedida. "Você" e "Seu/Sua/Seus/Suas" deverá ser interpretado alternadamente como o Licenciado, conforme exigido na redação do Contrato para fins de compreensão.

"Dados do Licenciado" deverá ser interpretado como quaisquer informações ou dados eletrônicos enviados pelo Licenciado do Software fornecidos nos termos deste Contrato. Para fins de clareza, Dados do Licenciado não incluem quaisquer informações ou dados eletrônicos enviados fora do controle direto do Licenciado e quaisquer informações e dados que não estejam disponíveis ao público em geral.

"Software" deverá ser interpretado como o produto SOTI MobiControl e, sem limitação, os seguintes componentes:

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- Servidor de Implantação MobiControl
- Agente de Dispositivos MobiControl
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

"SOTI" deverá ser interpretado como SOTI Inc., uma corporação registrada da província de Ontário e suas afiliadas.

2. DIREITOS DE PROPRIEDADE

O Software (inclusive quaisquer aperfeiçoamentos ou atualizações), os componentes, toda a documentação, kits de desenvolvimento de software e interfaces do programa aplicativo relacionados são licenciados, não vendidos, ao Licenciado pela SOTI, somente para uso sob os termos deste Contrato. A SOTI e seus fornecedores reservam todos os direitos não expressamente concedidos ao Licenciado.

O Software, incluindo, entre outros, o código-fonte, seus componentes, documentação, projeto e estrutura e quaisquer cópias dele são de propriedade exclusiva da SOTI ou de seus fornecedores, sendo protegido por leis de direitos autorais e tratados internacionais de direitos autorais, bem como por outras leis e tratados de direitos intelectuais e de propriedade aplicáveis. Todos os títulos e direitos autorais sobre e ao Software, ou a qualquer cópia, modificação ou parcela mesclada do Software permanecerão sempre com a SOTI. O Licenciado reconhece e concorda que a SOTI será a proprietária de quaisquer aperfeiçoamentos, atualizações, upgrades, novas versões ou novos lançamentos do Software ou de seus derivados que sejam desenvolvidos pela SOTI durante a vigência deste Contrato e subsequentemente. O Licenciado expressamente reconhece e concorda que a SOTI será a única proprietária de qualquer código-fonte recém-desenvolvido, revisado ou modificado de qualquer forma relacionado ao Software ou aos negócios gerais da SOTI, independentemente de ter sido desenvolvido, revisado ou modificado em resposta a pedidos, sugestões ou ideias do Licenciado, mesmo se realizado como parte de serviços profissionais pagos pelo Licenciado.

O Licenciado é o exclusivo detentor de todos os direitos, título e participação de e sobre todos os Dados do Licenciado.

3. CONCESSÃO DE LICENÇA

3.1 Deveres da SOTI

A SOTI concede ao Licenciado, mediante pagamento da taxa de licença, um direito perpétuo, em âmbito mundial, não exclusivo e intransferível de:

- a) instalar e usar o Software no número de Dispositivos para os quais a licença deste Contrato foi adquirida. O presente não é uma licença de uso simultâneo para Dispositivos;
- b) instalar e usar o MobiControl Web Console e os componentes do MobiControl Package Studio em tantos servidores, computadores desktop ou notebooks quantos o Licenciado considere necessário;
- c) instalar o componente Servidor de Implantação MobiControl no número de servidores para os quais esta licença foi adquirida; e
- d) fazer 01 (uma) cópia do Software unicamente para fins de backup, recuperação de desastre ou arquivamento, desde que o Licenciado reproduza em tais cópias qualquer marca registrada de direitos autorais, marca comercial ou outras marcas e avisos contidos no Software e/ou na Documentação.

3.2 Deveres do Licenciado

O Licenciado deverá (i) ser responsável pelo cumprimento deste Contrato; (ii) ser o exclusivo responsável pela exatidão, qualidade, integridade e legalidade dos Dados do Licenciado e dos meios pelos quais o Licenciado adquiriu os Dados do Licenciado; (iii) evitar esforços comercialmente razoáveis para impedir acesso a ou uso não autorizado do Software e notificar a SOTI imediatamente sobre qualquer acesso ou uso não autorizado; (iv) usar o Software somente de acordo com as informações fornecidas ao Licenciado, conteúdo disponibilizado no site da SOTI e com as leis e regulamentações governamentais aplicáveis; e (v) ser responsável pela segurança e privacidade de todas e quaisquer senhas, configurações e dados de usuário do Software. Os recursos do Software podem não estar disponíveis em todos os idiomas ou regiões, alguns recursos podem variar de acordo com a região e alguns podem estar restritos ou não ser disponibilizados pelo provedor de serviços. Alguns recursos do Software exigem uma conexão de dados Wi-Fi ou de dados móveis. O Licenciado reconhece que muitas funcionalidades, apps incorporados e serviços do Software transmitem dados e podem afetar encargos no plano de dados do Licenciado e que o Licenciado é responsável por quaisquer tais encargos.

4. TAXAS E PAGAMENTO

4.1 Pagamento

Salvo acordo por escrito em contrário, o Licenciado deverá fornecer à SOTI ou ao seu respectivo representante autorizado, pagamento de todas as taxas no prazo de 30 (trinta) dias da data da fatura em uma forma aceitável, como, mas não limitado a, transferência bancária ou cheque da empresa. Esses pagamentos deverão ser efetuados antecipadamente, em frequência mensal, anual ou de acordo com qualquer frequência de faturamento diferente indicada no formulário de pedido aplicável.

Caberá ao Licenciado garantir e cuidar para que todas as informações para fins contábeis, de faturamento e técnicos sejam atuais e exatas para que os serviços sejam oferecidos ao Licenciado.

4.2 Suspensão de serviço e aceleração

Salvo disposição em contrário documentada e acordada por escrito, caso qualquer valor seja devido, não sujeito a uma disputa de boa fé, pelo Licenciado no âmbito deste ou de qualquer outro contrato pelo Software da SOTI por 30 (trinta) ou mais dias, a SOTI poderá, sem limitar outros direitos e recursos da SOTI, acelerar as obrigações de taxas não pagas do Licenciado sob tais acordos de modo que todas as obrigações se tornem imediatamente devidas e pagáveis, impor uma taxa de penalidade igual ao que for menor entre 2% (dois por cento) por mês ou a taxa mais alta então permitida por lei e suspender o Serviço prestado pela SOTI ao Licenciado até que tais valores sejam integralmente pagos.

4.3 Impostos

Caberá ao Licenciado o pagamento de todos os impostos associados a compras no âmbito deste instrumento. Se a SOTI tiver a obrigação legal de pagar ou recolher os Impostos pelos quais o Licenciado é responsável nos termos deste parágrafo, o valor apropriado deverá ser faturado a e pago pelo Licenciado, a menos que o Licenciada forneça à SOTI um certificado de isenção fiscal válido autorizado pela autoridade tributária competente.

5. ATIVAÇÃO OBRIGATÓRIA

A ativação associa o uso do Software a uma instalação específica do Licenciado. Durante a referida ativação, o Software enviará informações sobre si mesmo e sobre a instalação para a SOTI e/ou para seus fornecedores. As informações transferidas são específicas do Software e da licença adquirida. As informações incluem a versão, código de registro e ID de instalação do produto e o número de Dispositivos registrados no sistema. AO USAR O SOFTWARE, VOCÊ CONCORDA COM A TRANSMISSÃO DESTAS INFORMAÇÕES. Além da ativação inicial, o Software enviará periódica e autonomamente as mesmas informações mencionadas acima para verificar o status de ativação atual do Software. Isso é para refletir automaticamente alterações na licença para a instalação especificada.

6. SOFTWARE DE TERCEIROS

Salvo indicação em contrário, software de terceiros será disponibilizado por uma taxa adicional e/ou não é exigido ou necessário para o uso do Software. Salvo conforme explicitamente declarado neste Contrato, qualquer software de terceiros é fornecido "COMO ESTIVER" ou "CONFORME DISPONÍVEL", sem garantias de qualquer tipo. Qualquer sublicença de software de terceiros será rescindida quando este Contrato for rescindido, quando o Licenciado encerrar, ou quando o Software não estiver mais sendo usado pelo Licenciado. O Licenciado não deverá descompilar, fazer engenharia reversa, adaptar, traduzir, desmontar, modificar ou criar trabalhos derivados do software de terceiros, que estarão sujeitos às mesmas restrições que as estabelecidas com relação ao Software no âmbito deste Contrato.

7. SERVIÇOS BASEADOS EM LOCALIZAÇÃO

Os serviços baseados em localização do software ("LBS") podem ser usados com Dispositivos equipados com um receptor GPS ou com dispositivos que utilizam recursos de localização baseados em celulares. O recurso LBS no Software é baseado na tecnologia Bing Maps da Microsoft. Os Termos de Uso e a Declaração de Privacidade da tecnologia Bing Maps da Microsoft podem ser acessados no site: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>. Para acessar esse sistema de terceiros, o código de registro do produto é passado do Software para a SOTI e/ou aos seus fornecedores LBS Server, os quais, por sua vez, solicitam um token não identificável do serviço Bing Maps da Microsoft em nome do usuário final.

8. RESTRIÇÕES

Salvo conforme e somente até o limite expressamente permitido neste Contrato e pela lei aplicável, o Licenciado:

- (a) não pode permitir que terceiros acessem o Software ou os serviços associados, exceto conforme permitido neste documento ou em um pedido;
- (b) não poderá descompilar, fazer engenharia reversa, adaptar, traduzir, desmontar, modificar ou criar trabalhos derivados do Software ou de qualquer parte dele;
- (c) poderá usar o Software unicamente para uso interno com os processos comerciais comuns do Licenciado, somente em conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis, e de maneira consistente com este Contrato;
- (d) não poderá copiar, enquadrar ou espelhar qualquer parte ou conteúdo do Software, exceto para copiar ou enquadrar em intranets do próprio Licenciado, ou de outra forma para fins comerciais internos do Licenciado;
- (e) não poderá aplicar nenhum procedimento ou processo ao Software para determinar, derivar e/ou apropriar-se, por qualquer motivo ou finalidade, do código-fonte ou das listas de fonte do Software ou de qualquer algoritmo, processo, procedimento, informação de segredo comercial contido no Software ou quaisquer serviços associados;
- (f) não poderá usar o Software para armazenar ou transmitir material infrator, calunioso ou de outra forma ilegal ou tortuoso, ou para armazenar ou transmitir material em violação dos direitos de privacidade de terceiros; ou
- (g) não poderá interferir ou desestruturar a integridade ou desempenho do Software, serviços associados ou dados de terceiros nele contidos.
- (h) não poderá usar o Software para realizar atos que representem ou estejam associados a qualquer violação de direito de propriedade intelectual, incluindo, mas não limitado à violação ou apropriação indevida de direitos autorais, marcas comerciais, marcas de serviço, segredos comerciais, pirataria de software e patentes detidas por indivíduos, corporações ou outras entidades.
- (i) não poderá exceder as limitações de serviço (incluindo mensagens SMS e armazenamento de dados). A SOTI não se responsabiliza por quaisquer taxas cobradas aos destinatários de quaisquer mensagens SMS enviadas do Software ou de serviços associados.
- (j) não poderá acessar o Software no registro para (a) desenvolver um produto ou serviço competitivo ou (b) copiar quaisquer recursos, funções ou gráficos do Software.

Se você realizar qualquer das ações supramencionadas, seus direitos no âmbito deste Contrato serão automaticamente rescindidos. Tal rescisão será adicional a e não substituirá quaisquer remédios na legislação penal, civil ou outros remédios jurídicos disponíveis para a SOTI e/ou seus fornecedores.

Malwares: O Licenciado declara, garante e pactua que o Licenciado não fará com que, nem intencionalmente permitirá que software prejudicial seja armazenado, transmitido ou usado com o Software, incluindo, mas não limitado a, geração ou disseminação de vírus de computador, *Trojans*, *time bombs*, ataques de negação de serviço, registro de teclado (*key logging*) e outros softwares de monitoramento, *worms*, bombas lógicas ou outros códigos ou programas cujo efeito seja afetar negativamente o funcionamento ou o desempenho do Software ou a segurança, proteção ou privacidade de usuários ou proprietários do Software, ou para afetar negativamente o funcionamento ou o desempenho das redes wireless com as quais o Software venha a interagir ("Redes") ou para permitir o uso ou o acesso não autorizado a tais Redes. O Licenciado não poderá conscientemente usar o Software de qualquer forma que possa causar danos ao Software ou às Redes ou prejudicar

seu uso por outros. O Licenciado não poderá usar o Software para tentar o acesso não autorizado a qualquer serviço, sistema, dados, conta ou Rede.

9. UPGRADES E ATUALIZAÇÕES

A SOTI poderá, a qualquer momento, ampliar, aperfeiçoar ou modificar o Software a título de upgrade ou atualização de uma versão. Se a SOTI disponibilizar quaisquer upgrades ou atualizações, tais upgrades ou atualizações serão regidos por este Contrato (salvo se uma licença separada seja fornecida com os upgrades ou atualizações, caso em que os termos de tal licença deverão reger os upgrades ou atualizações). A SOTI envidará esforços comercialmente razoáveis para notificar o Licenciado de, ou anunciar, quaisquer upgrades ou atualizações (para maior clareza, tal notificação ou anúncio inclui, sem limitação, um aviso publicado no site www.soti.net). Sempre que forem disponibilizadas, tais upgrades ou atualizações poderão ter APIs, recursos, serviços e/ou funcionalidades diferentes daquelas encontradas no software licenciado sob este Contrato. Upgrades ou atualizações não poderão ser enviados a qualquer Dispositivo sem a aprovação do Licenciado.

10. USO DE DADOS

10.1 Diagnóstico e dados de uso

O Software poderá coletar dados de diagnóstico e de uso. O Licenciado concorda que a SOTI, suas afiliadas e seus agentes poderão coletar, manter, processar e usar informações de diagnóstico, técnicas, de uso e relacionadas na forma de metadados, incluindo, entre outras, informações técnicas sobre o Dispositivo do Licenciado, sistema e software aplicativo e periféricos, que sejam reunidas periodicamente para facilitar o fornecimento de Software e/ou de atualizações de serviços associados, suporte ao produto e outros serviços ao Licenciado (se houver) relacionados ao Software e para verificar a conformidade com os termos deste Contrato. A SOTI poderá usar essas informações, contanto que sejam coletadas em um formato que não identifique pessoalmente o Licenciado ou os usuários finais do Licenciado, para fornecer e melhorar os produtos e serviços da SOTI. Direitos de recusar, se houver, são descritos na Documentação.

Para permitir que os parceiros e provedores terceirizados da SOTI aprimorem seus softwares, hardwares e serviços projetados para uso com produtos da SOTI, a SOTI também poderá fornecer a qualquer desses parceiros ou provedores terceirizados um subconjunto de informações de diagnóstico que sejam relevantes para o software, hardware e/ou serviços desse parceiro ou fornecedor, desde que as informações de diagnóstico e uso sejam coletadas de forma agregada ou em um formato que não identifique pessoalmente o Licenciado ou o usuário final licenciado.

Alguns recursos do Software podem permitir a coleta de dados de usuários finais do Licenciado que acessem ou usem o Software. Se o Licenciado usar esses recursos para habilitar a coleta de dados nos aplicativos do Licenciado, o Licenciado deverá cumprir a lei aplicável, incluindo a obtenção de qualquer consentimento necessário do usuário final e manter uma política de privacidade proeminente que informe ao usuário final como o Licenciado usa, coleta e compartilha dados do usuário final.

10.2 Dados de localização

A SOTI, suas Afiliadas, parceiros e licenciados poderão fornecer determinados serviços através do Dispositivo do Licenciado que dependam de informações de localização. Para prestar e melhorar esses serviços, quando disponíveis, e dependendo dos Dispositivos serem adequados para GPS, a SOTI, seus parceiros e licenciados podem transmitir, coletar, manter, processar e usar dados de localização do Licenciado, incluindo a localização geográfica em tempo real do Dispositivo do Licenciado e consultas de pesquisa de localização. Os dados de localização e as consultas coletadas pela SOTI são coletados de forma agregada ou em um formato que não identifica pessoalmente o Licenciado e que pode ser usado pelo SOTI, seus parceiros e licenciados para fornecer e melhorar produtos e serviços baseados em localização. Ao usar qualquer serviço ou aplicativo baseado em localização com o Software no Dispositivo do Licenciado, o Licenciado concorda e autoriza a transmissão, coleta, manutenção, processamento e uso de dados e consultas de localização do Licenciado para a SOTI, suas afiliadas, seus parceiros e licenciados para fornecer e melhorar tais serviços ou aplicação baseados em localização do Software e outros produtos e serviços da SOTI. O Licenciado poderá revogar esse consentimento a qualquer momento, mediante desativação dos recursos baseados em localização no Dispositivo do Licenciado. A desativação dos recursos baseados em localização deixará essas funcionalidades indisponíveis. A não utilização desses recursos de localização não afetará a funcionalidade não baseada em localização do Dispositivo do Licenciado. Ao usar aplicativos ou serviços de terceiros nos Dispositivos de Licenciados que usam ou fornecem dados de localização, o Licenciado está sujeito a e deve examinar os termos e a política de privacidade de tais terceiros sobre o uso de dados de localização por tais aplicativos ou serviços de terceiros.

10.3 Proteção de dados do licenciado

Sem limitar o supramencionado, a SOTI deverá manter proteções administrativas, físicas e técnicas apropriadas para proteção da segurança, confidencialidade e integridade dos Dados do Licenciado e dos dados do usuário final do Licenciado. Especificamente, a SOTI deverá:

- a) Imediatamente notificar o Licenciado após a SOTI tomar conhecimento de qualquer caso potencial, real ou suspeito de apropriação indébita ou acesso não autorizado, divulgação ou uso dos Dados do Licenciado, dados de usuário final ou outro comprometimento da segurança, confidencialidade ou integridade dos Dados do Licenciado e/ou dos

dados do usuário final (coletivamente, "Violações de Segurança"). A SOTI investigará imediatamente cada violação de segurança potencial, real ou suspeita e ajudará o Licenciado em conexão com qualquer investigação que o Licenciado deseje razoavelmente realizar em relação a essa Violação de Segurança. A SOTI tomará todas as medidas comercialmente razoáveis solicitadas pelo Licenciado para limitar, deter ou sanar qualquer violação de segurança potencial, real ou suspeita.

- b) Limitar o acesso aos Dados do Licenciado e a dados do usuário final exclusivamente ao pessoal da SOTI que necessitem desse acesso em conexão com a entrega e a execução dos serviços no âmbito deste Contrato, e não deverá vender, divulgar, liberar ou senão disponibilizar os Dados do Licenciado para qualquer outra parte. A divulgação dos Dados do Licenciado deverá ser limitada às informações específicas necessárias para que esse pessoal entregue e execute os serviços no âmbito deste Contrato. A SOTI deverá informar aos seus funcionários que tenham acesso aos Dados do Licenciado sobre os requisitos estabelecidos neste documento e deverá assegurar que tais funcionários estejam obrigados por e cumpram tais requisitos.

A SOTI não estará violando suas obrigações nos termos do parágrafo imediatamente anterior caso os Dados do Licenciado e/ou os dados do usuário final sejam divulgados pela SOTI na medida legalmente exigida por uma ordem válida de um órgão administrativo ou tribunal de jurisdição competente, ou por intimação validamente aplicável; desde que (i) a SOTI forneça imediatamente notificação por escrito ao Licenciado sobre qualquer tal solicitação ou requisito com detalhes razoavelmente suficientes sobre a solicitação ou requisito e os Dados do Licenciado e/ou os dados do usuário final que a SOTI contemple divulgar para que o Licenciado possa solicitar uma medida de salvaguarda ou outro recurso apropriado e (ii) a SOTI razoavelmente coopere com o Licenciado em seus esforços para buscar tal medida ou recurso.

- c) Usar os Dados do Licenciado e os dados do usuário final somente para os fins específicos para os quais foram fornecidos ao SOTI ou conforme autorizado pelo Licenciado por escrito e somente deverá reproduzir os Dados do Licenciado e/ou os dados do usuário final na medida em que necessários para essas finalidades.
- d) Imediatamente após a conclusão dos serviços sob este Contrato, após o término das licenças do Software, ou a qualquer momento mediante solicitação por escrito do Licenciado, todos os Dados do Licenciado e/ou os dados do usuário final em qualquer formato, que estejam em posse ou sob controle da SOTI, deverão ser (i) destruídos de maneira que impeça sua recuperação ou restauração ou, (ii) se assim instruído pelo Licenciado, devolvidos ao Licenciado de maneira segura, sem a retenção pela SOTI de quaisquer cópias reais ou recuperáveis dos mesmos, em ambos os casos sem despesa para o Licenciado.
- e) Fornecer ao Licenciado informações que de tempos em tempos possam ser razoavelmente solicitadas pelo Licenciado com relação ao cumprimento, por parte da SOTI, de suas obrigações no âmbito deste contrato, incluindo, se disponíveis e não sujeitas a relação advogado-cliente, produto de trabalho ou qualquer privilégio semelhante, os resultados de quaisquer auditorias ou testes realizados no programa de segurança de informações da SOTI ou em qualquer componente do mesmo.
- f) Cooperar com o Licenciado e tomar as medidas razoavelmente necessárias para permitir que o Licenciado cumpra suas obrigações sob as leis de proteção e privacidade de dados do Canadá, da União Europeia, dos Estados Unidos e estrangeiras aplicáveis na medida que relacionadas aos Dados do Licenciado e aos dados do usuário final.

Sem limitar qualquer outro direito que o Licenciado possa ter de rescindir este Contrato ou qualquer outro recurso disponível ao Licenciado, em caso de ocorrência de (i) qualquer Violação de Segurança que resulte no Licenciado determinar que os Dados do Licenciado ou os dados do usuário final estão em risco com a SOTI ou (ii) qualquer violação relevante das obrigações da SOTI neste documento, o Licenciado poderá rescindir imediatamente este Contrato, sem incorrer em qualquer penalidade, mediante a entrega de uma notificação de rescisão por escrito com vigência na data especificada na notificação de rescisão.

10.4 Limitações de Uso.

A utilização ideal do Software pelo Licenciado pode estar sujeita a limitações com base na natureza do ambiente, que está sujeito a alterações de tempos em tempos. Tais fatores, incluindo, entre outros, o número de dispositivos em um determinado caso, a quantidade de regras do Software, a frequência e/ou retenção do armazenamento de dados do Licenciado. Qualquer dessas limitações consta especificada no Guia do Usuário.

As mensagens SMS não se destinam a fins de transmissão, e esses recursos só podem ser usados para fins de emergência. Encargos adicionais podem ser aplicados.

10.5 Política de Privacidade

As informações do Licenciado e do usuário final sempre serão tratadas em conformidade com o Aviso de Privacidade da SOTI, que consta incorporado por referência neste Contrato e pode ser lido no site <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/>. No caso de qualquer termo do Aviso de Privacidade da SOTI conflitar com este Contrato, este Contrato prevalecerá com relação a esse termo. Sem prejuízo do Aviso de Privacidade da SOTI, ao coletar, processar, gravar, armazenar, registrar, divulgar, transferir e usar dados (incluindo quaisquer dados pessoais) e ao manter registros, a SOTI deverá cumprir integralmente quaisquer regulamentações de proteção de privacidade, regulamentos de proteção de dados e outras leis aplicáveis, e somente fará isso, direta ou indiretamente, se for obrigada a cumprir suas obrigações nos termos deste Contrato, e em conformidade com as leis e regulamentações de privacidade e proteção de dados federais e estaduais do Canadá, da União Europeia e dos Estados Unidos.

10.6 Conteúdo

Todo e qualquer conteúdo armazenado ou acessado com o Software pertence ao proprietário do conteúdo aplicável e é protegido pela lei aplicável. A SOTI não concede ao Licenciado nenhum direito a tal conteúdo. A SOTI não se responsabiliza por nenhum conteúdo criado, compartilhado ou publicado pelo Licenciado com a utilização do Software.

11. Confidencialidade

Durante a vigência deste Contrato, qualquer das partes (a "Parte Divulgadora") poderá achar necessário divulgar à outra parte (a "Parte Receptora"), ou a Parte Receptora poderá obter da Parte Divulgadora certas informações que sejam informações confidenciais. "Informações Confidenciais" deverá ser interpretado como qualquer informação identificada verbalmente ou por escrito como sendo confidencial ou informação que é obviamente confidencial por sua natureza ou é usada em um contexto onde a Parte Receptora deveria razoavelmente ter entendido que a informação deve ser tratada como confidencial, quer a palavra "confidencial" seja usada ou não. Informações Confidenciais incluem, mas não são limitadas a, informações técnicas, financeiras ou comerciais, segredos comerciais, know-how, patentes ou pedidos de patentes pendentes, planos de negócios, projeções, planos de marketing, listas de clientes, listas de compradores e outras informações sobre clientes ou relacionamentos com clientes, planos e custos de produtos, métodos de operação, esquemas, estudos, estratégia de proposta, especificações, desenhos, fotografias, modelos, maquetes, projetos, resultados de testes, pesquisa, processo e informações de fabricação, código de programação, software de computador, ferramentas de software e descrições de funções e recursos de software, código-fonte, projetos de hardware de computador e todos os demais materiais relacionados que contenham ou expressem, total ou parcialmente, tais informações ou materiais. Informações Confidenciais não incluem informações (i) que eram conhecidas pela Parte Receptora antes da divulgação pela Parte Divulgadora e pelas quais a Parte Receptora pode fornecer comprovação de que estavam em sua posse legal livres de quaisquer obrigações de mantê-las confidenciais; (ii) que sejam de domínio público na data da divulgação ou caiam em domínio público após sua divulgação de outra forma sem violação do presente Contrato; (iii) que sejam independentemente desenvolvidas pela Parte Receptora; (iv) que sejam aprovadas para liberação por consentimento prévio por escrito da Parte Divulgadora; (v) que sejam recebidas pela Parte Receptora de um terceiro sem conhecimento ou razão para saber por parte da Parte Receptora que tal terceiro obteve as informações da Parte Divulgadora sob obrigação de confidencialidade; e (vi) que devem ser divulgadas por ordem governamental ou judicial ou lei aplicável. A Parte Receptora deverá usar as Informações Confidenciais recebidas exclusivamente para o propósito de cumprir suas obrigações nos termos deste Contrato.

A Parte Receptora poderá divulgar Informações Confidenciais em base estritamente de "necessidade de saber" a seus diretores, contratados ou funcionários se cada um desses diretores, contratados ou funcionários também estiver obrigado por um acordo de confidencialidade para proteger as Informações Confidenciais sob condições substancialmente semelhantes às indicadas neste Contrato, mas em nenhum caso menos que cuidados razoáveis. No caso de a Parte Receptora vir a ser legalmente obrigada a divulgar quaisquer Informações Confidenciais da Parte Divulgadora, a Parte Receptora fornecerá imediatamente à Parte Divulgadora um aviso por escrito para que a Parte Divulgadora possa buscar uma medida de salvaguarda ou outro recurso apropriado ou renunciar à conformidade com as disposições deste Contrato. No caso de uma medida de salvaguarda ou outro recurso não ser obtido, ou a Parte Divulgadora renunciar ao cumprimento das disposições deste Contrato, a Parte Receptora fornecerá apenas as Informações Confidenciais que sejam legalmente exigidas e envidará esforços razoáveis para obter garantia confiável de que as Informações Confidenciais assim divulgadas serão tratadas de forma confidencial.

12. GARANTIA

12.1 O Software é de propriedade da SOTI ou devidamente licenciado de terceiros pela SOTI, não infringe ou infringirá, não defrauda ou viola qualquer patente, direito autoral, marca registrada, segredo comercial ou outro direito de propriedade, e estará livre de quaisquer ônus, gravames ou outras reivindicações.

12.2 O Software (incluindo qualquer software ou mídia usado para fornecer ou acessar qualquer Software ou serviço associado) não contém nenhum vírus ou Dispositivo de Desativação. Conforme usado no presente, "Dispositivo de Desativação" deverá ser interpretado como qualquer timer, relógio, contador, fechadura programável, bomba-relógio, outro código, design, instrução ou rotina de limitação projetado ou destinado a fazer qualquer dos seguintes, seja automaticamente ou sem ação intencional do Licenciado ou do usuário final: (i) apagar dados ou outra programação,

ou (ii) danificar, destruir, desativar, suspender ou senão alterar de qualquer outra forma o funcionamento de qualquer outro software (ou seus componentes) ou (iii) tornar qualquer outro software (ou componentes do mesmo) inútil ou senão incapaz de ser integralmente usado para a tarefa para a qual o Software (ou seus componentes) foi projetado ou criado.

12.3 A SOTI não acessará quaisquer Dados do Licenciado ou dados do usuário final sem o conhecimento e aprovação por escrito do Licenciado e em conformidade com este Contrato.

13. EXONERAÇÃO DE GARANTIAS

Salvo conforme especificamente declarado neste Contrato, o Software é fornecido e licenciado "COMO ESTIVER", sem garantia de qualquer tipo, expressas ou implícitas, incluindo, mas não se limitando às garantias implícitas de comerciabilidade e adequação a uma finalidade específica. A SOTI garante que o Software desempenhará substancialmente as funções ou em geral estará em conformidade com a Documentação publicada pela SOTI e incluída com o download do Software por um período de 90 (noventa) dias após a data em que o Licenciado começar a usar o software após fazer o download e inserir as chaves de licença fornecidas pela SOTI.

Se o desempenho do Software não estiver substancialmente em conformidade com as funções ou, em geral, não estiver em conformidade com a Documentação publicada pela SOTI, o Licenciado poderá, no prazo de 30 (trinta) dias após a entrega, escrever para a SOTI para relatar um defeito relevante. Se, a critério da SOTI, a SOTI não conseguir sanar o defeito no prazo de 90 (noventa) dias após receber seu relatório, o Licenciado poderá rescindir este Contrato mediante a devolução do Software com o recibo original e o Licenciado será reembolsado.

A SOTI não garante que as funções contidas no Software atenderão aos seus requisitos ou que a operação do Software será totalmente livre de erros ou que serão exibidas precisamente conforme descrito na Documentação. A SOTI não garante o desempenho do Software para uso sob todas as configurações possíveis, incluindo, mas não se limitando a, falha do Software devido a software de terceiros ou hardware ou rede do computador do Licenciado.

A SOTI não garante nenhum software: (i) que não tenha sido utilizado de acordo com este Contrato e com a Documentação; (ii) que tenha sido de alguma forma alterado pelo Licenciado ou por qualquer terceiro que não esteja sob o controle da SOTI ou de seus funcionários ou agentes; (iii) que seja usado em um ambiente operacional diferente do especificado na Documentação; (iv) que apresente quaisquer não conformidades devido a abuso, negligência ou outro uso indevido pelo Licenciado; ou (v) que apresente erros ou não conformidades relatados que não possam ser reproduzidos pela SOTI através de trabalho de boa fé, com a assistência do Licenciado.

14. LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIZAÇÃO

NA MÁXIMO EXTENSÃO PERMITIDA POR LEI, SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A SOTI OU SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR DANOS DE TERCEIROS REIVINDICADOS CONTRA O LICENCIADO OU POR DANOS PESSOAIS, MORTE OU QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS OU CONSEQUENCIAIS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADOS A LUCROS CESSANTES, PERDA DE RECEITA OU FALHA EM REALIZAR ECONOMIAS PREVISTAS, PERDAS E/OU DANOS DE DADOS, VAZAMENTO DE DADOS, INTERRUPÇÕES DE NEGÓCIOS OU QUAISQUER OUTROS DANOS OU PERDAS COMERCIAIS, INCLUINDO CUSTOS ASSOCIADOS AO USO DE DADOS SOBRE REDES DE COMUNICAÇÃO (P.EX., CELULARES), DECORRENTE OU RELACIONADOS À LICENÇA DE USO OU INCAPACIDADE DE USAR O SOFTWARE, INDEPENDENTEMENTE DE COMO CAUSADO, INDEPENDENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIZAÇÃO (CONTRATO, DELITO CIVIL OU OUTRO) E MESMO SE A SOTI TIVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. NEM A SOTI NEM SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS DIRETOS DECORRENTES DE, OU RELACIONADO COM, QUALQUER USO OU INSTALAÇÃO IMPRÓPRIA ALEGADA OU REAL DO SOFTWARE PELO LICENCIADO, ATOS NEGLIGENTES OU OMISSÕES ALEGADOS OU REAIS, DOLO, FRAUDE OU FALHA DO SOFTWARE DEVIDO A SOFTWARE DE TERCEIROS OU À REDE DE COMPUTADORES DO LICENCIADO. EM QUALQUER CASO, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA SOTI E DE SEUS FORNECEDORES SERÁ LIMITADA À QUANTIA EFETIVAMENTE PAGA PELO LICENCIADO PELO SOFTWARE NO PRAZO DE 12 (DOZE) MESES ANTERIORES À REIVINDICAÇÃO ("PERÍODO") MENOS O VALOR CONSUMIDO PARA SUPORTE E MANUTENÇÃO NO PERÍODO ANTERIOR À REIVINDICAÇÃO.

15. INDENIZAÇÃO

Qualquer das partes deverá isentar a outra parte, incluindo seus funcionários, diretores, conselheiros, parceiros e pessoas controladoras de e contra todas e quaisquer reclamações de terceiros, decorrentes de ou relacionadas à parte indenizadora: (i) atos de negligência ou omissões alegados ou reais, conduta dolosa ou fraude relacionada com este Contrato, (ii) violação alegada ou real deste Contrato; (iii) violação alegada ou real de qualquer estatuto, lei, portaria ou regulamento, ou (iv) violação alegada ou real de qualquer patente, direito autoral, marca comercial, segredo comercial ou outra propriedade intelectual ou outros direitos de terceiros.

16. VIGÊNCIA E RESCISÃO

16.1 Vigência do contrato

Este Contrato começa na data da aceitação pelo Licenciado dos termos deste Contrato ao baixar o Software, e continua até que todas as licenças perpétuas ou de assinatura concedidas de acordo com este Contrato tenham expirado ou tenham sido rescindidas. Se o Licenciado usar o Software por um período de teste gratuito e não comprar uma licença ou assinatura perpétua antes do final desse período, este Contrato será rescindido no final do período de teste gratuito.

16.2. Prazo das licenças de assinatura compradas

As licenças de assinatura adquiridas pelo Licenciado começam na data de início especificada no formulário de registro aplicável e continuam pelo período de assinatura nele especificado. Salvo disposição em contrário especificada no formulário de registro aplicável, todas as assinaturas serão renovadas automaticamente por períodos adicionais iguais ao prazo de assinatura expirado ou por um ano (o que for menor), a menos que uma das partes forneça à outra aviso de não renovação pelo menos 30 (trinta) dias antes do final do período de subscrição relevante. O preço unitário durante qualquer prazo de renovação será o mesmo que durante o período anterior, a menos que a SOTI tenha fornecido ao Licenciado um aviso por escrito de aumento de preço pelo menos 30 (trinta) dias antes do término de tal prazo anterior, caso em que o aumento de preços será efetivo após a renovação e daí em diante.

16.3 Rescisão por justa causa

Qualquer uma das partes poderá rescindir este Contrato por justa causa: (i) mediante aviso escrito de 30 (trinta) dias à outra parte de uma violação relevante se tal violação permanecer não sanada no término desse período, ou (ii) se a outra parte for objeto de um pedido de falência ou de qualquer outro processo relacionado com insolvência, concordata, liquidação ou cessão em benefício de credores.

O Licenciado concorda que a SOTI poderá, a seu exclusivo critério e a qualquer momento, interromper o fornecimento ou limitar o acesso aos serviços, ao Software, ao site, a quaisquer áreas do site ou conteúdo fornecido no ou através do site. A SOTI rescindir ou limitará o acesso ou uso do Licenciado aos serviços, Software ou ao site se, sob circunstâncias apropriadas, o Licenciado for considerado um infrator recorrente de direitos autorais de terceiros. O Licenciado concorda que o SOTI não será responsável perante o Licenciado ou qualquer terceiro por qualquer rescisão ou limitação do acesso do Licenciado ou uso dos serviços, Software, site ou qualquer conteúdo no ou através do site.

16.4 Reembolso ou pagamento após a rescisão

Em caso de rescisão por justa causa pelo Licenciado, a SOTI ou o respectivo representante autorizado deverá reembolsar ao Licenciado quaisquer taxas pagas antecipadamente abrangendo o restante da vigência de todas as assinaturas após a data efetiva da rescisão. Em caso de rescisão por justa causa pela SOTI, o Licenciado deverá pagar quaisquer taxas não pagas abrangendo o restante da vigência após a data efetiva da rescisão. Em nenhum caso qualquer rescisão libera o Licenciado da obrigação de pagar quaisquer taxas devidas à SOTI ou ao seu respectivo representante autorizado pelo período anterior à data efetiva da rescisão.

17. DISPOSIÇÕES GERAIS

17.1 Atividade de alto risco

O SOFTWARE NÃO DEVE SER USADO PARA QUALQUER ATIVIDADE DE ALTO RISCO OU DE RESPONSABILIZAÇÃO OBJETIVA. DADOS DE LOCALIZAÇÃO EM TEMPO REAL ACESSADOS PELO SOFTWARE PODEM SER IMPRECISOS OU INCOMPLETOS. O USO DESTES SOFTWARE PELO LICENCIADO É POR SUA CONTA E RISCO. O Licenciado não deverá usar o software para, inclusive, sem limitação, equipamentos de energia nuclear, controle de tráfego aéreo ou espacial, operação de sistema de comunicação crítica, controle de transporte público, dispositivos de suporte de vida ou outros usos ultraperigosos onde seria razoavelmente previsto que falhas de desempenho do Software causasse mortes, ferimentos ou perdas graves de propriedades físicas ou ambientais. Se o Licenciado se envolver ou tentar se envolver em atividades de alto risco, o Licenciado deverá (i) assumir e aceitar a responsabilidade exclusiva por todos os riscos decorrentes, associados ou relacionados ao envolvimento em atividades de alto risco; (ii) ser o único responsável por qualquer lesão, perda ou dano que o Licenciado sofra durante seu envolvimento em atividades de alto risco; (iii) isentar e indenizar a SOTI de toda e qualquer responsabilidade por qualquer dano à propriedade ou dano pessoal a qualquer terceiro decorrente do envolvimento pelo Licenciado em atividades de alto risco; e (iv) isentar, indenizar e desobrigar a SOTI, suas afiliadas, subsidiárias, diretores, conselheiros, agentes, funcionários e representantes de responsabilidade por toda e qualquer reivindicação, demanda, ação e custos que possam surgir como resultado do envolvimento do Licenciado em atividades de alto risco. Para maior clareza, sempre que o Licenciado utilizar o Software no desempenho de atividades de alto risco, o supramencionado também deverá ser aplicado no caso de uma falha ou deficiência na funcionalidade ou operação do Software.

17.2 Força maior

Exceto para obrigações de pagamento, nenhuma das partes será responsável por quaisquer atrasos ou outros descumprimentos resultantes de circunstâncias ou causas além de seu controle razoável que não sejam devidos a negligência ou infração da parte que reivindica tutela ao abrigo desta seção, incluindo, sem limitação, incêndio ou outro acidente, casos fortuitos, guerra, terrorismo ou outra violência, qualquer lei, ordem ou exigência de qualquer órgão ou autoridade governamental ou outras causas além do controle razoável de tal parte, desde que tal parte tenha informado a outra parte sobre tal evento de força maior imediatamente após a ocorrência do mesmo (incluindo uma estimativa razoável do tempo adicional necessário para a efetivação, na medida que possa ser determinado) e essa parte envida esforços comerciais razoáveis para cumprir o requerido assim que razoavelmente viável.

17.3 Lei aplicável

a) Sempre que o endereço do Licenciado estiver localizado em território do Canadá, este contrato será regido e interpretado de acordo com as leis da Província de Ontário, Canadá. Cada Parte irrevogavelmente renuncia a qualquer objeção fundamentada em foro, foro incompetente ou qualquer argumento similar e irrevogavelmente consente com a comunicação processual por correio ou de qualquer maneira permitida por lei aplicável e aceita a jurisdição dos tribunais da Província de Ontário, Canadá. As Partes pelo presente renunciam ainda a qualquer direito a um julgamento por júri com relação a qualquer ação judicial ou processo judicial decorrente de ou relacionado a este Contrato.

b) Sempre que o endereço do Licenciado estiver localizado em território da Europa (incluindo a Groenlândia), Oriente Médio ou África, este Contrato será regido e interpretado de acordo com a Lei Inglesa e os tribunais da Inglaterra terão jurisdição exclusiva para resolver qualquer controvérsia decorrente de ou que esteja relacionada com este Contrato, e as Partes pelo presente aceitam submeter-se à jurisdição dos tribunais da Inglaterra. As Partes deste Contrato não pretendem que qualquer de seus termos seja aplicável em virtude da Lei de Contratos (Direitos de Terceiros) do Reino Unido de 1999 (Contract (Rights of Third Parties) Act (UK) 1999) por qualquer pessoa que não seja Parte deste instrumento.

c) Sempre que o endereço do Licenciado estiver localizado no território da região Ásia-Pacífico (incluindo Paquistão, Sri Lanka, Cazaquistão, Quirguistão, Federação Russa, Tadjiquistão, Turcomenistão e Uzbequistão), este Contrato será regido e interpretado de acordo com as leis do estado de Queensland, Austrália. Cada Parte irrevogavelmente renuncia a qualquer objeção fundamentada em foro, foro incompetente ou qualquer argumento similar e irrevogavelmente consente com a comunicação processual por correio ou de qualquer maneira permitida por lei aplicável e aceita a jurisdição dos tribunais do estado de Queensland, Austrália. As Partes pelo presente renunciam ainda a qualquer direito a um julgamento por júri com relação a qualquer ação judicial ou processo judicial decorrente de ou relacionado a este Contrato.

d) Sempre que o endereço do Licenciado: (i) estiver localizado em território dos Estados Unidos, (ii) não constar mencionado acima, ou (iii) constar mencionado acima e não estiver localizado em território do Canadá, Europa (incluindo Groenlândia), Oriente Médio, África ou região Ásia-Pacífico (incluindo Paquistão, Sri Lanka, Cazaquistão, Quirguistão, Federação Russa, Tadjiquistão, Turcomenistão e Uzbequistão), este contrato será regido e interpretado de acordo com as leis do estado de Nova York, Estados Unidos. Cada Parte irrevogavelmente renuncia a qualquer objeção fundamentada em foro, foro incompetente ou qualquer argumento similar e irrevogavelmente consente com a comunicação processual por correio ou de qualquer maneira permitida por lei aplicável e aceita a jurisdição dos tribunais do estado de Nova York, Estados Unidos. As Partes pelo presente renunciam ainda a qualquer direito a um julgamento por júri com relação a qualquer ação judicial ou processo judicial decorrente de ou relacionado a este Contrato.

17.4 Alterações e autonomia das cláusulas

Este Contrato não pode ser alterado ou modificado, exceto por escrito, conforme mutuamente acordado e assinado pela SOTI e pelo Licenciado. Se qualquer disposição deste Contrato for considerada inválida ou inexecutável em qualquer medida, a parte inválida deverá ser considerada em conformidade com os requisitos mínimos da lei, na medida do possível. Além disso, todas as outras disposições deste Contrato não serão afetadas e continuarão a ser válidas e aplicáveis na máxima extensão permitida por lei.

17.5 Conformidade

Cada parte deverá cumprir a Lei de Corrupção de Funcionários Públicos Estrangeiros, a Legislação de Suborno e todas as políticas e procedimentos aplicáveis da SOTI (se houver) as quais cada parte é obrigada a obedecer relativas à prevenção de suborno e corrupção, conforme atualizadas periodicamente por acordo por escrito das partes.

Qualquer revenda e/ou entrega do Software ou de serviços relacionados a qualquer país não deverá violar qualquer lei nacional e internacional aplicável. É ilegal e uma violação específica deste Contrato deliberadamente comunicar, transmitir por qualquer modo, meio ou mídia, qualquer informação ou material não solicitado a qualquer indivíduo ou grupo de indivíduos (ou seja, envio de "spam") sobre a oferta de produtos ou serviços da SOTI. Também consiste em violação do Contrato o uso de tais métodos para promover o Software. Essa proibição inclui especificamente, mas não se limita a, envio de e-mail comercial não solicitado.

No âmbito do presente Contrato, cada parte cumprirá todas as leis e regulamentos aplicáveis de controle de importação, reimportação, exportação e reexportação. Para maior clareza, o Licenciado é o único responsável pela conformidade relacionada à maneira como decide usar o Software.

17.6 Sanções

O Licenciado garante que, direta ou indiretamente, não venderá, exportará, reexportará, transferirá, desviará ou, de outra forma, cederá qualquer software, código-fonte ou tecnologia (incluindo produtos derivados de ou baseados em tal tecnologia) recebidos da SOTI no âmbito deste Contrato a qualquer outra pessoa, entidade ou destino proibido pelas leis ou regulamentos das Nações Unidas, do Reino Unido, do Canadá e dos Estados Unidos da América, sem obter autorização prévia das autoridades governamentais competentes conforme exigido por essas leis e regulamentos. A SOTI notificará o Licenciado sobre quaisquer países, jurisdições ou territórios para os quais o Licenciado não poderá exportar, reexportar, transferir, desviar ou, de outra forma, dispor de qualquer Software, código-fonte ou tecnologia. A violação intencional desta cláusula de cumprimento de sanções pelo Licenciado constituirá causa para a imediata rescisão deste Contrato.

17.7 Auditorias

O Licenciado deverá manter registros referentes ao número de Dispositivos licenciados monitorados pelo Software e deverá disponibilizar essas informações à SOTI mediante solicitação

17.8 Cessão

Este Contrato, incluindo quaisquer direitos ou obrigações no âmbito desta licença, não pode ser cedido ou transferido pelo Licenciado para qualquer outra pessoa, corporação ou entidade similar sem o consentimento prévio por escrito da SOTI e qualquer tentativa neste sentido em violação de seus termos será nula de pleno direito.

17.9 Sem terceiros beneficiários

Este Contrato é para benefício do Licenciado e da SOTI e não prevê a quaisquer terceiros o direito de aplicá-lo ou de impetrar ação por qualquer recurso, reivindicação, responsabilização, reembolso ou causa de pedir ou qualquer outro direito ou privilégio.

17.10 Idioma

Caso a SOTI ou outra parte forneça ao Licenciado uma tradução deste Contrato do idioma inglês para outro idioma, o Licenciado concorda que tal tradução é fornecida apenas para conveniência; que a relação entre a SOTI e o Licenciado será regida pela versão em inglês deste Contrato; e, em caso de qualquer conflito entre a versão em inglês deste Contrato e a versão traduzida, a versão em inglês deverá prevalecer. Todas as disputas no âmbito deste Contrato serão resolvidas no idioma inglês.

17.11 Renúncia

Nem a omissão nem qualquer atraso por qualquer das partes em exercer qualquer direito previsto neste Contrato deverá atuar como renúncia de tal direito.

17.12 Aviso

Quaisquer dúvidas ou preocupações em relação a este Contrato deverão ser apresentadas por escrito para o seguinte:

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

Attn: Legal / Contracts

E-mail: legal@soti.netuous

Telefone: + 1 905 624 9828 ou 1 888 624 9828

Fax: + 1 905 624 3242

18. SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO E SUPORTE AO PRODUTO

Os serviços de manutenção e suporte do Software serão regidos pelos Termos de Nível de Serviço ("Serviços") mais atuais da SOTI MobiControl, que são incorporados por referência a este Contrato e disponibilizados por meio do seguinte <http://www.soti.net/mcsla.pdf>).

Serviços presenciais para Software perpétuo devem ser adquiridos por prazos específicos ("Contrato de Serviço"), para um período mínimo de 12 (doze) meses, a partir da data de ativação ou da data de renovação do Contrato de Serviço. A SOTI executará Serviços relativos ao Software para o Licenciado, sob a condição de que o Licenciado tenha um Contrato de Serviço válido com a SOTI.

Serviços para assinatura como serviço e versões em nuvem do Software são incorporados com a compra.

A SOTI tem o direito de negar acesso aos Serviços se o Licenciado não tiver um Contrato de Serviço ativo. Fica entendido que a SOTI não pode garantir os Serviços se o Licenciado alterar ou modificar o Banco de Dados SQL, a menos que explicitamente discutido e acordado por escrito com a SOTI.

Caso seja solicitado que a SOTI preste serviços ao Licenciado que ultrapassem os Serviços padrão da SOTI, os serviços resultantes serão prestados ao Licenciado pelo Atendimento Profissional SOTI, cujos termos de serviço são incorporados por referência neste Contrato e disponibilizados pelos seguintes sites: <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/>, e serão cobrados de acordo com as taxas então vigentes da SOTI para serviços profissionais, e faturados ao Licenciado, conforme previsto neste Contrato. Todos os serviços profissionais prestados nas dependências do Licenciado estarão sujeitos às políticas de reembolso de despesas da SOTI vigentes na data dos serviços.

한국어

본 소프트웨어나 본 소프트웨어의 업데이트를 설치, 복사, 다운로드 또는 사용하기 전에 다음의 소프트웨어 라이선스 계약서 (이하 "계약서")를 자세히 읽으십시오. 본 계약서는 SOTI 소프트웨어의 구입과 사용, 업데이트 및 갱신에 관한 것입니다. "동의"를 클릭하고 본 소프트웨어나 본 소프트웨어의 업데이트를 설치, 복사, 다운로드 또는 사용함으로써, 귀하는 본 계약서의 사용 약관과 SOTI 웹사이트에 제공된 SOTI의 사용 약관 및 개인 정보 보호 정책을 법적으로 준수함에 동의하는 것입니다. 기업이나 기타 법인을 대표하여 본 계약서를 체결하는 경우, 귀하께서는 해당 기업이나 법인이 본 계약서를 준수하도록 할 권한을 대표하는 것입니다. 본 계약서의 조건에 동의하지 않으시면 소프트웨어를 설치하거나 사용하지 마시고, 즉시 설치 소프트웨어를 종료한 후, (모든 양식의 문서를 포함한) 부가 아이템을 본래의 위치로 즉시 반환하십시오.

1. 정의

"장치"는 소프트웨어의 지원을 받는 컴퓨터 기기/장비를 의미합니다.

"문서"는 SOTI가 소프트웨어와 함께 제공하며, 경우에 따라 개정하는 모든 사용자 가이드와 사양, 매뉴얼과 참조 자료를 의미합니다.

"라이선스 사용자"는 본 계약서의 약관과 조건에 동의하고 본 라이선스를 부여받는 최종 사용자 또는 법인 단체를 의미합니다. 이해를 돕기 위하여 본 계약서에서는 필요에 따라 "귀하" 또는 "귀하의"이라는 단어를 라이선스 사용자와 혼용하여 사용합니다.

"라이선스 사용자 데이터"는 본 계약에 따라 제공되는 소프트웨어의 라이선스 사용자가 제출하는 모든 전자 데이터나 정보를 의미합니다. 라이선스 사용자의 직접 통제 밖에서 제출된 모든 전자 데이터나 정보, 일반에 공개되지 않은 데이터와 정보는 라이선스 사용자 데이터에서 제외됨을 명확하게 밝힙니다.

"소프트웨어(Software)"는 SOTI MobiControl 제품 및 다음과 같은 구성 요소를 포함하나 이에 국한되지 않습니다..

- BlitFire®
- MobiControl 패키지 스튜디오(Package Studio)
- MobiControl 개발 서버(Deployment Server)
- MobiControl 장치 에이전트(Device Agent)
- MobiControl 웹 콘솔(Web Console)
- MobiControl 스테이지(Stage)
- SOTI 허브(Hub)

"SOTI"는 온타리오 주에 등록된 SOTI Inc.과 그 계열사를 의미합니다.

2. 독점 권한

소프트웨어 (및 이에 관한 모든 개정 및 업데이트)와 구성 요소, 이에 관한 모든 관련 문서, 소프트웨어 개발 키트 및 응용 프로그램 인터페이스는 SOTI의 라이선스에 귀속되며 SOTI는 이를 본 계약의 조건에 한해서만 사용하도록 라이선스 사용자에게 - 판매하지 않고 - 부여합니다. 라이선스에 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리는 SOTI와 공급 업체가 보유하고 있습니다.

소스 코드와 구성 요소, 문서 및 디자인과 구조를 포함하되 이에 국한되지 않는 모든 소프트웨어와 이의 사본은 SOTI나 그 공급 업체의 독점 재산이며, 이는 저작권법과 국제 저작권 조약 조항 및 기타 적용 가능한 지적 재산권 재산법과 조약에 따라 보호받습니다. 소프트웨어의 모든 제목과 저작권, 소프트웨어의 사본, 수정 또는 병합된 부분은 항상 SOTI에게 남습니다. 라이선스 사용자는 본 계약 기간과 그 이후에 SOTI가 개발한 소프트웨어 또는 그 파생물의 모든 향상된 기능과 업데이트, 업그레이드, 신규 버전 또는 신규 출시의 소유자가 SOTI임을 인정하고 동의합니다. SOTI의 일반적 사업이나 소프트웨어, 어떤 형식으로든 관련되어 있는 소스 코드의 신규 개발, 개정 또는 변경에 대하여 해당 사항이 라이선스 사용자의 요청, 제안이나 아이디어 제공에 따라 이루어졌는지 여부는 물론 심지어 라이선스 사용자가 비용을 지불한 전문 서비스의 일환으로 이루어졌는지 여부와 관계없이 라이선스 사용자는 이 모든 사항에 대한 독점적 소유 권한이 SOTI에게 있음을 인정하고 동의합니다.

라이선스 사용자는 라이선스 사용자 데이터와 관련된 모든 권한과 소유권 및 이권을 독점 소유합니다.

3. 라이선스의 부여

3.1 SOTI의 의무

라이선스 비용 지불 시, SOTI가 라이선스 사용자에게 전 세계적 범위에서 영구적으로 부여하는 양도 불가능하고 비독점적 권리는 다음과 같습니다.

- a) 본 계약에 따른 라이선스를 구입한 장치 수만큼 소프트웨어를 설치하고 사용할 권리. 이는 장치의 라이선스를 동시에 사용할 권리는 아닙니다.
- b) 라이선스 사용자가 MobiControl 웹 콘솔과 MobiControl Package Studio 구성 요소를 필요한 수만큼의 서버나 데스크탑 또는 노트북 컴퓨터에 설치하고 사용할 권리.
- c) 라이선스를 구입한 장치 수만큼 MobiControl Deployment Server 구성 요소를 설치할 권리.
- d) 소프트웨어 및/또는 관련 문서에 명시 및 고지된 저작권, 상표권 또는 기타 독점권에 따라 라이선스 사용자가 백업, 재해 발생 시 복구 또는 아카이브를 목적으로 한 (1) 부의 사본을 제작할 권리.

3.2 라이선스 사용자의 의무

라이선스 사용자에게는 (i) 본 계약을 준수할 의무, (ii) 라이선스 사용자 데이터의 정확성과 품질, 무결성 및 적법성 및 라이선스 사용자가 라이선스 사용자 데이터를 취득한 방법에 대한 전적인 책임, (iii) 소프트웨어에 대한 무단 액세스 또는 사용을 방지하기 위해 상업적으로 합당한 노력을 기울이고 허가되지 않은 액세스나 사용을 즉시 SOTI에 알릴 의무, (iv) 라이선스 사용자에게 제공된 정보와 SOTI 웹사이트의 콘텐츠 및 적용 가능한 법률과 정부 규정을 준수하는 범위에서만 본 소프트웨어를 사용할 의무, 그리고 (v) 모든 소프트웨어의 비밀번호, 설정 및 사용자 데이터에 대하여 보안을 지키고 개인 정보를 보호할 의무가 있습니다. 소프트웨어의 기능이 모든 언어로 번역되어 있거나, 소프트웨어의 기능을 모든 지역에서 사용할 수 있는 것은 아닙니다. 서비스 제공 업체에 따라 일부 기능이 제한되거나 사용이 불가능할 수도 있습니다. 소프트웨어의 일부 기능에는 Wi-Fi 또는 셀룰러 데이터 연결이 필요합니다. 라이선스 사용자는 소프트웨어의 많은 기능과 기본 제공 앱, 그리고 서비스가 데이터를 전송함에 따라 라이선스 사용자의 데이터 요금에 영향을 미칠 수 있으며 라이선스 사용자는 그러한 요금에 대해 책임이 있음을 인정합니다.

4.요금 및 지불

4.1 요금 지불

별도의 서면으로 동의하지 않는 이상, 라이선스 사용자는 은행 송금, 신용카드 또는 회사 수표를 포함하나 이에 국한되지 않는 모든 결제 방법을 사용하여 모든 요금을 송장 발효일로부터 30일 이내에 SOTI나 그의 각각의 권한이 있는 대표자에게 지불해야 합니다. 이러한 결제는 매월, 매년, 또는 적용 가능한 주문서 양식에 명시되어 있는 다른 청구 빈도에 따라 이루어져야 합니다.

라이선스 사용자에게 서비스가 제공될 수 있도록, 모든 회계와 대금 청구 및 기술적 목적을 위한 정보가 유효하고 정확함을 확인하고 이를 유지하는 것은 라이선스 사용자의 책임입니다.

4.2 서비스 일시 정지 및 가속 상환

문서 작성을 통해 서면으로 동의하지 않는 한, 라이선스 사용자가 SOTI의 소프트웨어와 관련된 본 계약서 및 기타 다른 계약서에 따른 금액을 30일 이상 선의의 분쟁외의 다른 이유로 체불할 경우, SOTI는 SOTI의 다른 권한과 구제 수단의 제한 없는 활용을 통해 계약서 상의 금액 중 라이선스 사용자의 체불 금액이 가속 상환되도록 조치하여 모든 상환 의무 금액이 즉시 지불될 수 있도록 하며, 매월 2 퍼센트(2%) 미만 또는 법률이 허용하는 가장 높은 금액을 벌금으로 부과합니다. 이러한 금액이 전액 납부될 때까지 SOTI의 서비스는 일시 정지 됩니다.

4.3 과세

라이선스 사용자에게는 본 구매와 관련한 모든 세금을 납부할 책임이 있습니다. 본 조항에 따라 세금을 수납하고 납부해야할 법적 책임이 SOTI에게 있을 경우, 적절한 세무 당국이 발행한 유효한 세금 면제 인증서를 SOTI에 제공하지 않는 한, 라이선스 사용자는 적절한 금액에 해당하는 송장을 발부 받고 이를 납부해야 합니다.

5.의무 활성화

활성화는 특정 라이선스 사용자 설치를 위한 소프트웨어의 사용과 관련이 있습니다. 이러한 활성화 과정에서 소프트웨어는 그 자체 및 설치 관련 정보를 SOTI 및/또는 그 공급업체에 전송합니다. 전송된 정보는 소프트웨어 및 구매한 라이선스와 관련이 있습니다. 이러한 정보에는 제품 버전, 등록 코드, 설치 ID 및 시스템에 등록된 장치의 수가 포함되어 있습니다. 소프트웨어를 사용함으로써 귀하는 이러한 정보의 전송에 동의하시는 것입니다. 최초의 활성화 후에도, 소프트웨어는 상기 명시한 것과 같은 동일한 정보를 자동으로 전송하여 전송 시점의 소프트웨어 활성화 상태를 확인할 것입니다. 이는 변경 사항을 지정된 설치의 라이선스에 자동으로 반영하기 위한 것입니다.

6.타사 소프트웨어

별도의 명시가 없는 한, 타사 소프트웨어는 추가 요금 지불을 통해 사용할 수 있지만, 본 소프트웨어의 필수 요건이거나 그 사용에 반드시 필요한 것은 아닙니다. 본 계약서에서 명시적으로 언급한 경우를 제외하고는, 모든 타사 소프트웨어는 어떤 종류의 보증도 없이 "있는 그대로" 또는 "사용 가능한 상태 그대로"로 제공됩니다. 모든 타사 소프트웨어 서버 라이선스는 본 계약이 종료될 때, 라이선스 사용자가 종료할 때, 또는 소프트웨어가 라이선스 사용자에 의해 더 이상 사용되지 않을 때 종료됩니다. 라이선스 사용자는 타사 소프트웨어를 역컴파일, 역설계하거나 적용, 번역, 분해, 변경하여서는 안되며, 파생물을 생성해서도 안됩니다. 여기에는 본 계약서의 소프트웨어와 관련하여 명시된 바와 동일한 제한이 적용됩니다.

7. 위치 기반 서비스

소프트웨어의 위치 기반 서비스 (Location based services, 이하 "LBS")는 GPS 수신기나 셀룰러 기반 위치 기능이 탑재된 장치와 함께 사용할 수 있습니다. 소프트웨어의 LBS 기능은 Microsoft의 Bing Maps 기술을 기반으로 합니다. Microsoft의 Bing Maps 기술에 대한 **이용 약관 및 개인 정보 취급 방침**은 <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>와 <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>에서 확인할 수 있습니다. 이 타사 시스템에 액세스하려면, 소프트웨어에서 SOTI 및/또는 공급 업체로 제품 등록 코드가 전달되는데, 여기서 최종 사용자를 위한 비식별 토큰을 Microsoft의 Bing Maps 서비스로 요청하는 것입니다.

8. 제한

본 계약 및 적용 가능한 법률에 의해 명시적으로 허용되는 경우를 제외하고 라이선스 사용자에게는 다음과 같은 제한 사항이 적용됩니다.

- (a) 본 계약에서 허용된 경우나 명령한 경우를 제외하고는 제 3 자가 소프트웨어나 관련 서비스에 액세스하는 것을 허용하여서는 안 됩니다.
- (b) 소프트웨어나 이에 따른 어떠한 부품도 역컴파일 또는 역설계하거나 적용, 번역, 분해, 변경하여서는 안 되며, 파생물을 생성해서도 안 됩니다.
- (c) 소프트웨어는 적용 가능한 모든 법률과 규정을 준수하고 본 계약과 일치하는 방식으로 라이선스 사용자의 통상적 사업 과정에 따른 내부 용도로만 사용해야 합니다.
- (d) 사용자의 내부적 사업 목적이나 라이선스 사용자 소유의 인트라넷에 복사 또는 프레임링하는 경우를 제외한 다른 이유로 소프트웨어의 일부나 콘텐츠를 복사, 프레임, 미러링해서는 안 됩니다.
- (e) 소프트웨어의 소스 코드나 소스 목록 또는 소프트웨어나 이에 관련된 서비스에 담겨진 그 어떤 알고리즘이나 절차, 과정, 영업 기밀 정보를 확인 또는 파생하여서는 안 되며, 그 어떤 적절한 이유나 목적으로도 소프트웨어에 그 어떤 과정이나 절차도 시행해서는 안 됩니다.
- (f) 침해, 중상 또는 불법, 왜곡 자료를 저장, 전송하거나 제 3 자 개인 정보 권한을 위반하는 자료를 저장 또는 전송하기 위한 목적으로 본 소프트웨어를 사용하여서는 안 됩니다.
- (g) 본 소프트웨어와 관련 서비스 또는 이에 포함된 타사 데이터의 무결성이나 성능을 파괴하거나 방해해서는 안 됩니다.
- (h) 저작권, 상표, 서비스 마크, 영업 비밀, 소프트웨어 불법 복제 및 개인, 회사 또는 기타 단체가 소유한 특허의 침해 또는 횡령을 포함하나 이에 국한되지 않는 여타의 지적 재산권의 위반으로 대표되거나 이에 연관된 그 어떤 행위를 위해서 본 소프트웨어를 사용하여서는 안 됩니다.
- (i) (SMS 문자 및 데이터 저장을 포함한) 서비스 제한을 초과하여서는 안 됩니다. SOTI는 본 소프트웨어나 관련 서비스가 전송한 SMS 메시지를 수신한 수신인에게 부과되는 어떤 요금에 대해서도 책임을 지지 않습니다.
- (j) (a) 경쟁 제품이나 서비스를 구축하거나 (b) 소프트웨어의 어떠한 특징이나 기능 또는 그래픽을 복사하기 위하여, 등록된 소프트웨어에 액세스해서는 안 됩니다.

위에 언급된 제한 행위 중 하나라도 수행할 경우, 본 계약에 대한 귀하의 권한은 자동으로 종료됩니다. 이러한 권한 종료는 SOTI 및/또는 공급자가 제기할 수 있는 형사, 민사상의 방법이나 기타 대책을 대신하는 것이 아니라, 이들 대책 외에 추가로 이루어지는 조치입니다.

악성 소프트웨어: 라이선스 사용자는 컴퓨터 바이러스나 트로이 목마, 시한 폭탄, 서비스 거부 공격, 키로깅 및 기타 감시 소프트웨어, 웜, 논리 폭탄등을 포함하나 이에 국한되지 유해한 소프트웨어를 비롯하여, 소프트웨어의 작동이나 성능, 소프트웨어의 소유자나 사용자의 안전, 보안 또는 개인 정보에 부정적인 영향을 미치거나, 소프트웨어와 상호 작용(이하 "네트워크")할 수 있는 무선 네트워크의 작동이나 성능에도 부정적인 영향을 미치는 여타의 코드나 프로그램, 또는 이러한 네트워크에 무단으로 액세스 하거나 사용하기 위한 코드나 프로그램이 본 소프트웨어에 저장, 전송 또는 사용되는 원인을 제공하거나 이를 고의로 허용하지 않을 것임을 대표하고, 보증하며, 약속합니다. 라이선스 사용자는 소프트웨어나 네트워크나 타인의 사용에 해를 끼칠 수 있는 방식으로 고의로 소프트웨어를 사용해서는 안 됩니다. 라이선스 사용자는 서비스나 시스템, 데이터 계정 또는 네트워크에 무단으로 접속하기 위하여 본 소프트웨어를 사용해서는 안 됩니다.

9. 업그레이드 및 업데이트

SOTI는 언제든지 버전 업그레이드나 업데이트를 통해 소프트웨어를 확장, 향상 또는 수정할 수 있습니다. SOTI가 사용할 수 있는 업그레이드나 업데이트를 실시하는 경우, 해당 업그레이드나 업데이트는 (해당 업그레이드나 업데이트에 대한 별도의 라이선스가 제공되지 않는 한) 본 계약의 적용을 받습니다. SOTI는 업그레이드나 업데이트 사실을 라이선스 사용자에게 알리기 위하여 (명확성을 위하여, 해당 통지나 발표는 www.soti.net에 게시되는 공지를 포함하나 이에 국한되지 않는) 상업적으로 합리적인 노력을 기울일 것입니다. 업그레이드나 업데이트가 제공되는 경우, 해당 업그레이드나 업데이트에는 본 계약에 따라 라이선스가 부여된 소프트웨어와는 다른 API, 특징, 서비스 및/또는 기능이 포함될 수 있습니다. 라이선스 사용자의 승인 없이는 이러한 업그레이드와 업데이트를 장치에 설치할 수 없습니다.

10.데이터의 사용

10.1 진단 및 사용 데이터

소프트웨어는 진단 및 사용 데이터를 수집할 수 있습니다. 라이선스 사용자는 소프트웨어와 관련 서비스 업데이트, 제품 지원 및 (잠재적) 소프트웨어 관련 기타 서비스를 라이선스 사용자에게 원활하게 공급하고, 본 계약의 준수 여부를 확인하기 위하여, 정기적으로 SOTI와 그의 계열사 및 에이전트가 진단, 기술, 사용 및 관련 정보를 라이선스 사용자의 장치와 시스템, 응용 프로그램 소프트웨어 및 주변 장치에 관한 기술 정보를 포함하되 이에 국한되지 않는 메타 데이터 형태로 수집, 유지 관리, 처리 및 사용할 수 있음에 동의합니다. 라이선스 사용자나 라이선스 사용자의 최종 사용자의 신원이 확인되지 않는 형태로 데이터가 수집되는 한, SOTI는 이러한 정보를 SOTI의 제품과 서비스 제공 및 개선에 활용할 수 있습니다. 이에 참여하지 않을 권리(가 있는 경우)는 문서에 설명되어 있습니다.

진단 정보와 사용자 정보가 총합적 형태 또는 라이선스 사용자나 그의 최종 사용자의 신원이 확인되지 않는 형태로 수집되는 한, SOTI의 협력사와 타사 제공 업체가 SOTI 제품과 함께 사용하도록 고안된 자신들의 소프트웨어와 하드웨어 및 서비스의 품질을 증진할 수 있도록 하기 위하여 SOTI는 협력사와 타사 제공 업체의 소프트웨어와 하드웨어 및/또는 서비스에 중요한 진단 정보의 일부를 제공할 수 있습니다.

소프트웨어의 일부 기능은 소프트웨어에 액세스하거나 소프트웨어를 사용하는 라이선스 사용자의 데이터를 수집할 수 있습니다. 라이선스 사용자가 라이선스 사용자 응용 프로그램에서 데이터를 수집하기 위해 이러한 기능을 사용하는 경우, 라이선스 사용자는 필요한 최종 사용자의 동의를 획득하고 라이선스 사용자가 최종 사용자의 데이터를 사용하고, 수집하며 공유하는 방법에 대하여 최종 사용자에게 정확하게 통지하는 탁월한 개인 정보 취급 방침을 유지하는 등 적용 가능한 법률을 반드시 준수해야 합니다.

10.2 위치 데이터

SOTI와 그 계열사, 협력사 및 라이선스 사용자는 위치 정보에 의존하는 라이선스 사용의 장치를 통해 특정 서비스를 제공할 수 있습니다. 이러한 서비스를 제공하고 개선하기 위해, 가능한 경우, GPS 기능이 있는 장치를 기반으로, SOTI와 협력사, 그리고 라이선스 사용자는 라이선스 사용자의 장치의 실시간 지리적 위치와 위치 검색 쿼리를 포함하는 라이선스 사용자의 위치 데이터를 전송, 수집, 유지, 처리하고 사용할 수 있습니다. SOTI에서 수집한 위치 데이터와 쿼리는 총합적 형태 또는 라이선스 사용자나 그의 최종 사용자의 신원이 확인되지 않는 형태로 수집되며, SOTI와 협력사, 라이선스 사용자는 위치 기반 제품과 서비스를 제공하기 위해 이러한 정보를 사용할 수 있습니다. 라이선스 사용자의 장치에 설치된 소프트웨어를 통해 위치 기반 서비스나 응용 프로그램을 사용함으로써 라이선스 사용자는 이러한 소프트웨어의 위치 기반 서비스와 응용 프로그램을 비롯한 기타 SOTI의 제품과 서비스의 개선을 위하여 SOTI와 그 계열사, 협력사 및 라이선스 사용자가 라이선스 사용자 위치 데이터와 쿼리를 전송하고, 수집하며, 유지 관리하고 처리 및 사용하는 것에 동의하는 것입니다. 라이선스 사용자는 언제든지 장치의 위치 기반 기능을 비활성화시킴으로 이러한 동의를 철회할 수 있습니다. 위치 기반 기능을 비활성화시키면, 해당 기능은 사용할 수 없게 됩니다. 그러나 위치 기능을 사용하지 않더라도 라이선스 사용자의 장치에서 위치 기반 기능과 관련이 없는 기능을 사용하는 데는 아무런 영향이 없습니다. 라이선스 사용자의 장치에서 위치 기반 데이터가 필요한 타사 응용 프로그램이나 서비스를 사용할 때, 라이선스 사용자는 해당 타사 응용 프로그램이나 서비스와 관련된 타사의 이용 약관과 개인 정보 취급 방침의 적용 대상이 되므로 이를 준수해야 합니다.

10.3 라이선스 사용자 데이터 보호

SOTI는 라이선스 사용자 및 라이선스 최종 사용자 데이터의 보안, 기밀성 및 무결성을 보호하기 위하여 적절한 관리, 물리적 및 기술적 안전 장치를 무제한으로 유지해야 합니다. 특히, SOTI는 다음과 같은 조치를 시행합니다.

- a) 라이선스 사용자 데이터의 무단 이용, 무단 접근, 공개 또는 사용과 관련된 모든 잠재적, 실제적 가능성과 이로 의심되는 행위, 또는 라이선스 사용자 데이터 및/또는 최종 사용자의 데이터의 보안, 기밀성, 또는 무결성을 저해하는 기타 행위(총칭하여 “**보안 위반**”)를 감지한 경우, SOTI는 이를 즉시 라이선스 사용자에게 통보합니다. SOTI는 잠재적, 실제적 또는 의심스러운 보안 위반 사항을 즉시 조사하고, 해당 보안 위반과 관련하여 라이선스 사용자가 합리적으로 수행하고자하는 조사에 협조합니다. SOTI는 잠재적, 실제적, 또는 의심스러운 보안 위반 사항을 제한 또는 중단시키거나, 기타 조치를 취하기 위한 라이선스 사용자의 요청에 관하여 상업적으로 합리적인 모든 단계를 수행합니다.
- b) 본 계약에 따른 서비스의 제공 및 수행과 관련하여 액세스가 필요한 SOTI 직원만 라이선스 사용자 데이터 및 최종 사용자 데이터에 접근할 수 있도록 제한하고, 라이선스 사용자 데이터를 타인에게 판매, 공개 또는 유출하지 않도록 제한합니다. 라이선스 사용자 데이터의 공개는 본 계약에 따라 서비스를 제공하고 수행하는 데 필요한 특정 정보로 제한됩니다. SOTI는 라이선스 사용자 데이터에 대한 접근 권한과 관련하여 본 조항에 명시된 요구 사항을 직원에게 통보하여 해당 직원이 이러한 요구사항을 적용하고 준수하도록 합니다.

SOTI가 라이선스 사용자의 데이터 및/또는 최종 사용자의 데이터를 권한있는 관할 법원, 행정 기관이나 유효한 명령에 의해 합법적으로 요구되는 범위까지 공개하는 경우, SOTI는 이전 조항에 명시한 비밀 엄수의 조항을 위반하지 않는 것입니다. 이와 같은 데이터 공개 시, (i) SOTI는 이러한 요청이나 요구 사항에 관하여 라이선스 사용자에게 즉시 서면으로 통보하되, 통보 시 이러한 요청이나 요구 사항의 내용, 그리고 SOTI가 공개하고자 하는 라이선스 데이터 및/또는 최종 사용자 데이터 및 라이선스 데이터에 대해 합리적으로 상세한 내용을 첨부하여,

라이선스 사용자가 보호 명령이나 기타 적합한 조치를 취할 수 있도록 해야 합니다. 또한, (ii) SOTI 는 이러한 명령이나 조치를 취하고자 하는 라이선스 사용자의 노력에 합리적으로 협력합니다.

- c) 라이선스 사용자 데이터 및 최종 사용자 데이터는 SOTI 에 제공되거나 별도로 라이선스 사용자가 서면 승인한 특정 용도로만 사용하고 이러한 목적에 필요한 범위 내에서만 라이선스 사용자 데이터 및/또는 최종 사용자 데이터를 재생산해야 합니다.
- d) 본 계약에 따른 서비스의 종료, 소프트웨어 라이선스의 만료, 또는 라이선스 사용자의 서면 요청 시, 가능한 빠른 시일 내에 SOTI 가 보유하고 있거나 제어하고 있는 모든 형태의 라이선스 사용자 데이터 및/또는 최종 사용자 데이터는 (i) 복구나 복원할 수 없는 방식으로 파괴되거나, (ii) 라이선스 사용자의 지시가 있을 경우, 라이선스 사용자에게 안전한 방법으로 반환하되, SOTI 는 이에 관한 실질적이고 복구 가능한 사본을 남겨두지 않습니다. 이 두가지의 경우 모두 라이선스 사용자에게는 별도의 요금을 청구하지 않습니다.
- e) SOTI 의 의무 준수와 관련하여 라이선스 사용자가 수시로 정당하게 요청할 경우, SOTI 는, 변호사-의뢰인, 작업 결과물 또는 이와 유사한 특권과 관련이 없는, 모든 SOTI 정보 보안 프로그램 또는 관련 구성 요소에 대한 감사 결과나 실시한 검사 관련 정보를 제공합니다.
- f) 라이선스 사용자와 협력하여 라이선스 사용자 데이터와 최종 사용자 데이터와 관련된 캐나다, 유럽 연합, 미국을 비롯한 외국의 정보 보호 및 개인 정보 취급 방침의 준수를 위해 합리적으로 필요한 조치를 취합니다.

(i) SOTI 가 보유하고 있는 라이선스 데이터나 최종 사용자 데이터가 위험에 처한 것으로 판단되는 보안 위반이나, (ii) SOTI 의 의무 사항 위반을 나타내는 증거가 있을 경우, 라이선스 사용자는 아무런 불이익 없이, 계약 종료 일시를 명시한 서면 통보를 전달함으로써 즉시 본 계약을 해지할 수 있습니다. 이때, 라이선스 사용자는 자신의 다른 권리를 제한 받지 않는 가운데 본 계약을 종료하거나 라이선스 사용자가 사용할 수 있는 기타 조치를 강구할 수 있습니다.

10.4 사용 제한.

수시로 변하는 환경적 요인에 따라 라이선스 사용자의 최적의 소프트웨어 사용이 제한될 경우가 있습니다. 이러한 요인으로는 특정 상황에 따른 설치 장치의 수, 소프트웨어 수량 규정, 라이선스 사용자 데이터 저장의 빈도 및/또는 보유 기간을 포함하나 이에 국한되지 않습니다. 이러한 제한 사항은 사용자 설명서에 명시되어 있습니다.

SMS 문자는 공개를 목적으로 하는 것이 아니며, 이와 같은 기능은 응급 목적으로만 사용될 수 있습니다. 이에 따른 추가 요금이 부과 될 수 있습니다.

10.5 개인 정보 취급 방침

모든 경우, 라이선스 사용자와 최종 사용자 정보는 본 계약서의 참조 문헌과 <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/>에 수록되어 있는 SOTI 의 개인 정보 취급 방침에 따라 처리됩니다. SOTI 의 개인 정보 취급 방침이 본 계약서의 내용과 상충되는 경우, 본 계약의 내용이 해당 조항을 제어합니다. SOTI 의 개인 정보 취급 방침이 있음에도 불구하고, (모든 개인 데이터를 포함하는) 데이터의 수집과 처리, 기록, 보관, 등록, 공개, 전송 및 사용과 기록의 유지에 있어서, SOTI 는 모든 적용 가능한 개인 정보 보호 규정과 데이터 보호 규정 및 기타 적용 가능한 법률을 직간접 적으로 준수하고, 필요한 경우, 본 계약 사항의 의무 조항과 캐나다, 유럽 연합, 미국의 연방, 주, 국제 개인 정보 및 데이터 보호 법률과 규정도 준수합니다.

10.6 콘텐츠

소프트웨어에 저장하거나 이를 이용하여 접근하는 소프트웨어는 해당 콘텐츠 소유자의 자산이며 해당 법률에 의해 보호됩니다. 라이선스 사용자는 SOTI 에서 해당 콘텐츠에 대한 어떠한 권한도 부여받지 않습니다. SOTI 는 라이선스 사용자가 소프트웨어를 사용하여 작성, 공유 또는 게시한 모든 콘텐츠에 대해 책임 지지 않습니다.

11. 기밀사항

본 계약의 수행 과정에서 어느 당사자(이하 "공개 당사자")는 상대방("수령 당사자")에게 공개할 필요가 있는 특정 기밀 정보, 또는 수령 당사자가 공개 당사자로부터 취득할 필요가 있는 특정 기밀 정보가 있을 수 있습니다. "기밀 정보"란 구두나 서면을 통해 기밀로 밝히거나, 본질상 명백한 기밀 정보, 또는 "기밀"이라는 단어가 사용되건 아니건 관계 없이 해당 정보가 기밀로 취급되어야 한다는 사실을 수령 당사자가 합리적으로 이해할 수 있는 맥락에서 사용되는 정보를 말합니다. 이러한 기밀 정보에는 기술, 재무 또는 상업 정보, 영업 기밀, 노하우, 특허 또는 특허 출원중인 서류, 사업 계획, 미래 계획, 마케팅 계획, 클라이언트 목록, 고객 목록 및 고객 또는 고객 관계에 관한 기타 정보, 제품 계획, 가격, 운영 방법, 설계도, 연구, 제안 전략, 사양, 도면, 사진, 모델, 모형, 디자인, 테스트 결과, 연구, 정보 처리 및 조작, 프로그래밍 코드, 소프트웨어의 기능과 특징 설명, 소스 코드, 컴퓨터 하드웨어 설계 및 해당 정보나 자료 전체 또는 부분이 포함된 기타 관련 자료를 포함하나 이에 국한되지 않습니다. 기밀 정보에 포함되지 않는 정보에는 (i) 공개자에 의한 공개 전에 수령인에게 알려진 정보와 수령인이 정보의 합법적 소유자이며 해당 정보를 기밀로 유지할 의무가 없다는 사실을 합법적으로 밝히는 경우와 (ii) 공개 시점에 공개 도메인에 개제되어 본 계약을 위반하지 않는 방법으로, 공개 후 공개 도메인의 일부가 되는 경우, (iii) 수령 당사자가 독자적으로 개발한 정보, (iv) 공개 당사자가 사전 서면에 의해 공개에 동의한 정보, (v) 수령

당사자가 제 3 자로부터 받아, 수령 당사자로서는 해당 제 3 자가 기밀 유지 의무 하에서 공개 당사자에게 정보를 취득하였다는 정보나 이유를 알지 못하는 경우, (vi) 정부 또는 사법 또는 법률에 의해 공개되어야 하는 경우의 정보가 있습니다. 수령 당사자는 본 계약에 따른 의무를 수행하기위한 목적으로만 제공된 기밀 정보를 사용해야 합니다. 수령 당사자는 이러한 기밀 정보를 반드시 "알 필요가 있는" 자에게만 공개한다는 원칙 하에서 이에 부합하는 임원과 계약자 또는 직원에게만 공개하되, 이러한 임원과 계약자 또는 직원 역시 본 계약서에 나타난 바와 궁극적으로 유사하며, 합리적 상식에 의한 취급을 능가하는 수준의 기밀 정보 취급 법률 보호 조항에 동의하고 이를 준수해야 합니다. 수령 당사자가 공개 당사자의 기밀 정보를 공개하도록 법적 요청을 받는 경우, 수령 당사자는 공개 당사자에게 즉시 서면으로 통보하여 공개 당사자가 보호 명령 또는 기타 적합한 조치를 내리거나 본 계약서의 조항 준수를 면제할 수 있도록 해야 합니다. 보호 명령이나 기타 적합한 조치가 내려지지 않을 경우 또는 공개 당사자가 본 계약서의 조항 준수를 면제할 경우 수령 당사자는 법률로 요청되는 기밀 정보만을 제공하되, 제공되는 해당 기밀 정보가 기밀 사항으로 취급될 수 있도록 합당한 노력을 기울일 것입니다.

12. 보증

12.1 소프트웨어는 SOTI의 독점권이거나 타사 제공 업체로부터 SOTI가 적절하게 라이선스를 획득한 것으로, 특허, 저작권, 상표권, 영업 비밀 또는 기타 독점권을 침해, 위법 사용, 또는 위반하지 않으며, 유지권, 상실권 또는 기타 배상 청구의 적용을 받지 않습니다.

12.2 (소프트웨어나 관련 서비스를 제공하거나 액세스하는데 사용되는 다른 소프트웨어 또는 미디어를 포함하는) 본 소프트웨어에는 어떠한 바이러스나 사용 중지 장치가 포함되어 있지 않습니다. 여기에 사용된 "사용 중지 장치"란 (i) 데이터 또는 기타 프로그래밍의 삭제 (ii) 다른 소프트웨어 (또는 그 구성 요소)의 작동 손상, 파괴, 사용 중지, 일시 중지, 또는 변경, (iii) 다른 소프트웨어 (또는 그 구성 요소)의 작동 불가능 또는 본 소프트웨어 (또는 구성 요소)가 설계되거나 작성된 전체 방식으로 사용할 수 없게됨을 자동 또는 의도적으로 수행하도록 고안된 모든 타이머, 시계, 카운터, 시간 잠금 장치, 시한 폭탄, 기타 제한 코드, 설계, 지시 또는 루틴을 의미합니다.

12.3 SOTI는 본 계약서에 따라 라이선스 사용자의 지식과 서면 승인 없이 그 어떤 라이선스 사용자 데이터나 최종 사용자 데이터에 액세스하지 않습니다.

13. 면책 조항

본 계약서에 명시된 경우를 제외하고, 본 소프트웨어는 상품성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적인 보증을 포함하나 이에 제한되지 않는 어떠한 종류의 명시적 또는 묵시적 보증 없이 "있는 그대로"의 상태로 제공되고 라이선스가 부여됩니다. SOTI는 본 소프트웨어가 SOTI에 의해 발행된 문서와 라이선스 사용자가 소프트웨어를 다운로드하고 SOTI로부터 제공받은 라이선스 키를 입력한 후 90일 동안 소프트웨어에 포함되어 있는 기능을 실질적으로 수행하고 그 내용을 일반적으로 준수함을 보증합니다.

본 소프트웨어가 실질적 기능을 수행하지 않거나 SOTI에 의해 발행된 문서의 내용을 일반적으로 준수하지 않는 경우, 라이선스 사용자는 30일 이내에 SOTI에 심각한 결함을 서면으로 보고할 수 있습니다. SOTI가 사용자의 서면 보고 접수일로부터 90일 이내에 결함을 수정할 수 없다고 판단하는 경우, 라이선스 사용자는 본 소프트웨어를 영수증 원본과 함께 반환함으로써 라이선스 계약을 해지할 수 있으며, 라이선스 사용자는 소프트웨어 대금을 환불 받을 수 있습니다.

SOTI는 본 소프트웨어에 포함된 기능이 귀하의 요구 사항을 충족시키거나 소프트웨어의 작동에 완전히 오류가 없거나 문서에 설명된 대로 정확하게 작동되는 지에 대해 보증하지 않습니다. SOTI는 타사 소프트웨어나 라이선스 사용자의 컴퓨터 하드웨어 또는 네트워크로 인한 소프트웨어를 포함하나 이에 국한되지 않는 모든 구성 하에서 본 소프트웨어의 성능을 보증하지 않습니다.

SOTI는 (i) 본 계약 및 문서에 따라 사용되지 않은 소프트웨어나 (ii) 라이선스 사용자 또는 SOTI의 통제하에 있지 않은 타사 또는 그 직원이나 대리인에 의해 어떤 방식으로든 변경된 소프트웨어, (iii) 문서에 명시된 이외의 운영 환경에서 사용되는 소프트웨어에 대한 보증을 제공할 수 없으며, (iv) 소프트웨어의 그러한 부적합 사항이 라이선스 사용자의 남용, 방치 또는 기타 부적절한 사용으로 인한 경우, (v) 라이선스 사용자의 지원을 통해 선의로 작업할 때 SOTI가 신고된 오류나 부적합 사항을 재현할 수 없을 경우, 그 어떤 소프트웨어도 보증할 수 없습니다.

14. 법적 책임 제한

법률에 의해 허용되는 최대 한도 내에서, SOTI나 그의 공급 업체는 그 어떤 상황에서도 라이선스 사용자에게 제기된 제 3자의 손해나 개인의 상해, 사망 또는 이윤의 손실, 사업의 손실 또는 예상된 절감액의 현실화 실패, 데이터의 손실 및/또는 손해, 데이터 유출, 사업의 방해 또는 기타 상업적 손해를 포함하나 이에 국한되지 않는 기타 부수적, 특수적, 간접적 또는 필연적인 손해에 대한 책임을 지지 않으며, 통신 네트워크(예: 셀룰러 통신)를 통한 데이터 사용과 관련된 비용을 포함하되 이에 국한되지 않는 모든 손실, 라이선스 사용으로 발생하거나 이에 관련하여 발생하는 손해에 대하여 본 소프트웨어의 사용 불능 관련 손실, 원인과 관계 없이, (계약, 불법 또는 기타) 책임 이론에 관계 없이, 그리고 이와 같은 손해를 SOTI가 사전에 경고했는지 여부와 관계 없이 책임지지 않습니다. SOTI와 그 공급 업체는 소프트웨어의 부적절한 사용 또는 사용 의혹으로 발생하거나 이와 관련된 직접적 손해 또는 라이선스 사용자의 소프트웨어 설치로 인해 발생하거나

이와 관련된 직접적 손해, 태만한 행위나 누락, 고의적 과실, 허위 또는 타사 소프트웨어나 라이선스 사용자의 컴퓨터 환경으로 인해 발생하는 본 소프트웨어의 작동 실패로 인하여 발생하거나 이와 관련된 직접적 손해에 대해 책임지지 않습니다. 어떠한 경우에도, SOTI 와 그 공급 업체의 총 책임은 라이선스 사용자가 클레임을 제기한 날짜로부터 12 개월 이내(이하 “기간”) 동안 라이선스 사용자가 실제 지불한 금액에서 클레임 제기 전에 지원 및 유지 보수를 위해 지출한 금액을 차감한 액수로 제한됩니다.

15. 배상

각 당사자는 보상 당사자의 (i) 본 계약과 관련된 실질적 태만 행위나 누락, 고의적 과실 또는 허위나 이를 의심할 만한 행위, (ii) 본 계약의 실제 위반이나 위반 의심 행위 (iii) 법규, 법령 또는 규정의 실제 위반이나 위반 혐의 (iv) 특허, 저작권, 상표, 영업 비밀 또는 기타 지적 재산권 또는 제 3 자의 기타 권리에 대한 실제 침해 또는 침해 혐의로 인하여 발생하거나 이와 관련된 모든 제 3 자 클레임과 관련하여 각 당사자는 상대방의 직원과 임원, 이사, 협력사 및 통제인 등의 상대방을 해롭게 하지 않아야 합니다.

16. 종료 및 해지

16.1 계약 기간

본 계약은 라이선스 사용자가 본 계약의 소프트웨어를 다운로드하여 본 계약의 조건을 수락한 날부터 시작되어 본 계약에 따라 부여된 영구 또는 구독 라이선스가 만료되거나 해지될 때까지 계속됩니다. 라이선스 사용자가 무료 평가 기간 동안 소프트웨어를 사용하고 해당 기간이 끝나기 전에 영구 또는 구독 가입 라이선스를 구매하지 않으면 본 계약은 무료 평가 기간이 만료될 때 종료됩니다.

16.2. 구독 라이선스 기간

라이선스 사용자가 구입한 구독 라이선스는 해당 등록 양식에 지정된 시작일로부터 개시되어 동 양식에 명시된 기간 동안 지속됩니다. 해당 등록 양식에 달리 명시된 경우를 제외하고, 모든 구독은 현행 구독 기간 만료 전 최소 30 일 이전에 일방의 당사자가 상대방에게 갱신하지 않을 의사를 통보하지 않는 한, 만료되는 구독 기간과 동일한 기간이나 1 년 (중 짧은 기간으로) 자동 갱신됩니다. 이러한 갱신 기간 동안 단위 가격은 이전 구독 기간 만료 전 최소 30 일 이전에 SOTI 가 라이선스 사용자에게 가격 인상을 서면으로 통지하지 않는 한, 지난 구독 기간과 동일합니다. 가격 인상 시, 인상된 가격은 갱신일로부터 적용되어 유지됩니다.

16.3 정당성 계약 해지

본 계약의 어느 일방 당사자도 (i) 상대방의 위반 사실을 서면으로 통보하고, 30 일이 지나도록 해당 위반 문제가 해결되지 않을 경우, (ii) 상대방이 파산 청구를 신청한 경우나, 지불 불능, 관리, 또는 채권자에 의한 채무 청산으로 인한 기타 소송 절차의 대상이 된 경우, 본 계약을 해지할 수 있습니다.

라이선스 사용자는 SOTI 가 단독 재량에 따라 언제든지 자사의 서비스, 소프트웨어, 웹 사이트나 웹사이트의 일부 영역 또는 웹사이트 상이나 웹사이트를 통해 제공되는 콘텐츠에 대한 제공을 중단하거나 접근을 제한할 수 있음에 동의합니다. 라이선스 사용자가 반복적으로 타사의 저작권을 침해하는 것을 판명될 경우, SOTI 는 적절한 상황에서 라이선스 사용자의 소프트웨어나 웹사이트 액세스 또는 서비스 사용을 종료시키거나 제한할 수 있습니다. 라이선스 사용자는 자신의 소프트웨어나 웹사이트 액세스 또는 서비스 사용 종료나 제한에 대하여 SOTI 가 라이선스 사용자 자신이나 제 3 자에게 책임을 지지 않는다는 사실에 동의합니다.

16.4 해지 시 환불 또는 지불

라이선스 사용자가 제기한 모든 정당한 계약 해지에 있어, SOTI 나 각 권한을 부여받은 대리인은 해지 효력 발효일 이후 모든 구독 잔여 기간에 대한 선불 비용을 환불해야 합니다. SOTI 가 제기한 모든 정당한 계약 해지에 있어, 라이선스 사용자는 해지 효력 발효일 이후 모든 구독 잔여 기간에 대한 미지급 대금을 지불해야 합니다. 어떤 경우에도 해지는 라이선스 사용자가 효력 종료일 이전의 기간 동안 SOTI 또는 각자의 권한을 위임받은 대리인에게 지불해야 할 요금 지불 의무를 면제하지 않습니다.

17. 기타

17.1 고위험 활동

위험한 행동이나 엄격한 책임 활동에는 본 소프트웨어를 사용해서는 안됩니다. 소프트웨어를 이용하여 액세스 가능한 실시간 위치 데이터는 부정확하거나 불완전할 수 있습니다. 라이선스 사용자는 자신의 위험에 대한 전적인 책임을 지고 본 소프트웨어를 사용해야 합니다. 라이선스 사용자는 핵 에너지 장비, 항공 또는 우주 교통 관제, 중요한 통신 시스템 운영, 대중 교통 통제, 생명 유지 장치를 포함하나 이에 국한되지 않는 활동 또는 소프트웨어의 고장이 사망, 부상 또는 심각한 신체적 또는 환경적 손실을 초래할 것으로 합리적으로 예상되는 극히 위험한 기타 용도로 소프트웨어를 사용하지 않아야 합니다. 라이선스 사용자가 고위험 활동에 종사하거나 관련될 경우, 라이선스 사용자는 (i) 위험도가 높은 활동에 종사하거나 관련되어 활동할 때 발생할 수 있는 모든 위험에 대하여 예상하며 이에 관해 전적으로 책임지고, (ii) 라이선스 사용자가 고위험 활동에 종사하는 동안 발생하는 부상, 손실 또는 손해에 대해 전적으로 책임지며, (iii) 라이선스 사용자가 고위험 활동에 종사한 결과로 발생하는 제 3 자의 모든 재산 손실이나 인적 상해에 대해 SOTI 에게 보상하고 손해가 돌아가지 않도록 하고, (iv) 라이선스 사용자가 고위험 활동에 종사한 결과로 발생하는 모든 청구와 요구, 행동 및 비용에 대해 SOTI 와

그 계열사, 자회사, 임원, 이사, 대리인, 직원 및 대표인에게 보상하고 손해와 책임이 돌아가지 않도록 해야 합니다. 상기 명시한 사항은 본 소프트웨어 기능의 작동 실패나 결함에 발생하는 경우에도 적용됨을 명확히 밝힙니다.

17.2 불가항력

지불 의무를 제외하고, 그 어떤 당사자도 해당 당사자의 과실이나 부정행위로 인한 것이 아닌 합리적인 통제를 벗어난 상황이나 원인으로 인한 지연이나 기타 불이행에 대하여 책임 지지 않습니다. 이 조항에서 의미하는 상황이나 원인은 화재, 또는 기타 사상자 발생, 천재지변, 전쟁, 테러 또는 기타 폭력이나 법률, 정부 기관이나 당국의 명령이나 기타 요구 또는 당사자의 합리적 통제를 벗어나는 기타 원인을 포함하나 이에 국한되지 않습니다. 해당 불가항력이 발생한 당사자는 상대방에게 (확장 행동에 필요한 추가의 시간을 추가로 고려한) 즉시 이를 통보하고 합리적이고 꼭 필요한 행동을 취하기 위해 합리적이고 상업적인 노력을 기울여야 합니다.

17.3 적용 가능한 법

a) 라이선스 사용자의 주소가 캐나다 영토에 해당되는 경우, 본 계약은 캐나다 온타리오 주 법에 따라 규정, 해석됩니다. 각 당사자는 개최지, 포럼의 불편성 또는 이와 유사한 사유로 이의 제기를 철회할 수 없으며, 우편이나 해당 법에 따라 허용된 모든 방식으로 캐나다 온타리오 주 지방 지방 법원의 관할권에 대한 동의를 철회할 수 없습니다. 양 당사자는 이로써 본 계약과 관련하여 발생하는 소송 또는 사법 절차와 관련하여 배심원의 재판 받을 권리를 포기합니다.

b) 라이선스 사용자의 주소가 (그린랜드를 포함한) 유럽, 중동 또는 아프리카 지역인 경우, 본 계약은 영국 법에 따라 규정, 해석되고, 본 계약과 관련하여 발생하는 모든 분쟁의 조정은 영국 법원에서 독점적 관할권을 행사하며, 이에 따라 양 당사자는 이에 영구 법원의 관할권에 복종함에 동의합니다. 본 계약의 당사자는 약관의 그 어떤 내용도 당사자가 아닌 사람이 199 년 영국 계약 권리법 (제 3 자의 권리)에 따라 집행할 수 있도록 의도하지 않습니다.

c) 라이선스 사용자의 주소가 (파키스탄, 스리랑카, 카자흐스탄, 키르기스탄, 러시아 연방, 타지카스탄, 투르크메니스탄 및 우즈베키스탄을 포함하는) 아시아 태평양 지역인 경우, 본 계약은 호주, 퀸즈랜드 주 법에 따라 규정, 해석됩니다. 각 당사자는 개최지, 포럼의 불편성 또는 이와 유사한 사유로 이의 제기를 철회할 수 없으며, 우편이나 해당 법에 따라 허용된 모든 방식으로 호주, 퀸즈랜드 주 지방 지방 법원의 관할권에 대한 동의를 철회할 수 없습니다. 양 당사자는 이로써 본 계약과 관련하여 발생하는 소송 또는 사법 절차와 관련하여 배심원의 재판 받을 권리를 포기합니다.

d) 라이선스 사용자의 주소가 (i) 미국 행정 관할에 있거나, (ii) 위에 속하지 않은 경우, 또는 (iii) 위에 속하나 캐나다, (그린랜드 포함) 유럽, 중동, 아프리카 또는 (파키스탄, 스리랑카, 카자흐스탄, 키르기스탄, 러시아 연방, 타지카스탄, 투르크메니스탄 및 우즈베키스탄을 포함하는) 아시아 태평양 지역에 속하지 않는 경우, 본 계약은 미국, 뉴욕주 법에 따라 규정, 해석됩니다. 각 당사자는 개최지, 포럼의 불편성 또는 이와 유사한 사유로 이의 제기를 철회할 수 없으며, 우편이나 해당 법에 따라 허용된 모든 방식으로 미국, 뉴욕주 지방 지방 법원의 관할권에 대한 동의를 철회할 수 없습니다. 양 당사자는 이로써 본 계약과 관련하여 발생하는 소송 또는 사법 절차와 관련하여 배심원의 재판 받을 권리를 포기합니다.

17.4 개정 & 분리

본 계약은 SOTI와 라이선스 사용자가 서면으로 상호 동의하고 서명한 경우를 제외하고는 수정되거나 개정되지 않습니다. 본 계약의 조항이 유효하지 않거나 시행 불가능한 것으로 판명되는 경우, 무효 부분은 가능한 한 법률의 최소 요구 사항에 부합되는 것으로 간주됩니다. 또한 본 계약의 다른 모든 조항은 영향 받지 않으며 법이 허용하는 한도 내에서 계속 유효하고 집행 가능합니다.

17.5 준수

각 당사자는 외국 공무원 부패법(Corruption of Foreign Public Officials Act)과 적용 가능한 뇌물 관련법 및 부패와 뇌물 관련 각 당사자가 서면으로 동의하고 수시로 개정되는 모든 (가능한) SOTI 정책과 절차를 준수합니다.

본 소프트웨어나 관련 서비스를 어느 국가로든 재판매 및/또는 배송하는 행위는 적용 가능한 국제 및 국내법을 위반해서는 안됩니다. SOTI의 제품 제공 또는 서비스에 대해 의도적으로 의사 소통하고 어떤 방식, 수단, 매체등을 이용하여 전파하며, 개인이나 그룹에 원치않는 정보를 전달하는 행위(이를 스팸이라고 합니다)는 불법이며 본 계약을 위반하는 것입니다. 이러한 금지 조항에는 원치 않는 상업 이메일을 포함하나 이에 국한되지는 않습니다.

본 계약과 관련하여 각 당사자는 적용 가능한 모든 수입과 재수출, 수출 및 재수출 통제 법규를 준수할 것입니다. 명확성을 위해 라이선스 사용자는 소프트웨어 사용 방식과 관련된 컴플라이언스에 대해 전적인 책임을 집니다.

17.6 제재

라이선스 사용자는 해당 법에서 요구하는 권한있는 정부 기관의 사전 허가없이 본 계약에 따라 SOTI로부터 받은 모든 소프트웨어나 소스 코드 또는 (해당 기술에서 파생된 제품 포함하는) 기술을 개인이나 단체, 또는 유엔이나 영국, 캐나다 및 미합중국의 법률 또는 규정에 의해 금지된 여타의 목적지에 직, 간접적으로 판매, 수출, 재수출, 전송, 양도 또는 심지어 폐기에서는 안됩니다. SOTI는 모든 국가와 관할 지역 또는 통치 구역에 거주하는 라이선스 사용자에게 소프트웨어나 소스

코드 또는 기술을 수출, 재수출, 전송, 양도 또는 심지어 폐기에서는 안됩니다. 라이선스 사용자가 이러한 제제 준수 조항을 국제적으로 위반할 경우, 본 계약의 즉시 해지의 원인이 됩니다.

17.7 감사

라이선스 사용자는 소프트웨어가 모니터하는 라이선스 부여 장치의 갯수에 관한 기록을 유지해야 하며, 요청 시 SOTI에 해당 정보를 제공해야 합니다

17.8 양도

본 라이선스에 의거한 권리나 의무를 포함하는 본 계약은 SOTI의 사전 서면 동의 없이 라이선스 사용자가 타인이나 회사 또는 이와 유사한 단체에 양도하거나 이전할 수 없으며, 이러한 행위의 시도는 약관의 위반으로 간주하여 무효 또는 취소 처리됩니다.

17.9 제 3자 수혜자 부존재

본 계약은 라이선스 사용자 및 SOTI의 이익을 위한 것이며 제 3자에게 구제, 청구, 책임, 보상 행위를 강요 또는 야기하지 않거나, 기타 다른 권리나 특권을 강요 또는 야기하지 않습니다.

17.10 언어

SOTI나 다른 당사자가 라이선스 사용자에게 본 계약을 영어에서 다른 언어로 번역한 번역본을 제공한 경우, 라이선스 사용자는 그러한 번역이 편의상 제공되는 것일 뿐이라는 사실과 함께, 본 계약의 영문본만이 SOTI와 라이선스 사용자 간의 관계를 법적으로 규정한다는 점, 영문본과 번역본 사이에 상충되는 부분이 있을 경우, 영문본이 우선한다는 사실에 동의합니다. 본 계약과 관련된 모든 분쟁은 영문으로 해결됩니다.

17.11 면제

한쪽 당사자가 본 계약에 따른 권리를 행사하지 않거나 지연할 경우에도 이러한 권리를 포기한 것으로 간주하지 않습니다.

17.12 통보

본 계약과 관련된 모든 질문이나 염려는 다음의 주소로 서면 질의하여야 합니다.

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

Attn: Legal / Contracts

이메일: legal@soti.net

전화: + 1 905 624 9828 또는 1 888 624 9828

팩스: + 1 905 624 3242

18. 제품 지원 및 유지 보수 서비스

소프트웨어 지원 및 유지 보수 서비스는 본 계약서의 참조 문헌과 <http://www.soti.net/mcsla.pdf>에서 열람 가능한 최신 SOTI MobiControl 서비스 레벨 약관 (이하 "서비스")의 적용을 받습니다.

영구 설치된 소프트웨어에 대한 서비스는 서비스 계약의 활성화 날짜 또는 갱신 날짜로 부터 최소 12개월 이상의 기간 동안 특정 약관에 따라 동안 구입해야 합니다("서비스 계약"). SOTI는 라이선스 사용자가 SOTI와 유효한 서비스 계약을 유지하고 있는 조건 하에서 본 소프트웨어에 대한 서비스를 라이선스 사용자에게 제공합니다.

서비스 구독과 소프트웨어의 클라우드 버전은 구매 시 통합됩니다.

SOTI에는 라이선스 사용자가 유효한 서비스 계약을 보유하지 않을 경우 서비스 액세스를 거부할 수 있는 권리가 있습니다. SOTI는 명시적 논의와 SOTI와의 서면 동의가 있지 않는 한, 라이선스 사용자가 SQL 데이터베이스를 변조하거나 수정한 경우 SOTI는 서비스를 보장할 수 없습니다.

SOTI의 표준 서비스 기준을 초과하여 라이선스 사용자에게 서비스를 제공해야 하는 경우, 해당 서비스는 SOTI 전문 서비스를 통해 라이선스 사용자에게 제공됩니다. 이와 관련된 서비스 조건은 본 계약서의 참조 문헌과 www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/에서 열람 가능합니다. 서비스 이용료는 이용 시점 요율로 전문 서비스가 SOTI로 신청하며, 본 계약서에 제공된 바와 같이 라이선스 사용자에게 청구됩니다. 라이선스 사용자 사이트에서 제공되는 모든 전문 서비스는 SOTI의 현행 비용 상황 정책의 적용을 받습니다.

Русский

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ («СОГЛАШЕНИЕ») ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ, КОПИРОВАНИЕМ, ЗАГРУЗКОЙ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ОБНОВЛЕНИЙ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ РЕГУЛИРУЕТ ПРИОБРЕТЕНИЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ОБНОВЛЕНИЕ И ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ SOTI. НАЖИМАЯ НА «ПРИНЯТЬ» И УСТАНОВЛИВАЯ, КОПИРУЯ, ЗАГРУЖАЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ ОБНОВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА ЮРИДИЧЕСКУЮ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ ДЛЯ ВАС ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, А ТАКЖЕ УСЛОВИЙ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ПОЛИТИКИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ SOTI, РАЗМЕЩЕННЫХ НА САЙТЕ SOTI. ЕСЛИ ВЫ ЗАКЛЮЧАЕТЕ НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ ОТ ИМЕНИ КОМПАНИИ ИЛИ ДРУГОГО ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА, ВЫ ЗАЯВЛЯЕТЕ, ЧТО У ВАС ЕСТЬ ПРАВО НАЛАГАТЬ НА ТАКОЕ ЛИЦО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО НАСТОЯЩЕМУ СОГЛАШЕНИЮ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, БЕЗ ПРОМЕДЛЕНИЯ ВЫЙДИТЕ ИЗ ПРОГРАММЫ УСТАНОВКИ И ВЕРНИТЕ ВСЕ СОПУТСТВУЮЩИЕ ТОВАРЫ (ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ФОРМЫ ДОКУМЕНТАЦИИ) ИСТОЧНИКУ, ОТ КОТОРОГО ОНИ БЫЛИ ПОЛУЧЕНЫ.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Устройство — любое вычислительное устройство или инструмент, который поддерживается Программным обеспечением.

Документация — все руководства пользователя, спецификации, инструкции и справочные материалы, поставляемые вместе с Программным обеспечением, а также их обновленные версии, время от времени выпускаемые компанией SOTI.

Лицензиат — конечный пользователь или организация, который(ая) принимает условия настоящего Соглашения и получает соответствующую лицензию. Термины «Вы» и «Ваш» обозначают Лицензиата и используются как взаимозаменяемые в тексте настоящего Соглашения в целях его лучшего понимания.

Данные Лицензиата — любые электронные данные и сведения, которые предоставляются Лицензиатом Программного обеспечения в соответствии с настоящим Соглашением. Для большей ясности следует отметить, что Данные Лицензиата не включают любые электронные данные и сведения, предоставляемые не под непосредственным контролем Лицензиата, а также любые данные и сведения, которые недоступны иным образом широкой общественности.

Программное обеспечение — это продукт MobiControl компании SOTI, а также, помимо прочего, следующие компоненты:

- BlitFire®;
- MobiControl Package Studio;
- MobiControl Deployment Server;
- MobiControl Device Agent;
- MobiControl Web Console;
- MobiControl Stage;
- SOTI Hub.

SOTI — это SOTI Inc., корпорация, зарегистрированная в провинции Онтарио, и ее филиалы.

2. ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ

Программное обеспечение (включая любые новые версии и обновления), его компоненты, вся связанная с ним документация, комплекты для разработки программного обеспечения и прикладные программные интерфейсы передаются по лицензии, а не продаются Лицензиату компанией SOTI для использования в строгом соответствии с условиями настоящего Соглашения. Компания SOTI и ее поставщики сохраняют за собой все права, не предоставленные Лицензиату.

Программное обеспечение, включая, помимо прочего, исходный код, его компоненты, документацию, дизайн и структуру, и любые его копии являются собственностью компании SOTI или ее поставщиков и защищены законами об авторских правах и положениями международных договоров об авторском праве, а также другими применимыми законами и договорами об интеллектуальной собственности. Все права собственности и авторские права на данное Программное обеспечение, любую его копию, модификацию или объединенную часть Программного обеспечения в любой ситуации сохраняются за компанией SOTI. Лицензиат признает и соглашается, что компания SOTI является владельцем каких-либо усовершенствований, обновлений, улучшенных и новых версий, новых релизов Программного

обеспечения или производных продуктов на основе вышеперечисленного, которые разрабатываются компанией SOTI в течение срока действия настоящего Соглашения и впоследствии. Лицензиат явным образом признает и соглашается, что компания SOTI должна являться единственным владельцем какого-либо впервые разработанного, переработанного или модифицированного исходного кода, связанного каким-либо образом с Программным обеспечением или основным видом деятельности компании SOTI, независимо от того, был ли данный код разработан, переработан или изменен в процессе реакции на запросы, предложения или идеи Лицензиата, а также даже в случаях, когда такая разработка, переработка или модификация осуществлялась в рамках оказания профессиональных услуг, оплаченных Лицензиатом.

Лицензиат единолично владеет всеми правами, правами собственности и долевыми правами на Данные Лицензиата.

3. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

3.1 Обязанности SOTI

По факту уплаты лицензионного сбора SOTI предоставляет Лицензиату не подлежащее передаче, неисключительное, действующее по всему миру и бессрочное право:

- a) устанавливать и использовать Программное обеспечение на том количестве устройств, которое указано в Лицензии, приобретенной в соответствии с настоящим Соглашением (это не подразумевает одновременное использование лицензии на нескольких устройствах);
- b) устанавливать и использовать MobiControl Web Console, а также компоненты MobiControl Package Studio на том количестве серверов, персональных компьютеров и ноутбуков, которое сочтет необходимым Лицензиат;
- c) устанавливать компонент MobiControl Deployment Server на том количестве серверов, которое указано в приобретенной лицензии;
- d) делать 1 (одну) копию Программного обеспечения исключительно для целей резервного копирования, аварийного восстановления или архивирования при условии воспроизведения Лицензиатом в таких копиях любых маркировок и уведомлений об авторских правах, товарных знаков, прочих маркировок и уведомлений, содержащихся в Программном обеспечении и/или Документации.

3.2 Обязанности Лицензиата

Лицензиат обязан (i) выполнять положения настоящего Соглашения; (ii) нести единоличную ответственность за точность, качество, целостность и законность Данных Лицензиата и средств, с помощью которых Лицензиат получил Данные Лицензиата; (iii) прилагать коммерчески разумные усилия для предотвращения несанкционированного доступа к Программному обеспечению или его несанкционированного использования, а также оперативно уведомлять SOTI о любом таком несанкционированном доступе или несанкционированном использовании; (iv) использовать Программное обеспечение только в соответствии с информацией, предоставленной Лицензиату, контентом, доступным на сайте SOTI, а также применимыми законами и постановлениями правительства; и (v) нести ответственность за безопасность и конфиденциальность любых и всех паролей, настроек и пользовательских данных в Программном обеспечении. Некоторые функции Программного обеспечения могут быть доступны не на всех языках или не во всех регионах, в разных регионах наборы функций Программного обеспечения могут быть различными, и использование некоторых функций может быть запрещено или не поддерживаться вашим поставщиком услуг. Для использования некоторых функций программного обеспечения требуется подключение к каналам передачи данных Wi-Fi или сотовой связи. Лицензиат понимает, что многие функции, встроенные приложения и сервисы Программного обеспечения осуществляют передачу данных, это может повлечь расходы в соответствии с тарифом на передачу данных Лицензиата и Лицензиат обязан самостоятельно оплачивать подобные расходы.

4. СБОРЫ И ОПЛАТА

4.1 Оплата

Если иное не согласовано в письменном виде, в течение 30 (тридцати) дней с даты выставления счета-фактуры Лицензиат обязан оплатить компании SOTI или ее соответствующему представителю все сборы с использованием приемлемого средства платежа, такого как, помимо прочего, банковский перевод, кредитная карта или чек компании. Такие платежи осуществляются авансом ежемесячно, ежегодно или в соответствии с какой-либо другой частотой выставления счетов, указанной в соответствующей форме заказа.

Лицензиат отвечает за обеспечение актуальности и точности всей информации, предоставляемой для целей бухгалтерского учета, выставления счетов и технических целей и касающейся оказываемых Лицензиату услуг, и за поддержание данной информации в актуальном и точном состоянии на постоянной основе.

4.2 Приостановка обслуживания и досрочное предъявление к оплате

Если иное не оформлено и не согласовано в письменной форме, при просрочке оплаты в течение 30 (тридцати) или более дней какой-либо подлежащей оплате суммы, не являющейся предметом спора о добросовестности и причитающейся с Лицензиата по настоящему или любому другому соглашению о программном обеспечении SOTI,

компания SOTI может, без ущерба для других своих прав и доступных ей средств правовой защиты, потребовать от Лицензиата досрочного выполнения обязательств по оплате неоплаченных сборов согласно таким соглашениям с тем, чтобы все такие обязательства стали подлежащими немедленной оплате, а также начислить пеню по ставке 2% (двух процентов) в месяц или по максимальной разрешенной процентной ставке в зависимости от того, какая из этих двух ставок является более низкой, а также приостановить предоставление Лицензиату услуг SOTI до момента их оплаты в полном объеме.

4.3 Налоги

Лицензиат обязан оплатить все налоги за покупки, которые осуществляются в соответствии с настоящим Соглашением. Если SOTI несет юридическое обязательство по оплате или удержанию налогов, которые Лицензиат обязан оплатить в соответствии с настоящим пунктом, Лицензиату будет выставлен счет-фактура на соответствующую сумму, которую Лицензиат обязан оплатить, кроме случаев, когда Лицензиат предоставляет SOTI действительную справку об освобождении от уплаты налогов, заверенную соответствующим налоговым органом.

5. ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ АКТИВИЗАЦИЯ

Процедура активации связывает использование Программного обеспечения с конкретной его установкой, выполненной Лицензиатом. Во время данной активации Программное обеспечение будет передавать информацию о себе и установке компании SOTI и/или ее поставщикам. Содержание передаваемой информации зависит от конкретного Программного обеспечения и приобретенной лицензии. Данная информация включает в себя версию продукта, регистрационный код, идентификатор установки, а также количество устройств, зарегистрированных в системе. ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА ПЕРЕДАЧУ ЭТОЙ ИНФОРМАЦИИ. После первоначальной активации Программное обеспечение будет периодически и самостоятельно отправлять указанную выше информацию, чтобы подтвердить текущее состояние активации Программного обеспечения. Это необходимо для автоматического отражения изменений в лицензии данной установки.

6. СТОРОННЕЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Если не указано иное, стороннее программное обеспечение предоставляется за дополнительную плату и/или не требуется или не является необходимым для использования Программного обеспечения. За исключением случаев, в явной форме указанных в настоящем Соглашении, любое стороннее программное обеспечение предоставляется на условиях «КАК ЕСТЬ» или «КАК ДОСТУПНО» и без каких-либо гарантий. Действие любой сублицензии на стороннее программное обеспечение прекращается при прекращении действия настоящего Соглашения, при расторжении данного соглашения Лицензиатом и в случаях, когда Программное обеспечение больше не используется Лицензиатом. Лицензиат не имеет права декомпилировать, переконструировать, адаптировать, переводить, разбирать, модифицировать стороннее программное обеспечение или создавать на его основе производные продукты. В отношении стороннего программного обеспечения применяются ограничения, которые аналогичны ограничениям в отношении Программного обеспечения, изложенным в настоящем Соглашении.

7. ГЕОЛОКАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

Геолокационные услуги («ГЛУ») Программного обеспечения можно применять на устройствах, которые оснащены GPS-приемником, и устройствах, которые используют функции определения местоположения при помощи мобильной сети. Функция ГЛУ в Программном обеспечении работает на базе технологии Bing Maps компании Microsoft. С Условиями использования и Заявлением о конфиденциальности технологии Bing Maps компании Microsoft можно ознакомиться по адресам: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx> и <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>. Для получения доступа к этой сторонней системе регистрационный код продукта из Программного обеспечения следует передать компании SOTI и/или ее поставщикам Сервера ГЛУ. В свою очередь, SOTI или ее поставщики запрашивают неидентифицирующий маркер у службы Bing Maps компании Microsoft от имени конечного пользователя.

8. ОГРАНИЧЕНИЯ

За исключением случаев, в которых настоящее Соглашение и действующее законодательство разрешает нижеуказанные действия (при условии соблюдения объема таких разрешений), Лицензиат:

- (a) не вправе разрешать третьей стороне осуществлять доступ к Программному обеспечению или связанным с ним услугами, кроме случаев, предусмотренных в настоящем Соглашении или соответствующем распоряжении;
- (b) не вправе декомпилировать, переконструировать, адаптировать, переводить, разбирать, модифицировать Программное обеспечение или любые его части или создавать на его или их основе производные продукты;
- (c) вправе использовать Программное обеспечение исключительно для внутренних целей в рамках обычных бизнес-процессов Лицензиата и только согласно всем применимым законам и правилами, а также в соответствии с настоящим Соглашением;

- (d) не вправе копировать, вставлять во фрейм или зеркально отображать любую часть или контент Программного обеспечения, кроме копирования или вставки во фрейм в собственной локальной сети (интранете) Лицензиата или использования иным образом для собственных бизнес-целей Лицензиата;
- (e) не вправе применять какую-либо процедуру или какой-либо процесс к Программному обеспечению для того, чтобы выявить, восстановить и/или выделить по какой-либо причине или для какой-либо цели исходный код или листинг исходного текста Программного обеспечения или какие-либо алгоритмы, процессы, процедуры, сведения, являющиеся коммерческой тайной и содержащиеся в Программном обеспечении или каких-либо связанных с ним службах;
- (f) не вправе использовать Программное обеспечение для хранения или передачи нарушающего права, клеветнического или по иной причине противоправного или искаженного материала, а также хранить или передавать материал с нарушением прав на конфиденциальность третьих лиц;
- (g) не вправе в работу Программного обеспечения, связанных с ним служб или содержащихся в нем сторонних данных, а также нарушать их целостность или ухудшать их функциональные характеристики;
- (h) не вправе использовать Программное обеспечение для выполнения действий, которые представляют собой нарушение прав интеллектуальной собственности или могут быть связаны с ним, при этом к таким нарушениям, помимо прочего, относятся нарушение или незаконное присвоение авторских прав, торговых марок, знаков обслуживания или коммерческих тайн, компьютерное пиратство и незаконное нарушение прав, защищенных патентами, которые принадлежат физическим лицам, корпорациям или иным юридическим лицам;
- (i) не вправе превышать ограничения, установленные в отношении использования услуг (в том числе касающиеся СМС-сообщений и хранения данных), при этом SOTI не несет ответственности за оплату любых сборов, взимаемых с получателей любых СМС-сообщений, отправленных из Программного обеспечения или связанных с ними служб;
- (j) не вправе получать доступ к Программному обеспечению посредством регистрации для того, чтобы (а) создать конкурирующий продукт или услугу, или (б) скопировать какие-либо особенности, функции и элементы графического оформления Программного обеспечения.

Если вы совершаете какое-либо из вышеуказанных действий, вы автоматически лишаетесь прав, предоставленных вам настоящим Соглашением. Такое лишение прав является дополнительной мерой, не заменяющей использование уголовных, гражданских или иных средств правовой защиты, доступных компании SOTI и/или ее поставщикам.

Вредоносное программное обеспечение. Лицензиат заявляет, гарантирует и обещает, что не будет инициировать и умышленно допускать сохранение вредоносного программного обеспечения в Программном обеспечении, передачу вредоносного программного обеспечения с помощью Программного обеспечения или использования вредоносного программного обеспечения вместе с Программным обеспечением, в том числе, помимо прочего, генерирование или распространение компьютерных вирусов, троянских коней, бомб замедленного действия, осуществление атак типа «отказ в обслуживании», запись нажатий клавиш и использование других программ мониторинга, червей, логических бомб или другого кода или программ, которые предназначены для негативного влияния на работу или производительность Программного обеспечения, уменьшения защищенности, безопасности или конфиденциальности пользователей или владельцев Программного обеспечения, для негативного влияния на работу или производительность беспроводных сетей, с которыми может взаимодействовать Программное обеспечение («Сети»), для обеспечения несанкционированного использования таких Сетей или для доступа к ним. Лицензиат не вправе умышленно использовать Программное обеспечение каким-либо способом, который может причинить вред Программному обеспечению или Сетям или помешать их использованию другими лицами. Лицензиат не вправе использовать Программное обеспечение для совершения попыток несанкционированного доступа к любым службам, системам, данным, аккаунтам или Сетям.

9. НОВЫЕ ВЕРСИИ И ОБНОВЛЕНИЯ

SOTI вправе в любое время расширять, улучшать или иным образом модифицировать Программное обеспечение путем выпуска новых версий или обновлений. Если SOTI создает доступные новые версии или обновления, они будут регулироваться настоящим Соглашением (если с новыми версиями или обновлениями предоставляется отдельная лицензия, то в этом случае к ним будут применяться положения данной отдельной лицензии). SOTI приложит все коммерчески разумные усилия для уведомления Лицензиата и объявления о любых новых версиях или обновлениях (пояснение: такие уведомления или объявления включают в себя, помимо прочего, уведомление, опубликованное на сайте www.soti.net). В случае получения доступа к новым версиям или обновлениям следует учитывать, что их API, особенности, службы и/или функции могут отличаться от API, особенностей, служб и/или функций программного обеспечения, на которые предоставлена лицензия в соответствии с настоящим Соглашением. Новые версии или обновления не могут передаваться на какие-либо устройства в принудительном порядке без разрешения Лицензиата.

10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ

10.1 Диагностические данные и данные об использовании

Программное обеспечение может собирать диагностические данные и данные об использовании. Лицензиат соглашается с тем, что компания SOTI, ее Филиалы и представители могут собирать, хранить, обрабатывать и использовать в виде метаданных диагностическую и техническую информацию, информацию об использовании и информацию, связанную с вышеуказанными видами информации, в том числе, помимо прочего, техническую информацию об устройстве, системе, прикладном программном обеспечении и периферийных устройствах Лицензиата, которая периодически собирается для содействия предоставлению Лицензиату Программного обеспечения и/или связанных с ним обновлений служб, поддержки продуктов и других услуг (если таковые имеются), которые касаются Программного обеспечения, а также для проверки соблюдения положений настоящего Соглашения. SOTI может использовать эту информацию, только если она собирается в форме, которая не позволяет установить личность Лицензиата или его конечных пользователей, и при условии ее сбора только для целей предоставления и улучшения продуктов и услуг SOTI. Права на отказ, если таковые имеются, указаны в Документации.

Для того чтобы партнеры и сторонние поставщики SOTI смогли улучшить свое программное обеспечение, аппаратные средства и услуги, предназначенные для использования совместно с продуктами SOTI, компания SOTI также вправе предоставить любому такому партнеру или стороннему поставщику подмножество диагностических данных, которое связано с программным обеспечением, аппаратными средствами и/или услугами этого партнера или поставщика, при условии, что такая диагностическая информация или информация об использовании собирается в обобщенной форме или в форме, которая не позволяет установить личность Лицензиата или его конечного пользователя.

Некоторые функции Программного обеспечения могут позволять выполнять сбор данных о конечных пользователях Лицензиата, которые имеют доступ к Программному обеспечению или используют его. Если Лицензиат применяет эти функции для сбора данных в своих приложениях, он обязан выполнять требования действующего законодательства, в том числе обязан получить все необходимые согласия конечных пользователей и принять значимую политику конфиденциальности, которая достоверно информирует конечных пользователей о том, как Лицензиат использует, собирает и передает данные конечного пользователя.

10.2 Данные о местоположении

Компания SOTI, ее Филиалы, партнеры и лицензиаты могут предоставлять определенные услуги с помощью устройства Лицензиата на основе информации о местоположении данного устройства. Для оказания и улучшения этих услуг, если они доступны, и при условии поддержки устройствами определения местоположения с помощью GPS компания SOTI, ее партнеры и лицензиаты могут передавать, собирать, хранить, обрабатывать и использовать данные о местоположении Лицензиата, в том числе получаемые в режиме реального времени сведения о географическом положении Устройства Лицензиата, и направлять запросы о поиске местоположения. Данные о местоположении и запросы местоположения, собираемые SOTI, собираются в обобщенной форме или в форме, которая не позволяет установить личность Лицензиата, и могут быть использованы SOTI, ее партнерами и лицензиатами для предоставления и улучшения геолокационных продуктов и услуг. Если геолокационные услуги или геолокационные приложения используются совместно с Программным обеспечением на Устройстве Лицензиата, Лицензиат соглашается, что компания SOTI, ее Филиалы, партнеры и лицензиаты могут передавать, собирать, хранить, обрабатывать и использовать данные и запросы о местоположении Лицензиата в целях предоставления или улучшения таких геолокационных услуг или применения Программного обеспечения и других продуктов и услуг SOTI. Лицензиат вправе отозвать свое согласие в любое время, отключив геолокационные функции в Устройстве Лицензиата. После отключения геолокационных функций они станут недоступны. Неиспользование этих функций не повлияет на функционал Устройства Лицензиата, которые не зависят от геолокации. При применении на Устройствах Лицензиата приложений или служб третьей стороны, которые используют данные о местоположении или предоставляют их, к Лицензиату применяются условия и правила конфиденциальности такой третьей стороны, касающиеся использования данных о местоположении такими приложениями или службами третьей стороны. В связи с этим Лицензиату следует ознакомиться с этими условиями и правилами конфиденциальности.

10.3 Защита Данных Лицензиата

Без ущерба для вышеизложенного SOTI на постоянной основе предпринимает соответствующие административные, физические и технические меры для защиты безопасности, конфиденциальности и целостности Данных Лицензиата и данных конечного пользователя Лицензиата. В частности, компания SOTI несет следующие обязательства:

- a) SOTI обязана уведомлять Лицензиата сразу же после того, как узнает о любом потенциальном, фактическом или подозреваемом незаконном присвоении Данных Лицензиата или данных конечного пользователя, несанкционированном доступе к ним или их разглашении, а также о другом нарушении безопасности, конфиденциальности или целостности Данных Лицензиата и/или данных конечного пользователя (в совокупности именуется «Нарушения безопасности»). SOTI будет оперативно расследовать все потенциальные, фактические или подозреваемые Нарушения безопасности и оказывать Лицензиату помощь в

проведении любого расследования, которое Лицензиат может обоснованно захотеть провести в отношении такого Нарушения безопасности. SOTI будет предпринимать все коммерчески разумные меры, запрошенные Лицензиатом, для ограничения, прекращения или устранения иным образом какого-либо потенциального, фактического или предполагаемого Нарушения безопасности.

- b) SOTI обязана предоставлять доступ к Данным Лицензиата и данным конечного пользователя только тем сотрудникам SOTI, которым требуется такой доступ в связи с оказанием и предоставлением услуг по настоящему Соглашению, и не имеет права продавать, раскрывать, передавать или иным образом предоставлять Данные Лицензиата любой другой стороне. Данные Лицензиата должны раскрываться таким сотрудником лишь в том объеме, который необходим для оказания и предоставления услуг по настоящему Соглашению. SOTI обязана проинформировать своих сотрудников, имеющих доступ к Данным Лицензиата, о требованиях, изложенных в настоящем Соглашении, и обеспечить обязательность этих требований для данных сотрудников и соблюдение ими таких требований.

Компания SOTI не нарушит свои обязательства по предыдущему параграфу в случае раскрытия ею Данных Лицензиата и/или данных конечного пользователя в той мере, в которой она юридически обязана раскрыть их согласно действительному постановлению суда компетентной юрисдикции или административного органа или судебной повестке, подлежащей принудительному исполнению на законных основаниях, при условии, что (i) SOTI направит Лицензиату оперативное письменное уведомление о любом таком запросе или требовании вместе с информацией о запросе или требовании в разумно достаточно объеме и описанием Данных Лицензиата и/или конечного пользователя, которые SOTI планирует раскрыть, чтобы Лицензиат смог обратиться за охранным судебным приказом или использовать другое подходящее средство правовой защиты и (ii) SOTI будет в разумных пределах сотрудничать с Лицензиатом в процессе его обращения за таким приказом или использования такого средства правовой защиты.

- c) SOTI обязана использовать Данные Лицензиата и данные конечных пользователей только для конкретной цели, для которой они были предоставлены SOTI, или иным способом, разрешенным Лицензиатом в письменном виде, а также копировать Данные Лицензиата и/или данные конечных пользователей только в том объеме, который необходим для достижения этих целей.
- d) Незамедлительно после прекращения оказания услуг по настоящему Соглашению или истечения срока действия лицензии на Программное обеспечение (в зависимости от того, какой момент наступит раньше) или в любое время по письменному требованию Лицензиата все Данные Лицензиата и/или данные конечных пользователей в любой форме, которые находятся в распоряжении компании SOTI или контролируются ею, должны быть (i) уничтожены таким образом, чтобы их нельзя было извлечь или восстановить или (ii), при получении соответствующих указаний от Лицензиата, возвращены Лицензиату безопасным способом без сохранения у SOTI любых фактических или восстанавливаемых данных, причем в обоих случаях это делается без взимания какой-либо платы с Лицензиата.
- e) SOTI обязана предоставить Лицензиату информацию, которая может время от времени обоснованно запрашиваться им в отношении соблюдения SOTI ее обязательств, закрепленных в настоящем Соглашении, включая результаты любых проверок или тестов, проведенных в отношении программы обеспечения безопасности компании SOTI или ее компонентов, если таковые результаты имеются и не являются предметом адвокатской тайны, обязанности сохранять в тайне рабочий продукт или любой аналогичной обязанности о сохранении тайны.
- f) SOTI обязана сотрудничать с Лицензиатом и предпринимать такие меры, которые разумно требуются для того, чтобы Лицензиат смог выполнить свои обязательства в соответствии с действующими законами Канады, ЕС, США и других стран о защите данных и конфиденциальности, которые касаются Данных Лицензиата и данных конечных пользователей.

Без ущерба для каких-либо иных, возможно, имеющих у Лицензиата прав на прекращение настоящего Соглашения или использование другого доступного средства правовой защиты, при возникновении (i) какого-либо Нарушения безопасности, которые позволяет Лицензиату установить, что нахождение Данных Лицензиата или конечного пользователя в распоряжении SOTI является рискованным, или при (ii) любом существенном нарушении обязательств SOTI, закрепленных в настоящем Соглашении, Лицензиат может немедленно прекратить действие настоящего Соглашения без применения к нему каких-либо санкций посредством вручения компании SOTI письменного уведомления о прекращении действия Соглашения, вступающего в силу в дату, которая указана в этом уведомлении.

10.4. Ограничения использования

Оптимальное использование Лицензиатом Программного обеспечения может быть ограничено с учетом природы среды, которая может время от времени изменяться. К подобным факторам, помимо прочих, относятся следующие:

число устройств в конкретной реализации, количество правил в Программном обеспечении, частота сохранения Данных Лицензиата и/или порядок хранения этих данных. Любые такие ограничения указаны в руководстве пользователя.

Служба передачи СМС-сообщений не предназначена для массовых рассылок, и соответствующие функции могут использоваться исключительно в чрезвычайных обстоятельствах. При этом может начисляться дополнительная плата.

10.5. Политика конфиденциальности

В любой момент времени информация Лицензиата и конечного пользователя будет обрабатываться в соответствии с Уведомлением о конфиденциальности SOTI, которое включено в настоящее Соглашение посредством отсылки и с которым можно ознакомиться по адресу <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/>. В случае если какое-либо положение Уведомления о конфиденциальности SOTI противоречит настоящему Соглашению, настоящее Соглашение будет иметь преимущественную силу перед таким положением. Несмотря на положения Уведомления о конфиденциальности SOTI, при сборе, обработке, записи, хранении, регистрации, раскрытии, передаче и использовании данных (в том числе любых личных данных), а также при сохранении записей SOTI обязана полностью соблюдать все применимые нормативные акты о защите конфиденциальности и данных и другие применимые законы и делать это прямо или косвенно только в том случае, если она должна выполнять свои обязательства по настоящему Соглашению и если это требуется согласно применимым законам и нормативным актам Канады, ЕС, США (как федеральным законам и нормативным актам, так и законам и нормативным актам штатов) о защите конфиденциальности и данных и согласно соответствующим международным актам.

10.6 Контент

Любой и весь контент, который сохраняется с помощью Программного обеспечения или для доступа к которому применяется данное Программное обеспечение, является собственностью его владельца и защищен применимым правом. SOTI не предоставляет Лицензиату какие-либо права на такой контент. SOTI не несет ответственности за любой контент, созданный, переданный или опубликованный Лицензиатом с помощью Программного обеспечения.

11. Конфиденциальность

Любой из сторон («Раскрывающая сторона») может потребоваться раскрыть в процессе выполнения настоящего Соглашения другой стороне («Получающая сторона») определенную конфиденциальную информацию, или Получающая сторона может иным образом получить такую информацию от Раскрывающей стороны. Конфиденциальная информация — это вся информация, о конфиденциальности которой сообщается в устной или письменной форме или которая очевидно является конфиденциальной по своей природе, а также информация, которая используется в ситуации, в которой Получающая сторона должна разумно понимать, что данная информация должна рассматриваться как конфиденциальная, независимо от того, применяется ли для ее обозначения слово «конфиденциально». Конфиденциальная информация включает, помимо прочего, техническую, финансовую или коммерческую информацию, коммерческие тайны, ноу-хау, патенты или ожидающие рассмотрения заявки на патент, бизнес-планы, прогнозы, планы маркетинга, списки клиентов, списки потребителей и другую информацию о клиентах или отношениях с клиентами, а также планы выпуска продукции и затраты на ее выпуск, методы работы, схематические изображения, исследования, стратегия предложения, спецификации, чертежи, фотографии, модели, макеты, образцы, результаты испытаний, информацию об исследованиях, технологии и изготовлении, программный код, компьютерное программное обеспечение, программные инструменты и описание функций и особенностей программного обеспечения, исходный код, конструкции компьютера и все других связанные с ними материалы, которые содержат или отражают в целом или части такую информацию или материалы. Конфиденциальная информация не включает в себя информацию, (i) которая была известна Получающей стороне до ее раскрытия Раскрывающей стороной и законное владение которой без всяких обязательств по сохранению ее конфиденциальности Получающая сторона может доказать; (ii) которая находится в открытом доступе на момент раскрытия или становится известна общественности после раскрытия иным способом, помимо нарушения настоящего Соглашения; (iii) которая независимо разработана Получающей стороной; (iv) публикация которой разрешена по предварительному письменному согласию Раскрывающей стороны; (v) которая была получена Получающей стороной от третьей стороны, причем Получающая сторона не знала и не имела оснований знать, что третья сторона получила данную информацию от Раскрывающей стороны на условиях конфиденциальности; и (vi) которая должна быть раскрыта согласно постановлению государственного или судебного органа или применимому праву. Получающая сторона обязана использовать полученную Конфиденциальную информацию исключительно для целей выполнения своих обязательств по настоящему Соглашению. Получающая сторона может разглашать Конфиденциальную информацию только на условиях служебной необходимости своим должностным лицам, подрядчикам или сотрудникам, если все такие должностные лица, подрядчики или сотрудники также заключили соглашение о конфиденциальности в целях защиты Конфиденциальной информации на условиях, по существу аналогичным условиям настоящего Соглашения, и в любом случае на условиях, не менее строгих, чем разумная осторожность. В случае если у Получающей стороны возникает юридическое обязательство о раскрытии любой Конфиденциальной информации Раскрывающей стороне, Получающая сторона направит Раскрывающей стороне оперативное письменное уведомление, чтобы Раскрывающая

сторона смогла запросить охранный судебный приказ или воспользоваться другими надлежащими средствами правовой защиты или отказаться от выполнения положений настоящего Соглашения. Если не удастся получить охранный судебный приказ или воспользоваться другим средством правовой защиты или Раскрывающая сторона отказывается от соблюдения положений настоящего Соглашения, Получающая сторона предоставит только ту Конфиденциальную информацию, предоставление которой требуется по закону, и приложит разумные усилия для получения надежных гарантий конфиденциального обращения с Конфиденциальной информацией, раскрываемой подобным образом.

12. ГАРАНТИЯ

12.1 Программное обеспечение является собственностью компании SOTI или должным образом получено ею по лицензии от сторонних поставщиков и не нарушает и не будет посягать на какие-либо права на патенты, авторское право, права на торговую марку, коммерческую тайну или другие права собственности, не присваивает и не будет присваивать незаконным образом такие права, а также не нарушает и не будет нарушать их. Программное обеспечение также будет свободно от каких-либо залогов и обременений, и в отношении него не будут предъявляться иные требования.

12.2 Программное обеспечение (включая любое программное обеспечение или носители, используемые для предоставления какого-либо Программного обеспечения или соответствующей услуги или доступа к ним) не содержит вирусы или Отключающих компонентов. Используемый здесь термин «Отключающие компоненты» означает любые таймеры, часы, счетчики, временные замки, временные бомбы, другой программный код для установки ограничений, решения, команды или процедуры, созданные или предназначенные для выполнения любого из следующих действий либо в автоматическом режиме, либо без преднамеренного действия Лицензиата или конечного пользователя: (i) удаление данных или другого программного кода, или (ii) повреждение, уничтожение, отключение, приостановка или изменение функционирования иным образом любого другого программного обеспечения (или его компонентов), или (iii) приведение в нерабочее состояние любого другого программного обеспечения (или его компонентов) или предотвращение иным образом его использования в полной мере, для которого Программное обеспечение (или его компоненты) были предназначены или созданы.

12.3 SOTI не будет получать доступ к любым Данным Лицензиата или конечного пользователя без ведома Лицензиата и без получения письменного разрешения, а также будет получать такой доступ только в соответствии с настоящим Соглашением.

13. ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

За исключением случаев, конкретно указанных в настоящем Соглашении, Программное обеспечение предоставляется и передается по лицензии на условиях «КАК ЕСТЬ» без каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых, включая, помимо прочего, гарантии коммерческой пригодности и пригодности для определенной цели. SOTI гарантирует, что Программное обеспечение будет по существу выполнять функции или в целом соответствовать Документации, опубликованной SOTI и поставляемой вместе с загружаемым Программным обеспечением, в течение 90 (девяноста) дней после даты, в которую Лицензиат начинает использовать программное обеспечение после загрузки и вводит лицензионные ключи, предоставленные SOTI.

Если Программное обеспечение не выполняет по существу функции или в целом не соответствует документации, опубликованной SOTI, Лицензиат может в течение 30 (тридцати) дней с момента поставки направить в SOTI письменное сообщение о существенном дефекте. Если, по усмотрению SOTI, SOTI не сможет устранить дефект в течение 90 (девяноста) дней с момента получения такого сообщения, Лицензиат может прекратить действие настоящего Соглашения путем возврата Программного обеспечения с оригинальным чеком и получить обратно уплаченные деньги.

SOTI не гарантирует, что функции Программного обеспечения будут соответствовать вашим требованиям или что работа Программного обеспечения будет полностью безошибочной или именно такой, как описано в Документации. SOTI не гарантирует не гарантирует должную работу Программного обеспечения при использовании в любой возможной конфигурации, в том числе, помимо прочего, в случае отказа Программного обеспечения из-за взаимодействия со сторонним программным обеспечением или компьютерным аппаратным оборудованием или сетью Лицензиата.

SOTI не предоставляет гарантий в отношении Программного обеспечения, (i) которое использовалось не в соответствии с настоящим Соглашением и Документацией; (ii) которое было изменено каким-либо образом Лицензиатом или третьей стороной, не контролируемой компанией SOTI, ее сотрудниками или представителями; (iii) которое используется в операционной среде, отличной от той, которая указана в Документации; (iv) если несоответствие Программного обеспечения заявленным характеристикам возникает по причине злоупотребления, отсутствия должной заботы или иного ненадлежащего использования Лицензиатом; или (v) если ошибки или несоответствия, о которых было сообщено, не могут быть воспроизведены компанией SOTI, которая пытается добросовестно воспроизвести их при содействии Лицензиата.

14. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

В МАКСИМАЛЬНОЙ РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОМ СТЕПЕНИ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ КОМПАНИЯ SOTI ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, ВОЗМЕЩЕНИЕ КОТОРЫХ ТРЕБУЮТ ОТ ЛИЦЕНЗИАТА, ИЛИ ЗА ТРАВМЫ, ГИБЕЛЬ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ, УПУЩЕННЫЙ ДОХОД ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖИДАЕМОЙ ЭКОНОМИИ, ПОТЕРЮ И/ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ ДАННЫХ, УТЕЧКУ ДАННЫХ, ПРЕРЫВАНИЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ КОММЕРЧЕСКИЙ УЩЕРБ ИЛИ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ РАСХОДЫ НА ПЕРЕДАЧУ ДАННЫХ ЧЕРЕЗ СЕТИ СВЯЗИ (НАПРИМЕР, СОТОВОЙ СВЯЗИ), ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦЕНЗИАТОМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ТАКИМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ДОГОВОР, ДЕЛИКТ ИЛИ ИНОЕ), И ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ SOTI БЫЛА ПРЕДУПРЕЖДЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ. НИ КОМПАНИЯ SOTI, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ СЛЕДУЮЩЕГО ИЛИ СВЯЗАННЫЕ СО СЛЕДУЮЩИМ: ЛЮБОЕ ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИЛИ ФАКТИЧЕСКОЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ УСТАНОВКА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЛИЦЕНЗИАТОМ, ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ИЛИ ФАКТИЧЕСКИЕ НЕБРЕЖНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ БЕЗДЕЙСТВИЕ, УМЫШЛЕННЫЕ НЕПРАВОМЕРНЫЕ ДЕЙСТВИЯ, МОШЕННИЧЕСТВО ИЛИ ОТКАЗ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ В СВЯЗИ С ВЗАИМОДЕЙСТВИЕМ СО СТОРОННИМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ИЛИ КОМПЬЮТЕРНОЙ СЕТЬЮ ЛИЦЕНЗИАТА. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ ОБЩАЯ СУММА ОТВЕТСТВЕННОСТИ SOTI И ЕЕ ПОСТАВЩИКОВ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СУММОЙ, ФАКТИЧЕСКИ УПЛАЧЕННОЙ ЛИЦЕНЗИАТОМ ЗА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В ТЕЧЕНИЕ 12 (ДВЕНАДЦАТИ) МЕСЯЦЕВ, ПРЕДШЕСТВУЮЩИХ ДАТЕ ПОДАЧИ ПРЕТЕНЗИИ («ПЕРИОД»), ЗА ВЫЧЕТОМ СУММЫ, ПОТРАЧЕННОЙ НА ПОДДЕРЖКУ И ОБСЛУЖИВАНИЕ В ПЕРИОД, ПРЕДШЕСТВУЮЩИЙ ПОДАЧЕ ПРЕТЕНЗИИ.

15. ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Каждая из сторон обязана ограждать другую сторону, включая ее сотрудников, должностных лиц, директоров, партнеров и контролирующих лиц, от любых и всех претензий третьих сторон, вытекающих из следующих действий ограждающей стороны или связанных с ними: (i) предполагаемые или фактические небрежные действия или бездействия, умышленные неправомерные или мошеннические действия, связанные с настоящим Соглашением, (ii) предполагаемое или фактическое нарушение настоящего Соглашения; (iii) предполагаемое или фактическое нарушение любого законодательного акта, закона, декрета или постановления или (iv) предполагаемое или фактическое нарушение принадлежащей третьей стороне патентных прав, авторских прав, прав на торговую марку или коммерческую тайну, иных прав на интеллектуальную собственность или других прав этой третьей стороны.

16. СРОК И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ

16.1 Срок Соглашения

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента, когда Лицензиат принимает его условия путем загрузки Программного обеспечения, и продолжает действовать до истечения срока действия или досрочного прекращения действия всех бессрочных или подписных лицензий, которые были предоставлены в соответствии с настоящим Соглашением. Если Лицензиат использует Программное обеспечение в течение бесплатного пробного периода и не приобретает бессрочную или подписную лицензию до окончания этого периода, действие данного Соглашения прекращается по истечении бесплатного пробного периода.

16.2. Срок действия приобретенных подписных лицензий

Подписные лицензии, приобретенные Лицензиатом, вступают в силу с даты начала действия, указанной в соответствующей регистрационной форме, и продолжают действовать в течение всего указанного в них срока подписки. Если иное не указано в соответствующей регистрационной форме, подписки автоматически продлеваются на дополнительные сроки, равные истекающему сроку подписки или одному году (в зависимости от того, какой период короче), если какая-либо из сторон не направит другой стороне уведомление об отказе от продления по крайней мере за 30 (тридцать) дней до окончания соответствующего срока подписки. Цены на единицу в течение любого такого продленного срока должны быть такими же, как и в течение предыдущего срока, если только SOTI не направит Лицензиату письменное уведомление об увеличении цены по крайней мере за 30 (тридцать) дней до истечения такого предыдущего срока. В этом случае увеличенная цена начинает применяться сразу после продления или впоследствии.

16.3 Расторжение по конкретному основанию

Любая из сторон может расторгнуть настоящее Соглашение по конкретному основанию: (i) уведомив другую Сторону в письменной форме о существенном нарушении, допущенном этой другой Стороной, за 30 (тридцать) дней до расторжения, если такая другая Сторона не устранил данное нарушение в течение указанного периода; или (ii) незамедлительно после направления письменного уведомления, если против другой стороны возбуждается дело о банкротстве или она участвует в каком-либо другом судебном процессе, касающемся неплатежеспособности, конкурсного управления, ликвидации или уступки имущества в пользу кредиторов.

Лицензиат соглашается с тем, что компания SOTI может по своему усмотрению в любое время прекратить его доступ к услугам, Программному обеспечению, сайту, любым разделам сайта или контенту, предоставляемому на сайте или с помощью сайта, а также ограничить такой доступ. SOTI прекратит или ограничит доступ Лицензиата к услугам, Программному обеспечению или сайту или ограничит их использование Лицензиатом, если при соответствующих обстоятельствах будет признано, что Лицензиат неоднократно нарушал авторские права третьих лиц. Лицензиат соглашается с тем, что SOTI не несет ответственности перед Лицензиатом или какой-либо третьей стороной за прекращение или ограничение доступа Лицензиата к услугам, Программному обеспечению, сайту или любому контенту, предоставляемому на сайте или с помощью сайта, а также за прекращение или ограничение использования всего вышеуказанного.

16.4 Возврат средств и платежи при расторжении

После того как Лицензиат расторгает Соглашение по конкретному основанию, компания SOTI или ее соответствующий уполномоченный представитель возвращает Лицензиату любые уплаченные авансом сборы за оставшуюся часть срока действия Соглашения, начиная с момента вступления в силу решения о расторжении. После того как SOTI расторгает Соглашение по конкретному основанию, Лицензиат обязан оплатить любые неоплаченные сборы за оставшуюся часть срока действия Соглашения, начиная с момента вступления в силу решения о расторжении. Ни при каких условиях расторжение не освобождает Лицензиата от обязательства уплатить все сборы, подлежащие оплате в пользу SOTI или ее соответствующего уполномоченного представителя за период до фактической даты расторжения.

17. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

17.1 Высокорисковая деятельность

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ЛЮБОЙ ВЫСОКОРИСКОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ЗА КОТОРУЮ ПРЕДУСМОТРЕНА БЕЗУСЛОВНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ. ГЕОЛОКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ ПРИ ПОМОЩИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, МОГУТ ОКАЗАТЬСЯ НЕТОЧНЫМИ ИЛИ НЕПОЛНЫМИ. ЛИЦЕНЗИАТ ИСПОЛЬЗУЕТ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. Лицензиат не должен использовать Программное обеспечение, помимо прочего, на оборудовании для ядерной энергетики, в системе управления воздушным движением или полетами в космос, для эксплуатации критически важной системы связи, управления общественным транспортом, в устройствах жизнеобеспечения или других крайне опасных ситуациях, в которых прекращение работы Программного обеспечения, как разумно можно ожидать, приведет к гибели людей, причинению телесных повреждений людям или серьезного ущерба имуществу или окружающей среде. В случае если Лицензиат участвует или пытается участвовать в высокорисковой деятельности, Лицензиат обязан (i) принять на себя полную ответственность за все риски, возникающие в результате занятия такой деятельностью или связанные с ней; (ii) нести полную ответственность за любые травмы, ущерб или убытки, которые могут быть причинены Лицензиату в процессе высокорисковой деятельности; (iii) оградить и защитить SOTI от любой ответственности за любой ущерб имуществу или причинение вреда здоровью какой-либо третьей стороны в результате участия Лицензиата в высокорисковой деятельности; и (iv) оградить от ответственности, возмещать убытки и освобождать SOTI, ее филиалы, дочерние компании, должностных лиц, директоров, агентов, служащих и представителей от ответственности по любым претензиям, за любые требования, действия и расходы, которые могут возникнуть в результате участия Лицензиата в высокорисковой деятельности. Для большей ясности следует отметить, что в случаях, когда Лицензиат использует Программное обеспечение в высокорисковой деятельности, вышеупомянутые положения также применяются в случае отказа Программного обеспечения и наличия недостатков в его функционале и работе.

17.2 Форс-мажор

Кроме случаев, связанных с выполнением платежных обязательств, ни одна из сторон не несет ответственности за любые задержки при исполнении или неисполнение обязательств в результате возникновения обстоятельств или причин вне разумного контроля, которые не вызваны небрежностью или неправомерными действиями стороны, запрашивающей освобождение от обязательств согласно настоящему разделу, в том числе, помимо прочего, в результате пожара или других несчастных случаев, стихийных бедствий, войны, терроризма или других форм насильственных действий, принятия любого закона или постановления или предъявления требования каким-либо государственным учреждением или органом власти или других причин, находящихся вне разумного контроля такой стороны, при условии, что такая сторона оперативно сообщит другой стороне о форс-мажорном событии незамедлительно после его возникновения (в том числе предоставит разумную оценку дополнительного времени, необходимого для выполнения обязательств в той степени, которую возможно определить) и приложит разумные усилия для выполнения соответствующих обязательств, как только это станет разумно практически возможно.

17.3 Применимое право

a) Если адрес Лицензиата находится на территории Канады, настоящее Соглашение должно регулироваться и толковаться в соответствии с законодательством провинции Онтарио, Канада. Обе Стороны безвозвратно отказываются от каких-либо возражений в связи с местом рассмотрения спора, неудобным расположением суда или любыми

подобными основаниями и безвозвратно соглашаются на пересылку процессуальных документов по почте или вручение их любым способом, разрешенным применимым правом, а также соглашаются с юрисдикцией судов провинции Онтарио, Канада. Кроме того, Стороны настоящим отказываются от каких-либо прав на суд присяжных в отношении любого иска или судебного разбирательства, которое возникает в результате применения настоящего Соглашения или связано с ним.

b) Если адрес лицензиата находится на территории Европы (включая Гренландию), Ближнего Востока или Африки, настоящее Соглашение регулируется и толкуется в соответствии с английским правом, суды Англии имеют исключительную юрисдикцию для разрешения любых споров, которые возникают в результате применения настоящего Соглашения или в связи с ним, и Стороны настоящим признают юрисдикцию данных судов. Стороны настоящего Соглашения не намереваются допускать принудительного исполнения любого из условий Соглашения на основании Закона о договорах (права третьих сторон) (Великобритания) 1999 года любым лицом, не являющимся Стороной настоящего Соглашения.

c) В случае если адрес лицензиата находится на территории Азиатско-Тихоокеанского региона (в том числе в Пакистане, Шри-Ланке, Казахстане, Кыргызстане, Российской Федерации, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане), настоящее Соглашение регулируется и толкуется в соответствии с законами штата Квинсленд, Австралия. Обе Стороны безвозвратно отказываются от каких-либо возражений в связи с местом рассмотрения спора, неудобным расположением суда или любыми подобными основаниями и безвозвратно соглашаются на пересылку процессуальных документов по почте или вручение их любым способом, разрешенным применимым правом, а также соглашаются с юрисдикцией судов штата Квинсленд, Австралия. Кроме того, Стороны настоящим отказываются от каких-либо прав на суд присяжных в отношении любого иска или судебного разбирательства, которое возникает в результате применения настоящего Соглашения или связано с ним.

d) В случае если адрес Лицензиата: (i) находится на территории Соединенных Штатов Америки, (ii) не указан выше или (iii) указан выше, но не находится на территории Канады, Европы (включая Гренландию), Ближнего Востока, Африки и Азиатско-Тихоокеанского региона (в том числе в Пакистане, Шри-Ланке, Казахстане, Кыргызстане, России, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане), настоящее Соглашение регулируется и толкуется в соответствии с законами штата Нью-Йорк, Соединенные Штаты Америки. Обе Стороны безвозвратно отказываются от каких-либо возражений в связи с местом рассмотрения спора, неудобным расположением суда или любыми подобными основаниями и безвозвратно соглашаются на пересылку процессуальных документов по почте или вручение их любым способом, разрешенным применимым правом, а также соглашаются с юрисдикцией судов штата Нью-Йорк, Соединенные Штаты Америки. Кроме того, Стороны настоящим отказываются от каких-либо прав на суд присяжных в отношении любого иска или судебного разбирательства, которое возникает в результате применения настоящего Соглашения или связано с ним.

17.4 Поправки и делимость

Настоящее Соглашение не может быть дополнено или изменено любым образом, кроме как в письменной форме по взаимному согласию SOTI и Лицензиата, удостоверенному их подписями. Если какое-либо положение настоящего Соглашения будет признано недействительным или не имеющим законной силы в любой степени, то недействительная часть считается соответствующей минимальным требованиям закона, насколько это возможно. Кроме того, все остальные положения настоящего Соглашения не затрагиваются, остаются в силе и подлежат исполнению в полном объеме, разрешенном законом.

17.5 Соблюдение правил

Обе стороны обязаны выполнять положения Закона о борьбе с подкупом должностных лиц иностранных государств, применимые законы о борьбе со взяточничеством и все иные политики и процедуры SOTI (если таковые имеются), которые стороны обязаны выполнять в части предотвращения взяточничества и коррупции и которые время от времени могут обновляться по письменному соглашению сторон.

Перепродажа и/или поставка Программного обеспечения в любую страну или предоставление связанных с ним услуг в такой стране не должна(о) нарушать любое применимое национальное и международное право. Умышленное сообщение, передача любым способом, с помощью любых средств или любого носителя любому частному лицу или группе лиц любой нежелательной информации или нежелательных материалов (т.е. спама) о продуктах или услугах, предлагаемых компанией SOTI, является незаконным и представляет собой явное нарушение настоящего Соглашения. Кроме того, нарушением Соглашения является использование таких способов для рекламирования Программного обеспечения. Этот запрет, помимо прочего, включает себя рассылку нежелательных коммерческих электронных писем.

В связи с этим Соглашением каждая сторона обязуется соблюдать все применимые законы и нормативные акты о контроле за импортом, реимпортом, экспортом и реэкспортом. Для большей ясности следует отметить, что Лицензиат

несет полную ответственность за соблюдение правил, связанных с избранным им способом использования Программного обеспечения.

17.6 Санкции

Лицензиат берет на себя обязательство о том, что он не будет прямо или косвенно продавать, экспортировать, реэкспортировать, уступать, переадресовывать или иным образом передавать любое программное обеспечение, исходный код или технологии (в том числе продукты, полученные с использованием таких технологий или на их основе), полученных от SOTI в соответствии с настоящим Соглашением, любым другим лицам или организациям или в любые другие места, передача которым или в которые запрещена законами или правилами Организации Объединенных Наций, Великобритания, Канады и Соединенных Штатов Америки, без предварительного получения разрешения от компетентных государственных органов в соответствии с требованиями указанных законов и правил. SOTI уведомляет Лицензиата о любых странах, юрисдикциях или территориях, куда Лицензиат не может экспортировать, реэкспортировать, передавать, перенаправлять или иным образом отчуждать любое Программное обеспечение, исходный код или технологии. Намеренное нарушение Лицензиатом настоящего пункта о соблюдении требований санкций является основанием немедленного прекращения действия настоящего Соглашения.

17.7 Проверки

Лицензиат обязан вести учет количества лицензированных устройств, контролируемых с помощью Программного обеспечения, и обязан предоставлять компании SOTI по ее запросу доступ к такой информации.

17.8 Уступка

Настоящее Соглашение, включая любые права или обязательства по данной лицензии, не могут быть уступлены или иным образом переданы Лицензиатом любому другому лицу, корпорации или аналогичной организации без получения предварительного письменного согласия SOTI, а любая попытка сделать это в нарушение условий настоящего Соглашения не имеет юридической силы.

17.9 Отсутствие третьих сторон-бенефициаров

Настоящее Соглашение заключено в интересах Лицензиата и SOTI и не дает какой-либо третьей стороне права исполнять его в принудительном порядке, права подавать в суд иск с требованием о предоставлении любого средства правовой защиты, с претензией, об ответственности, о возмещении средств, а также не предоставляет какое-либо основание иска или какое-либо другое право или привилегию.

17.10 Язык

В случае если SOTI или другая сторона предоставляет Лицензиату перевод настоящего Соглашения с английского языка на другой язык, Лицензиат соглашается с тем, что такой перевод предоставляется исключительно для удобства, английская версия настоящего Соглашения регулирует отношения между SOTI и Лицензиатом и в случае противоречия между английской и переведенной версией настоящего Соглашения английская версия имеет преимущественную силу. Все споры по настоящему Соглашению решаются на английском языке.

17.11 Отказ от прав

Неиспользование или задержка при использовании любой из сторон любого права, предоставленного по настоящему Соглашению, не должна расцениваться как отказ от такого права.

17.12 Уведомление

Любые вопросы или сведения о любых проблемах, связанные с настоящим Соглашением, следует отправлять в письменном виде на следующий адрес:

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

Внимание: Юридические вопросы/договоры

Эл. почта: legal@soti.net

Телефон: + 1 905 624 9828 или 1 888 624 9828

Факс: + 1 905 624 3242

18. УСЛУГИ ПО ПОДДЕРЖКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Услуги по поддержке и обслуживанию Программного обеспечения («Услуги») регулируются актуальной версией Положения об уровне обслуживания SOTI MobiControl, которое включено посредством отсылки в настоящее Соглашение и доступно по адресу <http://www.soti.net/mcsla.pdf>.

Услуги в отношении размещенного у клиента бессрочного Программного обеспечения следует приобретать на особых условиях («Договор на обслуживание») на период не менее 12 (двенадцати) месяцев с момента активации или с момента

продления срока действия Договора на обслуживание. SOTI оказывает Лицензиату Услуги в отношении Программного обеспечения при условии наличия у Лицензиата действующего Договора на обслуживание с SOTI.

Обслуживание при наличии подписки как услуги и облачных версий Программного обеспечения входит в стоимость покупки.

SOTI вправе отказать в доступе к Услугам, если у Лицензиата нет действующего Договора на обслуживание. Следует понимать, что SOTI не может гарантировать оказание Услуг, если Лицензиат вмешивается в работу базы данных SQL или изменяет ее, при условии, что такое вмешательство или изменения явно не обсуждались и не были согласованы в письменной форме с SOTI.

Если SOTI получит запрос о предоставлении Лицензиату иных услуг, помимо стандартных услуг SOTI, соответствующие услуги предоставляются Лицензиату Подразделением профессиональных услуг SOTI, условия обслуживания которых включены посредством отсылки в настоящее Соглашение и доступны по адресу <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/>. Оплата таких услуг осуществляется по текущим тарифам SOTI на профессиональные услуги, и счета-фактуры за них выставляются Лицензиату в соответствии с положениями настоящего Соглашения. Все профессиональные услуги, предоставляемые по месту расположения Лицензиата, подлежат оплате согласно текущей политике SOTI о возмещении расходов.

Svenska

LÄS IGENOM FÖLJANDE PROGRAMVARULICENSAVTAL ("AVTAL") NOGGRANT INNAN DU INSTALLERAR, KOPIERAR, LADDAR NER ELLER ANVÄNDER PROGRAMVARAN ELLER PROGRAMVARUUPPDATERINGEN. DETTA AVTAL REGLERAR INKÖP, ANVÄNDNING OCH FÖRNYELSE AV ANVÄNDNING AV SOTI:S PROGRAMVARA. GENOM ATT KLICKA PÅ "GODKÄNN" OCH GENOM ATT INSTALLERA, KOPIERA, LADDA NER ELLER ANVÄNDA PROGRAMVARAN ELLER PROGRAMVARUUPPDATERINGEN SAMTYCKER DU TILL VARA JURIDISKT BUNDEN AV VILLKOREN I DETTA AVTAL SAMT SOTI:S ANVÄNDARVILLKOR OCH INTEGRITETSPOLICY SOM TILLHANDAHÅLLS PÅ SOTI:S WEBBPLATS. OM DU INGÅR DETTA AVTAL PÅ UPPDRAG AV ETT FÖRETAG ELLER ANNAN JURIDISK ENHET INTYGAR DU ATT DU HAR BEHÖRIGHET ATT BINDA EN SÅDAN ENHET TILL DETTA AVTAL. OM DU INTE GODKÄNNER VILLKOREN I DETTA AVTAL SKA DU INTE INSTALLERA ELLER ANVÄNDA PROGRAMVARAN OCH OMEDELbart AVSLUTA INSTALLATIONEN AV PROGRAMVARAN SAMT ÅTERLÄMNA ALLA MEDFÖLJANDE MATERIAL (INKLUSIVE ALLA FORMER AV DOKUMENT) TILL DESS URSPRUNGLIGA PLATS.

1. DEFINITIONER

Med "Enhet" avses alla datorenheter/instrument som stöds av Programvaran.

Med "Dokumentation" avses alla användarhandböcker, specifikationer, manualer och referensmaterial som tillhandahålls med Programvaran. Sådan dokumentation kan uppdateras av SOTI från tid till annan.

Med "Licensinnehavare" avses den slutanvändare eller den enhet som godkänner villkoren i detta Avtal och till vilken licensen beviljas. "Du" och "Din"/"Ditt"/"Dina" ska vara synonymt med Licensinnehavaren enligt vad som krävs i Avtalets lydelse för att underlätta förståelse.

Med "Licensinnehavarens uppgifter" avses alla elektroniska uppgifter eller information som tillhandahålls av Programvarans Licensinnehavare enligt detta Avtal. För tydlighetens skull utesluter Licensinnehavarens uppgifter alla elektroniska uppgifter eller information som lämnats utan Licensinnehavarens direkta kontroll samt alla sådana uppgifter och information som inte är tillgängliga för allmänheten.

Med "Programvara" avses SOTI MobiControl-produkten och, men inte begränsat till, följande komponenter:

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

Med "SOTI" avses SOTI Inc., ett registrerat bolag i provinsen Ontario och dess anknutna enheter.

2. ÄGANDERÄTT

Programvaran (inklusive eventuella förbättringar eller uppdateringar), komponenterna, all tillhörande Dokumentation, Programvaruutvecklingsseter och applikationsprogrammeringsgränssnitt säljs inte, utan licensieras, av SOTI till Licensinnehavaren endast för användning enligt villkoren i detta Avtal. SOTI och dess leverantörer förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen beviljas Licensinnehavaren.

Programvara, inklusive men inte begränsat till, källkoden, dess komponenter, Dokumentation, design och struktur, alla kopior därav tillhör SOTI eller dess leverantörer och skyddas av upphovsrättslagar och bestämmelser i internationella fördrag om upphovsrätt liksom andra tillämpliga immaterialrättsliga lagar och fördrag. Alla titelskydd och upphovsrätter i och till Programvaran, eller eventuell kopia, ändring eller sammanslagen del av Programvaran ska alltid tillhöra SOTI. Licensinnehavaren bekräftar och samtycker till att SOTI ska vara ägare till eventuella förbättringar, uppdateringar, uppgraderingar, nya versioner eller nya utgåvor av Programvaran eller derivat därav som utvecklas av SOTI under Avtalets löptid och därefter. Licensinnehavaren bekräftar och samtycker uttryckligen att SOTI ska vara ensam ägare till nyutvecklad, reviderad eller modifierad källkod som på något sätt är relaterad till Programvaran eller SOTI:s allmänna verksamhet, oavsett om den är utvecklad, reviderad eller modifierad som svar på Licensinnehavarens önskemål, förslag eller idéer och även om detta utförs som en del av professionell service som betalats av Licensinnehavaren.

Licensinnehavaren äger uteslutande alla rättigheter, titelskydd och intressen i och till alla Licensinnehavarens uppgifter.

3. BEVILJANDE AV LICENS

3.1 SOTI:s skyldighet

SOTI beviljar Licensinnehavaren, vid betalning av licensavgiften, en icke-överförbar, icke-exklusiv, världsomfattande, oupphörlig rätt att:

- a) installera och använda Programvaran på det antal Enheter som licensen enligt detta Avtal är inköpt för. Detta är inte en licens för samtidig användning på fler Enheter;
- b) installera och använda MobiControl Web Console- och MobiControl Package Studio-komponenterna på så många servrar, stationära eller bärbara datorer som Licensinnehavaren anser nödvändigt;
- c) installera MobiControl Deployment Server-komponenten på det antal servrar som denna licens är inköpt för; och
- d) göra en (1) kopia av Programvaran enbart för säkerhetskopiering, återställning efter haveri eller arkivering, förutsatt att Licensinnehavaren i sådana kopior reproducerar upphovsrätt, varumärke eller andra proprietära märkningar och meddelanden som finns i Programvaran och/eller Dokumentationen.

3.2 Licensinnehavarens skyldighet

Licensinnehavaren ska (i) ansvara för efterlevnaden av detta Avtal; (ii) ensam ansvara för Licensinnehavarens uppgifters riktighet, kvalitet, integritet och laglighet samt med vilka medel Licensinnehavaren förvärvat Licensinnehavarens uppgifter; (iii) använda kommersiellt rimliga åtgärder för att förhindra obehörig tillgång till eller användning av Programvaran och omedelbart informera SOTI avseende sådan obehörig tillgång eller användning; (iv) endast använda Programvaran i enlighet med informationen som tillhandahålls Licensinnehavaren, innehållet på SOTI:s webbplats samt tillämpliga lagar och regeringsförfordningar; och (v) ansvara för säkerheten och integriteten när det gäller Programvarans lösenord, inställningar och användaruppgifter. Programvarans funktioner kanske inte är tillgängliga på alla språk eller i alla regioner. Vissa funktioner kan variera beroende på region och vissa kan vara begränsade eller otillgängliga från din tjänsteleverantör. En Wi-Fi- eller mobildataanslutning krävs för vissa funktioner i Programvaran. Licensinnehavaren bekräftar att många funktioner, inbyggda applikationer och tjänster i Programvaran överför data och kan medföra avgifter för Licensinnehavarens dataabonnemang samt att Licensinnehavaren är ansvarig för sådana avgifter.

4. AVGIFTER OCH BETALNING

4.1 Betalning

Om inte annat överenskommits skriftligen ska Licensinnehavaren betala alla avgifter till SOTI eller dess respektive auktoriserade representant inom (30) dagar efter fakturadatumet med en acceptabel betalningsmetod såsom, men inte begränsat till, banköverföring, kreditkort eller företagscheck. Sådana betalningar ska göras i förskott varje månad, år eller i enlighet med annan faktureringsfrekvens som anges i gällande beställningsformulär.

Det är Licensinnehavarens ansvar att upprätthålla och säkerställa att all information för redovisning, fakturering och tekniska ändamål är aktuell och riktig för de tjänster som erbjuds Licensinnehavaren.

4.2 Tillfällig avstängning av tjänst och påskyndande av återbetalning

Om inget annat dokumenterats eller godkänts skriftligen, kan SOTI vid eventuella obetalda skulder, som inte är föremål för en tvist i god tro, av Licensinnehavaren enligt detta eller något annat avtal för SOTI:s Programvara, som är försenade med trettio (30) eller mer, utan att begränsa SOTI:s övriga rättigheter och rättsmedel, påskynda Licensinnehavarens skyldigheter att betala obetalda avgifter enligt sådant avtal så att alla sådana skyldigheter omedelbart förfaller till betalning, ålägga en straffavgift som motsvarar det lägsta av två procent (2 %) per månad eller den högsta räntan som tillåts enligt lag och tillfälligt stänga av SOTI:s tjänst till Licensinnehavaren till dess sådant belopp har betalats i sin helhet.

4.3 Skatter

Licensinnehavaren ansvarar för att betala alla skatter i samband med inköp nedan. Om SOTI har laglig skyldighet att betala eller samla in skatter som Licensinnehavaren ansvarar för enligt denna punkt ska lämpligt belopp faktureras till och betalas av Licensinnehavaren, såvida inte Licensinnehavaren tillhandahåller SOTI med ett giltigt bevis om undantag från skatt som godkänts av behörig skattemyndighet.

5. OBLIGATORISK AKTIVERING

Aktivering innebär att Programvaran ska användas för en specifik licensinstallation. Under aktiveringen skickar Programvaran information om sig själv och installationen till SOTI och/eller dess leverantörer. Den överförda informationen är specifik för Programvaran och den inköpta licensen. Informationen innehåller produktversionen, registreringskoden, installations-ID:t och antal Enheter som är registrerade i systemet. GENOM ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN GODKÄNNER DU ATT DENNA INFORMATION ÖVERFÖRS. Utöver den inledande aktiveringen skickar programvaran regelbundet och självständigt samma information som anges ovan för att verifiera aktuell aktiveringsstatus för Programvaran. Detta görs för att automatiskt återspegla ändringar i licensen för den givna installationen.

6. PROGRAMVARA FRÅN TREDJE PART

Om inte annat anges är programvara från tredje part tillgänglig mot en extra avgift och/eller krävs inte eller är inte nödvändig för användning av Programvaran. Med undantag för vad som uttryckligen anges i detta Avtal tillhandahålls eventuell programvara från tredje part "I BEFINTLIGT SKICK" eller "ENLIGT BEFINTLIG TILLGÄNGLIGHET", utan några garantier av något slag. Eventuell underlicensiering av tredje parts programvara upphör att gälla när detta Avtal upphör att gälla, när

Licensinnehavaren säger upp detta Avtal eller när Programvaran inte längre används av Licensinnehavaren. Licensinnehavaren får inte dekompilera, baklängeskonstruera, anpassa, översätta, demontera, modifiera eller skapa härledda verk av tredje parts programvara. Programvara från tredje part ska omfattas av samma begränsningar som de som anges i samband med Programvaran inom detta Avtal.

7. PLATSBASERADE TJÄNSTER

Programvarans platsbaserade tjänster ("LBS") kan användas med Enheter som är utrustade med GPS-mottagare eller enheter som utnyttjar mobilbaserade lokaliseringsfunktioner. Platsbaserade tjänstefunktioner i Programvaran drivs av Microsofts Bing Maps-teknik. Användarvillkoren och Integritetspolicyen för Microsofts Bing Maps-teknik finns på: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>. För att få tillgång till detta tredjepartssystem skickas produktregistreringskoden från Programvaran till SOTI och/eller dess leverantörens LBS-server, som i sin tur begär en icke-identifierbar token från Microsofts Bing Maps-tjänst för slutanvändarens räkning.

8. BEGRÄNSNINGAR

Med undantag för och endast i den utsträckning som uttryckligen tillåts i detta Avtal samt enligt tillämplig lag får Licensinnehavaren:

- (a) inte ge någon tredje part tillgång till Programvaran eller tillhörande tjänster, förutom när så tillåts häri eller i en beställning
- (b) inte dekompilera, baklängeskonstruera, anpassa, översätta, demontera, modifiera eller skapa härledda verk av Programvaran eller någon del därav
- (c) endast använda Programvaran för internt bruk med Licensinnehavarens vanliga affärsprocesser, endast i enlighet med alla tillämpliga lagar och bestämmelser samt på ett sätt som överensstämmer med detta Avtal
- (d) inte kopiera, rama in eller spegla någon del av eller innehåll i Programvaran, annat än kopiering eller inramning för Licensinnehavarens egna interna affärsändamål
- (e) inte av någon anledning eller syfte tillämpa någon procedur eller process på Programvaran för att fastställa, härleda och/eller tillägna sig källkoden eller källistan för Programvaran eller någon algoritm, process, procedur, affärshemlig information som ingår i Programvaran eller tillhörande tjänster
- (f) inte använda Programvaran för att lagra eller överföra upphovsrättsskyddat, kränkande eller på annat sätt olagligt eller skadegörande material eller för att lagra eller överföra material i strid med tredje parts integritetsrättigheter
- (g) inte störa eller påverka Programvarans integritet eller prestanda, tillhörande tjänster eller tredjepartsdata som finns däri
- (h) inte använda Programvaran för att utföra handlingar som skulle kunna representera eller vara associerade med någon överträdelse av immateriella rättigheter, inklusive, men inte begränsat till, intrång i eller otillbörlig användning av upphovsrätt, varumärke, servicemärke, affärshemlighet, piratkopiering av program och patent som innehas av individer, företag eller andra enheter
- (i) inte överskrida tjänstebegränsningar när det gäller t.ex. SMS-meddelanden och datalagring (SOTI ansvarar inte för avgifter som belastas mottagare av SMS-meddelanden som skickas från Programvaran eller tillhörande tjänster)
- (j) inte registrera sig för Programvaran för att (a) bygga en konkurrerande produkt eller tjänst, eller (b) kopiera några egenskaper, funktioner eller grafik i Programvaran.

Om du gör något av ovanstående upphör dina rättigheter automatiskt enligt detta Avtal. Sådant upphörande ska ske utöver och inte i stället för eventuella straffrättsliga, civilrättsliga eller andra medel som står till SOTI:s och/eller dess leverantörens förfogande.

Skadlig programvara: Licensinnehavaren representerar, garanterar och förbinder sig att Licensinnehavaren inte kommer att orsaka eller medvetet tillåta skadlig programvara att lagras på, överföras eller användas med Programvaran, inklusive men inte begränsat till, generering eller spridning av datorvirus, trojanska hästar, tidsbomber, överbelastningsattacker, keylogging och annan övervakningsprogramvara, maskar, logiska bomber eller annan kod eller program vars effekter har negativ inverkan på Programvarans funktion eller prestanda eller säkerheten eller integriteten hos användare eller ägare av Programvaran eller att negativt påverka trådlösa nätverks funktion eller prestanda med vilka Programvaran kan interagera med ("Nätverk") eller tillåta obehörig användning av eller tillgång till sådana nätverk. Licensinnehavaren får inte medvetet använda Programvaran på något sätt som kan skada Programvaran eller nätverk eller som kan försämra andras användning av dessa. Licensinnehavaren får inte använda Programvaran för att försöka få obehörig tillgång till någon tjänst, system, data, konto eller nätverk.

9. UPPGRADERINGAR OCH UPPDATERINGAR

SOTI kan när som helst förlänga, förbättra eller på annat sätt ändra Programvaran genom en versionsuppgradering eller -uppdatering. Om SOTI gör någon uppgradering eller uppdatering tillgänglig ska denna regleras av detta Avtal (om inte uppgraderingen eller uppdateringen är försedd med en separat licens, i vilket fall villkoren i denna licens ska reglera denna).

SOTI kommer att använda sin kommersiellt rimliga ansträngning för att meddela Licensinnehavaren om eller tillkännage eventuell uppgradering eller uppdatering (för tydlighetens skull inkluderar sådant tillkännagivande eller underrättelse, utan begränsning, ett meddelande som publiceras på www.soti.net). Om en uppgradering eller uppdatering görs tillgänglig kan denna vara försedda med applikationsprogrammeringsgränssnitt (API), funktioner, tjänster och/eller funktionalitet som skiljer sig från de som finns i den programvara som licensieras enligt detta Avtal. Uppgraderingen eller uppdateringen kan behöva Licensinnehavarens godkännande innan den skickas till Enheten.

10. ANVÄNDNING AV DATA

10.1 Diagnos- och användningsdata

Programvaran kan samla in diagnos- och användningsdata. Licensinnehavaren samtycker till att SOTI, dess anknutna enheter och ombud kan samla in, upprätthålla, behandla och använda diagnostisk, teknisk, användningsrelaterad och tillhörande information i form av metadata, inklusive men inte begränsat till, teknisk information om Licensinnehavarens Enhet, system och applikationsprogramvara samt kringutrustning. Dessa data samlas in regelbundet för att underlätta tillhandahållandet av uppdateringar av Programvaran och/eller tillhörande tjänster, produktsupport och andra tjänster till Licensinnehavaren (om några) relaterade till Programvaran samt för att verifiera uppfyllandet av villkoren i detta Avtal. SOTI kan använda denna information så länge den samlas in i en form som inte personligen identifierar Licensinnehavaren eller Licensinnehavarens slutanvändare för att tillhandahålla och förbättra SOTI:s produkter och tjänster. Rättigheter att välja bort (opt-out), om några, beskrivs i Dokumentationen.

För att möjliggöra för SOTI:s partners och tredjepartsleverantörer att förbättra sin programvara, maskinvara och tjänster som är avsedda för användning med SOTI:s produkter kan SOTI dessutom förse sådana partners eller tredjepartsleverantörer med en delmängd av diagnostisk information som är relevant för den partners eller leverantörens programvara, maskinvara och/eller tjänster, så länge som diagnostisk och användarrelaterad information samlas in i en aggregerad form eller i en form som inte personligen identifierar Licensinnehavaren eller Licensinnehavarens slutanvändare.

Vissa funktioner i Programvaran kan möjliggöra insamling av data från Licensinnehavarens slutanvändare som har tillgång till eller använder Programvaran. Om Licensinnehavaren använder dessa funktioner för att möjliggöra datainsamling i Licensinnehavarens applikationer måste Licensinnehavaren följa tillämplig lag, inklusive erhålla nödvändigt samtycke från slutanvändaren och upprätthålla en tydlig integritetspolicy som noggrant informerar slutanvändaren om hur Licensinnehavaren använder, samlar in och delar slutanvändarens data.

10.2 Platsdata

SOTI, dess anknutna enheter, partners och licensinnehavare kan tillhandahålla vissa tjänster genom Licensinnehavarens Enhet som förlitar sig på platsinformation. För att tillhandahålla och förbättra dessa tjänster, om sådana finns, och förutsatt att Enheterna är GPS-dugliga, kan SOTI, dess partners och licensinnehavare överföra, samla in, upprätthålla, behandla och använda Licensinnehavarens platsdata, inklusive Licensinnehavarens Enhets geografiska position i realtid och platsrelaterade sökförfrågningar. Platsdata och förfrågningar som samlas in av SOTI samlas in i aggregerad form eller en form som inte personligen identifierar Licensinnehavaren och kan användas av SOTI, dess partners och licensinnehavare för att tillhandahålla och förbättra platsbaserade produkter och tjänster. Genom att använda platsbaserade tjänster eller applikationer med Programvaran på Licensinnehavarens Enhet godkänner och samtycker Licensinnehavaren till SOTI:s, dess anknutna enheters, dess partners och licensinnehavarens överföring, insamling, underhåll, behandling och användning av Licensinnehavarens platsdata och förfrågningar i syfte att tillhandahålla och förbättra sådana platsbaserade tjänster eller applikationer i Programvaran och andra SOTI-produkter och -tjänster. Licensinnehavaren kan när som helst dra tillbaka detta samtycke genom att inaktivera platsbaserade funktioner i Licensinnehavarens Enhet. Genom att inaktivera platsbaserade funktioner kommer dessa funktioner att vara otillgängliga. Om dessa platsfunktioner inte används kommer det inte att påverka icke-platsbaserade funktioner i Licensinnehavarens Enhet. Vid användning av tredjepartsapplikationer eller -tjänster på Licensinnehavarens Enhet som använder eller tillhandahåller platsdata omfattas Licensinnehavaren av och bör granska sådan tredjeparts villkor och integritetspolicy när det gäller sådana tredjepartsapplikations- och tjänsters användning av platsdata.

10.3 Skydd av Licensinnehavarens uppgifter

Utan att begränsa ovanstående ska SOTI upprätthålla lämpliga administrativa, fysiska och tekniska skyddsåtgärder för att skydda säkerheten, konfidentialiteten och integriteten hos Licensinnehavarens uppgifter och Licensinnehavarens slutanvändaruppgifter. SOTI ska i synnerhet:

- a) Meddela Licensinnehavaren omedelbart efter att SOTI får kännedom om eventuellt, faktiskt eller misstänkt missbruk eller obehörig tillgång till eller utlämnande eller användning av Licensinnehavarens uppgifter, slutanvändarens uppgifter eller annat som äventyrar säkerheten, konfidentialiteten eller integriteten hos Licensinnehavarens uppgifter och/eller slutanvändarens uppgifter (gemensamt "Säkerhetsöverträdelser"). SOTI ska omedelbart utreda varje eventuell, faktisk eller misstänkt Säkerhetsöverträdelse och bistå Licensinnehavaren i samband med eventuell utredning som Licensinnehavaren rimligen vill göra när det gäller sådan Säkerhetsöverträdelse. SOTI ska vidta alla kommersiellt rimliga åtgärder som begärs av Licensinnehavaren för att begränsa, stoppa eller på annat sätt åtgärda eventuell, faktiskt eller misstänkt Säkerhetsöverträdelse.

- b) Begränsa tillgången till Licensinnehavarens uppgifter och slutanvändarens uppgifter till uteslutande SOTI:s personal som har behov av sådan tillgång i samband med leverans och utförande av tjänsterna enligt detta Avtal och får inte sälja, utlämna, publicera eller på annat sätt göra Licensinnehavarens uppgifter tillgängliga för någon annan part. Utlämnande av Licensinnehavarens uppgifter ska begränsas till den specifika information som är nödvändig för att sådan personal ska kunna leverera och utföra tjänsterna enligt detta Avtal. SOTI ska informera sin personal som har tillgång till Licensinnehavarens uppgifter om de krav som anges häri och ska säkerställa att sådan personal är bunden av och uppfyller sådana krav.

SOTI bryter inte mot sina skyldigheter enligt det omedelbart föregående stycket när Licensinnehavarens uppgifter och/eller slutanvändarens uppgifter lämnas ut av SOTI i den utsträckning som lagligen krävs av en behörig domstols eller myndighets beslut eller enligt ett giltigt utfärdat och verkställbart föreläggande; förutsatt att (i) SOTI omedelbart meddelar Licensinnehavaren skriftligen om sådan begäran eller krav med rimligt tillräckliga detaljer angående sådan begäran eller krav samt om vilka av Licensinnehavarens uppgifter och/eller slutanvändarens uppgifter som SOTI överväger att lämna ut så att Licensinnehavaren kan begära sekretesskydd eller vidta annan lämplig åtgärd och (ii) SOTI rimligen samarbetar med Licensinnehavaren i dess ansträngning att begära sådant sekretesskydd eller vidta sådan åtgärd.

- c) Endast använda Licensinnehavarens uppgifter och slutanvändarens uppgifter för det specifika ändamålet för vilket de tillhandahålls till SOTI såvida inte annat skriftligen godkänts av Licensinnehavaren och ska endast framställa Licensinnehavarens uppgifter och/eller slutanvändarens uppgifter i den utsträckning som är nödvändig för detta ändamål.
- d) Omedelbart efter det att tjänsterna slutförts enligt detta Avtal, när Programvarulicenserna upphör att gälla eller närhelst Licensinnehavaren skriftligen begär ska alla Licensinnehavarens uppgifter och/eller slutanvändarens uppgifter oavsett form som innehas eller kontrolleras av SOTI så snart som möjligt (i) förstöras på ett sätt som förhindrar dess återvinning eller återställning eller, (ii) om så begärs av Licensinnehavaren ska dessa återlämnas till Licensinnehavaren på ett säkert sätt utan att SOTI behåller några faktiska eller återvinningsbara kopior av dessa, i båda fallen utan kostnad för Licensinnehavaren.
- e) Tillhandahålla Licensinnehavaren med information som Licensinnehavaren rimligen kan begära från tid till annan när det gäller SOTI:s uppfyllande av sina skyldigheter enligt detta Avtal, inklusive, om det är tillgängligt och inte omfattas av advokat-klient-privilegiet, arbetsprodukt eller liknande privilegier, resultat av eventuella kontroller eller tester som utförts på SOTI:s informationssäkerhetsprogram eller några komponenter därav.
- f) Samarbeta med Licensinnehavaren och vidta sådana åtgärder som rimligen krävs för att Licensinnehavaren ska kunna uppfylla sina skyldigheter enligt tillämpliga lagar om dataskydd och integritet i Kanada, EU, USA och andra länder i den mån de hänför sig till Licensinnehavarens uppgifter och slutanvändarens uppgifter.

Om (i) eventuell Säkerhetsöverträdelse leder Licensinnehavaren till slutsatsen att Licensinnehavarens uppgifter eller slutanvändarens uppgifter är i fara hos SOTI eller om (ii) SOTI väsentligt åsidosätter sina skyldigheter enligt detta Avtal kan Licensinnehavaren, utan begränsning av någon annan rättighet som Licensinnehavaren kan ha för att säga upp detta Avtal eller någon annan åtgärd som Licensinnehavaren har till sitt förfogande, omedelbart säga upp detta Avtal utan att ådra sig någon påföljd genom att lämna en skriftlig underrättelse om uppsägning som träder i kraft från det datum som anges på uppsägningen.

10.4 Användningsbegränsningar.

Licensinnehavarens optimala användning av Programvaran kan omfattas av begränsningar utifrån omgivande faktorer som kan komma att ändras från tid till annan. Sådana faktorer innefattar, men är inte begränsade till, antalet enheter i ett visst fall, mängden Programvaruregler, frekvensen och/eller lagringen av Licensinnehavarens uppgifter. Alla sådana begränsningar anges i Användarhandboken.

SMS-meddelandetjänster är inte avsedda för utsändning och sådana funktioner får endast användas vid nödsituationer. Ytterligare avgifter kan tillkomma.

10.5 Integritetspolicy

Licensinnehavarens och slutanvändarens uppgifter ska alltid behandlas i enlighet med SOTI:s integritetsmeddelande som införlivas genom hänvisning i detta Avtal och kan läsas på <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/>. I händelse av att något villkor i SOTI:s integritetsmeddelande strider mot detta Avtal ska detta Avtal att styra när det gäller det villkoret. Utan att hindras av SOTI:s integritetsmeddelande ska SOTI när det gäller insamling, behandling, dokumentation, lagring, registrering, utlämning, överföring och användning av uppgifter (inklusive personliga uppgifter) samt när det gäller att upprätthålla register fullt ut följa alla tillämpliga förordningar avseende integritetsskydd, uppgiftsskydd och andra tillämpliga

lagar och ska endast göra det, direkt eller indirekt, om det krävs för att utföra skyldigheter enligt detta Avtal samt i enlighet med tillämpliga lagar och förordningar om integritets- och uppgiftsskydd i Kanada, EU, USA (federala, delstatliga och internationella).

10.6 Innehåll

Allt innehåll som lagras eller som görs tillgängligt med Programvaran tillhör den relevanta innehållsägaren och skyddas av tillämplig lag. Licensinnehavaren beviljas inte några rättigheter av SOTI till sådant innehåll. SOTI ansvarar inte för något innehåll som Licensinnehavaren skapar, delar eller publicerar med hjälp av Programvaran.

11. Konfidentialitet

Under genomförandet av detta Avtal kan endera parten ("Utlämnande parten") finna det nödvändigt att lämna ut till den andra parten ("Mottagande parten") eller så kan den Mottagande parten erhålla från den Utlämnande parten viss information som är konfidentiell information. Med "konfidentiell information" avses all information som identifieras muntligen eller skriftligen som konfidentiell eller information som uppenbarligen är konfidentiell av sin natur eller som används i ett sammanhang där den Mottagande parten rimligen borde ha förstått att informationen borde behandlas som konfidentiell, oavsett om ordet "konfidentiell" används eller inte. Konfidentiell information omfattar, men är inte begränsad till, teknisk, finansiell eller kommersiell information, affärshemligheter, know-how, patent eller patentansökningar, affärsplaner, prognoser, marknadsplaner, klientlistor, kundlistor och annan information om kunder eller kundrelationer, produktplaner och kostnader, arbetsmetoder, scheman, studier, förslagsstrategi, specifikationer, ritningar, fotografier, modeller, prototyper, utformning, testresultat, forskning, process- och tillverkningsinformation, programmeringskod, datorprogramvara, programvaruverktyg och beskrivningar av funktioner och funktioner i programvara, källkod, utformning av datormaskinvara och alla andra relaterade material som innehåller eller återspeglar helt eller delvis någon sådan information eller material. Konfidentiell information omfattar inte information (i) som var känd för Mottagaren före utlämnandet av Utlämnaren och för vilken Mottagaren kan bevisa att den hade rättmätigt innehav av utan några skyldigheter att hålla den konfidentiell; (ii) som är allmänt tillgängligt vid tidpunkten för utlämnandet eller blir allmänt tillgängligt efter utlämnande på annat sätt än genom brott mot detta Avtal; (iii) som utvecklats oberoende av den Mottagande parten; (iv) som är godkänt för publicering genom i förväg skriftligt godkännande av den Utlämnande parten; (v) som mottagits av den Mottagande parten från en tredje part utan att den Mottagande parten hade kännedom eller anledning till att känna att den tredje parten hade erhållit information med konfidentialitetsplikt från den Utlämnande parten; och (vi) som måste lämnas ut på grund av statligt beslut eller domstolsbeslut eller tillämplig lag. Den Mottagande parten ska endast använda mottagen konfidentiell information för att fullgöra sina skyldigheter enligt detta Avtal. Den Mottagande parten kan om det är absolut nödvändigt lämna ut konfidentiell information till sina tjänstemän, entreprenörer eller anställda om var och en av dessa tjänstemän, entreprenörer och anställda också är bundna av sekretessavtal för att skydda konfidentiell information under förhållanden som väsentligen liknar de som anges i detta Avtal. Under inga omständigheter ska denna information behandlas med mindre än rimlig omsorg. I händelse av att den Mottagande parten enligt lag tvingas att lämna ut konfidentiell information från den Utlämnande parten ska den Mottagande parten omedelbart skriftligen meddela den Utlämnande parten så att den Utlämnande parten kan begära sekretesskydd eller vidta annan lämplig åtgärd eller avstå från att följa bestämmelserna i detta Avtal. I händelse av att ett sekretesskydd eller annan åtgärd inte erhålls eller den Utlämnande parten avstår från att följa bestämmelserna i detta Avtal ska den Mottagande parten endast tillhandahålla den konfidentiella information som krävs enligt lag och utöva rimliga ansträngningar för att uppnå en rimlig försäkran om att den utlämnade konfidentiella informationen kommer att behandlas konfidentiellt.

12. GARANTI

12.1 Programvaran är antingen ägd av eller korrekt licensierad av SOTI från tredjepartsleverantörer och varken kränker, missbrukar eller gör intrång på patent, upphovsrätt, varumärke, affärshemlighet eller annan äganderätt och ska vara fri från panträtter, inteckningar eller andra fordringar.

12.2 Programvaran (inklusive all programvara eller media som används för att tillhandahålla eller få tillgång till någon Programvara eller tillhörande tjänster) innehåller inga virus eller funktionsnedsättande anordningar. Med "funktionsnedsättande anordning" avses här timer, klocka, räknare, tidslös, tidsbomb, annan begränsande kod, utformning, instruktion eller rutin som är utformad eller avsedd att, antingen automatiskt eller utan avsiktlig åtgärd från Licensinnehavaren eller slutanvändaren, göra något av följande: (i) radera data eller annan programmering eller (ii) skada, förstöra, inaktivera, avbryta eller på annat sätt ändra funktionen hos någon annan programvara (eller komponent därav), eller (iii) orsaka att någon annan programvara (eller komponent därav) blir funktionsoduglig eller på annat sätt inte går att använda på det fullständiga sätt som Programvaran (eller komponenter därav) utformades eller skapades för.

12.3 SOTI ska inte ha tillgång till Licensinnehavarens uppgifter eller slutanvändarens uppgifter utan Licensinnehavarens kännedom och skriftliga godkännande i enlighet med detta Avtal.

13. ANSVARFRISKRIVNING

Med undantag för vad som specifikt anges i detta Avtal tillhandahålls och licensieras Programvaran "I BEFINTLIGT SKICK" utan garanti av något slag, varken uttryckligen eller underförstådd, inklusive, men inte begränsat till, underförstådda garantier om marknadsmässig kvalitet och lämplighet för ett visst ändamål. SOTI garanterar att Programvaran i huvudsak ska utföra de funktioner och i allmänhet överensstämja med dokumentationen som publiceras av SOTI och som ingår i nedladdningen av Programvaran under en period av nittio (90) dagar från och med det datum då Licensinnehavaren börjar använda Programvaran efter att ha laddat ned och matat in licensnycklar som tillhandahålls av SOTI.

Om Programvaran inte i huvudsak utför de funktioner eller i allmänhet överensstämmer med dokumentationen som publiceras av SOTI kan Licensinnehavaren inom trettio (30) dagar efter leverans skriva till SOTI för att rapportera ett betydande fel. Om det enligt SOTI:s bedömning inte går att korrigera felet inom nittio (90) dagar efter mottagandet av rapporten kan Licensinnehavaren säga upp detta Avtal genom att återlämna Programvaran med originalkvittot och få tillbaka pengarna.

SOTI garanterar inte att funktionerna som ingår i Programvaran uppfyller dina krav eller att driften av Programvaran kommer att vara helt felfri eller vara exakt så som beskrivs i dokumentationen. SOTI garanterar inte Programvarans prestanda vid användning under varje möjlig konfiguration, inklusive men inte begränsat till, fel på Programvaran på grund av tredjepartsprogramvara eller Licensinnehavarens datormaskinvara eller nätverk.

SOTI garanterar inte någon Programvara: (i) som inte har använts i enlighet med detta Avtal och dokumentationen; (ii) som har ändrats på något sätt av Licensinnehavaren eller någon tredje part som inte kontrolleras av SOTI, dess anställda eller dess ombud; (iii) som används i en driftsmiljö annan än vad som anges i dokumentationen; (iv) där sådan avvikelse i Programvaran beror på missbruk, försummelse eller annan felaktig användning av Licensinnehavaren; eller (v) där rapporterade fel eller avvikelse inte kan reproduceras av SOTI i samarbete med Licensinnehavaren i god tro.

14. ANSVARSBEGRÄNSNING

I DEN UTSTRÄCKNING LAGEN MEDGER SKA SOTI ELLER DESS LEVERANTÖRER INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR SKADOR PÅ GRUND AV TREDJE PARTS KRAV GENTEMOT LICENSINNEHAVAREN ELLER FÖR PERSONLIG SKADA, DÖDSFALL ELLER NÅGRA INDIREKTA, TILLFÄLLIGA, SPECIELLA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SLAG, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV INTÄKTER ELLER FÖRLUST AV FÖRVÄNTADE BESPARINGAR, FÖRLUST AV OCH/ELLER SKADA PÅ DATA, DATALÄCKAGE, KOMMERSIELL SKADA ELLER FÖRLUST INKLUSIVE KOSTNADER I SAMBAND MED DATAANVÄNDNING ÖVER KOMMUNIKATIONSNÄTVERK (T.EX. MOBILNÄT), TILL FÖLJD AV ELLER RELATERAT TILL LICENSINNEHAVARENS ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN, OAVSETT ORSAK OCH OAVSETT ANSVARSTEORI (KONTRAKT, SKADESTÄND ELLER ANNAT) OCH ÄVEN OM SOTI HAR INFORMERATS OM MÖJLIGHETEN FÖR SÅDANA SKADOR. INTE HELLER SKA SOTI OCH DESS LEVERANTÖRER VARA ANSVARIGA FÖR NÅGRA DIREKTA SKADOR TILL FÖLJD AV ELLER I SAMBAND MED NÅGON PÅSTÄDD ELLER FAKTISK FELAKTIG ANVÄNDNING ELLER INSTALLATION AV PROGRAMVARAN AV LICENSINNEHAVAREN, PÅSTÄDD ELLER FAKTISK VÅRDSLÖSHET ELLER UNDERLÅTENHET, AVSIKTLIG FÖRSUMMELSE, BEDRÅGERI ELLER FEL I PROGRAMVARAN PÅ GRUND AV TREDJE PARTS PROGRAMVARA ELLER LICENSINNEHAVARENS DATORNÄTVERK. I VARJE FALL SKA SOTI:S OCH DESS LEVERANTÖRERS TOTALA ANSVAR BEGRÄNSAS TILL DET BELOPP SOM FAKTISKT BETALATS AV LICENSINNEHAVAREN FÖR PROGRAMVARAN INOM DE TOLV (12) MÅNADER SOM FÖREGÅR KRAVET ("PERIOD") MINUS DET BELOPP SOM FÖRBRUKATS FÖR SUPPORT OCH UNDERHÅLL UNDER PERIODEN SOM FÖREGÅR KRAVET.

15. SKADEERSÄTTNING

Endera parten ska hålla den andra parten skadelös, inklusive dess personal, tjänstemän, direktörer, partners och personer med bestämmande inflytande från och mot alla tredjepartskrav, som uppstår till följd av eller i samband med den skadeståndsskyldiga partens: (i) påstådda eller faktiska vårdslöshet eller underlåtenhet, avsiktliga försummelse eller bedrägeri i samband med detta Avtal, (ii) påstått eller faktiskt brott mot detta Avtal; (iii) påstådd eller faktisk överträdelse av någon stadga, lag, förordning eller bestämmelse, eller (iv) påstått eller faktiskt intrång i patent, upphovsrätt, varumärke, affärshemlighet eller annan immateriell egendom eller andra tredjepartsrättigheter.

16. LÖPTID OCH UPPSÄGNING

16.1 Avtalets löptid

Detta Avtal träder i kraft den dag då Licensinnehavaren godkänner villkoren i detta Avtal genom att ladda ner Programvaran och fortsätter fram till dess alla permanenta eller prenumerationsbaserade licenser som beviljats enligt detta Avtal har löpt ut eller har upphört. Om Licensinnehavaren använder Programvaran under en kostnadsfri provperiod och inte köper en permanent eller prenumerationsbaserad licens före utgången av den perioden ska detta Avtal upphöra vid utgången av den kostnadsfria provperioden.

16.2. Löptid för inköpta prenumerationslicenser

Prenumerationslicenser som köps av Licensinnehavaren träder i kraft den dag som anges i tillämpligt registreringsformulär och fortsätter under den prenumerationsperiod som anges däri. Om inte annat anges i tillämpligt registreringsformulär ska alla prenumerationer automatiskt förnyas för en ytterligare period som motsvarar den utgående prenumerationsperioden eller ett

år (beroende på vilken period som är kortast), såvida inte någon av parterna meddelar den andra parten om utebliven förnyelse minst trettio (30) dagar före utgången av den relevanta prenumerationsperioden. Pris per enhet under en sådan förnyelseperiod ska vara samma som under den tidigare perioden, såvida inte SOTI skriftligen har meddelat Licensinnehavaren om en prishöjning minst trettio (30) dagar före utgången av en sådan föregående period, i vilket fall prishöjningen ska träda i kraft vid förnyelse och därefter.

16.3 Uppsägning på saklig grund

Endera parten kan säga upp detta Avtal på saklig grund: (i) med trettio (30) dagars skriftligt varsel till den andra parten om ett väsentligt avtalsbrott såvida inte sådant brott inte åtgärdas vid utgången av en sådan period, eller (ii) om den andra parten blir föremål för en konkursansökan eller något annat förfarande rörande insolvens, konkursförvaltning, likvidation eller överlåtelse till förmån för fordringsägarna.

Licensinnehavaren samtycker till att SOTI, efter eget gottfinnande, när som helst kan sluta tillhandahålla eller begränsa tillgången till tjänsterna, Programvaran, webbplatsen, någon del av webbplatsen eller innehållet som tillhandahålls på eller via webbplatsen. SOTI kommer att upphöra eller begränsa Licensinnehavarens tillgång till eller användning av tjänsterna, Programvaran eller webbplatsen om Licensinnehavaren under lämpliga omständigheter vid upprepade tillfällen bedöms ha gjort intrång i en tredje parts upphovsrätt. Licensinnehavaren samtycker till att SOTI inte ska vara ansvarig gentemot Licensinnehavaren eller någon tredje part för eventuellt upphörande eller begränsning av Licensinnehavarens tillgång eller användning av tjänsterna, Programvaran, webbplatsen eller något innehåll på eller via webbplatsen.

16.4 Återbetalning eller betalning vid uppsägning

Vid uppsägning på saklig grund av Licensinnehavaren ska SOTI eller respektive auktoriserad representant återbetala eventuella förutbetalda avgifter till Licensinnehavaren som täcker återstoden av perioden för samtliga prenumerationer efter den dag då uppsägningen har trätt i kraft. Vid uppsägning på saklig grund av SOTI ska Licensinnehavaren betala eventuella obetalda avgifter som täcker återstoden av perioden efter den dag då uppsägningen har trätt i kraft. Under inga omständigheter ska eventuell uppsägning befria Licensinnehavaren från skyldigheten att betala avgifter till SOTI eller dess respektive auktoriserade representant för perioden före den dag då uppsägningen trätt i kraft.

17. ÖVRIGT

17.1 Högriskverksamhet

PROGRAMVARAN FÅR INTE ANVÄNDAS FÖR NÅGON VERKSAMHET SOM MEDFÖR HÖG RISK ELLER STRIKT ANSVAR. PLATSDATA I REALTID SOM TILLGÄNGLIGGÖRS VIA PROGRAMVARAN KAN VARA FELAKTIG ELLER OFULLSTÄNDIG. LICENSINNEHAVAREN ANVÄNDER DENNA PROGRAMVARA PÅ EGEN RISK. Licensinnehavaren ska inte använda programvaran för, inklusive, utan begränsning, kärnkraftsutrustning, luft- eller rymdtrafikstyrning, drift av kritiska kommunikationssystem, kollektivtrafikstyrning, livsuppehållande maskiner eller andra extremt farliga användningsområden där Programvarans misslyckande rimligen kan förväntas orsaka dödsfall, skador eller allvarliga fysiska egendoms- eller miljöförluster. Om Licensinnehavaren ägnar sig åt eller försöker ägna sig åt högriskverksamhet ska Licensinnehavaren (i) ta på sig och acceptera ensamt ansvar för alla risker som uppstår till följd av, associerade med eller relaterade till ägnandet åt högriskverksamhet; (ii) vara ensam ansvarig för skada eller förlust som Licensinnehavaren orsakat till följd av denna högriskverksamhet; (iii) hålla skadelös och ersätta SOTI från allt ansvar och eventuella skador på egendom av eller personskada till tredje part som uppstått till följd av Licensinnehavarens högriskverksamhet; och (iv) hålla skadelös, ersätta och befria SOTI, dess anknutna enheter, dotterbolag, tjänstemän, direktörer, ombud, anställda och representanter från ansvar för alla anspråk, krav, handlingar och kostnader som kan uppstå till följd av Licensinnehavarens högriskverksamhet. För tydlighetens skull ska ovanstående också gälla om det uppstår fel eller brister i Programvarans funktion eller drift när Licensinnehavaren använder Programvaran för att utföra högriskverksamhet.

17.2 Force majeure

Med undantag för betalningsskyldigheter ska ingen part vara ansvarig för förseningar eller andra icke-prestationer som uppstår på grund av omständigheter eller orsaker som ligger utanför dess kontroll som inte beror på vårdslöshet eller försummelse hos den part som hävdar befrielse enligt detta avsnitt, inklusive, utan begränsning, brand eller annan olyckshändelse, händelser som ligger utanför mänsklig kontroll, krig, terrorism eller annat våld, någon lag, order eller krav från någon statlig myndighet eller andra orsaker som ligger utanför sådan parts rimliga kontroll, förutsatt att sådan part utan dröjsmål informerar den andra parten om sådan force majeure-händelse vid uppträdandet av denna (inklusive en rimlig uppskattning av den extra tid som krävs för att utföra den erforderliga prestationen i den utsträckning det går att fastställa) och sådan part använder rimliga kommersiella ansträngningar för att åstadkomma den erforderliga prestationen så snart som är rimligt genomförbart.

17. Tillämplig lag

a) När Licensinnehavarens adress är belägen Kanada ska detta Avtal regleras och tolkas enligt lagen i provinsen Ontario, Kanada. Varje part avstår oåterkalleligt från invändningar på grund av plats, undantag för olämpligt forum (forum non conveniens) eller liknande skäl och samtycker oåterkalleligt till delgivning via post eller annat sätt som tillåts enligt tillämplig

lag. Parterna godkänner domstolarnas behörighet i provinsen Ontario, Kanada. Parterna avstår också härmed från rätten till juryrättegång i samband med stämning eller rättsligt förfarande som uppstår till följd av eller har anknytning till detta Avtal.

b) När Licensinnehavarens adress är belägen i Europa (inklusive Grönland), Mellanöstern eller Afrika ska detta Avtal regleras och tolkas enligt engelsk lag och domstolarna i England ska ha exklusiv behörighet att lösa eventuella tvister som uppstår till följd av eller i samband med detta Avtal. Parterna samtycker härmed till att underkasta sig behörigheten hos domstolarna i England. Parterna i detta Avtal har inte för avsikt att något av dess villkor kommer att verkställas enligt Contract (Rights of Third Parties) Act (UK) 1999 av någon person som inte är en part i detta Avtal.

c) När Licensinnehavarens adress är belägen i Asien och Stillahavsområdet (inklusive Pakistan, Sri Lanka, Kazakstan, Kirgizistan, Ryska federationen, Tadzjikistan, Turkmenistan och Uzbekistan) ska detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med lagarna i delstaten Queensland, Australien. Varje part avstår oåterkalleligt från invändningar på grund av plats, undantag för olämpligt forum (forum non conveniens) eller liknande skäl och samtycker oåterkalleligt till delgivning via post eller annat sätt som tillåts enligt tillämplig lag. Parterna godkänner domstolarnas behörighet i delstaten Queensland, Australien. Parterna avstår också härmed från rätten till juryrättegång i samband med stämning eller rättsligt förfarande som uppstår till följd av eller har anknytning till detta Avtal.

d) När Licensinnehavarens adress: (i) är belägen i USA, (ii) inte anges ovan eller (iii) anges ovan och är belägen i Kanada, Europa (inklusive Grönland), Mellanöstern, Afrika eller Asien och Stillahavsområdet (inklusive Pakistan, Sri Lanka, Kazakstan, Kirgizistan, Ryska federationen, Tadzjikistan, Turkmenistan och Uzbekistan) ska detta avtal regleras och tolkas enligt lagarna i delstaten New York, USA. Varje part avstår oåterkalleligt från invändningar på grund av plats, undantag för olämpligt forum (forum non conveniens) eller liknande skäl och samtycker oåterkalleligt till delgivning via post eller annat sätt som tillåts enligt tillämplig lag. Parterna godkänner domstolarnas behörighet i delstaten New York, USA. Parterna avstår också härmed från rätten till juryrättegång i samband med stämning eller rättsligt förfarande som uppstår till följd av eller har anknytning till detta Avtal.

17.4 Ändringar och enskilda bestämmelsers ogiltighet

Detta Avtal får inte ändras eller modifieras, förutom då skriftligen undertecknat och ömsesidigt överenskommet av både SOTI och Licensinnehavaren. Om någon bestämmelse i detta Avtal visar sig vara ogiltig eller överkännbar i någon utsträckning ska den ogiltiga delen anses vara överensstämmande med lagens minimikrav i den utsträckning det är möjligt. Vidare ska övriga bestämmelser i detta Avtal inte påverkas av detta och ska fortsätta att vara giltiga och verkställbara i den utsträckning som lagen tillåter.

17.5 Efterlevnad

Varje part är skyldig att följa Corruption of Foreign Public Officials Act, tillämpliga lagar om mutor och alla SOTI:s policyer och förfaranden (om sådana finns) som rör förebyggande av mutor och korruption och som uppdateras från tid till annan genom skriftlig överenskommelse mellan parterna.

Eventuell återförsäljning och/eller leverans av Programvaran eller relaterade tjänster till något land får inte bryta mot tillämplig nationell eller internationell lag. Det är olagligt och ett specifikt brott mot detta Avtal att medvetet kommunicera, överföra på något sätt, medel eller medium, all icke efterfrågad information eller material till individer eller grupper av individer (det vill säga spamming) om SOTI:s produktutbud eller tjänster. Det är också ett brott mot Avtalet att använda sådana metoder för att främja Programvaran. Detta förbud omfattar, men är inte begränsat till, icke efterfrågad kommersiell e-post.

I samband med detta Avtal ska varje part följa alla tillämpliga lagar och förordningar avseende kontroll av import, återimport, export och återexport. För tydlighetens skull är Licensinnehavaren ensam ansvarig för efterlevnaden när det gäller Licensinnehavarens användning av Programvaran.

17.6 Sanktioner

Licensinnehavaren förbinder sig att inte – direkt eller indirekt – sälja, exportera, återexportera, överföra, avleda eller på annat sätt avyttra programvara, källkod eller teknik (inklusive produkter som härrör från eller baseras på sådan teknik) som mottagits från SOTI enligt detta Avtal till någon annan person, enhet eller destination förbjuden enligt Förenta nationernas, Storbritanniens, Kanadas och USA:s lagar eller förordningar, utan att erhålla förhandstillstånd från de behöriga myndigheterna enligt vad som krävs av dessa lagar och förordningar. SOTI ska informera Licensinnehavaren om alla länder, jurisdiktioner eller territorier som Licensinnehavaren inte får exportera, återexportera, överföra, avleda eller på annat sätt avyttra Programvara, källkod eller teknik till. Licensinnehavarens avsiktliga brott mot denna sanktionsklausul ska utgöra grund för omedelbar uppsägning av detta Avtal.

17.7 Kontroll

Licensinnehavaren ska föra register över antalet licensierade enheter som övervakas av Programvaran och ska säkerställa att sådan information är tillgänglig för SOTI på begäran.

17.8 Överlåtelse

Detta Avtal, inklusive eventuella rättigheter eller skyldigheter enligt denna licens, får inte överlåtas eller på annat sätt överföras av Licensinnehavaren till någon annan person, företag eller liknande enhet utan föregående skriftligt medgivande från SOTI och alla försök att göra detta i strid mot villkoren i detta Avtal ska ogiltigförklaras.

17.9 Ingen utomstående förmånstagare

Detta Avtal är till förmån för Licensinnehavaren och SOTI och ger inte någon tredje part rätten till verkställighet eller att väcka talan om rättelse, fordring, ansvar, återbetalning eller grund för talan eller någon annan rättighet eller privilegium.

17.10 Språk

Om SOTI eller annan part har tillhandahållit Licensinnehavaren med en översättning av detta Avtal från engelska till ett annat språk medger Licensinnehavaren att sådan översättning endast tillhandahålls för bekvämlighetens skull, att den engelska versionen av detta Avtal reglerar relationen mellan SOTI och Licensinnehavaren samt att den engelska versionen ska ha företräde om det uppstår någon konflikt mellan den engelska versionen och den översatta versionen. Alla tvister som uppstår till följd av detta Avtal ska lösas på engelska.

17.11 Upphävande

Varken en parts misslyckande eller försening i utövandet av någon rättighet enligt detta Avtal ska utgöra ett upphävande av sådan rättighet.

17.12 Kontakt

Eventuella frågor eller funderingar rörande detta Avtal ska skickas skriftligen till följande:

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

Att: Legal / Contracts

E-post: legal@soti.net

Telefon: + 1 905 624 9828 or 1 888 624 9828

Fax: + 1 905 624 3242

18. PRODUKTSUPPORT OCH UNDERHÅLLSSERVICE

Programvarusupport och underhållsservice ska regleras av de senaste SOTI MobiControl Service Level Terms ("Service") som införlivas genom hänvisning i detta Avtal och görs tillgängliga via följande länk: <http://www.soti.net/mcsla.pdf>).

Service för Programvara med platsbaserad licens på obegränsad tid måste köpas enligt specifika villkor ("Serviceavtal") minst tolv (12) månader från och med dagen för aktivering eller från och med dagen för förnyelse av Serviceavtalet. SOTI ska för Licensinnehavaren utföra Service med avseende på Programvaran under förutsättning att Licensinnehavaren har ett giltigt Serviceavtal med SOTI.

Service för prenumerationer som en service och molnversionen av Programvaran ingår i köpet.

SOTI har rätt att neka tillgång till Service om Licensinnehavaren inte har ett aktivt Serviceavtal. Det är underförstått att SOTI inte kan garantera Service om Licensinnehavaren manipulerar eller modifierar SQL-databasen om så inte uttryckligen diskuteras och godkänns skriftligen med SOTI.

Om SOTI uppmanas att tillhandahålla service till Licensinnehavaren utöver SOTI:s standardservice ska denna service tillhandahållas Licensinnehavaren av SOTI Professional Services, vars servicevillkor införlivas genom hänvisning i detta Avtal och görs tillgängliga via följande länk: <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/> . För sådan service gäller SOTI:s då gällande priser för professionell service och Licensinnehavaren faktureras enligt detta Avtal. All professionell service som tillhandahålls Licensinnehavarens plats ska omfattas av SOTI:s då gällande policyer för kostnadsersättning.

中文繁體

在安裝、複製、下載或使用軟體或軟體更新之前，請仔細閱讀以下軟體授權合約（「合約」）。本協議管轄對 SOTI 軟體的購買、使用、更新及使用續期。按一下「接受」以及安裝、複製、下載或使用軟體或軟體更新，即表示同意遵守本協議的條款及條件，以及 SOTI 網站所載的 SOTI 使用條款及隱私政策。如果您代表公司或其他法人訂立本協議，即表示您有權使該實體受本協議的約束。如果您不同意本協議的條款，請勿安裝或使用軟體，並請立即退出安裝軟體，將所有隨附項目（包括一切形式的文件）退還至最初的來源地。

1. 定義

「裝置」是指由軟體支援的任何電腦裝置/儀器。

「文件」是指軟體附帶的所有使用者指南、規範、手冊及參考材料，SOTI 可能會不時更新這些文件。

「被許可人」是指最終使用者或實體，他們同意本協議的條款及條件，並獲得本授權。在本協議的表述中，為便於理解，「您」和「您的」均將視為被許可人，根據需要可以互換。

「被許可人資料」是指軟體被許可人根據本協議規定提交的的任何電子資料或資訊。為清楚起見，被許可人資料不包括於被許可人直接控制之外提交的任何電子資料或資訊以及公眾無法透過其他方式獲取的任何此類資料和資訊。

「軟體」是指 SOTI MobiControl 產品，包括但不限於以下元件：

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTI Hub

「SOTI」是指於安大略省註冊的 SOTI Inc. 及其關聯公司。

2. 所有權

軟體（包括任何增強功能或更新）、元件、所有相關文件、軟體開發工具套件，以及由 SOTI 授權而非出售給被許可人僅可依据本協議條款使用的應用程式介面。SOTI 及其供應商保留所有未明確授予被許可人的權利。

軟體，包括但不限於原始程式碼、其元件、文件、設計與結構及前述之任何複本，均為 SOTI 或其供應商的專有財產，受版權法和國際版權條約以及其他適用的智慧財產權法律及條約的保護。所有與軟體或軟體的任何複本、修改或合併部分相關的擁有權及版權在任何時候均屬 SOTI 擁有。被許可人確認並同意 SOTI 應成為 SOTI 在本協議有效期內及其之後開發的軟體或其衍生產品的任何增強、更新、升級、新版本或新版本的擁有者。被許可人明確確認並同意，SOTI 為以任何方式與軟體或 SOTI 的一般業務相關的任何新開發、經修訂或經修改的原始程式碼之唯一擁有者，無論是否為了回應被許可人的請求、建議或想法而進行開發、修訂或修改，亦無論是否作為被許可人支付費用的專業服務的一部分。

被許可人獨自擁有所有與被許可人資料相關的擁有權利、擁有權和權益。

3. 許可的授予

3.1 SOTI 之責任

在被許可人支付授權費後，SOTI 立即授予該被許可人以下不可轉讓、非排他性、全球範圍內的永久權利：

- a) 在根據本協議購買的授權之對應數量的裝置上安裝和使用軟體。這並非對裝置的並行使用之授權；
- b) 在被許可人認為必要的任意數量的伺服器、桌上型電腦或筆記本電腦上安裝和使用 MobiControl Web Console 和 MobiControl Package Studio 元件；
- c) 在購買本授權所對應數量的伺服器上安裝 MobiControl Deployment Server 元件；及
- d) 僅為備份、災害復原或存檔之目的製作軟體的一 (1) 份複本，但前提是被許可人在該複本中重現軟體和/或文件中包含的任何版權、商標或其他專有標記及通告。

3.2 被許可人的責任

被許可人應 (i) 負責遵從本協議；(ii) 對被許可人資料的準確性、品質、完整性和合法性以及被許可人獲取被許可人資料的手段負全部責任；(iii) 使用商業上合理的努力，設法防止未經授權訪問或使用軟體，並將任何此類未經授權的訪問或使用及時通知 SOTI；(iv) 僅根據提供給被許可人的資訊、SOTI 網站所載的內容以及適用的法律及政府法規使用軟體；及 (v) 對任何和所有軟體密碼、設定以及使用者資料的安全及隱私負責。軟體的功能可能不能在所有語言或地區均可用，有些功能

可能因地區而異，而有些功能可能會受到限制或無法從您的服務提供者處獲得。行動數據或 Wi-Fi 連線是軟體執行某些功能所必需的。被許可人確認，軟體的很多功能、內置應用程式以及軟體傳輸資料之服務，可能影響被許可人數據方案的費用，並且被許可人應對任何此類費用負責。

4.費用和付款

4.1 付款

除非另有書面合約，否則被許可人應在發票日期起三十（30）天內，以可接受的形式，例如，但不限於，銀行轉帳、信用卡或公司支票，向 SOTI 或適當的 SOTI 授權代表支付所有費用。此類付款應按月、按年或按照適用訂單表格中規定的任何不同計費頻率提前支付。

被許可人負責確保及保持為會計、計費及技術目的而提供的所有資訊均是最新且準確的。

4.2 服務暫停和催收

除非另有文檔證明並有書面協議，否則，如果被許可人在本協議或任何其他針對 SOTI 軟體的合約項下之任何應付款項逾期三十（30）天或以上，並且該等款項不受真正的爭議之約束，則 SOTI 可以（並不限制 SOTI 的其他權利和補救辦法）催收被許可人此類合約項下的欠款以便所有此類債務隨即到期應付，每月按百分之二（2%）或當時法律容許的最高比率（以較低者為準）對被許可人予以罰款，以及暫停 SOTI 對被許可人的服務直到這些款項得到全額支付。

4.3 稅款

被許可人負責支付與本協議項下的購買相關的所有稅款。除非被許可人向 SOTI 提供由適當稅務當局許可的有效免稅證明，否則，如果 SOTI 有法律義務支付或徵收被許可人在本款下負責的稅項，則適當金額應向被許可人開出發票並由被許可人支付。

5.強制啟用

對被許可人進行的具體安裝而言，啟用將與軟體的使用相關。在該啟用過程中，軟體將向 SOTI 及其供應商傳送有關自身及安裝的資訊。傳輸的資訊視乎軟體及所購買的授權而定。資訊包括產品版本、註冊碼、安裝 ID 和在系統中註冊的裝置數量。使用軟體，即表示您同意傳輸這些資訊。除了初始啟用外，軟體還將定期自動傳送與上述資訊相同的資訊，以驗證軟體當前的啟用狀態。這是為了自動反映對特定安裝的授權之變動情況。

6.第三方軟體

除非另有說明，否則第三方軟體可透過支付額外費用獲得，並且/或者使用軟體不要求或不需要第三方軟體。除本協議中明確規定的情況外，任何第三方軟體均按「現有狀況」或「既有狀況」提供，不附帶任何形式之保證。任何第三方軟體的再授權將在本協議終止、被許可人終止或被許可人不再使用軟體時終止。被許可人不得反編譯、反向工程、改編、翻譯、拆解、修改第三方軟體或創建第三方軟體的衍生作品，對該等第三方軟體操作的約束與本協議就軟體所規定的約束相同。

7.基於位置的服務

軟體的基於位置的服務（「LBS」）可與配備 GPS 接收器的裝置或採用基於蜂窩式網路定位功能的裝置一起使用。該軟體中的 LBS 功能由微軟的必應地圖（Bing Maps）技術提供支援。微軟必應地圖技術的使用條款及隱私權聲明可參考：<http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>；<https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>。為了訪問此第三方系統，產品註冊代碼將從軟體傳遞給 SOTI 及其供應商 LBS Server，然後由 LBS Server 代表最終使用者向微軟的必應地圖服務請求非標識權杖。

8.限制

除本協議及適用法律明確容許外，且僅在本協議及適用法律明確容許的範圍內，被許可人：

- (a) 除本協議或訂單容許的情況外，不得容許任何第三方訪問軟體或相關服務，
- (b) 不得反編譯、反向工程、改編、翻譯、拆解、修改軟體或其任何部分，亦不得創建軟體或其任何部分的衍生作品；
- (c) 只有在符合所有適用法律及法規的情況下，並以符合本協議的方式，才可將軟體用於被許可人的普通業務流程，但僅限於內部使用；
- (d) 除非被許可人在自己的內部網上複製或設定框架或以其他方式用於被許可人自己的內部業務之目的，否則不得複製、構建或鏡像軟體的任何部分或內容；
- (e) 不得以任何理由或目的將任何程序或處理應用於軟體，以確定、衍生及/或盜用軟體的原始程式碼或源清單或者包含在軟體或任何相關服務中的任何演算法、過程、程式、商業秘密資訊；
- (f) 不得使用軟體儲存或傳輸侵權、誹謗或以其他方式非法或侵權的材料，或在違反第三方隱私權的情況下儲存或傳輸材料；或

- (g) 不得干擾或破壞軟體、相關服務或其中包含的第三方資料之完整性或效能。
- (h) 不得使用軟體實施侵犯智慧財產權或與任何侵犯智慧財產權相關的行為，包括但不限於侵犯或盜用版權、商標、服務標記、商業秘密、盜版軟體，以及個人、公司或其他實體持有的專利。
- (i) 不得超越服務限制（包括簡訊（SMS）和資料儲存）。對於因軟體或相關服務傳送任何簡訊而向收件者收取的任何費用，SOTI 概不負責。
- (j) 不得為以下目的註冊、訪問軟體：（a）構建競爭性的產品或服務，或（b）複製軟體的任何特色、功能或圖形。

如果您執行上述任何一項操作，您在本協議下的權利將自動終止。在終止的同時，並不取代 SOTI 和其供應商可利用的任何刑事、民事或其他補救辦法。

惡意軟體：被許可人作出以下聲明、保證並契諾：被許可人不會引致或故意容許有害軟體儲存於軟體、傳輸軟體或與軟體一起使用，其中有害軟體包括但不限於電腦病毒、特洛伊木馬的產生或散播、計時炸彈、拒絕服務攻擊、金鑰記錄和其他監視軟體、蠕蟲、邏輯炸彈或其他代碼或程式，它們將對軟體的運作或效能或者使用者或擁有者的安全、安保或隱私產生負面影響，或者對可能與軟體交互的無線網路（「網路」）之運作或效能產生負面影響，或者容許未經授權使用此類網路或訪問此類網路。被許可人不得故意透過任何可能對軟體或網路造成損害或者對他人使用軟體或網路造成不利影響之方式使用軟體。被許可人不得使用軟體試圖對任何服務、系統、資料、帳戶或網路進行未經授權的訪問。

9. 升級和更新

SOTI 可隨時透過版本升級或更新的方式擴展、增強或以其他方式修改軟體。如果 SOTI 進行了任何可用的升級或更新，則此類升級或更新均將受本協議管轄（除非升級或更新提供了單獨的授權，在這種情況下，升級或更新受該授權的條款管轄）。SOTI 將使用其商業上合理的努力設法通知被許可人或者公佈任何升級或更新（為清楚起見，此類通知或公告包括但不限於在 www.SOTI.net 發佈的通知）。在提供升級或更新的情況下，此類升級或更新可能具有與根據本協議授權的軟體不同的 API、特色、服務和功能。未經被許可人批准，不得將升級或更新推送到任何裝置。

10. 資料的使用

10.1 診斷及使用資料

軟體可以收集診斷及使用資料。被許可人同意，SOTI、其關聯公司及代理人可以以中繼資料的形式收集、維護、處理和使用診斷、技術、使用及相關資訊，此等資訊包括但不限於關於被許可人裝置、系統、應用軟體及週邊裝置的技術資訊，只要定期收集此等資訊的目的是向軟體相關被許可人（如果有）提供軟體及/或相關服務更新、產品支援和其他服務，以及驗證是否符合本協議的條款。為提供和改進 SOTI 的產品及服務，SOTI 可以使用這些資訊，只要資訊是以無法個人識別被許可人或被許可人最終使用者之身分的形式收集的。文件中描述了選擇退出的權利（如果有）。

為了使 SOTI 的合作夥伴和第三方供應商能夠改進其專門與 SOTI 產品配套使用的軟體、硬體及服務，SOTI 還可以向任何此類合作夥伴或第三方供應商提供與其軟體、硬體和服務相關的診斷資訊子集，只要此等診斷及使用資訊是以匯總的形式或無法個人識別被許可人或被許可人最終使用者之身分的形式收集的。

軟體中的某些功能可以容許從訪問或使用軟體的被許可人最終使用者處收集資料。如果被許可人使用這些功能，在被許可人應用程式中啟用資料收集，則被許可人必須遵守適用的法律，包括獲得任何必要的最終使用者同意，以及維護能夠準確地告知最終使用者被許可人如何使用、收集和共用最終使用者資料的隱私政策，並將隱私政策置於顯要位置。

10.2 位置資料

SOTI、其關聯公司、合作夥伴及被許可人可以透過依賴位置資訊的被許可人裝置提供某些服務。為提供和改進這些服務（如有），在具有 GPS 能力的裝置的支援下，SOTI、其合作夥伴和被許可人可以傳輸、收集、維護、處理和使用被許可人的位置資料，包括被許可人裝置的即時地理位置，以及位置搜尋資料。SOTI 收集的位置資料和搜尋資料以匯總形式或無法個人識別被許可人的形式收集，並可由 SOTI、其合作夥伴和被許可人用於提供及改進基於位置的產品和服務。在被許可人的裝置上使用任何基於位置的服務或軟體應用程式，即表示被許可人同意並許可 SOTI、其關聯公司、其合作夥伴和被許可人傳輸、收集、維護、處理和使用被許可人的位置資料和搜尋資料，以提供和改進此類基於位置的服務或軟體應用，以及其他 SOTI 產品及服務。被許可人可以透過禁用被許可人裝置中基於位置的功能來隨時撤回此同意。禁用基於位置的功能，即意味著這些功能將不可用。不使用這些位置功能不會影響被許可人裝置的非基於位置的功能。在採用或提供位置資料的被許可人裝置上使用第三方應用程式或服務時，被許可人必須遵守並應檢視此類有關第三方應用程式或服務使用位置資料的條款及隱私政策。

10.3 受許可人資料的保護

在不限制上述內容的情況下，SOTI 應維持適當的管理、物理和技術上的保障措施，以保護被許可人資料及被許可人最終使用者資料的安全性、保密性和完整性。具體而言，SOTI 應：

- a) 在獲悉存在對許可人資料及/或最終使用者資料任何潛在的、實際的或可疑的挪用或未經授權的訪問、披露或使用，或者對許可人資料及/或最終使用者資料的安全性、保密性或完整性的其他損害（統稱為「**安全性漏洞**」）後，立即通知被許可人。SOTI 將迅速調查每一個潛在的、實際的或可疑的安全性漏洞，並協助被許可人進行任何被許可人就

此類安全性漏洞可能合理希望進行的調查。SOTI 將採取被許可人要求的所有商業上合理的步驟，以限制、停止或透過其他方式糾正任何潛在的、實際的或可疑的安全性漏洞。

- b) 將對被許可人資料和最終使用者資料的訪問僅限於針對交付和提供本協議下的服務需要此類訪問的 SOTI 人員，並且不得出售、披露、發佈被許可人資料或以其他方式提供被許可人資料給任何其他方。被許可人資料的披露應限於這些人員為根據本協議交付和提供服務所需的具體資訊。SOTI 應將此合約所規定的要求通知其人員，確保這些人員受這些要求的約束並遵守這些要求。

在按照具有司法管轄權的法院或行政機構的有效命令或者有效可強制執行的傳票之合法要求的情況下披露被許可方數據及/或最終用戶數據時，SOTI 不會違反其在前款中規定的義務；但前提是：(i) SOTI 向被許可人及時提供任何此類請求或要求的書面通知，並向 SOTI 提供擬披露的、關於該請求或要求以及被許可人數據及/或最終用戶數據的足夠詳細資訊，以便被許可人可以尋求保護令或其他適當的補救辦法；(ii) SOTI 與被許可人合理合作，設法尋求此類命令或補救辦法。

- c) 僅將被許可方數據及最終用戶數據用於向 SOTI 提供這些數據或經被許可方授予書面授權之特定目的，並且僅在為實現這些目的所必需的範圍內重現被許可方數據和及/或最終用戶數據。
- d) 一旦本協議項下服務完成、軟體授權到期或被許可方提出書面請求（以較早時間為準），應立即將所有在 SOTI 擁有或控制下的任何形式的被許可方數據及/或最終用戶數據 (i) 以防止其恢復或修復的方式銷毀，或 (ii) 依被許可方指示（如有），以安全的方式返還給被許可方，而 SOTI 不保留其任何實際的或可恢復的複本，在這兩種情況下，均不向被許可方收取費用。
- e) 向被許可方提供被許可方不時合理要求的有關 SOTI 遵守其在本協議項下的義務之資訊，包括（如果有且不受律師—當事人、工作產品或任何類似特權之約束）基於 SOTI 資訊安全計劃或其任何組成部分進行的任何審計或測試的結果。
- f) 與被許可方合作，並採取合理所需的行動，使被許可方能夠依照適用的與被許可方數據和最終用戶數據相關的加拿大、歐盟、美國及其他國家的數據保護和隱私法規履行其義務。

在不限制被許可方可能必須終止本協議的任何其他權利或任何被許可方可利用的其他補救辦法的情況下，一旦發生 (i) 導致被許可方確定被許可方數據或最終用戶數據面臨與 SOTI 有關的風險的任何安全違規行為，或 (ii) 任何嚴重違反 SOTI 在本協議項下義務的行為，被許可方可透過提交書面終止通知，立即終止本協議，並且不會招致任何處罰，其中，協議終止自終止通知中規定的日期起生效。

10.4 使用限制

被許可人對軟體的最佳使用可能會受到基於環境的限制，而環境因素可能會不時發生變化。這些因素，包括但不限於特定情況下的裝置數量、軟體規則的數量、被許可人資料儲存的頻率及/或保留。使用者指南 (User Guide) 中詳述了此類限制。

簡訊並不用於廣播目的，此類功能可能僅用於緊急目的。可能需要另外支付費用。

10.5 隱私政策

在任何時候，被許可人和最終使用者的資訊都將根據 SOTI 的隱私權聲明進行處理，該聲明以引用方式納入本協議，並可在 [HTTP://www.SOTI.net/about/legal/policies/privacy-notice/](http://www.SOTI.net/about/legal/policies/privacy-notice/) 上查看。如果 SOTI 隱私權聲明的任何條款與本協議衝突，以本協議為準。儘管有 SOTI 的隱私權聲明，SOTI 在收集、處理、記錄、儲存、註冊、披露、轉移和使用資料（包括任何個人資料）以及維護記錄時，應充分遵守任何適用的隱私保護法規、資料保護法規及其他適用法律，並且只有在履行本協議規定的義務之所需並且符合適用的加拿大、歐盟、美國聯邦和州國際隱私和資料保護法律及法規的情況下，才以直接或間接的方式收集、處理、記錄、儲存、註冊、披露、轉移和使用資料（包括任何個人資料）以及維護記錄。

10.6 內容

與軟體一起儲存或訪問的任何及所有內容均為適用內容的所有人之財產，並受適用法律的保護。SOTI 不授予被許可人對此類內容的任何權利。SOTI 對被許可人使用軟體創建、共用或發佈的任何內容概不負責。

11 保密

在履行本協議的過程中，任何一方（「披露方」）可能認為有必要向另一方（「接收方」）披露，或接收方可能以其他方式從披露方獲得的某些資訊，即機密資訊。「機密資訊」是指口頭或書面確定為機密的所有資訊或因其性質而顯然屬於機密的資訊，或在接收方應合理理解資訊應被視為機密的情況下被使用的資訊，無論是否使用「機密」一詞。機密資訊包括但不限於技術、財務或商業資訊、商業秘密、專有技術、專利或正在申請專利的申請、商業計畫、預測、行銷計畫、客戶名單、顧客名單以及其他有關客戶或客戶關係的資訊、產品計畫及成本、操作方法、原理圖、研究、建議策略、規格、圖紙、

照片、樣式、模型、設計、測試結果、研究、工藝及製造資訊、程式代碼、電腦軟體、軟體工具以及軟體功能與特色描述、原始程式碼、電腦硬體設計及全部或部分包含或反映任何此類資訊或材料的所有其他材料。機密資訊不包括 (i) 接收方在披露方披露之前已知曉並且接收方可以提供證據證明其為接收方合法擁有而不承擔任何保密義務的資訊；(ii) 在披露時屬於公有領域，或在披露後成為公有領域的一部分，但透過違反本協議的行為披露的除外；(iii) 由接收方獨立開發的；(iv) 經披露方事先書面同意而獲批准披露的；(v) 接收方從第三方獲得，而接收方並不知曉或沒有理由知曉第三方是在負有保密義務的條件下從披露方獲得的；(vi) 政府或司法命令或適用法律要求披露的。接收方應僅為履行本協議規定的義務之目的而使用收到的機密資訊。如果接收方的每個官員、員工或約聘人員還受到保密協議的約束，在與本協議中所述條件基本相同的條件下保護機密資訊，並且無論如何都應採取不低於合理程度的謹慎，則接收方可以在嚴格按照「必需知曉」原則的基礎上向其官員、承包商或員工披露機密資訊。如果接收方認為出於法律原因必須披露披露方的任何機密資訊，則接收方將向披露方提供及時的書面聲明，以便披露方可以尋求保護令或其他適當的補救辦法或放棄遵守本協議的規定。如果未獲得保護令或其他補救，或者披露方放棄遵守本協議的規定，則接收方將僅提供法律上要求的機密資訊，並將為獲得對如此披露的機密資訊給予保密處理的可靠保證，作出合理努力。

12. 保證

12.1 軟體或是 SOTI 的專有軟體，或是經 SOTI 授權從第三方供應商處獲得，現在不會且將來也不會侵犯、濫用或違反任何專利、版權、商標、商業秘密或其他專有權利，並且將不附帶任何留置權、產權負擔或其他要求。

12.2 軟體（包括用於提供或訪問任何軟體或相關服務的任何軟體或媒體）不包含任何病毒或禁用裝置。在本協議中，「禁用裝置」是指任何計時器、時鐘、計數器、時間鎖、計時炸彈、其他限制代碼、設計、指令或常式，它們旨在自動或經被許可人或最終使用者無意操作而作出以下行為：(i) 刪除資料或其他程式設計，或(ii) 損壞、銷毀、禁用、暫停或以其他方式改變任何其他軟體（或其元件）的運作，或(iii) 導致任何其他軟體（或其元件）無法運作或在其他情況下不能以設計或創建軟體（或其元件）的全部方式使用。

12.3 在沒有被許可人知悉及書面批准且不符合本協議規定的情況下，SOTI 不會訪問任何被許可人資料或最終使用者資料。

13. 免責聲明

除本協議中特別規定的情況外，軟體按「現狀」提供和授權，並不附帶任何明示或默示之保證，包括但不限於對適售性和特定用途適用性的暗示保證。SOTI 保證，在被許可人下載和輸入由 SOTI 提供的授權金鑰後，軟體在被許可人開始使用軟體之日起的九十（90）天內，將基本執行這些功能，或基本符合 SOTI 發佈以及包含在軟體下載中的文件。

如果軟體沒有基本這些功能或基本不符合 SOTI 發佈的文件，則被許可人可以在交付後三十（30）天內向 SOTI 寫信報告重大缺陷。如果 SOTI 在收到您的報告後九十（90）天內無法糾正缺陷，被許可人可以透過退回帶有原始收據的軟體來終止本協議，被許可人的軟體將被退還。

SOTI 不保證軟體中包含的這些功能滿足您的需求，亦不保證軟體的運作完全沒有錯誤，或者完全按照文件中的描述呈現。SOTI 不保證軟體在所有可能的配置下使用的效能，包括但不限於因第三方軟體或被許可方的電腦硬體或網路造成的軟體故障。

對任何以下軟體，SOTI 不提供任何保證：(1) 未按照本協議和文件使用的；(ii) 已被被許可人或其員工或代理人或者任何不受 SOTI 控制的第三方以任何方式更改的；(iii) 在文件所指明的以外的操作環境中使用的；(iv) 如果軟體中的此類不符合項是由於被許可人的濫用、疏忽或其他不當使用造成的；或(v) 如果 SOTI 在被許可人的善意協助下無法重現所報告的錯誤或不符合項。

14. 責任限制

在任何情況和法律理論下，對於由第三方針對被許可人提起的、因“被許可人對軟體的使用或不能使用”引起或與之相關的索賠或人身傷害、死亡或任何意外的、特殊的、間接的或衍生的損害，包括但不限於利潤損失、收入損失或未能實現預期的節省、資料丟失及/或損害、資料洩漏、工作停頓或任何其他商業損害或損失（包括與通訊網路（例如蜂窩式網路）上使用數據相關的成本），不論由何種原因造成，亦不論是侵權行為、契約或其他方面，SOTI 或其供應商均概不承擔任何責任，

上述規定將在適用法律容許的最大範圍內執行，不因 SOTI 事先已被告知該等損害發生之可能性而有所不同。對於因被許可人被指稱的或實際的不當使用或安裝軟體、被指稱的或實際的疏忽行為或不作為、故意不法行為、欺詐或由於第三方軟體或被許可人的電腦網路造成軟體故障引起或與之相關的任何直接損害，SOTI 及其供應商亦概不承擔任何責任。在任何情況下，SOTI 及其供應商的全部責任僅限於被許可人在提出索賠之前十二（12）個月（「期間」）內實際支付的金額減去該期間支援和維護的消費金額。

15. 彌償

對於任何及所有針對彌償方的、因以下原因引起或與之相關的第三方索賠，任何一方均應使另一方，包括其工作人員、官員、董事、合夥人和控制人，免受損害：彌償方的 (i) 與本協議有關的被指稱的或實際的疏忽行為或不作為、故意不法行為或欺詐，(ii) 被指稱的或實際的違反本協議；(iii) 被指稱的或實際的違反任何法規、法律、法令或法規，或 (iv) 被指稱的或實際的侵犯任何專利、版權、商標、商業秘密或其他智慧財產權或第三方的其他權利。

16. 期限和終止

16.1 合約期限

本協議自被許可人透過下載軟體表示接受本協議條款之日起生效，並一直持續到所有的根據本協議授予的永久或訂閱授權過期或終止。如果被許可人透過免費試用期使用軟體，並且在該試用期結束前沒有購買永久或訂閱授權，則本協議將在免費試用期結束時終止。

16.2 購買的訂閱授權期限

被許可人購買的訂閱授權從適用的註冊表單中指定的開始日期開始，並在其中指定的訂閱期限內持續有效。除適用的註冊表單另有規定外，所有訂閱均應自動續期，延長期限相當於到期訂閱期限或一年（以較短者為準），除非任何一方在相關訂閱期限結束前至少三十（30）天提供不續訂通知。任何此類續約期的單位定價應與上一期限相同，除非 SOTI 在該期限結束前至少三十（30）天向被許可人提供加價通知，在這種情況下，價格的增加在續約時及續約後有效。

16.3 因原因終止

任何一方均可因以下原因終止本協議：(i) 書面通知另一方存在重大違約行為後，如果該違約行為在三十（30）天到期時仍未解決，或 (ii) 另一方成為申請破產的對象，或者與破產、破產管理、清算或為債權人利益而轉讓相關的任何其他程序的對象。

被許可人同意，SOTI 可自行決定隨時停止提供或限制對網站上所載或透過網站提供的服務、軟體、網站、網站任何區域或者內容的訪問。如果在適當的情況下，被許可人被確定為第三方版權的重複侵犯者，則 SOTI 將終止或限制被許可人對服務、軟體或網站的訪問或使用。被許可人同意，對於被許可人在網站上或透過網站訪問或使用服務、軟體、網站或任何內容之任何終止或限制，SOTI 對被許可人或任何第三方均概不承擔任何責任。

16.4 終止解雇時的退款或付款

在因被許可人的原因終止時，SOTI 或相應的授權代表應立即退還被許可人所有訂閱在終止生效日期後的剩餘期間內的任何預付費用。在因 SOTI 的原因終止後，被許可人應立即支付在終止生效日期後剩餘期間內的任何未付費用。在任何情況下，任何終止均不免除被許可人在終止生效日期之前向 SOTI 或其各自授權代表支付任何費用的義務。

17. 其他事項

3.1 高風險活動

軟體不得用於任何高風險的或嚴格責任的活動。透過軟體獲得即時位置資料可能是不透明的或不完整的。許可人使用軟體的風險由其獨自承擔。被許可人不得將軟體用於，包括但不限於核能裝置、空中或空間交通管制、關鍵通訊系統的運行、公共交通控制、生命保障裝置或發生軟體無法運作按理可被預期會造成死亡、傷害或嚴重的物質財產或環境損失的其他極端危險用途。如果被許可人從事或試圖從事高風險活動，則被許可人應 (i) 承擔因從事高風險活動而產生的或與之相關的所有風險的全部責任；(ii) 對被許可人在從事高風險活動期間遭受的任何傷害、損失或損害負全部責任；(iii) 對任何第三方因被許可人從事高風險活動而對其財產造成的任何損害或個人傷亡，使 SOTI 免受損害，並對任何及所有責任對 SOTI 進行彌償；(iv) 對應因被許可人參與高風險活動而可能產生的任何及所有索賠、要求、訴訟及成本責任，使 SOTI、其關聯公司、附屬公司、官員、董事、代理人、員工及代表免受損害，對其彌償並解除其責任。為更加明確起見，如果被許可人利用軟體進行高風險活動，上述情況也應適用於軟體的功能或運作出現故障或缺陷的情況。

17.2 不可抗力

除支付義務外，任何一方均不對因超出其合理控制範圍的情況或原因導致的任何延遲或其他無法履約承擔責任，這些情況或原因並非由於根據本節要求救濟的一方的疏忽或不当行為造成，包括但不限於火災或其他意外事故、天災、戰爭、恐怖主義或其他暴力、任何政府機構或當局的其他法律、命令或要求或超出該方合理控制範圍的其他原因，但前提是該方在不可抗力事件發生後立即通知另一方（包括對履行義務所需的額外時間在可確定的範圍內的合理估計），並且該方在合理可行的情況下盡合理的商業努力盡快履行義務。

17.3 适用法律

a) 如果被許可方的地址位於加拿大境內，則本協議應受加拿大安大略省的法律管轄並根據其進行解釋。每一方不可撤銷地放棄任何基於地點、不方便法院或任何類似理由的異議，不可撤銷地同意透過郵件或以适用法律允許的任何方式送達訴訟文件，並同意加拿大安大略省法院的管轄權。雙方在此進一步放棄就本協議引起或與本協議相關的任何訴訟或司法程序得到陪審團審判的權利。

b) 如果被許可方的地址位於歐洲（包括格陵蘭島）、中東或非洲，則本協議將受英國法律管轄並根據英國法律解釋，英國法院將擁有解決因本協議引起或與本協議相關的任何爭議的專屬管轄權，雙方特此同意接受英國法院的管轄。本協議的各方並不打算本協議的任何條款將根據 1999 年《合同（第三方權利）法》（英國）由非協議方的任何人強制執行。

c) 如果被許可人的地址位於亞太地區（包括巴基斯坦、斯里蘭卡、哈薩克斯坦、吉爾吉斯斯坦、俄羅斯聯邦、塔吉克斯坦、土庫曼斯坦和烏茲別克斯坦），則本協議將受澳大利亞昆士蘭州的法律管轄，並根據該法律進行解釋。每一方均不可撤銷地放棄任何基於地點、不方便法院或任何類似理由的異議，不可撤銷地同意透過郵件或以適用法律允許的任何方式送達訴訟文件，並同意澳大利亞昆士蘭州法院的管轄權。雙方在此進一步放棄就本協議引起或與本協議相關的任何訴訟或司法程序得到陪審團審判的權利。

d) 如果被許可方的地址是：(i) 位於美國境內，(ii) 上文未提及，或 (iii) 上文未提及，且不位於加拿大、歐洲（包括格陵蘭）、中東、非洲或亞太地區（包括巴基斯坦、斯里蘭卡、哈薩克斯坦、吉爾吉斯斯坦、俄羅斯聯邦、塔吉克斯坦、土庫曼斯坦和烏茲別克斯坦），則本協議應受美國紐約州法律管轄並根據其解釋。各方不可撤銷地放棄以地點、法院不方便或任何類似理由為由提出的任何異議，並不可撤銷地同意透過郵寄方式或以適用法律容許的任何方式送達程序文件，並同意美國紐約州法院的管轄權。雙方在此進一步放棄就本協議引起或與本協議相關的任何訴訟或司法程序得到陪審團審判的權利。

17.4 修訂和可分割性

除非 SOTI 和被許可人以書面形式並經共同商定和簽署，否則不得修訂或修改本協議。如果本協議的任何條款在任何程度上被認為無效或無法執行，則無效部分應盡可能視為符合法律的最低要求。此外，本協議的所有其他條款不受影響，並應在法律容許的最大範圍內繼續有效和可執行。

17.5 合規性

各方應遵守外國公職人員腐敗法、適用的反賄賂法，以及要求各方遵守的所有關於預防賄賂和腐敗的 SOTI 政策和程序（如果有的話），這些政策和程序不時由締約方透過書面協議進行更新。

任何轉售和/或交付軟體或相關服務的行為均不違反任何適用的國內法和國際法。故意以任何方式、手段或媒介向任何個人或個人群體傳遞、傳輸任何未經請求的（即：傳送垃圾郵件）、有關 SOTI 產品或服務的資訊或材料，是非法的，並且也是違反本協議的具體行為。使用此類方法來推廣軟體也屬於違反本協議的行為。這一禁令特別包括但不限於未經請求的商業電子郵件。

關於本協議，各方將遵守所有適用的進口、再進口、出口和再出口管制法律和條例。為清楚起見，被許可人對其選擇使用軟體的方式的合規性負全部責任。

17.6 制裁

被許可人承諾，不得直接或間接地出售、出口、再出口、轉讓、轉移或以其他方式處置從 SOTI 收到的任何軟體、原始程式碼或技術（包括源自此類技術或基於此類技術的產品）。未經以下法律和法規所要求的主管政府當局事先批准，向聯合國、聯合國、加拿大和美利堅合眾國法律或法規禁止的任何其他個人、實體或目的地提供本協議。SOTI 應通知任何國家、司法管轄區或地區的被許可人不得出口、再出口、轉讓、轉移或以其他方式處置任何軟體、原始程式碼或技術。被許可人故意違反本制裁合規條款的行為應構成立即終止本協議的理由。

17.7 稽核

被許可人應保存有關軟體監控的許可裝置數量的記錄，並應根據請求向 SOTI 提供此類資訊

17.8 轉讓

本協議，包括本授權下的任何權利或義務，未經 SOTI 事先書面同意，不得轉移或以其他方式轉讓給任何其他人、公司或類似實體，且任何違反本協議條款作出此類行為的企圖一概無效。

17.9 無第三方受益人

本協議是為了被許可人和 SOTI 的利益，並不為任何第三方提供執行本協議或就任何補救、索賠、責任、補償或訴訟原因或任何其他權利或特權提起訴訟的權利。

17.10 語言

如果 SOTI 或其他方向被許可人提供了本協議從英文翻譯成另一種語言的譯文，則被許可人同意提供此類翻譯只是為了方便；本協議的英文版本管轄 SOTI 與被許可人之間的關係；如果本協議的英文版本與翻譯版本有任何衝突，以英文版本為準。本協議下的所有爭議均應以英文解決。

17.11 放棄權利

任何一方未能或延遲行使本協議規定的任何權利，均不會構成對此類權利的放棄。

17.12 通知

有關本協議的任何問題或疑慮應以書面形式提出：

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Canada, L5R 3G5

連絡人：法律/合同

電子郵件：legal@soti.net

電話： + 1 905 624 9828 或 1 888 624 905

傳真： + 1 905 624 3242

18. 產品支援及維護服務

軟體支援及維護服務應受最新的 SOTI MobiControl Service Level Terms (「服務」) 的約束，這些條款以引用方式納入本協議，並透過以下 <http://www.soti.net/mcsla.pdf> 提供。

自啟用之日起或從服務合同續簽之日起，必須按特定條款 (「服務合同」) 購買內置永久軟體的服務，期限至少不少於十二 (12) 個月。如果被許可人與 SOTI 訂立了有效的服務合同，則 SOTI 應為被許可人執行與軟體相關的服務。

作為服務的訂閱服務及軟體的雲端版本合併在購買中。

如果被許可人未能訂立有效的服務合同，則 SOTI 有權拒絕訪問服務。各方明白，除非與 SOTI 進行了明確討論並達成書面合約，否則如果被許可人篡改或修改 SQL 資料庫，SOTI 將無法保證服務。

如果要求 SOTI 向被許可人提供超出 SOTI 的標準服務之外的服務，則所產生的服務應透過 SOTI 專業服務向被許可人提供，其服務條款將透過引用納入本協議並透過以下網站提供 <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/> 提供，按 SOTI 當時的專業服務費率計費，並按照本協議的規定向被許可人開具發票。在被許可人的場所提供的所有專業服務均應遵從 SOTI 當時的費用報銷政策。

يُرجى قراءة اتفاقية رخصة البرمجيات ("الاتفاقية") التالية بعناية قبل تثبيت، نسخ، تنزيل، أو استخدام البرمجيات أو تحديثات البرمجيات. هذه الاتفاقية تحكم عملية شراء، استخدام، تحديث وتجدد استخدام برمجيات SOTI. من خلال النقر على "قبول" ومن خلال قيامك بتثبيت، نسخ، تنزيل أو استخدام البرمجيات أو تحديثات البرمجيات، فإنك توافق على أنك مُلزم قانونياً بشروط وأحكام هذه الاتفاقية إضافة إلى شروط الاستخدام وإشعار الخصوصية الخاص بشركة SOTI والمتوافر على موقع SOTI الإلكتروني. إذا كنت تدخل في هذه الاتفاقية نيابة عن شركة أو أي هيئة قانونية أخرى، فإنك تمثل امتلاكك لصلاحيات لإلزام مثل هذه الهيئة بتلك الاتفاقية. في حال عدم موافقتك على أحكام هذه الاتفاقية، لا تقم بتثبيت أو استخدام البرمجيات وعليك الخروج فوراً من برمجيات الإعداد وإعادة جميع العناصر المصاحبة لها (بما في ذلك جميع نماذج الوثائق) إلى مكان المنشأ الأصلي.

1. تعريفات

"جهاز" يعني أي جهاز أداة حاسوبية تدعمها هذه البرمجيات.

"الوثائق" تعني جميع كتيبات دليل المستخدم، المواصفات، الكتيبات الإرشادية، والمواد المرجعية المتوفرة مع البرمجيات، والتي قد يتم تحديثها من وقت لآخر من قبل SOTI.

"المرخص له" يعني المستخدم النهائي أو الهيئة، الذي يوافق على شروط وأحكام هذه الاتفاقية والذي مُنح هذه الاتفاقية. "أنت" و "الخاصة بك" سَتُفهم على أنها تشير إلى الرخصة بشكل متبادل حسب ما تقتضيه صياغة كلمات الاتفاقية لغايات تيسير الاستيعاب.

"بيانات المرخص له" تعني جميع البيانات أو المعلومات الإلكترونية التي يرسلها المرخص له باستخدام البرمجيات المقدمة عملاً بهذه الاتفاقية. لأغراض التوضيح، يُستثنى من بيانات المرخص له أي بيانات الكترونية أو معلومات يتم إرسالها بشكل خارج عن السيطرة المباشرة للمرخص له وأي بيانات أو معلومات غير متوافرة بصورة أخرى للجمهور.

"البرمجيات" تعني منتج SOTI MobiControl، ويشمل بدون الاقتصار على المكونات التالية:

- BlitFire®
- استديو حزمة MobiControl
- خادم النشر MobiControl
- عميل الجهاز MobiControl
- لوحة الانترنت MobiControl
- منصة MobiControl
- مووِّع SOTI

"SOTI" تعني شركة SOTI، شركة مسجلة في محافظة اونتاريو، وشركاتها التابعة.

2. حقوق الملكية

البرمجيات (بما في ذلك أي تحسينات أو تحديثات)، المكونات، جميع الوثائق ذات الصلة، مجموعات أدوات تطوير البرمجيات، وواجهات برامج التطبيقات جميعها مرخصة، ولا يسمح ببيعها، للمرخص له بواسطة SOTI لكي يستخدمها بموجب شروط هذه الاتفاقية. تحتفظ SOTI ومووِّديها بجميع الحقوق الغير ممنوحة صراحةً للمرخص له.

البرمجيات، بما في ذلك وبدون الاقتصار على الترميز المصدري، المكونات، التوثيق، التصميم والهيكلية، وأي نسخ من المذكورة آنفاً تعتبر ملكية خاصة ل SOTI أو مووِّديها وهي محمية بموجب قوانين حقوق النشر وأحكام اتفاقية حقوق النشر الدولية وكذلك قوانين ومعاهدات الملكية الفكرية المطبقة. جميع الحقوق القانونية وحقوق النشر في البرمجيات أو أي نسخة عنها، تعديل أو جزء مُدمج منها، يجب أن يبقى في جميع الأوقات مع SOTI. يقوِّ المرخص له ويوافق على أن SOTI ينبغي أن تكون هي المالك لأي تحسينات، تحديثات، ترقيات، أو إصدارات جديدة من البرمجيات أو أي برمجيات مشتقة منها يتم تطويرها بواسطة SOTI أثناء مدة هذه الاتفاقية وبعدها. يقوِّ المرخص له صراحةً ويوافق على أن SOTI ينبغي أن تكون المالك الحصري لأي ترميز مصدري مطوّر حديثاً، منقح أو معدّل يتعلق بأي شكل من الأشكال بالبرمجيات أو بالأعمال التجارية العامة الخاصة ب SOTI، بغض النظر عما إذا كان قد تم تطويره، تنقيحه أو تعديله استجابةً لطلبات المرخص له، اقتراحاته، أو أفكاره، حتى لو تم القيام بذلك كجزء من الخدمات الاحترافية التي يدفع مقابلها المرخص له.

المرخص له هو المالك الحصري لجميع الحقوق، الحقوق القانونية والمصالح في جميع بيانات المرخص له.

3. منح الرخصة

3.1 واجبات SOTI

تمنح SOTI المرخص له، عند دفعه رسوم الرخصة، حق غير قابل للنقل، وغير حصري، وعالمي، ولا نهائي بـ:

- (أ) تثبيت واستخدام البرمجيات على عدد الأجهزة التي تم شراء الرخصة لها بموجب هذه الاتفاقية. هذه ليست رخصة استخدام متزامن للأجهزة.
- (ب) تثبيت واستخدام لوحة الانترنت MobiControl، ومكونات استديو حزمة MobiControl على عدد الخوادم، الحواسيب المكتبية أو اللوحية الذي يراه المرخص له ضرورياً.
- (ت) تنزيل خادم النشر MobiControl على عدد الخوادم التي تم شراء هذه الرخصة لها.

ث) عمل نسخة واحدة (1) من البرمجيات فقط من أجل النسخ الاحتياطي، ولأغراض الأرشيف و التعافي من الكوارث بشرط أن يقوم المرخص له بإعادة إنتاج علامات وإشعارات أي حقوق نسخ، علامات تجارية أو حقوق ملكية أخرى تحتويها البرمجيات وأو الوثائق، في هذه النسخ.

3.2 واجب المرخص له

ينبغي على المرخص له (1) أن يكون مسؤولاً عن الامتثال مع هذه الاتفاقية، (2) أن يكون المسؤول الوحيد عن دقة، جودة، سلامة وقانونية بيانات المرخص له وعن الوسائل التي من خلالها اكتسب المرخص له البيانات، (3) بذل الجهود المعقولة تجارياً من أجل منع الاستخدام أو الوصول الغير مصرح له للبرمجيات، وإبلاغ SOTI فوراً عن أي حالة استخدام أو وصول غير مصرح له، (4) استخدام البرمجيات فقط وفقاً للمعلومات المقدمة للمرخص له، والمحتوى المتاح على الموقع الإلكتروني الخاص ب SOTI، والقوانين المطبقة والأنظمة الحكومية، و (5) ينبغي أن يكون مسؤول عن أمن وخصوصية جميع كلمات المرور، الإعدادات، وبيانات المستخدم الخاصة بالبرمجيات. قد لا تتوافر ميزات البرمجيات بجميع اللغات أو في جميع المناطق، قد تتفاوت بعض الميزات حسب المنطقة، وبعضها قد يكون محظور أو غير متاح من مزود خدمة الانترنت الخاص بك. اتصال واي-فاي أو البيانات الخلوية ضروري لكي تعمل بعض ميزات البرمجيات. يقرّ المرخص له بأن العديد من الميزات، التطبيقات المدمجة، والخدمات الموجودة في البرمجيات تقوم بإرسال البيانات وقد تؤثر على خطة البيانات الخلوية الخاصة بالمرخص له، والمرخص له هو المسؤول عن مثل هذه الرسوم.

4. الرسوم والدفع

4.1.1 الدفع

إلا إذا تم الاتفاق خطياً على غير ذلك، ينبغي على المرخص له أن يدفع ل SOTI أو لموكلها المفوض جميع الرسوم خلال ثلاثين (30) يوم منذ تاريخ الفاتورة بشكل مقبول مثل، وبدون الاقتصار على، الحوالة البنكية، البطاقة الائتمانية، أو شيك شركة. يجب إتمام عملية الدفع هذه بشكل مسبق شهرياً، سنوياً أو وفقاً لأي تكرار فوترة مختلف منصوص عليه في نموذج طلب مطبوع.

من مسؤولية المرخص له التأكد والحفاظ على تحديث ودقة جميع المعلومات الخاصة بالمحاسبة والفوترة والأغراض التقنية للخدمات التي سيتم تقديمها للمرخص له.

4.2 تعليق الخدمة وتعجيل السداد

إلا إذا وُتق واتفق خطياً على خلاف ذلك، إذا كان هناك أي مبلغ مستحق الدفع، بدون أن يخضع لنزاع حسن النية، بواسطة المرخص له بموجب هذه الاتفاقية أو غيرها لبرمجيات SOTI ومضى على استحقاق دفعه ثلاثين (30) يوماً أو أكثر، ستقوم SOTI، بدون تقييد الحقوق الأخرى والتعويضات التي تتمتع بها SOTI، بتعجيل سداد الرسوم التي لم يدفعها المرخص له بموجب هذه الاتفاقية بحيث تصبح جميع التزامات دفع الرسوم مستحقة الدفع فوراً، وستقوم بفرض رسوم غرامة بمبلغ يكافئ أو يقل عن نسبة اثنين بالمئة (2%) لكل شهر أو السعر الأعلى الذي يسمح به القانون، وستعمل على تعليق خدمة SOTI المقدمة للمرخص له حتى يتم دفع جميع هذه المبالغ كاملة.

4.3 الضرائب

المرخص له مسؤول عن دفع جميع الضرائب المصاحبة للمشتريات في هذه الاتفاقية. إذا كانت SOTI ملزمة قانونياً بدفع أو تحصيل الضرائب المسؤول عنها المرخص له بموجب هذه الفقرة، سيتم فوترة المبلغ الملائم ودفعه بواسطة المرخص له، إلا إذا قدم المرخص له ل SOTI شهادة إعفاء ضريبي صالحة مصادق عليها من قبل سلطة الضرائب الملائمة.

5.التفعيل الإيجابي

التفعيل هو اقتران استخدام البرمجيات بعملية تنصيب محددة للمرخص له. خلال التفعيل المذكور، ستقوم البرمجيات بإرسال المعلومات حول نفسها وحول عملية التثبيت إلى SOTI وأو مورديها. المعلومات المرسله خاصة بالبرمجيات والرخصة. تشمل المعلومات إصدار المنتج، رمز التسجيل، الرقم التعريفي لعملية التنصيب، وعدد الأجهزة المسجلة في النظام. من خلال استخدام البرمجيات، أنت توافق على إرسال مثل هذه المعلومات. إضافة إلى التفعيل الأولي، ستقوم البرمجيات بشكل دوري ومجهول الهوية بإرسال نفس المعلومات المذكورة أعلاه من أجل التحقق من حالة التفعيل الحالية للبرمجيات. ذلك لكي يتم عكس التغييرات تلقائياً على رخصة البرمجيات لعملية التنصيب المحددة.

6.برمجيات الطرف الثالث

ما لم يُشار إلى خلاف ذلك، تتوافر برمجيات الطرف الثالث في البرمجيات مقابل رسم إضافي وأو وهي غير مطلوبة وغير ضرورية من أجل استخدام البرمجيات. باستثناء ما هو منصوص عليه صراحةً في هذه الاتفاقية، أي برمجيات طرف ثالث يتم توفيرها "كما هي" أو "كما هي متوافرة"، بدون أي ضمانات من أي نوع كانت. أي رخصة فرعية لبرمجيات الطرف الثالث ستنتهي عندما تنتهي هذه الاتفاقية، وعندما يُنهي المرخص له، أو عندما يتوقف المرخص له عن استخدام البرمجيات. لا يجوز للمرخص له أن يقوم بفك ترميز، الهندسة العكسية، تعديل، ترجمة، فك تجميع، تغيير، أو إنشاء أعمال مشتقة عن برمجيات الطرف الثالث، والتي يجب أن تخضع للقيود نفسها المنصوص عليها بخصوص البرمجيات ضمن هذه الاتفاقية.

7.الخدمات المعتمدة على الموقع

يمكن استخدام الخدمات المعتمدة على الموقع ("LBS") الخاصة بالبرمجيات مع الأجهزة المزودة بمستقبل نظام التموضع العالمي أو الأجهزة التي تستخدم إمكانات المواقع الخلوية. ميزة LBS في البرمجيات مدعومة من تكنولوجيا خرائط بينغ من مايكروسوفت. يمكن الوصول لبيان الخصوصية وشروط استخدام تكنولوجيا خرائط بينغ الخاصة بمايكروسوفت على الموقع: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx> ; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement> من أجل الوصول إلى نظام الطرف الثالث هذا، يتم تمرير رمز تسجيل المنتج من البرمجيات إلى SOTI وأو خوادم LBS الخاصة بمورديها، والتي بدورها تطلب توكن غير معرفة للهوية من خدمة خرائط بينغ الخاصة بمايكروسوفت نيابة عن المستخدم النهائي.

باستثناء ما هو مسموح به صراحةً و فقط إلى الحدّ المسموح به صراحةً في هذه الاتفاقية وبموجب القوانين المطبقة، ينبغي على المرخص له أن:

- (أ) لا يسمح بوصول الطرف الثالث إلى البرمجيات أو الخدمات المصاحبة لها باستثناء ما هو مسموح به في هذه الوثيقة أو بناءً على طلب.
- (ب) لا يقوم بتعديل، فك ترميز، الهندسة العكسية، تغيير، ترجمة، فك تجميع، أو تطوير أعمال مشتقة من البرمجيات أو أي جزء منها.
- (ت) يستخدم البرمجيات فقط للاستخدام الداخلي مع عمليات الأعمال التجارية العادية الخاصة بالمرخص له، و فقط بما يتفق مع القوانين والأنظمة المطبقة، وبالطريقة التي تتسق مع هذه الاتفاقية.
- (ث) ينسخ، يصوغ أو يعكس أي جزء أو محتوى من البرمجيات، غير النسخ أو الصياغة ضمن شبكة الإنترنت الخاصة بالمرخص له أو بصورة أخرى لأغراض الأعمال التجارية الداخلية الذاتية الخاصة بالمرخص له.
- (ج) لا يطبق أي إجراء أو عملية على البرمجيات من أجل التحقق من، اشتقاق، وأو الاستيلاء، لأي غرض أو سبب كان، على الترميز المصدري أو القوائم المصدرة للبرمجيات أو أي خوارزمية، عملية، إجراء، معلومات أسرار تجارية موجودة في البرمجيات أو أي من الخدمات المصاحبة لها.
- (ح) لا يستخدم البرمجيات من أجل تخزين أو إرسال مواد عدائية، تشهيرية، أو بصورة أخرى غير قانونية أو منحرفة، أو من أجل تخزين أو إرسال مواد بشكل يؤدي إلى انتهاك حقوق الأطراف الثالثة.
- (خ) التداخل مع أو التشويش على سلامة عمل أو أداء البرمجيات، أو الخدمات المصاحبة لها أو بيانات الطرف الثالث الموجودة فيها.
- (د) يستخدم البرمجيات من أجل القيام بأفعال ستمثل أو سئجاب أي انتهاك للملكية الفكرية، بما في ذلك وبدون الاقتصار على انتهاك أو اختلاس حقوق النشر، العلامات التجارية، علامات الخدمة، الأسرار التجارية، قرصنة البرمجيات، وبراءات الاختراع التي يملكها الأفراد، الشركات أو الهيئات الأخرى.
- (ذ) لا يجوز له تجاوز قيود الخدمة (بما في ذلك الرسائل النصية القصيرة وتخزين البيانات). SOTI غير مسؤولة عن أي رسوم تترتب على متلقي الرسائل النصية القصيرة المرسله من البرمجيات أو الخدمات المصاحبة لها.
- (ر) الدخول إلى البرمجيات في التسجيل من أجل (أ) تطوير منتج أو خدمة منافسة أو (ب) نسخ أي ميزات، وظائف أو صور جرافيك من البرمجيات.

في حال قيامك بأي من الأفعال المذكورة أعلاه، سألغى جميع حقوقك تلقائياً بموجب هذه الرخصة. هذا الإلغاء سيكون إضافة إلى وليس بديلاً عن أي تعويضات مدنية، قضائية أو غيرها من التعويضات المتوافرة ل SOTI وأو مورديها.

البرمجيات الخبيثة بصريح المرخص له، ويضمن ويتعهد بموجب هذه الوثيقة بأنه لن يتسبب أو يسمح عن سابق علم بتخزين، إرسال أو استخدام أي برمجيات مؤذية مع البرمجيات، بما في ذلك وبدون الاقتصار على، توليد أو نشر الفيروسات الحاسوبية، التروجان، القنابل الموقوتة، هجمات الحرمان من الخدمة، التسجيل المفتاحي و غيرها من برمجيات المراقبة، الديدان الحاسوبية، القنابل المنطقية، أو أي ترميز أو برامج أخرى تؤثر سلباً على عمل أو أداء البرمجيات، أو على أمن، سلامة، أو خصوصية المستخدمين أو مالكي البرمجيات، أو تؤثر سلباً على عمل أو أداء الشبكات اللاسلكية التي تتفاعل معها البرمجيات ("الشبكات") أو تتيح الاستخدام أو الدخول الغير مصرح به إلى مثل تلك الشبكات. لا يجوز للمرخص له أن يستخدم البرمجيات عن سابق معرفة بأي شكل قد يسبب الأذى للبرمجيات أو الشبكات أو يُضعف إمكانية استخدامها بواسطة الآخرين. لا يجوز للمرخص له استخدام البرمجيات من أجل محاولة الدخول الغير مصرح به إلى أي خدمة، نظام، بيانات أو شبكة.

9. الترقية والتحديثات

قد تقوم SOTI في أي وقت بتمديد، تحسين، أو بصورة أخرى تعديل البرمجيات على سبيل ترقية أو تحديث الإصدار. إذا قامت SOTI بتطبيق أي تحديثات أو ترقيات متوافرة، فإن مثل هذه الترقية أو التحديثات ستحكمها هذه الاتفاقية (إلا إذا توافرت رخصة منفصلة مع الترقية أو التحديثات، وفي هذه الحالة شروط وأحكام هذه الرخصة هي التي تحكم الترقية أو التحديثات). ستبذل SOTI الجهود المعقولة تجارياً من أجل إبلاغ المرخص له أو الإعلان عن أي تحديثات أو ترقيات (لأغراض التوضيح، تشمل مثل هذه الإعلانات أو الإشعارات، بدون الاقتصار على، إشعار منشور على www.soti.net). حينما توافرت الترقية أو التحديثات، يمكن أن يكون لمثل هذه الترقية أو التحديثات وأجهت برمجة تطبيقات، ميزات، خدمات وأو وظائف تختلف عن تلك الموجودة في البرمجيات المرخصة بموجب هذه الاتفاقية. لا يسمح بدفع أي تحديثات أو ترقيات إلى أي أجهزة بدون موافقة المرخص له.

10. استخدام البيانات

10.1 بيانات الاستخدام والتشخيص

من الممكن أن تقوم البرمجيات بجمع بيانات الاستخدام وبيانات التشخيص. يوافق المرخص له على قيام SOTI ومنتسبيها ووكلاؤها بجمع، صيانة، معالجة واستخدام معلومات الاستخدام والمعلومات التشخيصية والتقنية والمعلومات المتعلقة بها على شكل بيانات وصفية، بما في ذلك وبدون الاقتصار على المعلومات التقنية حول جهاز المرخص له، النظام وبرمجيات التطبيقات، والوحدات الملحقة، التي يتم جمعها بشكل دوري من أجل تفسير توفير تحديثات البرمجيات وأو الخدمات المصاحبة لها، ودعم المنتج وتوفير الخدمات الأخرى المتعلقة بالبرمجيات للمرخص له (في حال وجودها)، ومن أجل التحقق من الامتثال مع شروط هذه الاتفاقية. يمكن أن تقوم SOTI باستخدام هذه المعلومات، طالما أنه يتم جمعها بشكل لا يكشف الهوية الشخصية للمرخص له أو للمستخدمين النهائيين المرخص لهم، من أجل توفير وتحسين منتجات وخدمات SOTI. حقوق اختيار عدم المشاركة في ذلك موضحة في التوثيق.

من أجل تمكين شركاء SOTI وموردي الطرف الثالث من تحسين البرمجيات، والأجهزة والخدمات الخاصة بهم والمصممة ليتم استخدامها مع منتجات SOTI، يمكن أن تقوم SOTI أيضاً بتزويد مثل هؤلاء الشركاء أو موردي الطرف الثالث بمجموعة جزئية من المعلومات التشخيصية المتعلقة بالبرمجيات، والأجهزة وأو الخدمات الخاصة بهذا الشرك أو المورد تحديداً، طالما أنه يتم جمع المعلومات التشخيصية وبيانات الاستخدام وتجميعها على شكل لا يعرّف هوية المرخص له أو هوية المستخدم النهائي المرخص له.

بعض الميزات في البرمجيات قد تمكّن من جمع البيانات من المرخص له والمستخدمين الذين يدخلون إلى أو يستخدمون البرمجيات. إذا استخدم المرخص له هذه الميزات من أجل تمكين جمع البيانات في تطبيقات المرخص له، ينبغي على المرخص له الامتثال مع القانون المعمول به، بما في ذلك الحصول على أي موافقة من المستخدم النهائي، والاحتفاظ بسياسة خصوصية بارزة بحيث تعمل على إعلام المستخدم النهائي بشكل دقيق حول الطريقة التي يقوم من خلالها المرخص له بجمع، استخدام ومشاركة بيانات المستخدم النهائي.

10.2 بيانات الموقع

SOTI، وشركاؤها والمرخصين يمكنهم تقديم خدمات محددة عبر جهاز المرخص له بحيث تعتمد على بيانات الموقع. من أجل تقديم وتحسين هذه الخدمات، حيثما كان ذلك متاحاً، وعلى أساس أن الأجهزة مزودة بوظيفة نظام التموضع العالمي، فإن SOTI، وشركاؤها والمرخصين من الممكن أن يعملوا على إرسال، جمع، صيانة، معالجة واستخدام بيانات الموقع الخاصة بالمرخص له، بما في ذلك الموقع الجغرافي في الوقت-الحقيقي لجهاز المرخص له، واستعلامات البحث عن الموقع. بيانات واستعلامات الموقع التي تقوم SOTI بجمعها تكون على شكل تجميعي لا يعرّف هوية المرخص له ويمكن أن يتم استخدامها بواسطة SOTI، وشركاؤها والمرخصين من أجل تقديم وتحسين المنتجات والخدمات المعتمدة على الموقع. يمكن للمرخص له سحب موافقته هذه في أي وقت من خلال تعطيل الخصائص المعتمدة على الموقع في جهاز المرخص له. من خلال تعطيل الميزات المعتمدة على الموقع، ستصبح هذه الميزات غير متاحة. عدم استخدام ميزات الموقع تلك لن يؤثر على الوظائف الغير معتمدة على الموقع في جهاز المرخص له. عند استخدام تطبيقات أو خدمات الطرف الثالث على أجهزة المرخص له والتي تستخدم أو توفر بيانات الموقع، فإن المرخص له يخضع في هذه الحالة للأحكام وسياسة الخصوصية الخاصة بالطرف الثالث والمتعلقة باستخدام بيانات الموقع بواسطة تطبيقات وخدمات الطرف الثالث.

10.3 حماية بيانات المرخص له

بدون تقييد المذكور أعلاه، يمكن ل SOTI أن تتخذ الأساليب الوقائية الملائمة الإدارية، الفيزيائية، والتقنية من أجل حماية أمن، سرية وسلامة بيانات المرخص له وبيانات المستخدم النهائي المرخص له. ينبغي على SOTI تحديداً أن تقوم بـ:

(أ) إعلام المرخص له فوراً بعد أن يصل لعلمها اشتباه بحدوث أو حدوث فعلي أو محتمل لعملية اختلاس أو وصول أو استخدام أو إفصاح غير مصرّح به لبيانات المرخص له أو بيانات المستخدم النهائي، أو أي تهديد آخر للأمن، سرية أو سلامة بيانات المرخص له (يطلق على جميع ذلك "الخرق الأمنية"). ستعمل SOTI فوراً على التحقيق في كل خرق أمني محتمل، مشتبه به أو فعلي وتساعد المرخص له فيما يتعلق في أي تحقيق يرغب المرخص له بالقيام به على نحو معقول بخصوص مثل هذا الخرق الأمني. ستتخذ SOTI جميع الخطوات المعقولة تجارياً التي يطلبها المرخص له من أجل الحدّ من، إيقاف أو بصورة أخرى تخفيف آثار أي خرق أمني فعلي، مشتبه به أو محتمل.

(ب) تقييد الوصول إلى بيانات المرخص له حصراً لموظفي SOTI الذين يحتاجون للوصول إليها فيما يتعلق بآلية عمل الخدمات المقدمة بموجب هذه الاتفاقية، ولا يجوز لها أن تبيع، تفصح عن، تطلق أو بصورة أخرى توفر بيانات المرخص له لأي طرف آخر. الإفصاح عن بيانات المرخص له ينبغي أن يتقيد بالمعلومات المحددة الضرورية لمثل أولئك الموظفين من أجل القيام بمهامهم في تقديم الخدمات بموجب هذه الاتفاقية. ستقوم SOTI بإعلام موظفيها الذين لديهم صلاحية الوصول إلى بيانات المرخص له عن المتطلبات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية ويجب عليها ضمان تقييد هؤلاء الموظفين والتزامهم بهذه المتطلبات.

لن تعتبر SOTI مخالفة لالتزاماتها بموجب الفقرة السابقة مباشرة عندما يتم الإفصاح عن بيانات المرخص له بواسطة SOTI إلى الحدّ المطلوب قانونياً بموجب أمر محكمة ساري المفعول من السلطة القضائية المختصة أو الوكالة الإدارية، أو بموجب أمر استدعاء ساري المفعول، بشرط أن (1) تقوم SOTI بإرسال إشعار خطي فوري إلى المرخص له بخصوص أي من هذه الطلبات أو المتطلبات مع تقديم تفاصيل البيانات الكافية على نحو معقول والمتعلقة بالطلب أو المتطلب مع بيان بيانات المرخص له التي تعتمد SOTI الإفصاح عنها حتى يتمكن المرخص له من السعي للحصول على أمر وقائي أو أي إجراء تخفيفي آخر، و(2) تتعاون SOTI على نحو معقول مع المرخص له في جهوده في السعي للحصول على الأمر الوقائي أو إجراء التخفيف.

(ت) استخدام بيانات المرخص له فقط للأغراض المحددة التي تم الاتفاق عليها مع SOTI أو بصورة أخرى كما هو مصرّح به خطياً من قبل المرخص له، ويسمح لها بإعادة إنتاج بيانات المرخص له وأو المستخدم النهائي فقط إلى الحدّ المطلوب لهذه الأغراض.

(ث) ينبغي فوراً في أقرب وقت عند إكمال الخدمات المتفق عليها بموجب هذه الاتفاقية، أو عند انتهاء مدة رخصة البرمجيات، أو في أي وقت بناءً على طلب خطي من قبل المرخص له بالنسبة لجميع بيانات المرخص له التي تكون بحوزة SOTI أو تحت سيطرتها (1) أن يتم إتلافها بالطريقة التي تمنع استرجاعها أو استعادتها (2) أن يتم إعادتها إلى المرخص له، في حال طلب هو ذلك، بطريقة آمنة بدون أن تحتفظ SOTI بأي نسخ فعلية أو نسخ قابلة للاسترجاع منها، وفي كلتا الحالتين لا تترتب أي رسوم على المرخص له.

(ج) تزويد المرخص له بالمعلومات التي قد يطلبها المرخص له على نحو معقول من وقت لآخر بخصوص امتثال SOTI مع التزاماتها بموجب هذه الاتفاقية، بما في ذلك وفي حال توافرها وبدون أن يخضع ذلك لإجراءات محامي-وموكله، منتج العمل أو أي امتياز مشابه، ونتائج أي أعمال تدقيق أو اختبارات أجريت على برنامج أمن المعلومات الخاص ب SOTI أو أي مكونات منها.

(ح) التعاون مع المرخص له، واتخاذ ذلك الإجراء المطلوب على نحو معقول من أجل تمكين المرخص له من الامتثال مع التزاماته بموجب قوانين الخصوصية وقوانين حماية البيانات الأجنبية والأمريكية من حيث صلتها ببيانات المرخص له وبيانات المستخدم النهائي.

بدون تقييد أي من الحقوق الأخرى التي يتمتع بها المرخص له في إنهاء هذه الاتفاقية أو أي إجراءات تخفيفية أخرى متاحة للمرخص له، عند حدوث أي من التالي (1) أي خرق أمني قد ينشأ عنه اتخاذ المرخص له قراراً بأن بياناته التي بحوزة SOTI معرضة للخطر (2) أي خرق مادي من جانب SOTI لالتزاماتها بموجب هذه الفقرة، يمكن للمرخص له أن ينهي هذه الاتفاقية فوراً، بدون أن يترتب عليه أي عقوبة، من خلال إرسال إشعار خطي بالإنهاء الذي يصبح نافذ المفعول اعتباراً من التاريخ المحدد في إشعار الإنهاء.

10.4 قيود الاستخدام

الاستخدام الأمثل للبرمجيات بواسطة المرخص له قد يخضع للقيود حسب طبيعة البيئة، والتي تكون عرضة للتغييرات من وقت لآخر. تلك العوامل، بما في ذلك وبدون الاقتصار على، عدد الأجهزة في حالة محددة، كمية قواعد البرمجيات، تكرار وأو الاحتفاظ بتخزين بيانات المرخص له. تم توضيح مثل تلك القيود في دليل المستخدم.

الرسائل النصية القصيرة غير مخصصة لأغراض البث، ويمكن استخدام مثل تلك الميزات فقط من أجل الحالات الطارئة. قد تنطبق الرسوم الإضافية.

10.5 سياسة الخصوصية

سيتم التعامل مع معلومات المرخص له والمستخدم النهائي وفقاً لإشعار الخصوصية الخاص بـ SOTI، والذي تم تضمينه مرجعياً في هذه الاتفاقية ويمكن قراءته على الرابط <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/>. في حال تعارض أي من بنود إشعار الخصوصية الخاص بـ SOTI مع هذه الاتفاقية، فإن هذه الاتفاقية هي التي تحكم بخصوص هذا البند. بالرغم من إشعار الخصوصية الخاص بـ SOTI، من خلال قيامها بجمع، معالجة، تسجيل، تخزين، تقييد، الإفصاح عن، نقل واستخدام البيانات (بما في ذلك أي بيانات شخصية) والاحتفاظ بالبيانات، ينبغي على SOTI الامتثال بشكل كامل مع أي أنظمة مطبقة لحماية الخصوصية، وأنظمة حماية البيانات والقوانين الأخرى المعمول بها، وينبغي عليها القيام بذلك فقط، بشكل مباشر أو غير مباشر، إذا تطلب منها أداء التزاماتها بموجب هذه الاتفاقية، وبما يتفق مع القوانين والأنظمة الدولية والفيديريالية المطبقة لحماية البيانات و الخصوصية في كندا، الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة.

10.6 المحتوى

جميع المحتوى المخزن أو الذي يتم الوصول إليه مع البرمجيات يعود حق ملكيته لمالك المحتوى وهو محمي بموجب القانون المطبق. لا يُمنح المرخص له أي حقوق بواسطة SOTI في هذا المحتوى. لا تتحمل SOTI أي مسؤولية عن أي محتوى يقوم المرخص له بإنشاؤه، مشاركته أو نشره باستخدام البرمجيات.

11. السرية

في سياق تنفيذ هذه الاتفاقية، قد يجد أي من الطرفين ("الطرف المُفصح") أنه من الضروري الإفصاح للطرف الآخر (الطرف المتلقي)، أو بصورة أخرى قد يحصل الطرف المتلقي من الطرف المُفصح، على معلومات محددة تعتبر معلومات سرية. "المعلومات السرية" تعني جميع المعلومات التي يتم تعريفها بشكل خطي أو شفوي على أنها سرية، أو المعلومات التي تكون من الواضح أنها سرية بطبيعتها أو تُستخدم في سياق ينبغي على الطرف المتلقي أن يفهم فيه على نحو معقول بأنه ينبغي التعامل مع المعلومات على أنها سرية، سواء تم استخدام كلمة "سرية" أم لا. المعلومات السرية يجب أن تشمل بدون أن تقتصر على المعلومات المالية أو التجارية، أسرار التجارة، براءات الاختراع أو تسجيلات براءات الاختراع قيد-الانتظار، خطط الأعمال، الإسقاطات، خطط التسويق، قوائم العملاء، قوائم الزبائن والمعلومات الأخرى المتعلقة بالزبائن أو العلاقات مع الزبائن، خطط المنتج والتكاليف، طرق التشغيل، الرسوم التخطيطية، الدراسات، استراتيجيات العروض، المواصفات، الرسومات، الصور الفوتوغرافية، النماذج، نماذج المحاكاة، التصاميم، نتائج الاختبار، البحوث، معلومات العملية والتصنيع، الترميز البرمجي، برمجيات الحاسوب، أدوات البرمجيات وشروحات وظائف وميزات البرمجيات، الترميز المصدري، تصاميم أجهزة الحاسوب وجميع المواد الأخرى ذات الصلة التي تحتوي أو تعكس مثل هذه المعلومات أو المواد بشكل كلي أو جزئي. المعلومات السرية لا تشمل أي معلومات (1) كانت معروفة بالنسبة للمتلقي قبل أن يقوم المُفصح بالكشف عنها، والتي يمكن للمتلقي أن يقدم دليل يثبت أنها كانت بحوزته بشكل قانوني بدون أي التزامات تقتضي الحفاظ على سريتها، (2) تكون موجودة في النطاق العام في وقت الإفصاح أو تصبح جزء من النطاق العام بعد الإفصاح بصورة أخرى غير تلك التي تشكل انتهاك لهذه الاتفاقية، (3) تم تطويرها بشكل مستقل من قبل المتلقي، (4) تم الموافقة على إطلاقها بموجب موافقة خطية من المُفصح، (5) حصل عليها المتلقي من طرف ثالث ولم يكن لدى المتلقي علم أو سبب لمعرفة أن الطرف الثالث قد حصل على المعلومات من المُفصح بموجب التزام بالحفاظ على السرية. (5) مطلوب الإفصاح عنها بموجب أمر حكومي أو قضائي أو بموجب القانون المطبق. ينبغي على الطرف المتلقي أن يستخدم المعلومات السرية التي حصل عليها فقط من أجل أداء التزاماته بموجب هذه الاتفاقية. يمكن للطرف المتلقي أن يُفصح عن المعلومات السرية على أساس صراحة "بحاجة لمعرفة" للمسؤولين، المقاولين، أو الموظفين لديه إذا كان كل من هؤلاء المسؤولين، المقاولين، أو الموظفين مُلزَمين أيضاً باتفاقية سرية لحماية المعلومات السرية بموجب شروط مماثلة لتلك المنصوص عليها في هذه الاتفاقية وليست بأي شكل أقل صرامة منها. في حال وجد الطرف المتلقي نفسه مجبر قانونياً على الإفصاح عن أي معلومات سرية خاصة بالطرف المُفصح، ينبغي على الطرف المتلقي أن يرسل إشعار خطي فوري حتى يتمكن الطرف المُفصح من السعي للحصول على أمر وقائي أو أي إجراء تخفيف آخر أو يتنازل عن الامتثال مع أحكام هذه الاتفاقية. في حال عدم تمكن الطرف المُفصح من الحصول على الأمر الوقائي، أو تنازل الطرف المُفصح عن الامتثال مع أحكام هذه الاتفاقية، ينبغي على الطرف المتلقي أن يقدم فقط ذلك الجزء من المعلومات السرية المطلوب قانونياً ويجب عليه بذل الجهود المعقولة للحصول على تظمين موثوق بأنه سيتم التعامل بسرية مع المعلومات السرية التي تم الإفصاح عنها.

12. الضمانة

12.1 تعود ملكية البرمجيات إما لـ SOTI أو تكون مرخصة بشكل ملائم بواسطة SOTI من مزود طرف ثالث، وهي لا تخرق، تسلب أو تنتهك أي براءة اختراع، حقوق نشر، علامة تجارية، أسرار تجارية، أو أي حقوق ملكية أخرى، ولن تخلو من حق الحجز، الالتزامات أو المطالبات الأخرى.

12.2 البرمجيات (بما في ذلك أي برمجيات أو وسائط مستخدمة لتقديم أو الوصول إلى أي برمجيات أو الخدمة المصاحبة لها) لا تحتوي على أي فيروسات أو أجهزة تعطيل. كما هو مستخدم هنا، مصطلح "جهاز تعطيل" يعني أي مؤقت، ساعة، عدّاد، قفل زمني، قبلة زمنية، أي ترميز مقيد، تصميم، تعليمات أو روتين صُمم أو حُصِن للقيام بأي من التالي أوتوماتيكياً أو بدون التصرف المقصود من جانب المرخص له أو المستخدم النهائي: (1) مسح البيانات أو أي ترميز برمجي (2) إتلاف، تدمير، تعطيل، تعليق أو بصورة أخرى تغيير آلية عمل أي برمجيات أخرى (أو مكونات منها) (3) التسبب بإيقاف عمل أي برمجيات أخرى (أو مكونات منها) أو بصورة أخرى جعلها غير قابلة للاستخدام بشكل كامل على النحو الذي صُممت أو طُوّرت البرمجيات (أو مكوناتها) من أجله.

12.3 لن تقوم SOTI بالدخول إلى أي بيانات مرخص له أو مستخدم نهائي بدون علم المرخص له، إلا بعد الحصول على موافقته الخطية وبما يتفق مع بنود هذه الاتفاقية.

13. إخلاء المسؤولية

باستثناء ما هو منصوص عليه تحديداً في هذه الاتفاقية، البرمجيات مُقدّمة ومرخصة "كما هي" بدون ضمانة من أي نوع، سواء صراحة أو ضمناً، بما في ذلك وبدون الإقتصار على ضمانة صلاحية العرض في السوق والملائمة لغرض محدد. تضمن SOTI بأن البرمجيات ستنفذ الوظائف أو بشكل عام ستتوافق مع التوثيق المنشور بواسطة SOTI والموجود مع تنزيل البرمجيات لمدة تسعين (90) يوم بعد التاريخ الذي يبدأ فيه المرخص له باستخدام البرمجيات بعد تنزيلها وإدخال مفاتيح الرخصة التي زودته بها SOTI.

إذا فشلت البرمجيات في تنفيذ الوظائف أو عموماً لم تتوافق مع التوثيق المنشور بواسطة SOTI، يمكن للمرخص له أن يبلغ SOTI خطياً عن وجود خلل كبير في البرمجيات خلال ثلاثين (30) يوم من التسليم. إذا لم تتمكن SOTI حسب اجتهادها من تصحيح الخلل خلال تسعين (90) يوم من استلامها لتقرير الخلل، يمكن للمرخص له أن ينهي هذه الاتفاقية من خلال إعادة البرمجيات مع وصل الاستلام الأصلي وسيتم إعادة المبلغ الذي دفعه إليه.

لا تضمن SOTI بأن الوظائف التي تؤديها البرمجيات ستلبي متطلباتك أو بأن البرمجيات ستعمل كلياً بدون خطأ أو تبدو تماماً كما هو مبين في التوثيق. لا تضمن SOTI عمل البرمجيات تحت جميع إعدادات التهيئة الممكنة، بما في ذلك وبدون الاقتصار على فشل عمل البرمجيات بسبب برمجيات من طرف ثالث أو إعدادات شبكة أو أجهزة الحاسوب الخاصة بالمرخص له.

لن تضمن SOTI أي برمجيات: (1) لم يتم استخدامها بما يتفق مع هذه الاتفاقية والتوثيق (2) تم تعديلها بأي شكل بواسطة المرخص له أو أي طرف ثالث بشكل خارج عن سيطرة SOTI أو موظفيها أو وكلائها (3) تم استخدامها في بيئة تشغيلية غير تلك المحددة في التوثيق (4) إذا كان عدم التوافق في البرمجيات بسبب سوء استخدام، إهمال، أو الاستخدام الغير ملائم من جانب المرخص له (5) إذا لم تتمكن SOTI من إعادة إنتاج الأخطاء أو حالات عدم التوافق التي أبلغ عنها المرخص له أثناء عملها بنية حسنة على مساعدة المرخص له.

14. حدود المسؤولية

إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون، لن تتحمل SOTI أو مورديها تحت أي ظرف مسؤولية الأضرار التي تلحق بالأطراف الثالثة التي يتم المطالبة بتعويضها ضد المرخص له بسبب الإصابة الشخصية، الوفاة، أو أي أضرار عرضية، خاصة، غير مباشرة أو تبعية مهما كانت، بما في ذلك وبدون الاقتصار على، خسارة الأرباح، خسارة العائدات أو عدم القدرة على تحقيق التوفير المالي المتوقع، خسارة البيانات و/أو تعرضها للأذى، تسرب البيانات، انقطاع العمل التجاري أو أي أضرار تجارية أخرى، أو الخسائر التي تشمل التكاليف المرتبطة باستخدام البيانات عبر شبكات الاتصال (مثل الشبكة الخلوية)، التي تنشأ عن أو تتعلق بقيام المرخص له باستخدام أو عدم تمكنه من استخدام البرمجيات مهما كان سبب ذلك، بغض النظر عن نظرية المسؤولية (عقد، مسؤولية تقصيرية، أو غير ذلك) وحتى لو تم إعلام SOTI باحتمالية وقوع مثل هذه الأضرار. ولن تتحمل SOTI ومورديها مسؤولية أي أضرار مباشرة تنشأ عن أو تتعلق بأي عملية تنصيب أو استخدام غير ملائمة، فعلية أو مزعومة من جانب المرخص له، أفعال الإهمال أو التقصير الفعلية أو المزعومة، سوء التصرف الإرادي، الاحتيال أو فشل عمل البرمجيات بسبب برمجيات طرف ثالث أو الشبكة أو أجهزة الحاسوب الخاصة بالمرخص له. المسؤولية الإجمالية لـ SOTI ومورديها في أي حال من الأحوال ستتحصر بالمبلغ الذي دفعه المرخص له فعلياً مقابل البرمجيات خلال اثني عشر (12) شهراً قبل المطالبة ("المدة") مطروحاً منه المبلغ الذي تم استهلاكه مقابل خدمات الدعم والصيانة خلال الفترة التي سبقت المطالبة.

15. براءة الذمة

ينبغي على كل من الطرفين أن يبرئ ذمة الطرف الآخر بما في ذلك موظفيه، مسؤوليه، مدراءه، شركاؤه والأشخاص المراقبين من وضد جميع مطالبات الطرف الثالث التي تنشأ عن أو تتعلق بـ (1) تصرفات التقصير أو الإهمال الفعلية أو المزعومة من جانب الطرف المعروض، أو سوء التصرف المتعمد أو الاحتيال فيما يتعلق بهذه الاتفاقية (2) الخرق المزعوم أو الفعلي لهذه الاتفاقية (3) الانتهاك المزعوم أو الفعلي لأي دستور، قانون، مرسوم أو أنظمة (4) الانتهاك المزعوم أو الفعلي لأي براءة اختراع، حقوق نسخ، علامة تجارية، أسرار تجارية أو أي حقوق ملكية أو حقوق أخرى للطرف الثالث.

16. المدة والإنهاء

16.1. مدة الاتفاقية

تبدأ هذه الاتفاقية منذ تاريخ قبول المرخص له لشروط وأحكام هذه الاتفاقية من خلال تنزيل البرمجيات وتستمر حتى انتهاء مدة أو إنهاء جميع الرخص الدائمة أو رخص الاشتراك التي مُنحت وفقاً لهذه الاتفاقية. إذا استخدم المرخص له البرمجيات في الفترة التجريبية المجانية ولم يتم بشراء الرخصة الدائمة أو رخصة الاشتراك قبل انتهاء الفترة التجريبية، ستنتهي هذه الاتفاقية عند نهاية الفترة التجريبية المجانية.

16.2. مدة رخص الاشتراك التي تم شراؤها

رخص الشراء التي قام المرخص له بشرائها تبدأ من تاريخ البداية المحدد في نموذج التسجيل المطبق وتستمر حتى مدة الاشتراك المحددة فيه. باستثناء ما هو منصوص عليه بخلاف ذلك في نموذج التسجيل، ينبغي إعادة تجديد الاشتراكات تلقائياً لمدة إضافية تكافئ مدة الاشتراك الذي انقضت مدته أو لمدة عام واحد (أيهما أقصر)، إلا إذا أرسل أي من الطرفين للطرف الآخر إشعار بعدم-التجديد خلال مدة ثلاثين (30) يوم على الأقل قبل نهاية مدة الاشتراك المعنية. التسعير لكل-وحدة خلال أي مدة تجديد ينبغي أن يكافئ المدة السابقة إلا إذا قامت SOTI بإرسال إشعار خطي بزيادة الأسعار خلال ثلاثين (30) يوم على الأقل قبل انتهاء المدة السابقة، عندها ستصبح زيادة الأسعار سارية المفعول عند التجديد وبعده.

16.3. الإنهاء لسبب

يحق لأي من الطرفين إنهاء هذه الاتفاقية لسبب: (1) عند إرسال إشعار مدته ثلاثين (30) يوم إلى الطرف الآخر بحصول خرق مادّي إذا استمر مثل هذا الخرق بدون معالجة حتى انقضاء تلك المدة (2) إذا أصبح أي من الطرفين خاضع لعريضة إفلاس أو أي إجراء قضائي آخر متعلق بالإفلاس، إدارة أموال التفليسة، تصفية الشركة أو تعيين لمصلحة الدائنين.

يوافق المرخص له على أنه يحق لـ SOTI وفقاً لتقديرها الخاص أن تتوقف في أي وقت عن تقديم أو تقيّد الوصول إلى الخدمات، البرمجيات، الموقع الإلكتروني، أي صفحات من الموقع الإلكتروني أو المحتوى التي يتم توفيرها على أو من خلال الموقع الإلكتروني. ستنتهي SOTI أو تقيّد وصول المرخص له أو استخدامه للخدمات، البرمجيات، الموقع الإلكتروني إذا تبين تحت الظروف الملائمة أن المرخص له قام بانتهاك متكرر لحقوق النشر الخاصة بطرف ثالث. يوافق المرخص له على أن SOTI لن تتحمل مسؤولية تجاه المرخص له أو أي طرف ثالث عند إنهاء أو تقييد وصول أو استخدام المرخص له للخدمات، البرمجيات، الموقع الإلكتروني أو أي محتوى على أو من خلال الموقع الإلكتروني.

16.4. إعادة المال أو الدفع عند الإنهاء

عند الإنهاء لسبب بواسطة المرخص له، أو SOTI أو الوكيل المفوض المعني ينبغي إعادة الدفع للمرخص له بمبلغ يكافئ أي رسوم مدفوعة مسبقاً تغطي باقي مدة جميع الاشتراكات بعد تاريخ سريان الإنهاء. عند أي إنهاء لسبب بواسطة SOTI، يجب على المرخص له أن يدفع لـ SOTI

أي رسوم غير مدفوعة تغطي باقي المدة بعد تاريخ سريان الإنهاء. الإنهاء لا يعفي المرخص له بأي حال من الأحوال من التزامه بدفع أي رسوم مستحقة الدفع ل SOTI أو وكيلها المفوض المعني للمدة التي تسبق تاريخ سريان الإنهاء.

17. متنوع

لا يسمح باستخدام البرمجيات لأي نشاط عالي الخطورة أو نشاط ذا مسؤولية صارمة. بيانات الموقع في الوقت الحقيقي التي يتم الوصول إليها بواسطة البرمجيات قد تكون غير دقيقة أو غير كاملة. المرخص له يستخدم هذه البرمجيات على مسؤوليته الخاصة. لا ينبغي للمرخص له أن يستخدم البرمجيات من أجل، وبدون الاقتصاف على، تجهيزات الطاقة النووية، التحكم بحركة المرور الجوية أو الفضائية، تشغيل أنظمة الاتصالات الحساسة، التحكم بالنقل العام، أجهزة دعم الحياة، أو أي استخدامات أخرى عالية الخطورة من الممكن أن يؤدي فيها فشل عمل البرمجيات إلى الوفاة، الإصابة أو الخسائر الشديدة على البيئة أو الممتلكات. في حال مشاركة المرخص له أو محاولته الانخراط في أنشطة عالية الخطورة، ينبغي عليه (1) أن يقبل ويتحمل وحده المسؤولية عن جميع المخاطر التي تنشأ عن، أو تترافق مع أو تتعلق بالانشغال في الأنشطة عالية الخطورة (2) أن يكون المسؤول الوحيد عن أي إصابات، خسائر أو أضرار على الممتلكات، أو الإصابات الشخصية، أو أي إصابات تلحق بالمرخص له نتيجة عمل المرخص له في النشاط عالي الخطورة (3) يبرئ ذمة SOTI ويعفيها من أي مسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالممتلكات، أو الإصابة الشخصية التي تلحق بأي طرف ثالث نتيجة عمل المرخص له في النشاط عالي الخطورة (4) أن يبرئ ذمة SOTI ويعفيها هي ومنسبها، شركاتها الفرعية، مسؤوليها، مدراءها، وكلائها، موظفيها وممثليها من أي مسؤولية و من أي مطالبات، طلبات، إجراءات وتكاليف قد تنجم نتيجة عمل المرخص له في النشاط عالي الخطورة. للتوضيح أكثر، حيثما استخدم المرخص له البرمجيات في ممارسة النشاط عالي الخطورة، ينطبق المذكور أعلاه أيضاً في حال فشل عمل البرمجيات أو حدوث خلل في عمل أو تشغيل البرمجيات.

17.2 الظروف القاهرة

باستثناء التزامات الدفع، لن يتحمل أي طرف مسؤولية أي تأخير أو أي فشل-في الأداء ينشأ عن ظروف أو أسباب خارج السيطرة المعقولة والتي لا تحدث نتيجة الإهمال أو سوء التصرف من جانب الطرف الذي يطالب بالإنصاف بموجب هذه الفقرة، بما في ذلك وبدون الاقتصاف على، الحرائق أو أي كارثة أخرى، القضاء و القدر، الحرب، الإرهاب، أو أي أعمال عنف أخرى، أي قانون أو أمر أو طلب من وكالة حكومية أو سلطة أو أي أسباب أخرى خارج السيطرة المعقولة لهذا الطرف، بشرط أن يقوم هذا الطرف بإعلام الطرف الآخر بحدوث القوة القاهرة فوراً عند وقوعه (بما في ذلك التقدير المعقول للوقت الإضافي المطلوب للتنفيذ إلى الحدّ القابل للتحديد)، وينبغي على مثل هذا الطرف أن يبذل الجهود التجارية المعقولة لتنفيذ الأداء المطلوب في أقرب وقت عملياً.

17.3 القانون المطبق

أ) إذا كان عنوان المرخص له يقع في مقاطعة كندا، فإن هذه الاتفاقية تحكمها وتفسّر وفقاً لقوانين محافظة أونتاريو، كندا. يتنازل كل طرف بشكل نهائي عن أي اعتراض على أسس مكان المحاكمة، اعتبار المحكمة غير مؤهلة للحكم في القضية، أو أي أسس مشابهة ويوافق بلا رجعة على تبليغ الإجراء بواسطة البريد أو أي وسيلة مسموح بها بموجب القانون المطبق، ويوافق على السلطة القضائية لمحاكم محافظة أونتاريو، كندا. يتنازل الطرفان أيضاً بموجب هذه الاتفاقية عن أي حق بالمحاكمة من قبل هيئة المحلفين بخصوص أي قضية أو إجراءات قضائية تنشأ عن أو تتعلق بهذه الاتفاقية.

ب) إذا كان عنوان المرخص له يقع في منطقة أوروبا (بما في ذلك جرينلاند)، الشرق الأوسط، أو إفريقيا، فإن هذه الاتفاقية ستحكمها وتفسّر وفقاً للقانون الإنجليزي وسيكون لمحاكم إنجلترا السلطة القضائية الحصرية لتسوية أي نزاع ينشأ عن أو يتعلق بهذه الاتفاقية، ويوافق الطرفان بموجب هذه الاتفاقية بالخضوع للسلطة القضائية لمحاكم إنجلترا. لا تنوي الأطراف في هذه الاتفاقية أن تطلق أي من بنودها بموجب العقد (حقوق الطرف الثالث) قانون (المملكة المتحدة) 1999 من قبل أي شخص ليس طرفاً في الاتفاقية.

ت) إذا كان عنوان المرخص له يقع في آسيا والمحيط الهادئ (بما في ذلك باكستان، سيريلانكا، كازاخستان، قرغيزستان، الإتحاد الروسي، طاجيكستان، تركمنستان وأوزباكستان) فإن هذه الاتفاقية ستحكمها وتفسّر وفقاً لقوانين ولاية كوينزلاند، استراليا. يتنازل كل طرف بشكل نهائي عن أي اعتراض على أسس مكان المحاكمة، اعتبار المحكمة غير مؤهلة للحكم في القضية، أو أي أسس مشابهة ويوافق بلا رجعة على تبليغ الإجراء بواسطة البريد أو أي وسيلة مسموح بها بموجب القانون المطبق، ويوافق على السلطة القضائية لمحاكم ولاية كوينزلاند، استراليا. يتنازل الطرفان أيضاً بموجب هذه الاتفاقية عن أي حق بالمحاكمة من قبل هيئة المحلفين بخصوص أي قضية أو إجراءات قضائية تنشأ عن أو تتعلق بهذه الاتفاقية.

ث) إذا كان عنوان المرخص له: (1) يقع في منطقة الولايات المتحدة (2) غير مذكور أعلاه (3) مذكور أعلاه ولا يقع في منطقة كندا، أوروبا (بما في ذلك جرينلاند)، الشرق الأوسط، إفريقيا أو آسيا والمحيط الهادئ (بما في ذلك باكستان، سيريلانكا، كازاخستان، قرغيزستان، الإتحاد الروسي، طاجيكستان، تركمنستان وأوزباكستان)، فإن هذه الاتفاقية ستحكمها وتفسّر وفقاً لقوانين ولاية نيويورك، الولايات المتحدة. يتنازل كل طرف بشكل نهائي عن أي اعتراض على أسس مكان المحاكمة، اعتبار المحكمة غير مؤهلة للحكم في القضية، أو أي أسس مشابهة ويوافق بلا رجعة على تبليغ الإجراء بواسطة البريد أو أي وسيلة مسموح بها بموجب القانون المطبق، ويوافق على السلطة القضائية لمحاكم ولاية نيويورك، الولايات المتحدة. يتنازل الطرفان أيضاً بموجب هذه الاتفاقية عن أي حق بالمحاكمة من قبل هيئة المحلفين بخصوص أي قضية أو إجراءات قضائية تنشأ عن أو تتعلق بهذه الاتفاقية.

17.4 التعديلات وقابلية الانفصال

لا يسمح بتعديل هذه الاتفاقية إلا وفق الاتفاق المتبادل بشكل خطي بين الطرفين المرخص له و SOTI. إذا وُجد بأن أحد بنود هذه الاتفاقية غير صالح أو غير مطبق إلى أي حدّ ممكن، عندها يتم اعتبار الجزء الغير صالح بأنه متوافق مع الحدّ الأدنى من المتطلبات القانونية إلى الحدّ الذي يسمح به القانون. إضافة لذلك، جميع البنود الأخرى لهذه الاتفاقية لن تتأثر بذلك ويجب أن تبقى صالحة ومطبقة إلى الحدّ الأقصى الذي يسمح به القانون.

17.5 الامتثال

ينبغي أن يمتثل كل طرف مع قانون فساد المسؤولين العموميين الأجانب، قوانين الرشوة المعمول بها وجميع سياسات وإجراءات SOTI (في حال وجودها) المطلوب من كل من الطرفين الامتثال معها فيما يتعلق بمنع الرشوة و الفساد وفقاً للتحديثات التي تتم عليها من وقت لآخر باتفاقية خطية بين الأطراف.

أي عملية إعادة بيع وأو تسليم للبرمجيات أو الخدمات المتعلقة بها إلى أي دولة ينبغي أن تتم بدون انتهاك أي قانون وطني أو دولي معمول به. أي تصرف متعمد بإيصال أو إرسال بأي طريقة، وسيلة أو وسائط لأي معلومات أو مواد غير مرغوب بها لأي فرد أو مجموعة أفراد (يعني: السخام الإلكتروني) حول عروض منتجات أو خدمات SOTI يعتبر غير قانوني وانتهاك صريح لهذه الاتفاقية. استخدام مثل تلك الطرق أيضاً للترويج للبرمجيات يعتبر انتهاك لهذه الاتفاقية. هذا المنع يشمل تحديداً ولا يقتصر على أي بريد إلكتروني تجاري غير مرغوب به.

فيما يتعلق بهذه الاتفاقية، ينبغي على كل طرف الامتثال مع جميع قوانين وأنظمة ضبط الاستيراد، إعادة-الاستيراد، التصدير وإعادة-التصدير المعمول بها. للتوضيح، المرخص له هو المسؤول الوحيد عن الامتثال المتعلقة بالطريقة التي يختارها لاستخدام البرمجيات.

17.6 العقوبات

يتعهد المرخص له بأنه لن يقوم -بشكل مباشر أو غير مباشر- بتصدير، إعادة-تصدير، نقل، توجيه، أو بصورة أخرى التخلص من أي برمجيات، ترميز مصدري، أو تكنولوجيا (بما في ذلك المنتجات المشتقة من أو المعتمدة على مثل هذه التكنولوجيا) التي حصل عليها من SOTI بموجب هذه الاتفاقية إلى أي شخص آخر، هيئة، أو جهة محظورة بموجب قوانين وأنظمة الأمم المتحدة، المملكة المتحدة، كندا والولايات المتحدة الأمريكية، بدون الحصول على التفويض المسبق من السلطات الحكومية المختصة كما هو مطلوب بموجب تلك القوانين والأنظمة. ينبغي على SOTI أن تقوم بإخطار المرخص له عن الدول، السلطات القضائية أو المناطق التي لا يسمح له بتصدير، إعادة-تصدير، نقل، توجيه، أو بصورة أخرى التخلص من أي برمجيات، ترميز مصدري، أو تكنولوجيا. عدم امتثال المرخص له المتعمد مع بند العقوبات هذا من الممكن أن يشكل سبب للإنهاء الفوري لهذه الاتفاقية.

17.7 التدقيق

ينبغي على المرخص له الاحتفاظ بالسجلات المتعلقة بعدد الأجهزة المرخصة المراقبة بواسطة البرمجيات ويجب عليه توفير مثل هذه المعلومات ل SOTI بناءً على طلبها.

17.8 التعيين

من غير المسموح للمرخص له أن يقوم بتعيين أو بصورة أخرى نقل هذه الاتفاقية، بما في ذلك أي حقوق أو التزامات بموجب هذه الاتفاقية، لأي شخص آخر، شركة أو هيئة مماثلة بدون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من SOTI ، وأي محاولة للقيام بذلك بشكل مخالف لبنود هذه الاتفاقية تعتبر باطلة ولاغية.

17.9 لا يوجد أي مستفيدين من طرف ثالث

هذه الاتفاقية لصالح المرخص له و SOTI ولا تمنح أي طرف ثالث أي حق لتطبيقها أو رفع دعوى قضائية للحصول على تعويض، مطالبة، مسؤولية، تعويض. ولا تمنحه أي سبب لرفع دعوى أو أي حق أو امتياز آخر.

17.10 اللغة

في حال قامت SOTI أو أي طرف آخر بتزويد المرخص له بترجمة لهذه الاتفاقية من الإنجليزية إلى لغة أخرى، يوافق المرخص له على أن مثل هذه الترجمة مقدمة لراحته فقط، وأن النسخة الإنجليزية من هذه الاتفاقية هي التي تحكم العلاقة بين SOTI والمرخص له. وفي حال وجود أي تناقض بين النسخة الإنجليزية من هذه الاتفاقية والنسخة المترجمة، فإن النسخة الإنجليزية هي التي تغلب. ينبغي حل جميع النزاعات بموجب هذه الاتفاقية باللغة الإنجليزية.

17.11 التنازل

عدم ممارسة أي من الطرفين أو تأخره بممارسة أي حق مُنح له بموجب هذه الاتفاقية لا يُعتبر تنازلاً من جانبه عن مثل هذا الحق.

17.12 الإشعار

أي أسئلة أو مخاوف متعلقة بهذه الاتفاقية يتم إرسالها بشكل خطي على العنوان التالي:

شركة SOTI، 5770 شارع هيو رنتاريو، سويت 110، ميسيسوجا، أونتاريو، كندا، L5R 3G5

للعناية: الشؤون القانونية\العقود

البريد الإلكتروني: legal@soti.net

هاتف: 1 905 624 9828 + أو 1 888 624 9828

فاكس: 1 905 624 3242 +

18. خدمات الصيانة ودعم المنتج

خدمات الصيانة ودعم المنتج تحكمها النسخة الأحدث من شروط مستوى الخدمة MobiControl الخاصة ب SOTI ("الخدمات") والتي تم تضمينها مرجعياً في هذه الاتفاقية وتتوافر من خلال الرابط <http://www.soti.net/mcsla.pdf>.

الخدمات المطلوبة للبرمجيات الدائمة داخل المنشأة ينبغي شراؤها لمدة محدودة ("عقد الخدمة")، بمدة لا تقل عن اثني عشر (12) شهراً، منذ تاريخ التفعيل أو منذ تاريخ تجديد عقد الخدمة. ينبغي أن تقوم SOTI بتقديم الخدمات المتعلقة بالبرمجيات للمرخص له بشرط أن يكون لدى المرخص له عقد خدمة ساري المفعول مع SOTI.

خدمات الاشتراك كخدمة وإصدارات السحابة من البرمجيات مدرجة مع الشراء.

SOTI لديها الحق بمنع الوصول إلى الخدمات في حال كان المرخص له لا يملك عقد خدمة فعّال. يُفهم من هذه الاتفاقية بأن SOTI لا يمكنها ضمان الخدمات في حال قام المرخص له بالعبث في أو تعديل قاعدة البيانات إس.كيو.إل إلا إذا تم مناقشة ذلك صراحةً والاتفاق عليه بشكل خطي مع SOTI.

في حال طُلب من SOTI تقديم خدمات للمرخص له خارج نطاق الخدمات النموذجية الخاصة بـ SOTI، فإنه سيتم تقديم الخدمات الناتجة عن ذلك للمرخص له وفقاً لشروط الخدمة الخاصة بالخدمات الاحترافية التي تقدمها SOTI، وهي مدرجة مرجعياً في هذه الاتفاقية ومتوافرة من خلال الرابط <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/>، وسيتم فوترتها بأسعار الخدمات الاحترافية الحالية الخاصة بـ SOTI في ذلك الحين، وسيتم إرسال فواتيرها إلى المرخص له في هذه الاتفاقية. جميع الخدمات الاحترافية التي يتم تقديمها في موقع المرخص له تخضع لسياسات تعويض النفقات الحالية الخاصة بـ SOTI في ذلك الحين.

Türkçe

YAZILIMI VEYA YAZILIM GÜNCELLEMESİNİ YÜKLEMEDEN, KOPYALAMADAN, İNDİRMEDEN VEYA KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN AŞAĞIDAKİ YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİNİ ("SÖZLEŞME") DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN. İŞBU SÖZLEŞME SOTİ YAZILIMININ SATIN ALINMASINI, KULLANIMINI, GÜNCELLENMESİNİ VE YENİLEMESİNİ KONTROL ETMEKTEDİR. "KABUL ET" DÜĞMESİNE TIKLAYARAK VEYA YAZILIMI VEYA YAZILIM GÜNCELLEMESİNİ YÜKLEYEREK, KOPYALAYARAK, İNDİREREK VEYA KULLANARAK İŞBU SÖZLEŞMENİN HÜKÜM VE KOŞULLARINA, AYRICA SOTİ'NİN KULLANIM KOŞULLARINA VE SOTİ WEB SİTESİNDE BELİRTİLEN GİZLİLİK POLİTİKASINA YASAL OLARAK BAĞLI OLACAĞINIZI KABUL ETMİŞ OLURSUNUZ. BİR ŞİRKET VEYA TÜZEL KİŞİLİK ADINA İŞBU SÖZLEŞMEYİ AKDEDİYORSANIZ, BU KURUMU İŞBU SÖZLEŞMEYE YASAL OLARAK BAĞLAMA YETKİSİNE SAHİP OLDUĞUNUZU BEYAN ETMİŞ OLURSUNUZ. İŞBU SÖZLEŞMENİN KOŞULLARINI KABUL ETMİYORSANIZ, BU YAZILIMI YÜKLEMİYİN VEYA KULLANMAYIN VE DERHAL KURULUM YAZILIMINDAN ÇIKIN VE TÜM İLGİLİ ÖGELERİ (HER TÜRLÜ DOKÜMANTASYON DÂHİL) GELDİĞİ YERE İADE EDİN.

1.TANIMLAR

"Cihaz", Yazılım tarafından desteklenen herhangi bir hesaplama cihazı/aygıtı anlamına gelir.

"Dokümantasyon", Yazılımla birlikte sunulan ve farklı zamanlarda SOTİ tarafından güncellenen tüm kullanım kılavuzları, spesifikasyonlar, el kitapları ve referans materyaller anlamına gelir.

"Lisans Sahibi", işbu Sözleşmenin hüküm ve koşullarını kabul eden ve kendisine lisans verilen son kullanıcı veya kurum anlamına gelir. "Siz" ve "Sizin" ifadeleri, daha iyi anlaşılmayı sağlamak adına Sözleşme metninde birbirinin yerine geçecek şekilde Lisans Sahibi olarak anlaşılacaktır.

"Lisans Sahibinin Verileri", işbu Sözleşmeye uygun olarak Yazılımın Lisans Sahibi tarafından gönderilen elektronik veriler veya bilgiler anlamına gelmektedir. Anlaşılabilirlik adına, Lisans Sahibinin Verileri Lisans Sahibinin doğrudan kontrolü dışında gönderilen elektronik verileri veya bilgileri, ayrıca farklı bir şekilde halka açık hale gelmeyecek verileri ve bilgileri kapsamamaktadır.

"Yazılım", SOTİ MobiControl ürünü ve herhangi bir sınırlama olmaksızın aşağıdaki bileşenler anlamına gelmektedir:

- BlitFire®
- MobiControl Package Studio
- MobiControl Deployment Server
- MobiControl Device Agent
- MobiControl Web Console
- MobiControl Stage
- SOTİ Hub

"SOTİ", Ontario Eyaletine kayıtlı bir şirket olan SOTİ Inc. ve bağlı şirketleri anlamına gelir.

2. MÜLKİYET HAKLARI

Yazılım (iyileştirmeler veya güncellemeler dâhil), bileşenler, ilgili tüm Dokümantasyon, Yazılım geliştirme setleri ve uygulama program arayüzleri, SOTİ tarafından Lisans Sahibine satılmamıştır, yalnızca işbu Sözleşme koşullarına tabi olarak kullanılmak üzere lisanslanmıştır. SOTİ ve tedarikçileri, Lisans Sahibine açık bir şekilde verilmemiş tüm hakları saklı tutmaktadır.

Herhangi bir sınırlama olmaksızın kaynak kodu, bileşenleri, Dokümantasyon, tasarım ve yapı dâhil olmak üzere Yazılım ve kopyaları SOTİ'nin veya tedarikçilerinin tescilli mülkiyetindedir ve telif hakkı yasaları ve uluslararası telif hakkı anlaşma hükümleri ve yürürlükteki diğer fikri mülkiyet yasaları ve anlaşmaları tarafından korunmaktadır. Yazılımla veya kopyaları, Yazılımın değiştirilen veya birleştirilen kısımları ilgili tüm haklar ve telif hakları, her zaman SOTİ'nin mülkiyetinde kalacaktır. Lisans Sahibi, SOTİ'nin işbu Sözleşme müddeti boyunca ve sonrasında SOTİ tarafından geliştirilen Yazılımın veya türevlerinin tüm geliştirme, güncelleme, yükseltme, yeni sürüm veya yayınlarının sahibi olacağını onaylayıp kabul etmektedir. Lisans Sahibi, Lisans Sahibinin taleplerine, önerilerine veya fikirlerine göre geliştirilmesine, gözden geçirilmesine veya değiştirilmesine bakmaksızın ve hatta Lisans Sahibi tarafından ödenen profesyonel hizmetlerin parçası olarak gerçekleştirilmiş olsa dahi, Yazılımla veya SOTİ'nin genel ticari faaliyetleri ile ilgili olarak SOTİ'nin yeni geliştirilen, gözden geçirilen veya değiştirilen kaynak kodlarının tek sahibi olduğunu açık bir şekilde onaylayıp kabul etmektedir.

Lisans Sahibi, Lisans Sahibinin Tüm Verileri üzerinde tüm haklara, mülkiyet hakkına ve menfaatlere münhasıran sahiptir.

3.LİSANSIN VERİLMESİ

3.1 SOTİ'nin Görevi

SOTİ, lisans ücretinin ödenmesiyle birlikte aşağıdaki işlemleri yapmak üzere Lisans Sahibine devredilemez, münhasır olmayan, dünya genelinde kullanılabilen süreklili bir hak vermektedir:

- a) İşbu Sözleşmeye tabi olarak lisansın satın alındığı Cihaz kadar Yazılımı yükleme ve kullanma. Bu lisans, Cihazlar için aynı anda kullanım lisansı değildir;
- b) MobiControl Web Console ve MobiControl Package Studio bileşenlerini Lisans Sahibinin gerekli gördüğü sayıda sunucuda, masaüstü veya dizüstü bilgisayarda yükleme ve kullanma;
- c) bu lisansın satın alındığı sunucularda MobiControl Deployment Server bileşenini yükleme; ve
- d) Yazılımın bir (1) kopyasını yedekleme, çöküş kurtarma veya arşiv amacıyla yapma; Lisans Sahibi bu kopyalarda Yazılımda ve/veya Dokümantasyonda yer alan telif hakkı, ticari marka veya diğer fikri mülkiyet hakkı işaretlerine yer vermemelidir.

3.2 Lisans Sahibinin Görevi

Lisans Sahibi (i) İşbu Sözleşmeye uymakla sorumlu olacaktır; (ii) Lisans Sahibinin Verilerinin ve ayrıca Lisans Sahibinin Verileri alma biçimlerinin doğruluğundan, kalitesinden, sağlamlığından ve yasalara uygun olmasından münhasıran sorumlu olacaktır; (iii) Yazılıma yetkisiz erişimleri veya bunların kullanımını önlemek üzere ticari açıdan makul çabalar ortaya koyacak ve yetkisiz bir erişim veya kullanım olması halinde bunları derhal SOTI'ye bildirecektir; (iv) Yazılımı yalnızca Lisans Sahibine verilen bilgilere, SOTI web sitesinde kullanıma sunulan içeriklere ve yürürlükteki kanunlar ve devlet yönetmeliklerine uygun olarak kullanacaktır; ve (v) tüm Yazılım parolalarının, ayarlarının ve kullanıcı verilerinin güvenliğinden ve gizliliğinden sorumlu olacaktır. Yazılım özellikleri tüm dillerde veya bölgelerde kullanımda olmayabilir. Bazı özellikler bölgeye göre değişiklik gösterebilir veya bazıları hizmet sağlayıcınız tarafından kısıtlanabilir veya kullanılamayabilir. Yazılımın bazı özellikleri için Wi-Fi veya hücresel veri bağlantısı gereklidir. Lisans Sahibi Yazılıma ait pek çok özelliğin, yerleşik uygulamaların ve hizmetlerin veri aktardığını ve Lisans Sahibinin veri planında ücret tahsil edilebileceğini ve Lisans Sahibinin bu ücretlerden sorumlu olduğunu kabul etmektedir.

4. ÜCRETLER VE ÖDEME

4.1 Ödeme

Farklı bir şekilde yazılı olarak mutabakata varılmadıkça, Lisans Sahibi SOTI'ye veya yetkili temsilcisine fatura tarihinden itibaren otuz (30) gün içerisinde tüm ücretlerin ödemelerini herhangi bir sınırlama olmaksızın banka transferi, kredi kartı veya şirket çeki şeklinde yapacaktır. Bu tip ödemeler aylık olarak, yıllık olarak önceden veya sipariş formunda belirtilen farklı bir faturalama sıklığına uygun olarak yapılacaktır.

Lisans Sahibine sunulacak hizmetler için muhasebe, faturalama ve teknik amaçlara göre tüm bilgilerin güncel ve doğru olmasını temin etmek ve bunu muhafaza etmek Lisans Sahibinin sorumluluğundadır.

4.2 Hizmetlerin Askıya Alınması ve Muacceliyet

Yazılı olarak farklı bir şekilde belgelenmedikçe ve mutabakata varılmadıkça, Lisans Sahibi tarafından İşbu sözleşmeye veya diğer sözleşmelere tabi olarak SOTI'nin Yazılımı için iyi niyetli bir anlaşmazlığa tabi olmayan herhangi bir borç tutarı son ödeme tarihi otuz (30) gün veya daha fazla geçmişse, SOTI'nin diğer haklarına ve çözüm yollarına halel getirmeksizin SOTI, bu sözleşmelere tabi olarak Lisans Sahibinin ödenmemiş ücret yükümlülüklerini muaccel hale getirebilir, aylık yüzde ikiden (%2) daha az veya yasaların izin verdiği en yüksek orandan daha fazla bir ceza verebilecek ve bu tutarlar ödenene kadar SOTI'nin Lisans Sahibine verdiği hizmetleri askıya alabilecektir.

4.3 Vergiler

Lisans Sahibi, buradaki satın alımlarla ilgili tüm vergileri ödemekle sorumludur. SOTI'nin İşbu maddeye tabi olarak Lisans Sahibinin sorumlu olduğu vergileri ödeme veya tahsil etme sorumluluğu varsa, Lisans Sahibinin ilgili vergi idaresi tarafından verilmiş vergi muafiyeti belgesine sahip olması hariç olmak üzere, ilgili tutar Lisans Sahibine fatura edilecek ve onun tarafından ödenecektir.

5. ZORUNLU ETKİNLEŞTİRME

Etkinleştirme, Yazılımın belli bir Lisans Sahibi kurulumu ile ilişkilendirir. Söz konusu etkinleştirme sırasında, Yazılım kendisi hakkındaki bilgileri ve kurulumu SOTI'ye ve/veya tedarikçilerine gönderir. Transfer edilen bilgiler, Yazılıma ve satın alınan lisansa özeldir. Bilgiler arasında ürün sürümü, kayıt kodu, kurulum kimliği ve sisteme kayıtlı Cihaz sayısı yer alır. YAZILIMI KULLANARAK, BU BİLGİLERİN AKTARILMASINI ONAYLAMIŞ OLURSUNUZ. İlk etkinleştirmenin yanında, Yazılım mevcut etkinleştirme durumunu doğrulamak için yukarıda belirtilen bilgilerin aynısını periyodik ve bağımsız bir şekilde gönderir. Böylece, belli bir kurulum için lisansta otomatik olarak değişiklikler gerçekleşir.

6. ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIM

Farklı bir şekilde belirtilmedikçe, üçüncü parti yazılım ek ücret karşılığı kullanıma sunulur ve/veya Yazılımın kullanımı için gerekli veya zorunlu değildir. İşbu Sözleşmede açık olarak belirtilen durumlar hariç olmak üzere, üçüncü parti yazılım herhangi bir garanti olmaksızın "OLDUĞU GİBİ" veya "KULLANILABİLİR OLDUĞU MÜDDETE" sunulur. İşbu Sözleşme sona erdiğinde veya Yazılım Lisans Sahibi tarafından artık kullanılmadığında üçüncü parti yazılım alt lisansı sona erecektir. Lisans Sahibi, üçüncü parti yazılımı kaynak koduna dönüştürmeyecek, tersine mühendislik yapmayacak, uyarlamayacak, dönüştürmeyecek, tersine çevirmeyecek, değiştirmeyecek veya türemiş çalışmalar yapmayacaktır. Bu işlemler, İşbu Sözleşme kapsamında Yazılımla ilgili beyan edilen aynı kısıtlamalara tabi olacaktır.

7.KONUM TABANLI HİZMETLER

Yazılımın konum tabanlı hizmetleri ("KTH"), GPS alıcısı veya hücre tabanlı konum özellikleri kullanan aygıtlar ile donatılmış cihazlarla birlikte kullanılabilir. Yazılımdaki KTH özelliği, Microsoft Bing Haritalar teknolojisi tarafından desteklenmektedir. Microsoft Bing Haritalar teknolojisi için Kullanım Koşullarına ve Gizlilik Bildirimine şu siteden erişilebilir: <http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>; <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement> . Bu üçüncü parti sistemine erişebilmek için, yazılım kayıt kodu Yazılımdan SOTI ve/veya tedarikçilerin KTH Sunucusuna aktarılır. Bu sistem de, son kullanıcı adına Microsoft Bing Haritalar hizmetinden tanımlayıcı olmayan bir belirteç talep eder.

8.KISITLAMALAR

İşbu Sözleşmede ve yürürlükteki kanunlarda açıkça izin verilmesi hariç olmak üzere ve yalnızca bu durumda, Lisans Sahibi:

- (a) işbu belgede veya siparişte açık bir şekilde izin verilmesi hariç olmak üzere, herhangi bir üçüncü partinin Yazılıma veya bağlı hizmetlere erişimine izin vermeyecektir,
- (b) Yazılım veya herhangi bir kısmını kaynak koduna dönüştürmeyecek, tersine mühendislik yapmayacak, uyarlamayacak, dönüştürmeyecek, tersine çevirmeyecek, değiştirmeyecek veya türemiş çalışmalar yapmayacaktır;
- (c) Yazılımı yalnızca yürürlükteki yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak ve işbu Sözleşmeyle uyumlu olarak yalnızca Lisans Sahibinin olağan ticari süreçlerinde şirket içi kullanıma yönelik kullanacaktır;
- (d) Lisans Sahibinin kendi intranetinde kopyalama veya çerçeveleme dışında ya da Lisans Sahibinin kendi şirket içi ticari amaçları dışında, Yazılımın herhangi bir kısmını veya içeriğini kopyalamayacak, çerçevelemeyecek veya yansıtmayacaktır
- (e) Yazılım için kaynak kodunu veya kaynak listesini veya Yazılımda veya ilgili hizmetlerde bulunan herhangi bir algoritmayı, prosesi, prosedürü, ticari sır bilgilerini herhangi bir nedenle veya amaçla ortaya çıkarmak, elde etmek ve/veya tasarrufla bulunmak amacıyla Yazılımda herhangi bir prosedürü veya prosesi uygulamayacaktır;
- (f) yasaları ihlal edici veya yasalara aykırı veya hileli materyalleri saklamak veya aktarmak veya üçüncü parti gizlilik haklarını ihlal edici materyalleri saklamak veya aktarmak üzere Yazılımı kullanmayacaktır; veya
- (g) Yazılımın, ilgili hizmetlerin veya burada bulunan üçüncü parti verilerinin sağlığını veya performansını engellemeyecek veya bozmayacaktır.
- (h) Yazılımı herhangi bir sınırlama olmaksızın telif haklarının, ticari markaların, hizmet markalarının, ticari sırların, yazılım korsanlığının ve şahısların, şirketlerin veya diğer kuruluşların sahip olduğu patentlerin ihlali veya kötüye kullanımı dâhil fikri mülkiyet hakkının ihlali anlamına gelecek veya bununla ilişkili eylemleri gerçekleştirmek üzere kullanmayacaktır.
- (i) servis kısıtlamalarını aşmayacaktır (SMS mesajları ve veri depolama dâhil). SOTI, Yazılımdan veya ilgili hizmetlerden gönderilen SMS mesajları nedeniyle alıcıdan tahsil edilen ücretlerden sorumlu değildir.
- (j) Yazılıma (a) rakip bir ürün veya hizmet oluşturmak veya (b) Yazılımın özelliklerini, fonksiyonlarını veya grafiklerini kopyalamak amacıyla Yazılıma erişmeyecektir.

Yukarıda sıralanan işlemlerden herhangi birini yaparsanız, işbu Sözleşmeye tabi haklarınız otomatik olarak feshedilecektir. Böyle bir fesih, SOTI ve/veya tedarikçilerinin hak sahibi olduğu herhangi bir adli, medeni veya diğer çözüm yollarına ek olarak vuku bulacak ve bunlar yerine gerçekleşmeyecektir.

Kötü Amaçlı Yazılım: Lisans Sahibi, Lisans Sahibinin Yazılımda herhangi bir sınırlama olmaksızın bilgisayar virüslerinin, Truva atlarının, saatli bomba yazılımlarının, hizmet engelleme saldırılarının, tuş kaydetme ve diğer izleme yazılımlarının, solucanların, yazılım bombalarının veya Yazılımın çalışmasını veya performansını ya da Yazılım kullanıcılarının veya sahiplerinin güvenliğini, emniyetini veya gizliliğini olumsuz yönde etkileyen ya da Yazılımın etkileşim içinde olduğu kablosuz ağların ("Ağlar") çalışmasını veya performansını olumsuz yönde etkileyen ya da bu Ağların yetkisiz kullanımına veya erişimine izin veren diğer kod veya programların oluşturulması veya yayılması dâhil kötü amaçlı yazılımın saklanması, aktarılmasına veya kullanılmasına sebep olmayacağını veya bilerek izin vermeyeceğini beyan, garanti ve taahhüt etmektedir. Lisans Sahibi, bilinçli bir şekilde Yazılıma veya Ağlara herhangi bir şekilde zarar verebilecek veya diğer insanların kullanımını bozacak şekilde Yazılımları kullanamaz. Lisans Sahibi, herhangi bir servis, sistem, veri, hesap veya Ağa yetkisiz erişime girişmek için Yazılımı kullanamaz.

9.YÜKSELTMELER VE GÜNCELLEMELER

SOTI, herhangi bir zaman, sürüm yükseltme veya güncelleme yoluyla Yazılımı genişletebilir, geliştirebilir veya değiştirebilir. SOTI'nin herhangi bir yükseltmeyi veya güncellemeyi kullanıma sunması halinde, bu yükseltme veya güncelleme işbu Sözleşmeyle kontrol edilecektir (yükseltme veya güncelleme ile birlikte ayrı bir lisansın sunulması bundan hariçtir; böyle bir durumda bu lisansın koşulları yükseltme veya güncellemeleri idare eder). SOTI, ticari açıdan makul çabalarını kullanarak Lisans Sahibine her türlü duyuru, yükseltme veya güncelleme bildiriminde bulunacaktır (anlaşılır olması için, bu bildirim ve duyurular

herhangi bir sınırlama olmaksızın www.soti.net'te yayımlanan bildirimleri içerir). Yükseltme veya güncelleme kullanıma sunulduğunda, bu yükseltme veya güncellemelerin işbu Sözleşmeye tabi olarak lisanslanan yazılımda bulunanlardan farklı API'lere, özelliklere, hizmetlere ve/veya işlevselliklere sahip olabilir. Yükseltmeler veya güncellemeler, Lisans Sahibinin izni olmaksızın Cihazlara gönderilmeyecektir.

10. VERİLERİN KULLANIMI

10.1 Hata Bulma ve Kullanım Verileri

Yazılım, hata bulma ve kullanım verilerini toplayabilir. Lisans Sahibi, SOTI'nin, Bağlı Şirketlerinin ve acentelerinin, Yazılımın ve/veya ilgili hizmet yükseltmelerinin, ürün desteğinin ve (eğer varsa) Lisans Sahibine Yazılımla ilgili sunulan diğer hizmetlerin Lisans Sahibine sunulmasını kolaylaştırmak ve işbu Sözleşme hükümlerine uyumu doğrulamak amacıyla periyodik olarak alınan herhangi bir sınırlama olmaksızın Lisans Sahibinin Cihazı, sistemi ve uygulama yazılımı hakkında teknik bilgiler dâhil meta veri şeklinde hata bulma, teknik, kullanım ve ilgili bilgileri toplayabilir, tutabilir, işleyebilir ve kullanabilir. Bunların, SOTI'nin ürün ve hizmetlerini sunmak amacıyla Lisans Sahibini veya Lisans Sahibinin son kullanıcılarını kişisel olarak tanımlamayacak bir şekilde toplanması koşuluyla SOTI bu bilgileri kullanabilir. Eğer varsa vazgeçme hakları Dokümantasyonda tarif edilmektedir.

SOTI'nin ortaklarının ve üçüncü parti hizmet sağlayıcılarının SOTI ürünleri ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmış yazılım, donanım ve hizmetlerini geliştirmeyi sağlamak adına, SOTI bu ortağa veya üçüncü parti hizmet sağlayıcısına söz konusu ortağın veya hizmet sağlayıcısının yazılımı, donanımı ve/veya hizmetleri ile alakalı hata tespiti bilgilerini sağlayabilir. Şu şartla ki, hata tespiti ve kullanım bilgileri toplu bir şekilde veya Lisans Sahibini veya Lisans Sahibi son kullanıcılarını kişisel olarak tanımlamayan bir şekilde toplanmalıdır.

Yazılımdaki bazı özellikler, Yazılıma erişen veya bunu kullanan Lisans Sahibi son kullanıcılarına ait verilerin toplanmasını sağlayabilir. Lisans Sahibinin, bu özellikleri Lisans Sahibi uygulamalarında veri toplamayı etkinleştirmek üzere kullanması halinde, Lisans Sahibinin gerekli son kullanıcı izinlerini alarak ve Lisans Sahibinin son kullanıcı verilerini nasıl kullandığı, topladığı ve paylaştığı hakkında son kullanıcıyı doğru bir şekilde bilgilendiren kolayca erişilebilen bir gizlilik politikasına sahip olunarak yürürlükteki kanunlara uyması gerekir.

10.2 Konum Verileri

SOTI, Bağlı Şirketleri, ortakları ve lisans sahipleri, Lisans Sahibinin Cihazından konum bilgilerine göre çalışan belli hizmetleri sunabilir. Bu hizmetlerin sunulması ve geliştirilmesi amacıyla ve Cihazların GPS özelliği olduğu dikkate alındığında, SOTI, ortakları ve lisans sahipleri, Lisans Sahibine ait Cihazın gerçek zamanlı coğrafi konumunu ve konum arama sorguları dâhil Lisans Sahibine ait konum verilerini iletebilir, toplayabilir, tutabilir, işleyebilir ve kullanabilir. SOTI tarafından toplanan konum verileri ve sorgular toplu bir şekilde veya Lisans Sahibini kişisel olarak tanımlamayan bir şekilde toplanacaktır ve SOTI, ortakları ve lisans sahipleri tarafından konum tabanlı ürün ve hizmetler sunmak ve bunları geliştirmek amacıyla kullanılabilir. Lisans Sahibinin Cihazında Yazılımla birlikte Konum tabanlı hizmetler veya uygulama kullanılarak, bu konum tabanlı hizmetlerin ve Yazılım uygulamasının ve diğer SOTI ürünlerinin ve hizmetlerinin sağlanması ve geliştirilmesi amacıyla, Lisans Sahibi SOTI'nin, Bağlı Şirketlerinin, ortaklarının ve lisans sahiplerinin Lisans Sahibine ait konum verilerinin ve sorgularının iletimini, toplanmasını, bakımını, işlenmesini ve kullanımını onaylayıp bunlara izin vermektedir. Lisans Sahibi, Lisans Sahibinin Cihazında konum tabanlı özellikleri devre dışı bırakarak istediği zaman bu izni geri çekebilir. Konum tabanlı özellikleri devre dışı bıraktığınızda, bu özellikler kullanılmaz. Bu konum özelliklerinin kullanılmaması, Lisans Sahibine ait Cihazın konum tabanlı olmayan işlevselliğini etkilemez. Lisans Sahibinin Cihazlarında konum verilerini kullanan veya sağlayan üçüncü parti uygulamaları veya hizmetleri kullanırken, Lisans Sahibi bu üçüncü partiye ait uygulamaların veya hizmetlerin konum verilerinin kullanımı hakkında bu üçüncü partiye ait koşullara ve gizlilik politikasına tabidir ve bunları gözden geçirmelidir.

10.3 Lisans Sahibine Ait Verilerin Korunması

Yukarıdaki hususları sınırlamaksızın, SOTI, Lisans Sahibine ait Verilerin ve Lisans Sahibinin son kullanıcı verilerinin güvenliğinin, gizliliğinin ve sağlamlılığının korunması amacıyla uygun idari, fiziksel ve teknik önlemleri alacaktır. Özellikle, SOTI şunları yapacaktır:

- a) SOTI'nin Lisans Sahibine ait Verilerin, son kullanıcı verilerinin potansiyel, fiili veya şüpheli kötüye kullanımlarını veya bunlara yetkisiz erişimlerini veya ifşa edilmesini veya kullanımını ya da Lisans Sahibine ait Verilerin ve/veya son kullanıcı verilerinin güvenliğine, gizliliğine veya sağlamlılığına zarar veren diğer hususları (hep birlikte "Güvenlik İhlalleri") öğrendikten hemen sonra Lisans Sahibini bilgilendirecektir. SOTI, herhangi bir potansiyel, mevcut veya şüpheli Güvenlik İhlalini derhal soruşturacak ve bu Güvenlik İhlali ile ilgili olarak Lisans Sahibinin yapmak istediği soruşturmalarla ilgili olarak Lisans Sahibine destek sunacaktır. SOTI, tüm potansiyel, mevcut veya şüpheli Güvenlik İhlallerini sınırlamak, durdurmak veya çözüm üretmek için Lisans Sahibi tarafından talep edilen ticari açıdan makul tüm adımları gerçekleştirecektir.
- b) Lisans Sahibinin Verilerine ve son kullanıcı verilerine, işbu Sözleşmeye tabi olarak hizmetlerin sunulması ve icra edilmesi ile bağlantılı olarak böyle bir erişime gerek duyan SOTI personeline has olacak şekilde erişim sağlayacak ve Lisans Sahibinin Verilerini diğer taraflara satmayacak, ifşa etmeyecek, yayımlamayacak veya kullanıma sunmayacaktır. Lisans Sahibinin Verilerinin ifşa edilmesi, söz konusu personelin işbu Sözleşmeye tabi olarak hizmetleri sunması ve

gerçekleştirmesi için gerekli bilgilerle sınırlı olacaktır. SOTI, burada belirtilen gereksinimleri Lisans Sahibinin Verilerine erişimi olan personeline bilgilendirecek ve bu personelin bu gereksinimlere bağlı olmasını ve bunlara uymasını temin edecektir.

Lisans Sahibi ve/veya son kullanıcı verileri SOTI tarafından ifşa edildiğinde, bu durum yargılama yetkisine sahip haklı bir mahkeme veya idari makam emri veya infazı mümkün geçerli bir celpname yasal açıdan gerekli olduğunda, SOTI hemen önceki paragrafta bahsi geçen yükümlülükleri ihlal etmemiş olacaktır; şu şartla ki, (i) Lisans Sahibinin koruyucu bir hüküm veya diğer uygun çözümler aldırabilmesi amacıyla SOTI söz konusu talep veya gereksinim ile ilgili Lisans Sahibine talebin veya gereksinimin ve SOTI'nin ifşa etmeyi düşündüğü Lisans Sahibi Verilerinin ve/veya son kullanıcı verilerinin makul detayları ile birlikte derhal yazılı bildirim vermelidir ve (ii) SOTI böyle bir hüküm veya çözüm yolu ararken Lisans Sahibi ile makul düzeyde işbirliği yapacaktır.

- c) Lisans Sahibinin Verileri ve son kullanıcı verileri yalnızca SOTI'ye verilme amacına göre veya Lisans Sahibi tarafından yazılı olarak izin verildiği şekilde kullanılacak ve Lisans Sahibinin Verileri ve/veya son kullanıcı verileri bu amaç için gerekli olduğu şekilde çoğaltılacaktır.
- d) İşbu Sözleşmeye tabi olarak hizmetlerin tamamlanması üzerine, Yazılım lisanslarının sona ermesi üzerine veya Lisans Sahibinin yazılı talebi üzerine (bunlardan hangisi önce gerçekleşirse), SOTI'nin elinde veya kontrolünde olan herhangi bir biçimdeki Lisans Sahibi Verilerinin ve/veya son kullanıcı verilerinin tamamı (i) geri getirilmesini veya ilk haline getirilmesini önleyecek şekilde imha edilecek veya (ii) Lisans Sahibi tarafından istenmesi halinde, SOTI mevcut veya kurtarabilir kopyaları saklamayacak şekilde Lisans Sahibine iade edilecek ve her iki durumda da Lisans Sahibine herhangi bir bedel yansıtılmayacaktır.
- e) SOTI'nin burada belirtilen yükümlülüklere uyması ile ilgili olarak çeşitli zamanlarda Lisans Sahibi tarafından makul biçimde talep edilen bilgileri avukat-müvekkil, iş ürünü veya diğer benzeri ayrıcalıklara, SOTI'nin bilgi güvenlik programlarına veya herhangi bir bileşenlerinde gerçekleştirilen denetimlere veya testlere tabi olmadan Lisans Sahibine sunacaktır.
- f) Lisans Sahibiyle işbirliği yaparak Lisans Sahibinin Verileriyle ve son kullanıcı verileriyle alakalı olan yürürlükteki Kanada, AB, ABD ve yabancı veri koruma ve gizlilik kanunlarına tabi olarak Lisans Sahibinin yükümlülüklerine uymasını sağlamak adına gerekli makul adımları atacaktır.

Lisans Sahibinin işbu Sözleşmeyi feshetmek için sahip olabileceği diğer hakları veya Lisans Sahibinin sahip olabileceği diğer çözüm yollarını sınırlamaksızın, (i) Lisans Sahibine ait Verilerin veya son kullanıcı verilerinin SOTI'de risk altında olduğunu Lisans Sahibinin tespit ettiği bir Güvenlik İhlali veya (ii) SOTI'nin burada bahsi geçen yükümlülükleri esaslı bir şekilde ihlal edildiğinde, Lisans Sahibi herhangi bir ceza ödemeksizin fesih bildiriminde belirtilen tarihte geçerli olacak şekilde yazılı fesih bildirimini göndererek işbu Sözleşmeyi derhal feshedebilir.

10.4 Kullanım Sınırlamaları.

Lisans Sahibinin ideal Yazılım kullanımı, farklı zamanlarda değişebilecek ortamın yapısına bağlı olarak sınırlamalara tabi olabilir. Herhangi bir sınırlama olmaksızın belli bir durumda cihaz sayısı, Yazılım kuralları adedi, Lisans Sahibine ait Verilerin depolanma sıklığı ve/veya tutulması gibi faktörlere bağlıdır. Bu tip kısıtlamalar, Kullanım Kılavuzunda belirtilmektedir.

SMS mesajları, yayın amacına yönelik değildir ve bu özellikler yalnızca acil durum amacıyla kullanılabilir. Fazladan ücret tahsil edilebilir.

10.5 Gizlilik Politikası

Her zaman için, Lisans Sahibine ve son kullanıcıya ait bilgiler SOTI'nin Gizlilik Bildirimine göre işlenecektir, bunlar işbu Sözleşmeye göre yer almaktadır ve buna şu adresten erişilebilir: <http://www.soti.net/about/legal/policies/privacy-notice/> . SOTI'nin Gizlilik Bildiriminin herhangi bir hükmü işbu Sözleşme ile çelişirse, işbu Sözleşme söz konusu hükümle ilgili olarak geçerli olacaktır. Verilerin (ve kişisel verilerin) toplanmasında, işlenmesinde, kaydedilmesinde, saklanmasında, kayıt altına alınmasında, açıklanmasında, transfer edilmesinde ve kullanımında ve kayıtların tutulmasında SOTI'nin Gizlilik Bildirimine bağlı olmaksızın, SOTI yürürlükteki tüm gizlilik koruma yönetmeliklerine tam olarak uyacak ve bu şekilde ancak doğrudan veya dolaylı olarak işbu Sözleşmeye tabi olarak ve yürürlükteki Kanada, AB, ABD federal ve eyalet ve uluslararası gizlilik ve veri koruma yasaları ve yönetmeliklerine uygun olarak yükümlülüklerini yerine getirmesi için gerekli olduğunda bunlara uyacaktır.

10.6 İçerik

Yazılımda kaydedilen veya Yazılımla erişilen tüm içerikler geçerli içerik sahibinin mülkünde olacaktır ve bunlar yürürlükteki kanunlar tarafından korunur. Lisans Sahibine, SOTI tarafından bu içerikle ilgili herhangi bir hak verilmemiştir. SOTI, Lisans Sahibi tarafından Yazılımı kullanarak oluşturulan, paylaşılan veya yayımlanan herhangi bir içerikten sorumlu değildir.

11. Gizlilik

İşbu Sözleşmeyi uygulama sırasında, taraflardan herhangi biri ("İfşa Eden Taraf") diğer tarafa ("Alıcı Taraf") gizli bilgi olarak kabul edilen bilgileri ifşa etme ihtiyacı duyabilir veya Alıcı Taraf İfşa Eden Taraf'tan bu bilgileri elde edebilir. "Gizli Bilgiler", sözlü veya yazılı olarak gizli olduğu söylenen tüm bilgilerdir veya yapısı gereği gizli olduğu açık olan veya "gizli" kelimesi kullanılsın veya kullanılsın Alıcı Tarafın bilgilerin gizli olarak kabul edilmesi gerektiğini anlaması gereken bir bağlamda kullanılan bilgilerdir. Gizli Bilgilere, herhangi bir sınırlama olmaksızın, teknik, finansal veya ticari bilgiler, ticari sırlar, know-how, patentler veya başvurusu yapılmış patentler, iş planları, hedefler, pazarlama planları, müşteri listeleri, müvekkil listeleri ve müşterilerle veya müşteri ilişkileri ile alakalı diğer bilgiler, ürün planları ve maliyetleri, çalışma yöntemleri, şemalar, çalışmalar, teklif stratejisi, teknik özellikler, çizimler, fotoğraflar, modeller, maketler, tasarımlar, test sonuçları, araştırma, süreç ve üretim bilgileri, programlama kodu, bilgisayar yazılımı, yazılım araçları ve fonksiyon açıklamaları ve yazılım özellikleri, kaynak kodu, bilgisayar donanım tasarımları ve bu bilgileri veya materyalleri tamamen veya kısmen içeren veya yansıtan diğer tüm materyaller dâhildir. Gizli Bilgiler (i) İfşa Eden Tarafın ifşa etmesinden önce Alıcı Tarafın bildiği ve Alıcının gizli tutmaya yönelik herhangi bir yükümlülüğe sahip olmadan yasal olarak elinde bulunduğuna yönelik kanıt sunabildiği; (ii) ifşa etme zamanında kamuya açık olan veya İşbu Sözleşmeyi ihlal etmeksizin ifşa edildikten sonra kamuya açık hale gelen; (iii) Alıcı Tarafça bağımsız olarak geliştirilen; (iv) İfşa Eden Tarafın önceden yazılı izni ile açıklanmasına onay verilen; (v) Alıcı Tarafın üçüncü bir taraftan aldığı ve üçüncü partinin gizlilik yükümlülüğüne tabi olarak bu bilgileri İfşa Eden Taraf'tan aldığına yönelik herhangi bir bilgi veya sebebin olmadığı; ve (vi) devlet veya hukuki bir emir veya yürürlükteki kanun tarafından ifşa edilmesi gerekli olan bilgileri kapsamaz. Alıcı Taraf, alınan Gizli Bilgileri yalnızca İşbu Sözleşmeye tabi yükümlülüklerini yerine getirmek amacıyla kullanacaktır. Görevlilerin, yüklenicilerin veya çalışanların Gizli Bilgileri korumak amacıyla Sözleşmede belirtilen koşullara temelde benzer koşullarda, fakat daha az katı olmamak üzere gizlilik sözleşmesine tabi olması koşuluyla Alıcı Taraf Gizli Bilgileri, kendi görevlerine, yüklenicilerine veya çalışanlarına kesin olarak "bilmesi gereken" kişiler prensibine göre ifşa edebilir. Alıcı Tarafın, yasal olarak İfşa Eden Tarafın Gizli Bilgilerini ifşa etmeye zorlanması halinde, Alıcı Taraf İfşa Eden Tarafa derhal yazılı bir bildirim sunacak ve İfşa Eden Taraf İşbu Sözleşme hükümlerine uygun olarak koruyucu bir hüküm veya diğer uygun çözüm yolu veya feragat arayışına girecektir. Bu koruyucu hükmün veya diğer çözümlerin elde edilememesi durumunda veya İfşa Eden Tarafın İşbu Sözleşme hükümlerine uymaktan vazgeçmesi durumunda, Alıcı Taraf yalnızca yasal olarak gerekli söz konusu Gizli Bilgiyi sunacak ve gizliliğe uygun hareketin ifşa edilen Gizli Bilgilerle uyumlu olmasını tenin etmek için makul çabaları ortaya koyacaktır.

12. GARANTİ

12.1 Bu Yazılım SOTI mülkiyetindedir veya üçüncü parti hizmet sağlayıcılardan alınarak SOTI tarafından gerektiği gibi lisans verilmiştir ve bu Yazılım herhangi bir patent, telif hakkı, ticari marka, ticari sır veya diğer mülkiyet haklarını ihlal etmemekte, kötüye kullanmamakta veya çığnememektedir, bunun yanında herhangi bir ihtiyati haciz, takyidat veya diğer taleplerden arı olacaktır.

12.2 Yazılım (Yazılım veya ilgili hizmetler sağlamak veya bunlara erişmek için kullanılan yazılım veya medya dâhil) herhangi bir virüs veya Devre Dışı Bırakan Cihaz içermemektedir. Burada kullanıldığı gibi, "Devre Dışı Bırakan Cihaz" ister otomatik olarak ister Lisans Sahibinin veya son kullanıcının bilinçli eylemi olmaksızın aşağıdaki işlemlerden herhangi birini yapmak üzere veya yapmaya yönelik olarak tasarlanmış zamanlayıcı, saat, sayaç, saatli kilit, diğer kısıtlayıcı kod, tasarım, talimat veya rutin anlamına gelecektir: (i) verileri veya diğer programları silmek veya (ii) diğer yazılımların (veya bileşenlerin) çalışmasına hasar vermek, bunları imha etmek, devre dışı bırakmak, askıya almak veya değiştirmek veya (iii) Yazılımın (veya bileşenlerinin) tasarlanma veya oluşturulma amacına uygun olarak tam bir şekilde çalıştırılmayıp kullanılamaz veya çalışamaz hale gelmesine sebep olan diğer yazılımlara (veya bileşenlerine) sebep olmak.

12.3 SOTI, İşbu Sözleşmeye uygun olarak Lisans Sahibinin bilgisi ve yazılı izni olmaksızın Lisanslanan Verilere veya son kullanıcı verilerine erişmeyecektir.

13. SORUMLULUK REDDİ

İşbu Sözleşmede açık olarak belirtilen durumlar hariç olmak üzere, Yazılım herhangi bir sınırlama olmaksızın dolaylı bir ticarete elverişlilik garantisi ve belli bir amaca uygunluk dâhil açık veya zimni herhangi bir garanti olmaksızın "OLDUĞU GİBİ" sunulup lisans verilmektedir. SOTI, Yazılımın büyük ölçüde işlevlerini yerine getireceğinin ve genel olarak SOTI tarafından yayımlanan Dokümantasyonla uyumlu olacağını ve SOTI tarafından verilen lisans anahtarları indirildikten ve girildikten sonra Lisans Sahibinin yazılımı kullanmaya başladığı tarihten itibaren doksan (90) gün içerisinde Yazılım indirme garantisini vermektedir.

Yazılımın büyük ölçüde işlevlerini yerine getirmemesi veya genel olarak SOTI tarafından yayımlanan Dokümantasyonla uyumlu olmaması halinde, Lisans Sahibi ürün teslim edildikten sonra otuz (30) gün içerisinde SOTI'ye ciddi bir kusur olduğunu bildirebilir. SOTI'nin takdir yetkisinde olmak üzere, SOTI'nin rapor alındıktan sonra doksan (90) gün içerisinde kusuru düzeltememesi halinde, Lisans Sahibi Yazılımı orijinal faturası ile iade ederek İşbu Sözleşmeyi feshedebilir ve böylece Lisans Sahibine para iadesi yapılır.

SOTI, Yazılımda yer alan işlevlerin sizin ihtiyaçlarınızı karşılayacağını veya Yazılımın Dokümantasyonda tarif edildiği gibi çalışmasının tamamen hatasız veya kusursuz olacağını garanti etmemektedir. SOTI, herhangi bir sınırlama olmaksızın üçüncü

parti yazılım veya Lisans Sahibinin bilgisayar donanımı veya ağı nedeniyle Yazılımın arızalanması dâhil olmak üzere olası tüm konfigürasyonlarda Yazılımın performansını garanti etmemektedir.

SOTI, aşağıdaki şekilde kullanılan Yazılım için herhangi bir garanti vermez: (1) Sözleşmeye veya Dokümantasyona uygun olarak kullanılmaması; (ii) SOTI'nin veya çalışanlarının veya acentelerin kontrolü dışında Lisans Sahibi veya üçüncü parti tarafından herhangi bir şekilde değiştirilmesi; (iii) Dokümantasyonda belirtilen çalışma ortamında kullanılması; (iv) Yazılımdaki uyumsuzluğun, Lisans Sahibinin kötüye kullanımı, ihmali veya diğer yanlış kullanımlarından kaynaklanması; veya (v) rapor edilen hataların veya uyumsuzlukların SOTI tarafından Lisans Sahibinin yardımıyla iyi niyetle çalışılmasına rağmen yeniden oluşturulamaması.

14.YÜKÜMLÜLÜĞÜN SINIRLANDIRILMASI

YAŞALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, HER NE SURETLE OLURSA OLSUN, SORUMLULUK TEORİSİNE BAKMAKSIZIN (SÖZLEŞME, HAKSIZ FİİL VEYA FARKLI BİR ŞEKİLDE) VE SOTI'YE BÖYLE BİR HASARIN GERÇEKLEŞME OLASILIĞI KONUSUNDA BİLGİ VERİLMİŞ OLSA BİLE NASIL GERÇEKLEŞİRSE GERÇEKLEŞSİN LİSANS SAHİBİNİN YAZILIMI KULLANMASI VEYA KULLANAMAMASI NEDENİYLE ORTAYA ÇIKAN VEYA BUNUNLA ALAKALI LİSANS SAHİBİNİN ALEYHİNDE TAZMİNAT TALEBİNDE BULUNAN ÜÇÜNCÜ PARTİLERİN HASARLARI VEYA FİZİKSEL YARALANMA, ÖLÜM VEYA HERHANGİ BİR DOLAYLI, ÖZEL, ARIZİ VEYA HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMAKSIZIN KÂR KAYBI, GELİR KAYBI VEYA BEKLENEN TASARRUFLARIN ELDE EDİLEMEMESİ, VERİLERİN KAYBOLMASI VE/VEYA ZARAR GÖRMESİ, VERİ SIZINTISI, İŞİN DURMASI VEYA DİĞER TİCARİ HASARLAR VEYA İLETİŞİM AĞI (ÖRN. TELEFON) ÜZERİNDEN VERİ KULLANIMI İLE İLGİLİ KAYIPLAR DÂHİL SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN HASARLAR İÇİN SOTI VEYA TEDARİKÇİLERİ SORUMLU OLMAYACAKLARDIR. NE SOTI NE DE TEDARİKÇİLERİ, LİSANS SAHİBİ TARAFINDAN YAZILIMIN KÖTÜ AMAÇLA KULLANIMI VEYA KURULUMU İDDİA EDİLDİĞİNDE VEYA BÖYLE KÖTÜ KULLANIM GERÇEKLEŞTİĞİNDE, İHMALKAR DAVRANIŞLAR VEYA KUSURLAR, KASITLI SUİSTİMAL, DOLANDIRICILIK OLDUĞU İDDİA EDİLDİĞİNDE VEYA BU VUKU BULDUĞUNDA VEYA ÜÇÜNCÜ PARTİLERİN YAZILIMI VEYA LİSANS SAHİBİNİN BİLGİSAYAR AĞI NEDENİYLE YAZILIMIN ARIZALANMASI DURUMUNDA, BU NEDENLE ORTAYA ÇIKAN VEYA BUNUNLA BAĞLANTILI DOĞRUDAN HASARLARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR. HER HALÜKARDA, SOTI'NİN VE TEDARİKÇİLERİNİN TOPLAM SORUMLULUĞU, talepten önceki on iki (12) ay boyunca ("Dönem") Yazılım için Lisans Sahibi tarafından ödenen tutardan talepten önceki dönemde destek ve bakım için HARCANAN tutar çıkarıldığında elde edilen tutarla sınırlı olacaktır.

15.GÜVENCE

İki taraf da, diğer tarafı personelin, görevlilerin, yöneticilerin, ortakların ve kontrol eden kişilerin, güvence veren tarafın aşağıdaki konular nedeniyle ortaya çıkan veya bununla ilgili tüm üçüncü parti taleplerine karşı zarar görmemesini sağlayacaktır: (i) İşbu Sözleşmeyle bağlantılı iddia edilen veya mevcut ihmal veya kusurlar, kasıtlı suistimal veya sahtekârlık, (ii) İşbu Sözleşmenin ihlal İddiası veya mevcut ihlali; (iii) her türlü tüzük, yasa, kararname veya yönetmeliğin ihlal İddiası ve mevcut ihlali veya (iv) üçüncü bir tarafın herhangi bir patent, telif hakkı, ticari marka, ticari sır veya diğer fikri mülkiyet veya diğer haklarının ihlal İddiası veya mevcut ihlali.

16.MÜDDET VE FESİH

16.1 Sözleşme Müddeti

İşbu Sözleşme, Lisans Sahibinin Yazılımı indirerek İşbu Sözleşme hükümlerini kabul ettiği tarihte başlar ve İşbu Sözleşmeye uygun olarak verilen tüm sürekli lisansların veya abonelik lisanslarının sona ermesine veya feshedilmesine kadar devam eder. Lisans Sahibinin ücretsiz deneme süresi için Yazılımı kullanması ve bu süre sona ermeden önce sürekli lisans veya abonelik lisansı satın almaması halinde, İşbu Sözleşme ücretsiz deneme süresi sonunda sona erecektir.

16.2. Satın Alınan Abonelik Lisanslarının Müddeti

Lisans Sahibi tarafından satın alınan abonelik lisansları, ilgili kayıt formunda belirtilen başlama tarihinde başlar ve ilgili belgede belirtilen abonelik müddeti boyunca devam eder. Geçerli kayıt formunda farklı bir şekilde belirtilmedikçe, taraflardan herhangi biri diğer tarafa ilgili abonelik müddeti bitmeden en az otuz (30) gün yenileme bildirim göndermez ise, tüm abonelikler süresi dolan abonelik müddetine veya bir yıla (hangisi kısaysa) eşit ek dönemde otomatik olarak yenilenecektir. SOTI söz konusu müddet bitmeden önce en az otuz (30) gün önce Lisans Sahibine yazılı bildirim sunmadıkça, bu yenileme müddeti boyunca birim fiyat önceki müddet ile aynı olacaktır. Fiyat artışı durumunda, bu artış yenileme ve sonrasında geçerli olacaktır.

16.3 Belli Bir Sebep Fesih

Taraflardan biri İşbu Sözleşmeyi aşağıdaki durumlarda feshedebilir: (i) esaslı ihlalin söz konusu dönem bittiğinde çözülememesi halinde, diğer tarafın esaslı ihlalden itibaren otuz (30) gün içerisinde veya (ii) diğer tarafın, alıcıların lehine acz hali, tasfiye, iş kapatma veya devir ile bağlantılı olarak iflas talebine maruz kalması halinde.

Lisans Sahibi, SOTI'nin kendi takdirine bağlı olarak, herhangi bir zaman hizmetlere, Yazılıma, web sitesine, web sitesindeki alanlara veya web sitesinde veya web sitesi aracılığıyla sunulan içeriğe erişim sağlamayı sonlandırabileceğini veya kısıtlayabileceğini kabul etmektedir. Uygun koşullarda, Lisans Sahibinin üçüncü parti telif hakkını tekrar tekrar ihlal eden bir kişi olduğu tespit edilirse, SOTI, Lisans Sahibinin hizmetlere erişimini veya kullanımını sonlandırabilir veya sınırlayabilir. Lisans Sahibi, SOTI'nin Lisans Sahibinin hizmetleri, Yazılımı, web sitesini veya web sitesindeki veya web sitesi aracılığıyla erişilen

içerikleri sonlandırma veya sınırlama nedeniyle Lisans Sahibine veya üçüncü partiye karşı herhangi bir yükümlülüğü olmadığını kabul etmektedir.

16.4 Fesih üzerine Para İadesi veya Ödeme

Lisans Sahibinin belli bir sebeple sözleşmeyi feshetmesi halinde, SOTI veya yetkili temsilcisi, geçerli fesih tarihinden sonra tüm abonelik müddetinin geri kalanını kapsayacak şekilde önceden ödenmiş ücretleri Lisans Sahibine ödeyecektir. SOTI'nin belli bir sebeple sözleşmeyi feshetmesi halinde, Lisans Sahibi, geçerli fesih tarihinden sonra müddetinin geri kalanını kapsayacak şekilde ödenmemiş ücretleri ödeyecektir. Hiçbir şekilde, fesih yürürlük tarihinden önceki dönem boyunca fesih işlemi Lisans Sahibini SOTI'ye veya temsilcisine ödenmesi gereken bedeli ödeme yükümlülüğünden kurtarmayacaktır.

17. MUHTELİF HUSUSLAR

17.1 Yüksek Riskli Faaliyet

YAZILIM, HERHANGİ BİR YÜKSEK RİSKLİ VEYA KUSURSUZ SORUMLULUK FAALİYETİ İÇİN KULLANILMAMALIDIR. YAZILIM ARACILIĞIYLA ERİŞİLEN GERÇEK ZAMANLI KONUM VERİLERİ YANLIŞ VEYA EKSİK OLABİLİR. LİSANS SAHİBİNİN BU YAZILIMI KULLANIM RİSKİ KENDİSİNE AİTTİR. Lisans Sahibi, bu yazılımı herhangi bir sınırlama olmaksızın nükleer enerji ekipmanları, hava veya uzay trafiğinin kontrolü, kritik iletişim sistemlerinin işletilmesi, toplu ulaşımın kontrolü, hayat destek cihazları veya Yazılımın çalışmamasının ölümlere, yaralanmalara veya ciddi fiziksel veya çevresel kayıplara sebep olmasının beklendiği diğer ultra tehlikeli durumlar için kullanmayacaktır. Lisans Sahibinin yüksek riskli faaliyetlerle uğraşması veya uğraşmaya çalışması halinde, Lisans Sahibi (i) yüksek riskli faaliyetle uğraşma nedeniyle ortaya çıkan, bununla ilgili veya ilişkili tüm risklere ait sorumluluğu üstlenecek ve bunu kabul edecektir; (ii) yüksek riskli faaliyetlerle uğraşırken Lisans Sahibinin yaşadığı yaralanma, kayıp veya hasardan münferiden sorumlu olacaktır; (iii) Lisans Sahibinin yüksek riskli faaliyetlerle uğraşması nedeniyle herhangi bir üçüncü partinin mülkünün hasar görmesi veya fiziksel yaralanma için SOTI'yi her türlü yükümlülüğe karşı zarar görmemesini sağlayacak ve tazmin edecektir; ve (iv) Lisans Sahibinin yüksek riskli faaliyetle uğraşmasının sonucunda ortaya çıkabilecek tüm tazminat talepleri, istekler, eylemler ve maliyetler için yükümlülüğe karşı SOTI'nin, bağlı şirketlerinin, iştiraklerinin, görevlilerinin, yöneticilerinin, acentelerinin, çalışanlarının ve temsilcilerinin zarar görmemesini sağlayacak, tazmin ve ibra edecektir. Daha açık bir şekilde ifade etmek için, Lisans Sahibinin yüksek riskli faaliyet gerçekleştirirken Yazılımı kullanması halinde, Yazılımın işlevselliği veya çalışmasında bir hata veya eksiklik olması halinde yukarıda bahsi geçen husus geçerli olacaktır.

17.2 Mücbir Sebep

Ödeme yükümlülükleri hariç olmak üzere, bu bölüme göre mağdur olduğunu iddia eden tarafın ihmali veya suistimali olmayan, herhangi bir sınırlama olmaksızın yangın veya diğer kazalar, doğal afetler, savaş, terörizm ve diğer şiddet olayları, herhangi bir devlet kurumunun veya makamının yarası, emri veya gereksinimi ve söz konusu tarafın makul kontrolü ötesindeki diğer sebepler dâhil farklı koşullar veya sebepler nedeniyle ortaya çıkan gecikmelerden veya diğer ifa etmeme durumlarından hiçbir taraf sorumlu olmayacaktır; şu şartla ki, ilgili taraf bu olayın ortaya çıkması üzerine söz konusu mücbir sebep olayını derhal diğer tarafa bildirmeli (tespit edilebilir olduğu müddetçe görevin yerine getirilmesi için gerekli ek sürenin makul bir tahmini de verilmeli) ve söz konusu taraf makul ölçüde uygulanabilir olduğu müddetçe gerekli işlemin gerçekleştirilmesi için makul ticari çabaları kullanmalıdır.

17.3 Yürürlükteki Kanunlar

a) Lisans Sahibinin adresi Kanada'da ise, işbu sözleşme Kanada'nın Ontario Eyaleti yasalarına göre idare edilecek ve buna göre yorumlanacaktır. Her bir Taraf, mekan nedeniyle, uygun olmayan yargı yeri veya benzeri sebeplerle yapılacak itirazlardan gayri kabili rücu olarak feragat etmiştir ve gayri kabili rücu olarak posta yoluyla veya yürürlükteki kanunların izin verdiği diğer yöntemlerle dava tebliğine muvafakat etmekte ve Kanada'daki Ontario Eyaleti mahkemelerinin yargılama yetkisine muvafakat etmektedir. Taraflar işbu belgeyle işbu Sözleşme nedeniyle veya bununla bağlantılı olarak ortaya çıkan dava veya mahkeme usulü ile bağlantılı olarak jüri huzurunda yargılamadan feragat etmektedir.

b) Lisans Sahibinin adresi Avrupa kıtasında (Grönland dâhil), Orta Doğu veya Afrika'da ise, işbu Sözleşme İngiliz Kanunlarına göre idare edilip yorumlanacaktır ve İngiltere mahkemeleri işbu Sözleşme nedeniyle veya bununla bağlantılı olarak ortaya çıkan her türlü anlaşmazlığı çözüme kavuşturmak için münhasır yargı yetkisine sahip olacaktır ve Taraflar işbu belge ile İngiltere mahkemelerinin yargı yetkisine başvurmayı kabul etmektedir. İşbu Sözleşmenin Tarafları, herhangi bir hükmünün, Sözleşmenin Tarafı olmayan herhangi bir kişi tarafından 1999 tarihli Sözleşme Yasası (Üçüncü Partilerin Hakları) (Birleşik Krallık) nedeniyle yürürlüğe konulmasını hedeflememektedir.

c) Lisans Sahibinin adresi Asya-Pasifik bölgesinde (Pakistan, Sri Lanka, Kazakistan, Kırgızistan, Rusya Federasyonu, Tacikistan, Türkmenistan ve Özbekistan dâhil) ise, işbu Sözleşme Avustralya'nın Queensland Eyaletinin yasalarına göre idare edilip yorumlanacaktır. Her bir Taraf, mekan nedeniyle, uygun olmayan yargı yeri veya benzeri sebeplerle yapılacak itirazlardan gayri kabili rücu olarak feragat etmiştir ve gayri kabili rücu olarak posta yoluyla veya yürürlükteki kanunların izin verdiği diğer yöntemlerle dava tebliğine muvafakat etmekte ve Avustralya'daki Queensland Eyaleti mahkemelerinin yargılama yetkisine muvafakat etmektedir. Taraflar işbu belgeyle işbu Sözleşme nedeniyle veya bununla bağlantılı olarak ortaya çıkan dava veya mahkeme usulü ile bağlantılı olarak jüri huzurunda yargılamadan feragat etmektedir.

d) Lisans Sahibinin adresi: (i) Birleşik Devletler bölgesinde ise, (ii) yukarıda belirtilmemişse veya (iii) yukarıda belirtilmişse ve Kanada, Avrupa (Grönland dâhil), Orta Doğu, Afrika veya Asya-Pasifik (Pakistan, Sri Lanka, Kazakistan, Kırgızistan, Rusya Federasyonu, Tacikistan, Türkmenistan ve Özbekistan dâhil) bölgelerinde yer almıyor ise, işbu sözleşme Birleşik Devletler'deki New York eyaleti yasalarına tabi olarak idare edilip yorumlanacaktır. Her bir Taraf, mekan nedeniyle, uygun olmayan yargı yeri veya benzeri sebeplerle yapılacak itirazlardan gayri kabili rücu olarak feragat etmiştir ve gayri kabili rücu olarak posta yoluyla veya yürürlükteki kanunların izin verdiği diğer yöntemlerle dava tebliğine muvafakat etmekte ve Birleşik Devletler'in New York Eyaleti mahkemelerinin yargılama yetkisine muvafakat etmektedir. Taraflar işbu belgeyle işbu Sözleşme nedeniyle veya bununla bağlantılı olarak ortaya çıkan dava veya mahkeme usulü ile bağlantılı olarak jüri huzurunda yargılamadan feragat etmektedir.

17.4 Değişiklikler ve Bölünebilirlik

İşbu Sözleşme, yazılı olmadıkça, SOTI ve Lisans Sahibi tarafından karşılıklı olarak mutabakata varılıp imzalanmadıkça tadil edilemez veya değiştirilemez. İşbu Sözleşmenin herhangi bir hükmünün geçersiz veya uygulanamaz olduğu görülürse, geçersiz kısmın mümkün olduğu kadar yasaların asgari gereksinimlerine uyduğu kabul edilecektir. Ayrıca, işbu Sözleşmenin diğer tüm hükümleri bundan etkilenmeyecek ve yasaların izin verdiği azami ölçüde geçerli ve uygulanabilir olmaya devam edecektir.

17.5 Uyum

Her bir taraf Yabancı Devlet Memurları Yolsuzluk Yasası, yürürlükteki Rüşvet Yasaları ve (eğer varsa) tüm SOTI politikaları ve prosedürleri ile uyumlu hareket edecektir; buna göre, taraflardan her biri rüşvet ve yolsuzluğun önlenmesi ile ilgili çeşitli zamanlarda tarafların yazılı anlaşmasıyla güncellenen bu belgelere uymalıdır.

Herhangi bir ülkeye Yazılımın veya ilgili hizmetlerin yeniden satışı ve/veya teslimatı, yürürlükteki herhangi bir Ulusal ve Uluslararası Yasayı ihlal etmeyecektir. SOTI'nin ürün teklifleri veya hizmetleri hakkında herhangi bir kişiye veya kişi grubuna istenmeyen bilgileri veya materyalleri herhangi bir şekilde, ortamda veya araçla bilerek iletme veya aktarma (buna spamlama denir) yasalara aykırıdır ve işbu Sözleşmenin ihlal edilmesine anlamına gelir. Ayrıca, Yazılımı tanıtmak için bu yöntemlerin kullanılması işbu Sözleşmenin ihlali anlamına gelir. Bu yasak, özellikle herhangi bir sınırlama olmaksızın istenmeyen ticari e-postaları içerir.

İşbu Sözleşmeyle bağlantılı olarak, her bir taraf yürürlükteki tüm ithalat, yeniden ithalat, ihracat ve yeniden ihracat denetim yasa ve yönetmeliklerine uyacaktır. Daha açık bir şekilde ifade etmek gerekirse, Lisans Sahibi Yazılımı kullanmayı tercih ettiği yöntemle alakalı uyumdan münferiden sorumludur.

17.6 Yaptırımlar

Lisans Sahibi, SOTI'den işbu Sözleşmeye tabi olarak alınan herhangi bir yazılımı, kaynak kodunu veya teknolojiyi (bu teknolojiye dayanan veya bundan elde edilen ürünler dâhil), yasaların ve yönetmeliklerin gerektirdiği şekilde yetkili devlet kurumlarından önceden izin alınmadan doğrudan veya dolaylı olarak Birleşmiş Milletler, Birleşik Krallık, Kanada ve Amerika Birleşik Devletleri yasaları veya yönetmelikleri ile yasaklanan diğer kişilere, kurumlara veya hedeflere satmayacağını, ihraç etmeyeceğini, yeniden ihraç etmeyeceğini, transfer etmeyeceğini, yönlendirmeyeceğini veya üzerinde tasarrufta bulunmayacağını taahhüt etmektedir. SOTI, Lisans Sahibine Lisans Sahibinin Yazılımı, kaynak kodunu veya teknolojiyi ihraç edemeyeceği, yeniden ihraç edemeyeceği, transfer edemeyeceği, yönlendiremeyeceği veya tasarrufta bulunamayacağı ülkeleri, yargılama makamlarını veya bölgeleri bilgilendirecektir. Lisans Sahibinin bu yaptırım uyum maddesini bilerek ihlal etmesi, işbu Sözleşmenin derhal feshedilmesinin bir sebebini teşkil edecektir.

17.7 Denetimler

Lisans Sahibi, Yazılımla izlenen lisanslı Cihaz sayısı ile ilgili kayıtları tutacak ve talep üzerine bu bilgileri SOTI'nin kullanımına sunacaktır.

17.8 Devir

İşbu Sözleşme, işbu lisansa tabi olarak tüm hakları veya yükümlülükleri, Lisans Sahibi tarafından farklı bir kişiye, şirkete veya benzeri kuruluşa SOTI'nin önceden yazılı izni olmaksızın devredilemez veya aktarılamaz ve bu hükümleri ihlal ederek bu şekilde yapılmaya çalışılması hükümsüzdür.

17.9 Üçüncü Parti Hak Sahipleri

İşbu Sözleşme Lisans Sahibinin ve SOTI'nin yararına ve herhangi bir üçüncü partiye herhangi bir çözüm yolu, tazminat talebi, yükümlülük, geri ödeme veya dava hakkı veya diğer hak veya ayrıcalık için icra etme veya dava açma hakkını vermemektedir.

17.10 Dil

SOTI'nin veya farklı bir tarafın Lisans Sahibine işbu Sözleşmenin İngilizce dilinden farklı bir dile çevirisini sunması halinde, Lisans Sahibi bu çevirinin yalnızca kolaylık olması için verildiğini, işbu Sözleşmenin İngilizce sürümünün SOTI ve Lisans Sahibi arasındaki ilişkiyi yönettiğini ve Sözleşmenin İngilizce sürümüyle çevirisi arasında herhangi bir çelişki olması halinde İngilizce sürümün geçerli olacağını kabul etmektedir. İşbu Sözleşmeye tabi tüm anlaşmazlıklar, İngilizce dilinde çözülecektir.

17.11 Feragat

İşbu Sözleşmeye tabi herhangi bir hakkın uygulanmasında herhangi bir tarafın eyleme geçmemesi veya gecikmesi, bu haktan feragat ettiği anlamına gelir.

17.12 Bildirim

İşbu Sözleşmeyle ilgili olarak herhangi bir soru veya sorun yazılı olarak aşağıda adrese yapılmalıdır:

SOTI Inc, 5770 Hurontario Street, Suite 1100, Mississauga, Ontario, Kanada, L5R 3G5

Attn: Legal / Contracts

E-posta: legal@soti.net

Telefon: + 1 905 624 9828 veya 1 888 624 9828

Faks: + 1 905 624 3242

18.ÜRÜN DESTEĞİ VE BAKIM HİZMETLERİ

Yazılım desteği ve bakım hizmetleri en güncel SOTI MobiControl Hizmet Düzeyi Koşulları ("Hizmetler") ile idare edilecektir; bu belge İşbu Sözleşmeye ilişkin yer almaktadır ve şuradan erişilebilir: <http://www.soti.net/mcsla.pdf>).

Tesis içi sürekli Yazılım hizmetleri belli bir müddet için satın alınmalıdır ("Hizmet Sözleşmesi"), bu süre etkinleştirme tarihinden itibaren veya Hizmet Sözleşmesinin yenileme tarihinden itibaren asgari olarak on iki (12) aydan daha az olmamalıdır. SOTI, Yazılımla ilgili olarak Hizmetleri Lisans Sahibi için Lisans Sahibinin SOTI'de geçerli bir Hizmet Sözleşmesi olduğu koşuluna göre gerçekleştirecektir.

Hizmet olarak abonelik ve Yazılımın bulut sürümler, satın alımla birlikte yer almaktadır.

Lisans Sahibinin aktif bir Hizmet Sözleşmesi olmaması halinde SOTI'nin Hizmet erişimini reddetme hakkı bulunmaktadır. SOTI ile açık bir şekilde üzerinde durulup mutabakata varılmadıkça, Lisans Sahibinin SQL Veritabanını kurcalaması veya değiştirmesi halinde SOTI'nin Hizmetleri garanti altına alamayacağı noktasında taraflar mutabıktır.

SOTI'nin standart Hizmetlerinin ötesinde Lisans Sahibine SOTI'nin hizmet sunması gerekiyorsa, bu hizmetler Lisans Sahibine SOTI Profesyonel Hizmetleri tarafından sunulacaktır; bunun hizmet koşulları işbu Sözleşmeye atıfta bulunarak dâhil edilmiş ve <http://www.soti.net/policies/professional-services-terms-and-conditions/> adresinde yer almaktadır; bu profesyonel hizmetler SOTI'nin o tarihte geçerli ücretlere göre faturalandırılır ve işbu Sözleşmede belirtildiği üzere Lisans Sahibine fatura düzenlenir. Lisans Sahibinin tesisinde sunulan tüm profesyonel hizmetler SOTI'nin o tarihte yürürlükte olan harcama ödeme politikalarına tabidir.